

## অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুর ও আবদুর রহমান চুধতাইয়ের চিত্রকলায় মুঘল শৈলী ও প্রাচ্য শিল্পের ভাবনা

ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি বিভাগে  
এম.ফিল ডিগ্রীর জন্য উপস্থাপিত গবেষণা অভিসন্দর্ভ

গবেষক  
অপূর্ব রঞ্জন বিশ্বাস  
রেজিস্ট্রেশন নম্বর- ৩১  
শিক্ষাবর্ষ (সেশন)-২০১৪-২০১৫  
ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি বিভাগ  
ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়

গবেষণা তত্ত্বাবধায়ক  
ড. নাজমা বেগম  
অধ্যাপক  
ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি বিভাগ  
ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়



ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়  
ঢাকা, জুন ২০১৯

## অঙ্গীকারপত্র

আমি এই মর্মে ঘোষণা করছি যে, মাস্টার অব ফিলসফি (এম.ফিল) ডিগ্রীর জন্য আমার দ্বারা  
রচিত ‘‘অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুর ও আবদুর রহমান চুট্টাইয়ের চিত্রকলায় মুঘল শৈলী ও প্রাচ্য শিল্পের ভাবনা’’  
শীর্ষক গবেষণা অভিসন্দর্ভটি সম্পূর্ণ আমার নিজস্ব এবং মৌলিক কাজ। আমার জানা মতে এ বিষয়ে আজ  
পর্যন্ত আর কোনো গবেষক কাজ করেননি।

এই গবেষণা অভিসন্দর্ভের কোনো অংশ কিংবা সম্পূর্ণটি, কোনোভাবে কোনো বিশ্ববিদ্যালয়ে অথবা এরকম  
কোনো প্রতিষ্ঠানে কোনো ধরনের ডিগ্রী, উপাধি পওয়ার জন্য বা এ ধরনের কোনো উদ্দেশ্যে উপস্থাপন করা  
হয়নি।

অপূর্ব রঞ্জন বিশ্বাস  
এম.ফিল গবেষক  
রেজিস্ট্রেশন নং- ৩১  
শিক্ষাবর্ষ (সেশন) ২০১৪-২০১৫  
ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি বিভাগ  
ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়  
ঢাকা

## প্রত্যয়ন পত্র

‘অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুর ও আবদুর রহমান চুঁটাইয়ের চিত্রকলায় মুঘল শৈলী ও প্রাচ্য শিল্পের ভাবনা’ শীর্ষক  
এম. ফিল গবেষণা পত্রটি জনাব অপূর্ব রঞ্জন বিশ্বাস আমার প্রতক্ষ্য তত্ত্বাবধানে শেষ করেছেন। এই  
অভিসন্দর্ভটি তাঁর নিজস্ব গবেষণা কর্ম। আমার জনামতে উক্ত শিরোনামে অন্য কোনো ব্যাক্তি গবেষণা  
সম্পাদন, কোনো ডিগ্রির জন্য উপস্থাপন বা প্রকাশ করেননি।

ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ে এম. ফিল ডিগ্রি অর্জনের জন্য আমি উপরে উল্লেখিত গবেষককে এই অভিসন্দর্ভটি অত্র  
বিশ্ববিদ্যালয়ে দাখিলের অনুমতি প্রদান করছি।

ড. নাজমা বেগম  
অধ্যাপক,  
ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি বিভাগ ,  
ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়।

## কৃতজ্ঞতা

এই গবেষণা কর্মটি সম্পাদন করার জন্য আমি প্রথমে গভীরভাবে কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছি আমার গবেষণা তত্ত্বাধায়ক ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি বিভাগের অধ্যাপক, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়, ড. নাজমা বেগমকে। তাঁর গভীর জ্ঞান, দিক নির্দেশনা এবং সার্বক্ষণিক পর্যবেক্ষণ আমাকে সমৃদ্ধ করেছে। এছাড়াও আমি কৃতজ্ঞ আমার এম.ফিল (১ম বর্ষের কোর্স শিক্ষক) ড.এ কে এম খাদিমুল হক, সহযোগী অধ্যাপক, ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি বিভাগ, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়, যাঁর মূল্যবান পরামর্শ ব্যাতিরেকে এই গবেষণা কর্মটি সম্পাদন বা সম্পন্ন করা সম্ভব হত না। আমি তাঁর কাছে আন্তরিক কৃতজ্ঞতা জানাই।

আমি কৃতজ্ঞতা জানাই শিল্পী সৈয়দ আবুল বারাক আলভি স্যারকে, অধ্যাপক (অব: ) চারুকলা অনুষদ, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়, যাঁর অনুপ্রেরণায় আমি এম.ফিল গবেষণায় আত্মনিয়োগ করেছি। ড.শাহরিয়ার তালুকদার, অধ্যাপক (অব: ), চরুকলা ইনসিটিউট চট্টগ্রাম বিশ্ববিদ্যালয় ও শিল্পী ও শিল্প সমালোচক মোস্তফা জামান প্রমুখ যাঁরা মূল্যবান বইপত্র, প্রামার্শ দিয়ে সব সময় সাহায্য সহযোগিতা করেছেন। উক্ত বিভাগের অগ্রজ গবেষকদের কাছ থেকে আমি সব সময় নানানভাবে সাহায্য সহযোগিতা পেয়েছি। আমি তাঁদের কাছেও কৃতজ্ঞ। যেসব লাইব্রেরি ও মিউজিয়ামের কাছ থেকে সাহায্য নিয়েছি যেমন- ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি বিভাগের লাইব্রেরি, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের কেন্দ্রীয় লাইব্রেরি, ঢাকা চারুকলা অনুষদের লাইব্রেরি, বঙ্গীয় শিল্পকলা চর্চার আন্তর্জাতিক কেন্দ্র লাইব্রেরি, শান্ত-মরিয়ম ইউনিভার্সিটি অব ক্রিয়েটিভ টেকনোলজির লাইব্রেরি, এশিয়াটিক সোসাইটির লাইব্রেরি, বাংলাদেশ জাতীয় জাদুঘর লাইব্রেরি, জ্ঞান তাপস আন্দুর রাজাক পাঠাগার, পশ্চিমবঙ্গের গুরুসদয় দন্ত মিউজিয়াম, ভিক্টোরিয়া মেমোরিয়াল মিউজিয়াম, রবীন্দ্রভারতী বিশ্ববিদ্যালয় মিউজিয়াম, আশুতোষ মিউজিয়াম ইত্যদি এবং সংশ্লিষ্ট লাইব্রেরিতে কর্মরত কর্মকর্তাদেরকেও আমি কৃতজ্ঞতা জানাই। পরিশেষে আমার সুখ-দুঃখের সাথি আমার স্ত্রী জয়া ভৌমিক ও আমার একমাত্র কন্যা অরোরা বিশ্বাস যারা আমার এই গবেষণা কর্মটি সম্পন্ন ও সফল করার জন্য যে প্রেরনা যুগিয়েছে তা চিরস্মরনীয় হয়ে থাকবে।

অপূর্ব রঞ্জন বিশ্বাস

এম.ফিল গবেষক

রেজিস্ট্রেশন নং- ৩১

শিক্ষাবর্ষ (সেশন) ২০১৪-২০১৫

ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি বিভাগ

ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়

ঢাকা

## সূচিপত্র

প্রথম অধ্যায়: ভূমিকা ০১-১৩

দ্বিতীয় অধ্যায়: ১৪-৫২

২. প্রাচীন ভারত ও মধ্যযুগীয় ভারতের অমুসলিম চিত্রকলা
- ২.১ পাল আমলের পুঁথি চিত্রকলা
- ২.২ জৈন চিত্রকলা বা পশ্চিম ভারতীয় চিত্রকলা
- ২.৩ বৈষ্ণব পুঁথি চিত্রকলা
- ২.৪ ভারতে মুঘল চিত্রকলার উভব ও বিকাশ
- ২.৫ বাবুর ও হুমায়ুনের আমলে মুঘল চিত্রকলা
- ২.৬ আকবর থেকে জাহাঙ্গীরের সময়কালে মুঘল চিত্রকলা

তৃতীয় অধ্যায়: ৫৩-৬৬

৩. মুঘল চিত্রকলার পতন ও প্রাদেশিক মুঘল চিত্রকলার বিকাশ
  - ৩.১ শাহজাহানের সময়কালে মুঘল চিত্রকলা
  - ৩.২ প্রাদেশিক মুঘল চিত্রকলার উভব ও বিকাশ

চতুর্থ অধ্যায় : ৬৭-৭৭

৪. বাংলায় কোম্পানি আমলের মুঘল চিত্রকলা ও ইউরোপীয় চিত্রকলার অভিঘাত
  - ৪.১ কোম্পানি আমলে মুঘল চিত্রকলার প্রভাব
  - ৪.২ বাংলার প্রাদেশিক চিত্রকলায় ইউরোপীয় চিত্রকলার অভিঘাত

পঞ্চম অধ্যায় : ৭৮-৮৬

৫. বেঙ্গল স্কুল ও প্রাচ্য চিত্রকলার চর্চা
  - ৫.১ হ্যাতেল, অবণীন্দ্রনাথ ও নিও বেঙ্গল স্কুল
  - ৫.২ ভারতে প্রাচ্য চিত্রকলার চর্চা

ষষ্ঠ অধ্যায় :	৮৭-১০৮
অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুর ও আদ্বুর রহমান চুধতাইয়ের চিত্রকলায় মুঘল শৈলী ও প্রাচ্য শিল্পের ভাবনা	
সপ্তম অধ্যায়:	১০৯-১১১
উপসংহার	১০৯-১১১
পরিশিষ্ট :	১১২-১২৪
শব্দকোষ:	১২৫-১২৮
গ্রন্থপঞ্জি ও সাময়িকী	১২৯-১৩২

## চিত্রসূচি

- চিত্র .১ .২ ভিমভেটকা,নব্যপ্রস্তর যুগ, সূত্র: ভারতীয় চিত্রকলা (১ম খন্ড)
- চিত্র.৩. মহেঝেদারোর প্রাণ্ট পাথরের যোগিমূর্তি. আ.৩০০০-২০০০ খ্রি.পৃ.সূত্র:এনসাইক্লোপিডিয়া অব ওয়ার্ল্ড আর্ট (৮মখন্ড)
- চিত্র.৪ মহেঝেদারোর প্রাণ্ট ব্রাঞ্জের নারীমূর্তি, আ.৩০০০-২০০০ খ্রি.পৃ.সূত্র:এনসাইক্লোপিডিয়া অব ওয়ার্ল্ড আর্ট(৮মখন্ড)
- চিত্র.৫. হরপ্লা পটারি,নকশা সম্বলিত মানুষ ও জীবজন্ম ,আ.৩০০০-২০০০ খ্রি.পৃ.সূত্র: ভারতের চিত্রকলা ( ১ম খন্ড)
- চিত্র.৬.মহেঝেদারো পটারি,ফুল,লতাপাতা সম্বলিত চিত্র,আ.৩০০০-২০০০খ্রি.পৃ.সূত্র: ভারতের চিত্রকলা ( ১ম খন্ড)
- চিত্র.৭.৮. পান্তুরাজার তিবি কৃষ্ণকায় পটারিতে প্রাণ্ট ঘয়ুর ও মাছের ছবি,আ.১২০০ খ্রি.পৃ.সূত্র:ভারতের চিত্রকলা
- চিত্র-০৯, বুদ্ধ মূর্তি,গান্ধার,সূত্র: শিল্পবোধ ও শিল্পচৈতন্য
- চিত্র-১০, জাতক কাহিনীর দৃশ্যে বিভিন্ন দিকের পরিপ্রেক্ষিতের দৃশ্য,সূত্র:অজন্তা'
- চিত্র-১১,অজন্তায় প্রকৃতির বিভিন্ন জিনিসের মতো করে দেহের অঙ্গপ্রতঙ্গ আঁকা হয়েছে,সূত্র:অজন্তা
- চিত্র-১২, ষাড়ের লড়াই,অজন্তার মুরালচিত্র,সূত্র:অজন্তা
- চিত্র- ১৩, পাল পুথিচিত্র পঞ্চরক্ষা,(বুদ্ধ ধর্মের রক্ষাদেবী), ১০৪০ খ্রি.সূত্র: বাংলার প্রাতিষ্ঠানিক প্রাচ্যচিত্রকলার ধারা
- চিত্র-১৪, জৈন পুথিচিত্র কল্পসূত্র,মহাবীরের জন্ম ,অস্বচ্ছ জলরং,শেষ ১৫শতক-১৬শতকের প্রথমাধা, সূত্র: উইকিপিডিয়া জৈন মেনুক্সিপ্ট পেইন্টিং,তারিখ২/৭/১৯
- চিত্র-১৫, বৈষ্ণব পাটাচিত্র, রাসলীলা,বাকুরা,১৭শতক, সূত্র:কলকাতা আশুতোষ মিউজিয়াম
- চিত্র-১৬,কামাল উদ-দীন বিহ্যাদ, খামসা-ই- নিজামী,‘খওয়ারনাক দুর্গ নির্মান’ ,১৪৯৪ খ্রি. লঙ্ঘন ব্রিটিশ মিউজিয়াম ,সূত্র:ইসলামী চিত্রকলা
- চিত্র-১৭, রিজা ই আবুসি,‘সাকি’, ১৫৯৩-১৬২৯ খ্রি . তেহরান মিউজিয়াম অব ডেকোরেটিভ আর্টস সূত্র: ইসলামী চিত্রকলা
- চিত্র-১৮,আবুল কাশেম ফেরদৌসী, ‘শাহনামা’ (৯৩০-১০২০ খ্রি.) দৈর্ঘ্য ৯ .২.৫ ইঞ্চিঃ x প্রস্থ ৫.২.৫ ইঞ্চিঃ, সংগৃহিত-ঢাকা জাদুঘর, সূত্র: বাংলাদেশ ইসলামী শিল্পকলা প্রদর্শনীর পরিচিতি
- চিত্র-১৯,স্ম্রাট আকবর প্রাণীহত্যা অবসানের নির্দেশ দিচ্ছেন,আকবরনামা,আ.১৫৯০ খ্রি. সূত্র:ভারতের চিত্রকলা
- চিত্র-২০ , একজন ইউরোপিয়ান(এ্যালবাম চিত্র) মাপ- ৩০সি.এম.X১৮.৩ সি.এম.সংগৃহিত: ভিট্টোরিয়া এন্ড আলবার্ট মিউজিয়াম,সূত্র:ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং
- চিত্র -২১,‘নারী পরিবেস্টিত কৃষ্ণের হারেমে উৎসর্গকৃত ঘোড়া’ ,রজমনামা পান্ডুলিপি চিত্র, ১৫৯৮ খ্রি. শিল্পী- ভগবান, সাইজ-২২.৯ X ১৪ সি.এম. সংগৃহিত : ব্রিটিশ লাইব্রেরি, লঙ্ঘন , সূত্র:লিলিতকলা একাডেমী পোর্টফোলিও, কলকাতা

চিত্র-২২,মৃত্যুপথযাত্রী এনায়েত খাঁ, ১৬১৮ খ্. ১২.৫x ১৫.৩ সে.মি.সংগৃহিত: বডলিন লাইব্রেরি, অক্সফোর্ড, সূত্র:ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং

চিত্র-২৩,জাহাঙ্গীরের স্বপ্ন (এ্যালবাম চিত্র),১৬১৮-২২ খি.২৪ x ১৫সি.এম.সংগৃহিত:ফ্রিয়ার গ্যালারি অফ আর্ট, ওয়াশিংটন,সূত্র:ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং

চিত্র-২৪,রাজকুমার খুররমের তুলাদান অনুষ্ঠান (তুজুখ-ই-জাহাঙ্গীরীর মিনিয়েচার চিত্র)

১৬১৫ খি. ২৬.৬ x ২০.৫ সি.এম. সংগৃহিত-ব্রিটিশ মিউজিয়াম লন্ডন, সূত্র:ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং গ্রন্থ

চিত্র-২৫.চেনার বৃক্ষে কাঠবিড়ালি,১৬১০ খি.৩৬.৫ x ২২.৫সি.এম. সংগৃহিত- ইঙ্গিয়া অফিস লাইব্রেরি, লন্ডন, সূত্র:ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং

চিত্র-২৬,উট্টের বোঝার দ্রষ্টব্য, ১৬২০খি. চারকোল গুড়া,কাগজের উপর কালি ও সাথে উচ্চকিত স্বর্ণ,শিল্পী- বাসোয়ান, সাইজ-১১.৬ x ১১.৬ সি.এম. সূত্র:পান্তুল'স অকশন গ্রন্থ

চিত্র-২৭,শাহজাহান দারাকে গ্রহণ করছেন,১৬৫০খি.মাপ-৩৭.২সি.এম x ২৫.৪ সি.এম.সংগৃহিত- লসএঞ্জেলস কাউন্টি মিউজিয়াম অব আর্ট, সূত্র:ললিতকলা একাডেমী পোর্টফোলিও

চিত্র-২৮,সেবক পরিবেস্টিত বিছানার উপর শায়িত যুবরাজ,১৬৪০ খি.মাপ-২৬.৫ x ৩৭ .সে.মি.সংগৃহিত- মিন্ডাল মিউজিয়াম অব ইঙ্গিয়ান আর্ট ,হায়দারাবাদ,সূত্র:পান্তুল'স অকশন গ্রন্থ

চিত্র-২৯,ক,খ শাহজাহাননামা (শাহজাহান ধর্মীয় অনুসারীদের দরবারে সমান জ্ঞাপন করছেন)১৬৫০-১৬৫৩ খি. ৩৫.১ x ২৪.২ সে.মি.৩৪.৩ x ২৩.৯ সে.মি.প্রথম ছবিটি ফ্রিয়ার গ্যালারী অব মডার্ন আর্ট ,স্মিতসোনিয়াম ইনসিটিউটে সংগৃহিত ,দ্বিতীয় ছবিটি ফগ আর্ট মিউজিয়ামে সংগৃহিত,সূত্র:ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং

চিত্র-৩০,আলমগিরের দরবার,১৬৫৮ খি.মাপ- ১৯.১ x ২১. ৪ সে.মি.ব্যক্তিগত সংগ্রহ,সূত্র:ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং

চিত্র- ৩১,আলমগিরের নিলগাই শিকার ,১৬৬০ খি. মাপ- ২৩.৭ x ৩৯. ৪ সে.মি.সংগৃহিত: চেস্টার বিটি লাইব্রেরি, ডাবলিন,সূত্র: ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং

চিত্র-৩২,মুহাম্মদ শাহ বাগান পরিদর্শন করছেন,১৭৩০-৪০ খি.মাপ-৩৮.৩ x ৪২.৫  
সে.মি.সংগৃহিত:মিউজিয়াম অব ফাইন আর্টস, বোস্টন,সূত্র :ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং

চিত্র-৩৩,আলিবর্দি খাঁর শিকার দৃশ্য, আ.১৭৫০ খি.সূত্র:এশিয়াটিক সোসাইটির চারঞ্চকারুকলা গ্রন্থ

চিত্র-৩৪, সপ্তার্ষ নবাব আলিবর্দি খাঁ,আ.১৭৫০-৫৫ খি.সংগ্রহ-ভিক্টোরিয়া এন্ড আলবার্ট মিউজিয়াম,সূত্র: বাংলার চিত্রকলা

চিত্র- ৩৫, একজন বেগমের প্রতিকৃতি,পাটনা,বোর্ড কাগজের উপর পেনিল ও সাদা কন্টি,৮ সি.এম x ৬.৫সি.এম, উনিশ শতকের মধ্যভাগ, সংগৃহিত- পশ্চিমবঙ্গ আর্কিওলজিক্যাল মিউজিয়াম সূত্র:পশ্চিমবঙ্গ আর্কিওলজিক্যাল পেইন্টিংস গ্রন্থ ভলিউম ৩

চিত্র-৩৬,‘রাধা’,মুরশিদাবাদ, হাতির দাতের উপর মিনিয়েচার,৭.১সে.মি x ৫.৩সে.মি উনিশ শতকের প্রথম ভাগ,সংগৃহিত-পশ্চিমবঙ্গ আর্কিওলজিক্যাল মিউজিয়াম,সূত্র:পশ্চিমবঙ্গ আর্কিওলজিক্যাল পেইন্টিংস গ্রন্থ ভলিউম ৩

চিত্র-৩৭,শেখ জইনুদ্দিন,‘সারস পাখি’,কাগজে গোয়াশ ,উনিশ শতকের শেষভাগ,সংগ্রহ:এসমোলিয়ান

মিউজিয়াম অক্সফোর্ড, সূত্র: বাংলার চিত্রকলা

চিত্র- ৩৮, শেখ মুহম্মদ আমির, 'ঘোড়া ও ঘোড়ার গাড়িসহ সহিষ্ণ', কাহজে গোয়াশ, আ. ১৮৪০-৫০ খ্রি.

সংগ্রহিত: ভিট্টেরিয়া অ্যান্ড আলবার্ট মিউজিয়াম, সূত্র: এশিয়াটিক সোসাইটির চারু ও কারুকলা গ্রন্থ

চিত্র- ৩৯, উনিশ শতকে ঢাকার কোম্পানি শৈলি, 'মহররমের মিছিল', কাগজে জলরং, ২৪ ইঞ্চি X ১৮ ইঞ্চি  
শিল্পী, আলম মুসাবির, সংগ্রহিত - ঢাকা জাদুঘর, সূত্র : ঢাকা জাদুঘর ক্যাটালগ গ্রন্থ

চিত্র-৪০, মাদাম বেলনস, 'কুর্থ এন্ড সিল্ক মার্টেন্ট', পেন এন্ড ওয়াশ, উনিশ শতক, সূত্র: টুয়েন্টি ফোর প্রেটস  
ইলাস্ট্রেটিভ অব হিন্দু এন্ড ইউরোপিয়ানস মেনারস ইন বেঙ্গল

চিত্র-৪১, রাজা রবি বর্মা, 'হিয়ার কামস পাপা', উনিশ শতক, ক্যানভাসে তেল রং সূত্র: বিংশ শতকের ভারতের  
চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবর্তন

চিত্র-৪২, থমাস দানিয়েল, 'এ ভিউ অফ কলকাতা ফ্রম হগলি', ক্যানভাসের উপর তৈলচিত্র, ১৭৮৫  
খ্রি. সংগ্রহিত: ভিট্টেরিয়া মেমোরিয়াল হল, কলকাতা, সূত্র: 'পিকচারেক্ষ গঙ্গা' পেইণ্টিংস বুক

চিত্র-৪৩, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, কৃষ্ণলীলা চিত্রমালা ( প্রেমের আহ্বান), ১৮৯৫-৯৭ খ্রি. জলরং(গোয়াশ) সূত্র :  
বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা : আধুনিকতার বিবর্তন

চিত্র-৪৪, অবণীন্দ্রনাথ, ভারতমাতা, ১৯০৫ খ্রি. জলরং, সূত্র: বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা : আধুনিকতার  
বিবর্তন

চিত্র- ৪৫, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, অন্তিম শয়নে শাহজাহান, ১৯০২ খ্রি. কাঠের উপরে তেলরং, ৩৫.৫৬ X ২৫.৮  
সে.মি. সংগ্রহিত - রবীন্দ্রভারতী সোসাইটি, সূত্র: বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবর্তন গ্রন্থ

চিত্র- ৪৬, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, তাজ নির্মান, জলরং(গোয়াশ), ১৯০১ খ্রি. সূত্র: বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা:  
আধুনিকতার বিবর্তন

চিত্র- ৪৭, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, 'শেষ যাত্রা', ১৯১৩ খ্রি. কাগজে অসচ্ছ জলরং, ২১ X ১৫ সেমি. ইণ্ডিয়ান  
ন্যাশনাল গ্যালারি সংগ্রহ, সূত্র: পেইণ্টিংস অব অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর পপুলার এডিশন

চিত্র-৪৮, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, 'উল্লাপাড়া স্টেশন', ১৯২৭ খ্রি. ৩৬.৮৩ X ২৬.২৭ সি.এম. সংগ্রহ- রবীন্দ্রভারতী  
সোসাইটি, সূত্র: পেইণ্টিংস অব অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর পপুলার এডিশন

চিত্র-৪৯, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, 'অমর খৈয়াম', আ. ১৯১১ X ১৯১৬ খ্রি. কাগজের উপর জলরং, সূত্র: বাংলার  
প্রাতিষ্ঠানিক প্রাচ্য চিত্রকলার ধারা

চিত্র-৫০, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, 'মশগুল', ১৯৩০ খ্রি. সূত্র: ইণ্ডিয়ান মিউজিয়াম এলবাম

চিত্র-৫১, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, 'হ্যাম্পব্যাক অফ দ্য ফিশ বোন', জলরং, ১৯৩০ খ্রি. সূত্র: বিংশ শতকের ভারতীয়  
চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবর্তন

চিত্র-৫২, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, 'নুরন্দীনের বিবাহ', কাগজে জলরং, ১৯৩০ খ্রি. সূত্র: বিংশ শতকের ভারতীয়  
চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবর্তন গ্রন্থ

চিত্র-৫৩, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, আরব্য রাজনী চিত্রমালা 'ওয়াজির ও শাহজাদী', জলরং, ১৯৩০ খ্রি. ২৮ X ১৯  
সে.মি. সূত্র: বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবর্তন

চিত্র- ৫৪, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, 'বাদশা শাহ আলম', অয়াশ এন্ড টেস্পারা অন পেপার, ২৫.১ X ৭.৮ সে.মি.  
সংগ্রহ : ন্যাশনাল গ্যালারি অফ মডার্ন আর্ট, সূত্র: মার্গ পত্রিকা(ভলিউম ৫৩)

চিত্র-৫৫, আবদুর রহমান চুগতাই, ‘কবির অন্তর্দৃষ্টি’(পোয়েটস ভিসন), জলরং, ১৯৪২-৪৫ খ্রি.মাপ- ৪৯.৫ X  
৫৭.৭ সে.মি.সূত্র: বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবর্তন

চিত্র-৫৬, আবদুর রহমান চুগতাই, ‘মা ও শিশু’, জলরং, ৫৪ X ৪৯ সে.মি.সূত্র: চারকলা জার্নাল ভলিউম ১ ও  
২ গ্রন্থ

চিত্র-৫৭, আবদুর রহমান চুগতাই, শাহজাহান এবং ওস্তাদ আহমদ মিনার, জলরং, সূত্র: পিন্টারেস্ট.  
কম.চুগতাই পেইন্টিং, তারিখ ১৫/০১/১৯

চিত্র-৫৮, আবদুর রহমান চুগতাই, ‘আনারকলি’, জলরং, সূত্র: পিন্টারেস্ট. কম.চুগতাই পেইন্টিং, তারিখ  
১৫/০১/১৯

চিত্র-৫৯, আবদুর রহমান চুগতাই, ‘হোলিন্ত্য’, জলরং, সূত্র: ভারতের চিত্রকলা ২য় খন্ড গ্রন্থ

চিত্র-৬০, অসিত কুমার হালদার, ‘সুরের আণন্দ’, জলরং, ৬৪ X ৪৭.৩০সি.এম.সূত্র: বাংলার প্রার্থিতানিক  
প্রাচ্যচিত্রকলার ধারা

চিত্র-৬১, কে. ডেংকটপ্লা, ‘উটকামণ্ডের দৃশ্য’, জলরং, ১৯১৭ খ্রি. সূত্র: বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা:  
আধুনিকতার বিবর্তন গ্রন্থ

চিত্র-৬২, ক্ষিতিন্দ্রনাথ মজুমদার, পরশ, জলরং, ৩৪.৭ X ১৯.১সি.এম.১৯২০ খ্রি. সূত্র: বেঙ্গল স্কুল অব পেইন্টিং  
এলবাম ১

চিত্র-৬৩, নন্দলাল বসু, ‘পার্থসারথী’, জলরং, ৭২ X ৫০সি.এম, ১৯১২ খ্রি.সূত্র: বেঙ্গল স্কুল অব পেইন্টিং  
এলবাম ১

চিত্র-৬৪, বীরেশ্বর সেন, উত্তরখন্ডের নিসর্গের দৃশ্য, জলরং, সূত্র: আর্ট ডায়রি: বীরেশ্বর সেন, তারিখ  
১০/০৩/১৯

চিত্র-৬৫, সুনয়নী দেবী, রাধাকৃষ্ণ, জলরং ও গুয়াশ, ৫৪.৫ X ২৭.৫ সি.এম, ১৯২০ খ্রি.সূত্র: বেঙ্গল স্কুল অব  
পেইন্টিং এলবাম ১

চিত্র-৬৬, সমরেন্দ্রনাথ গুপ্ত, ও তুই বারে বারে জ্ঞালবি বাতি/ হয়ত বাতি জ্ঞালবে না, প্রবাসি  
, জলরং, সূত্র: রবীন্দ্রনাথের গানের ছবি গ্রন্থ

চিত্র-৬৭, সুরেন্দ্রনাথ গঙ্গোপধ্যায়, লক্ষণ সেনের পলায়ন, জলরং, ১৯০৮ খ্রি.সূত্র: রংগ. সুরেন্দ্রনাথ গান্দুলি. তারিখ  
৩/০৩/১৯

## মুখ্যবন্ধ

সাহিত্যিক ও শিল্পী অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর (১৮৭১-১৯৫১খ্রি.) এবং শিল্পী আবদুর রহমান চুঢ়তাই (১৮৯৪-১৯৭৫খ্রি.) উপমহাদেশের চিত্র শিল্পের জগতে দুজন যুগান্তকারী চিত্র শিল্পী ছিলেন। অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুরকে ‘বেঙ্গল স্কুল’ বা ‘নব্যবঙ্গীয়’ রীতির পথিকৃত বলা হয়। মূলত উনিশ শতকে অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুরের হাত ধরেই বেঙ্গল স্কুলের গোড়া পতন হয়েছিল। বেঙ্গল স্কুলের আরেক বিখ্যাত শিল্পী হলেন আবদুর রহমান চুঢ়তাই। যিনি অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুরেরই সমসাময়িক শিল্পী ছিলেন। এই দুজন শিল্পীর চিত্রকলায় মুঘল চিত্র রীতির প্রভাব বলয় ছিল। এই রীতিটি তাদের হাতে এক নতুন আলোয় উদ্ভাসিত হয়। এখানে আমি এই দুই উল্লেখযোগ্য শিল্পীর কাজের বিষয়ের প্রয়োজনীয়তা অনুধাবন করে উক্ত বিষয়ে গবেষণা করেছি।

বৎ থেকে বাংলা অর্থাৎ বৎ মানে জলাভূমি আর তার সাথে আল প্রত্যয় যুক্ত হয়ে বাংলা শব্দের উৎপত্তি যা পন্ডিতরা বলে থাকেন। জলাভূমির দেশ হিসাবে অতীত কাল থেকেই এই বঙ্গদেশ পরিচিত। মৎসচারী, কৃষিজিবী, মানুষ তার দৈনন্দিন জীবনের মাঝে অবসর সময়ে বিনোদন, আচার-অনুষ্ঠান বা ধর্মীয় প্রয়োজনে যে শিল্প রচনা করত তাকেই আমরা আমাদের মৌলিক শিল্প বলতে পারি। কাদা পলিমাটির দেশে বড় বড় শিল্প চর্চার প্রয়াস বাতুলতা মাত্র। বৈরিক আবহাওয়ার কারণে কাচামালের অভাবে বিশাল আকারের শিল্পচর্চা হয়নি। বিভিন্ন পালা, পার্বন, ব্রতের জন্য যে শিল্প তা অতীতকাল থেকেই এখানে ছিল। উর্বর ভূমির কারণে ফসলের লোভে বারবার আমাদের বিদেশী জাতির দ্বারা শাসিত হতে হয়েছে। ফলে বারবার আমাদের শিল্প সংস্কৃতি নানান দিকে মোড় নিয়েছে। তথাপি শিল্পে আমাদের নিজস্ব লোক সংস্কৃতি ধারা বহমান। যেমন- পুতুল, মূর্তি, মুখোশ চিত্র, পট অলংকার, নকশি কাঁথা, ব্যবহার্য পাত্র, পূজার উপকরণ ইত্যাদি। আরেকটি ধারা উচ্চ রাজন্যবর্গ দ্বারা সূচিত হয়েছিল তাকে আমরা ‘উচ্চ মার্গীয়’ বা ‘উচ্চ কোটির’ ধারা বলতে পারি। সাধারণত : উপমহাদেশের শিল্পকলা পৃথিবীর ইতিহাসে বেশ পুরনো। এর নির্দশন পাওয়া যায় আ. ৩০০০-২৫০০ খ্রীষ্ট পূর্বাব্দে সিন্ধু, হরপ্রসা, মহেঝেদারোতে। এরপর বিভিন্ন গুহাগাত্রে শিল্পের পরিচয় পাওয়া যায়। যেমন- ভিমভেটকা, যোগিমারা গুহা, অজস্তা গুহা ইত্যাদি। খ্রীষ্টীয় ত্রৃতীয় শতকে এসে ভারতের এক যুগান্তকারী রাজনৈতিক ও সামাজিক পরিবর্তন সূচিত হয়। এই যুগটিকে ভারতের ক্লাসিক্যাল যুগ হিসাবে গণ্য করা হয়। বিহারের পাটালিপুত্রে প্রথম গুপ্ত একটি শক্তিশালী সম্রাজ্য শুরু করেন যা গুপ্ত সম্রাজ্য নামে পরিচিত (সময়কাল আ. ৩২০-৫৪৪ খ্রিঃ পর্যন্ত)। এই উক্ত ভারতের শিল্পের পরবর্তি বাংলায় স্বকীয় বৈশিষ্ট্য বহনকারী এক উচ্চকিত শিল্পের প্রমাণ পাওয়া যায়। যা পাল যুগ নামে খ্যাত। পাল আমলের তুলনামূলক সুদীর্ঘ, উদার ও স্থিতিশীল শাসনকাল বাংলার সংস্কৃতিতে তথা শিল্পের ক্ষেত্রে বিশেষ ভূমিকা রাখে। এই সময়ই বিবর্তিত হয়

বাংলার পোড়ামাটির ফলক, পুঁথি চিত্র, পাটা চিত্র ইত্যাদি। পাহাড়পুর ও ময়নামতিতে প্রাপ্ত ফলক, পুঁথি ও পাটা চিত্রে এদেশের শিল্পীদের পরিচয় পাওয়া যায় উষ্ণ আবেগের, নিজস্ব পরিমাপের, গতিশীলতার এবং বাস্তবাতার তীক্ষ্ণ পর্যবেক্ষণের।

সাধারণত পভিত্রো বলে থাকেন মুঘল শব্দের উৎপত্তি ‘মোঙ্গল’ থেকে। মধ্য এশিয়ার মুসলিম আধিপত্যের কারণে এখানে নব যুগের সূচনা হয়। সম্রাজ্য বিস্তারের অভিপ্রায় ঘোড়শ শতাব্দীর মধ্যভাগে তৈমুরের বংশধর ভারতে মুগল সম্রাজ্যের প্রত্ন করেন। এর সময়কাল ধরা হয় আনুমানিক ১৫২৬-১৭০৭ খ্রিস্টাব্দ। বাদশাহ বাবুর ছিলেন মুঘল সম্রাজ্যের প্রতিষ্ঠাতা। মুঘল আমলে ভারতবর্ষে মুসলিম চিত্রকলার যেসব নির্দর্শন পাওয়া যায় তা সবটাই আকারগত দিক থেকে ছোট ছবি যাকে ইংরেজীতে মিনিয়েচার পেইন্টিং বলা হয়। বস্তুত পক্ষে বাদশাহ হুমায়ুনের আন্তরিক প্রচেষ্ট ও পৃষ্ঠপোষকতার ফলেই ভারতের এক বিশেষ রীতির চিত্র চর্চার উম্মেষ হয়। যা পরবর্তিতে মুগল মিনিয়েচার নামে বিশেষ পরিচিতি লাভ করে। শুরুতে মুঘল মিনিয়েচার সবটাই ছিল পারসিক ধারা মিশ্রিত। পরবর্তিতে পারসিক ও ভারতীয় শিল্পীদের চিত্র সংমিশ্রণের ফলে এক নতুন চিত্ররীতির ধারা তৈরী হয়। এই ধারাকেই পভিত্রো বলেছেন মুঘল মিনিয়েচার। সম্রাট আকবরের রাজত্বকালে মুগল চিত্র উৎকর্ষতার চরম শিখরে পৌঁছে। তিনি ছিলেন চিত্রকলার প্রকৃত সমবাদার ও পৃষ্ঠপোষক। পরবর্তিতে সম্রাট জাহাঙ্গীরের রাজত্বকালে মুগল মিনিয়েচারে প্রতিকৃতির চলন হয় এবং জীবজন্মও চিত্রের পরিসর বৃদ্ধি হয়। তাঁর সময় সবচেয়ে সেরা এবং সম্রাটের প্রিয় প্রতিকৃতি শিল্পী ছিলেন ইরানের শিল্পী আগা রিজা, আবুল হাসান, ওস্তাদ মনসুর প্রমুখ এছাড়াও অনন্ত, মোহাম্মদ আলি, ওস্তাদ মিশকিন, হুনহার, ওস্তাদ মোদি, গোবর্ধন, হাসিম প্রমুখ।

সম্রাট শাহজাহান যেমন তাঁর শাসনামলে মুঘল চিত্রকলার উৎকর্ষতা ধরে রেখেছিলেন ঠিক তার উল্লেপিষ্ঠে তাঁরই পুত্র ঔরঙ্গজেবের সময় থেকেই মুগল চিত্রকলার দুর্দিন শুরু হয়। ঔরঙ্গজেব যুবাবস্থায় কিছুটা উগ্র ইসলাম ধর্মীয় মনোভাব দ্বারা প্রভাবিত ছিলেন। আর ইসলাম ধর্মে চিত্রে কিছুটা বিধিনিয়েধ থাকায় ঔরঙ্গজেব মুগল দরবারে চিত্র চর্চার পৃষ্ঠপোষকতা কমিয়ে দেন। ফলশ্রুতিতে শিল্পীদের পোশাগত রঞ্চি রঞ্জির ভূমকির কারণে শিল্পীরা অন্য প্রদেশে ছড়িয়ে পড়ে। তৎকালীন সময়ে মুগল সম্রাজ্যের শান-শওকত স্থিমিত হয়ে আসে। অন্যদিকে মুর্শিদাবাদ, পাটনা এবং লখনৌতে অষ্টাদশ শতকের শেষ দিকে প্রাদেশিক মুগল শৈলী নামে একটি অন্যধারার মুগল চিত্ররীতি চালু হয়।

পলাশীর যুদ্ধে (১৭৫৭খ্রি.) ইংরেজদের ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানির হাতে পরাজয়ের মধ্য দিয়ে মুর্শিদাবাদে নবাবি শাসনের ধারা স্থিতি হয়ে পড়ে। ফলে মুর্শিদাবাদ শৈলীর চিত্রীতির অবক্ষয় শুরু হয়। এই সময় মুর্শিদাবাদ চিত্রীতি দুভাগে বিভক্ত হয়ে পড়ে। একটি দরবার বহির্ভূত স্থানীয় চিত্রকলার সহচর্যে পান্তুলিপি জড়ানো পটচিত্র এবং অন্যটি ক্রমান্বয়ে প্রভাব বিস্তারকারী ইংরেজ বনিকদের পৃষ্ঠপোষকতায় সম্পূর্ণ ভিন্ন আঙিকের স্বতন্ত্র চিত্রীতি। ইংরেজদের পৃষ্ঠপোষকতায় বেড়ে ওঠা চিত্রকলা পরবর্তিতে কোম্পানি চিত্রকলা নামে পরিচিতি পায়। মুগল দরবারি চিত্র কলার সাথে ইউরোপিয় রেনেসাঁস ধারার চিত্রকলার ধারার মিশেলে অনবদ্য এক ধারার সৃষ্টি হয়। পিরবর্স্ত, শেখ জৈনুদ্দিন, রামদাস, ভবানী দাস, শেখ মুহম্মদ আমির প্রমুখ ছিলেন এই সময়কার অন্যতম প্রখ্যাত শিল্পী।

উনবিংশ শতকে ইংরেজ ঔপনিবেশিক শাসনের মধ্যে এদেশীয় শিল্পধারা হারাতে বসেছিল। ভারত শিল্পের অনুরাগী ও প্রচারক ই.বি হ্যাভেল, রদেনস্টাইন, আনন্দ কুমারস্বামী, ভগিনি নিবেদিতা, প্রমুখ অনুধাবন করেন যে প্রাচ্যের ঐতিহ্যবাহী শিল্প ধারাকে টিকিয়ে রাখতে উক্ত ধারাটি চর্চা বাধ্যনীয়। ই.বি হ্যাভেলের অনুরোধে অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুর ভারতীয় শিল্পকলার হারানো ঐতিহ্যের পুনরুৎসরে ব্রতী হন। মূলত তাঁর হাত ধরেই ‘বেঙ্গল স্কুল’ বা ‘নব্যবঙ্গীয়’ রীতির প্রচলন। ‘নব্যবঙ্গীয়’ শৈলী চর্চার গুরু দায়িত্বে ছিলেন অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুর ও তাঁর কৃতি শিষ্যগণ। সূচনা লঞ্চের শিল্পীরা হলেন : নন্দলাল বসু, অসিত কুমার হালদার, সুরেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়, ক্ষিতীন্দ্রনাথ মজুমদার, কে ভেঙ্কটপ্রাচা, সমরেন্দ্রনাথ গুপ্ত, শৈলেন্দ্রনাথ দে, হাকিম মহম্মদ খান প্রমুখ। মূলত এদের হাতেই ‘নব্যবঙ্গীয়’ ধারাটি দৃঢ় ভিত্তিভূমি লাভ করে।

অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুরের (১৮৭১-১৯৫১খ্রি.) ‘নব্যবঙ্গীয়’ ধারার কাজের মধ্যে বিশেষ আলোচ্য দিক হচ্ছে তাঁর চিত্রকলায় মুগল মিনিয়েচারের মিশ্রণ। অবগীন্দ্রনাথ মুঘল মিনিয়েচারের কাঠামো আর ঝপসজ্জার সংগে প্রাচীন ভারতীয় অলংকার শাস্ত্রের ‘ভাব’ যুক্ত করে এক অনবদ্য রস সমৃদ্ধ ছবি নির্মাণ করেন। ছবিগুলো হচ্ছে যেমন :- ‘আরব্য রজনী’(১৯৩০খ্রি.), ‘ওমর খৈয়াম সিরিজ (১৯০৬-১১খ্রি.)’, ‘অস্তিম শয্যায় শাহজাহান (১৯০২খ্রি.)’, ‘শেষের যাত্রা (১৯১২খ্রি.)’, ‘জেবউনিসা’, ‘পারাবাত’ ইত্যাদি। সেই সময় লাহোরবাসী অপর শিল্পী আবদুর রহমান চুঁঘতাই (১৮৯৪-১৯৭৫খ্রি.) বেঙ্গল স্কুল দ্বারা অনুপ্রাণিত হয়ে এক নিজস্ব শৈলীতে চিত্র রচনা করে অবিভক্ত ভারতের মুসলিম সমাজে এবং পরবর্তিতে পাকিস্তানের জনপ্রিয় শিল্পী হয়ে উঠেন। বিষয় নির্বাচনে তিনি ছিলেন উদার। অবগীন্দ্রনাথের মতই তিনি ইসলামি ঐতিহ্যবাহী চিত্রকলা ছাড়াও তিনি হিন্দুদের

পৌরাণিক কাহিনী নিয়ে ছবি নির্মাণ করেন। তেমনি একটি জনপ্রিয় ছবি হচ্ছে হোলি নৃত্য, যোদ্ধা অর্জুন ইত্যাদি।

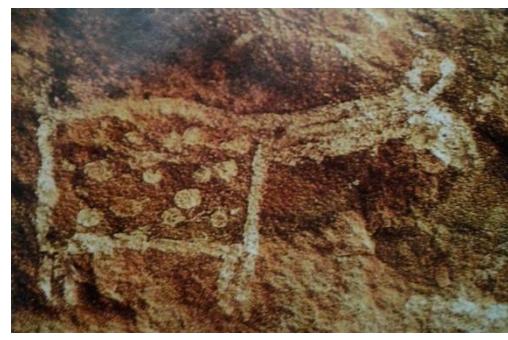
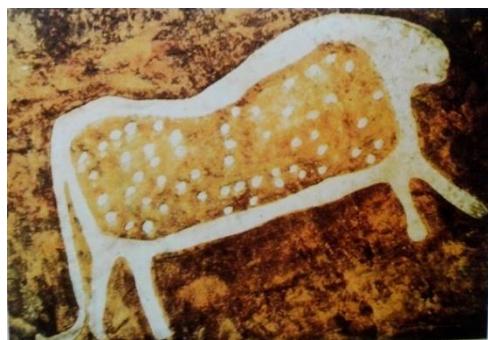
অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুর ও তাঁর সমসাময়িক শিল্পী আবদুর রহমান চুঁঘতাই এই দুই গুণি শিল্পী উপমহাদেশের প্রাচ্য শিল্পের জগতে এক অনন্য দৃষ্টান্তের অধিকারী। তাঁদের চিত্রকলার নানাবিধ দিক আলোচনা হলেও মূলত, চিত্র শিল্পে মুঘল শৈলী ও প্রাচ্য শিল্পের ভাব ও তপ্তোত্ত্বাবে জড়িত এই দিকটি উপেক্ষিতই থেকে গেছে। সুতরাং পরিশেষে বলা যায় “অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুর ও আবদুর রহমান চুঁঘতাই এর চিত্রকলার মুঘল শৈলী ও প্রাচ্য শিল্পের ভাবনা” প্রস্তাবিত বিষয়টি নিয়ে গবেষণার প্রয়োজনীয়তা অনুধাবন করে এখানে আলোকাপাত করা হয়েছে।

## প্রথম অধ্যায়

### ভূমিকা

ভারতের চিত্রকলার সূত্রপত্র ধরতে গেলে এর আদিরূপটি বিশ্লেষণ করা প্রয়োজন। তবে কবে কখন চিত্রকলার সূত্রপাত হয়েছিলো তা সঠিক করে বলা মুশকিল। তবে আদিম যুগে গুহাবাসীদের মধ্যে চিত্রকলার সন্দান পাওয়া যায়। একথা ঠিক যে, মানুষের বুদ্ধি বিকাশের সাথে সাথে মানুষ অনুকরণ প্রিয় হয়ে উঠে। যেমন - কাঠের গুড়ির চলার ছন্দ থেকে চাকার আবিষ্কার বা কাঠের গুড়ির জলে ভেসে বেড়ানো থেকে নৌকা আবিষ্কার ইত্যাদি। এই অনুকরণ প্রিয়তাই মানুষকে সুকুমার বৃত্তির দিকে ঠেলে দেয়। এই সুকুমার বৃত্তির চর্চাগুলো আবার প্রকৃতি থেকে শেখা। বিশেষ করে সংগীত, নৃত্য, চিত্রকলা ইত্যাদি। চিত্রকলার ক্ষেত্রে বলা যেতে পারে গাছের পাতার যে ছন্দ, দোলায়িত লতা, কুণ্ডলিকৃত মেঘের রূপ, নদীর চেউয়ের আছড়ে পড়ার ছন্দ এসবই মানুষ চিত্রে রূপ দিতে চেষ্টা করেছে। আবার প্রাণীকুলে চলার ছন্দও মানুষকে রঞ্চ করতে দেখা যায়। ধরা যাক, কোনো সরিসৃপ বালি বা কাদামাটির উপর দিয়ে চলে গেলো তার চলার গতির যে ছাপ ফুটে উঠল সেটিই হয়ত পরবর্তিতে চিত্রের উপাদান হয়ে গেলো। চিরায়িত আরেকটি চিত্রের উপাদান হলো মানুষের হাতের পায়ের ছাপ। নরম কাদামাটিতে পায়ের যে ছাপ পড়ে তা পরপর সাজালেই একটি চিত্রের প্যাটান' তৈরী হয়ে যায়। হাতের মধ্যে রং মাখিয়ে কোথাও ছাপ দিলে তাও সুন্দর ছবিতে রূপান্তর হয়। সেইরূপ অনুকরণ থেকেই চিত্রের চলার শুরু 'Art' শব্দটা পশ্চিমা বিশ্বে এসেছে *artificial* থেকে আসা অর্থাৎ *artificial*-কে কোন কিছুর অনুকৃতি করাকে বোঝায়। আবার ভারতীয় উপমহাদেশে 'চারু' শব্দের উৎপত্তি সংস্কৃত 'চন্' ধাতু থেকে থেকে। আভিধানিক অর্থে 'চারু' মনোহর, সুন্দর, শোভন, ললিত, কোমল, সুকুমার ইংরেজিতে fine arts কেই নির্দেশ করে। মানুষ যে কোন সুন্দর জিনিস যেমন পাহাড়, সমুদ্র দেখে আবেগে উদ্বেগিত হয়ে কল্পনার আশ্রয় নিয়ে সাহিত্যে, গানে, নৃত্যে বা চিত্রে রূপ দিতে পারে। ভারতীয় শিল্পীরা সেই আবেগ কল্পনার জোরাই দিয়েছে বেশি। পৃথিবীর ইতিহাসে প্রথম দিককার যে গুহাচিত্রগুলোর খবর পাওয়া যায় যেমন- ইউরোপের আলতামিরা (স্পেন), ল্যাসকো (ফ্রান্স), লামুথ (ফ্রান্স), পেয়ার নন পেয়ার (ফ্রান্স), আফ্রিকার তাসিলি ইত্যাদি। তেমনি ভারতে পাওয়া গেছে মধ্যপ্রদেশে ভীমভেটকা গুহা, উড়িষ্যার সুন্দরগড় জেলার মানিকমুন্ডা গুহা ইত্যাদি। ইউরোপের গুহাচিত্রের ন্যায় ভারতে জন্ম-জানোয়ার, শিকারের দৃশ্যই আঁকা হয়েছে বেশি। তখনকার

দিনের মানুষের দৈনন্দিন জীবনের প্রতিফলন ফুটে উঠে এসব চিত্রে, ছবির বিষয়বস্তু জন্ম-জানোয়ার ছাড়াও জ্যামিতিক রেখা হিজিবিজি অক্ষরও দেখা যায়। অনেক ঐতিহাসিক মনে করেন এসব গুহাচিত্র খ্রিস্টপূর্ব বিশ্ব ত্রিশ হাজার বছরের পুরনো। (তবে কার্বন-১৪ তে তারিখ নির্ধারিত হয়েছে ২৫০০০ বছর)।<sup>১</sup> পুরাতাত্ত্বিকরা একে আপার-পলিওলিথিক (প্রত্ন প্রস্তর যুগ) পিরিয়ড হিসেবে আক্ষণ্য দিয়েছেন। তবে ঐতিহাসিকরা গুহাচিত্রকলাকে বেশকিছু যুগে ভাগ করেছেন যেমন-প্রত্ন প্রস্তর যুগ(আ.৩০,০০০-২০,০০০খ্রি.পূ.), মধ্যপ্রস্তর যুগ(আ.২০,০০০-১০,০০০খ্রি.পূ.), নব্য প্রস্তর যুগ(আ.১০,০০০-৫০০০খ্রি.পূ.) ও তন্ম প্রস্তর যুগ(আ.৫,০০০-২০০০খ্রি.পূ.) ইত্যাদি ভীমভেট্কা গুহার চিত্রের উপকরণ হিসেবে রং দেখা যায় মাটি ও পাথরের আকর গুড়ো করে তৈরী। এসব চিত্রের রেখার বেশ বলিষ্ঠতা পাওয়া যায়। হরিণ বা চিতা বাঘের ছবির কথাই ধরা যাক। বলিষ্ঠ আউট লাইন করে এতে ফোটা দেয়া এতে প্রাণীটির চরিত্রগত বৈশিষ্ট্য ফুটে উঠে। (দ্র.চিত্র-১,২)। পরবর্তিতে মানুষ যখন গুহা ছেড়ে ঘরবাড়ি বানাতে শিখল তখনও সেই গুহাচিত্রের পরম্পরাই তারা বাড়ীর দেয়ালে উঠোনে ব্যবহার করল। সেই যাদুবিশ্বাস, টোটেম, মোটিফ ঘুরেফিরে আসতে লাগল। উদাহরণ টানা যেতে পারে প্রাচীনকালের মিশরের কবর বিশেষ করে পিরামিডের দেয়াল, আসিরীয় সভ্যতার বাড়ীর দেয়াল ইত্যাদি বর্তমান সময়কার ভারতের ওয়ারলি আদিবাসীদের বাড়ীর দেয়াল চিত্রের কথাও বলা যেতে পারে। এরপর মানুষ যখন নিত্যপ্রয়োজনে তৈজসপত্র বানাতে শিখল সেখানেও চিত্রের অনুষঙ্গ হিসেবে আলপনা, নানা রকম মোটিফ ব্যাবহার করতে লাগল।



চিত্র- ১ .২ ভিমভেট্কা, নব্যপ্রস্তর যুগ, সূত্র: ভারতীয় চিত্রকলা (১ম খন্ড)

নব্য প্রস্তর যুগের শেষের দিকে বড় ধরনের সভ্যতার সন্ধান পাওয়া যায়। ঐতিহাসিকরা অনেকে একে তম্রপ্রস্তর যুগ বলে থাকে। অর্থাৎ তখন মানুষ পাথরের হাতিয়ার বাতিল করে তামার ব্যবহার শিখেছিলো, কৃষিকাজ মৎস্যশিকার, মাটির পাত্র (কুণ্ড) ইত্যাদি তৈরী করতে শিখেছিলো। এখানে উল্লেখ্য প্রকৃতির প্রাণী বিশেষ করে হাতি থেকেই মানুষ মাটির পাত্র তৈরী করতে শিখেছিল।<sup>১২</sup> হরপ্রা মহেঝেদারোর সভ্যতায় একটি উল্লত জীবনযাত্রার চিত্র পাওয়া যায় যা বর্তমান সভ্য জগতের সাথে তুলনীয়। এই সভ্যতা কয়েক ধাপে তৈরী হয়েছিল। কিন্তু সেই সময়ই কিছু তার পূর্বে পাকিস্তানের সিন্ধু, বেলুচিস্তানে ও ভারতের মধ্য প্রদেশে বেশ কিছু উল্লত সভ্যতা ও সংস্কৃতির খবর পাওয়া যায়। এসব উল্লত সংস্কৃতিগুলো হলো আমরি, কালিবঙ্গন, নান্দারা, নাল, কুলি, কায়থা, শাহিটুম্প ইত্যাদি। এসব সংস্কৃতির বয়স ঐতিহাসিকরা নির্ধারন করেছেন আ. পি. ৩০০০-২০০০ বছর। অনেকেই বলে থাকেন এসকল নাম সংগৃহিত অতীত কালে হয়ত অন্য নাম ছিলো। তবে যাই হোক, এসব সভ্যতাতে মাটির খেলনা, ভাড়, খোলামকুচিতে নানা মোটিফ ও ডিজাইন দেখে আঘুনিক কালের অনেক বৈশিষ্ট্যই খুঁজে পাওয়া যায় এবং তাদের জীবন যাত্রার চিত্রও ফুটে উঠে। খোলামকুচির চিত্রতে দেখা যায় স্বত্ত্বিকা, ঘাড়, হরিণ, মাছ, বানর, হাঁস, লতাপাতার মোটিফ, জ্যামিতিক রেখা ইত্যাদির সুন্দর সমষ্টয়। পণ্ডিতরা মেসোপটেমিয়ার সভ্যতার সাথে ভারতীয় সভ্যতার মিল খুঁজে পান। উভয় দেশেই লাল ও হলুদ পাত্রের ব্যবহার দেখা যায়। এ থেকে প্রতীয়মান হয় যে, দু দেশের মধ্যে বানিজ্য সম্পর্ক ছিল বা অভিবাসি জনগোষ্ঠী এক জায়গা থেকে আরেক জায়গায় যাতায়াত করত। তাদেরই কোন শাখা এই সভ্যতার ধারক। এসব চিত্রকলার ছাপ এখনও আমরা নকশী কাঁথা, কাপেটি, শাল, বোনা কাপড় চীনা, মাটির বাসন- কোসন, আলপনা, ব্রতের অনুষ্ঠানে আমরা খুঁজে পাই। এসকল চিত্র দেখে বুঝতে পারি প্রাগৌতিহাসিক যুগ থেকেই মানুষ প্রকৃতি থেকে অবলোকন করে এবং নিজেদের তৈরী জ্যামিতিক মোটিফ দিয়ে চিত্র তৈরী করতে শিখেছিলো। জীব-জন্মগুলো সুন্দর স্টাইলাইজড করে আঁকা। রেখার সাবলিলতা পাওয়া যায়। বিভিন্ন ধরনের রেখা লক্ষ্য করা যায় চিকন, মোটা আবার মাঝে মাঝে ওয়াশ পদ্ধতিও দেখা যায়। কোন কোন সময় মাটির পাত্রে প্যানেল করে বিভিন্ন জীবজন্ম জ্যামিতিক রেখা পর পর এঁকে প্যাটার্ন তৈরী করার প্রবন্ধাও দেখা যায়। যেমন সিনেমার দৃশ্য সংযোজনের মত অনেকটা সেই রকম। অধিকাংশ ছবি দুই বা তিন রং এ আঁকা। আবার কোন সময় চার রং এর চিত্রও দেখা যায় যেমন- সারফেসের রং এর উপর তিনটি রং নীল, হলুদ, সবুজ রং এর নকশা করা চিত্রও চোখে পড়ে। পূর্বেই হরপ্রা আর মহেঝেদারো (আ. ৩০০০ থেকে ২০০০ খ্রি.পু.) সভ্যতার কথা

উল্লেখ করা হয়েছে। হরপ্রা পাঞ্জাবের রাবি নদীর তীরে অবস্থিত। অতীতে এই নামটি ছিল না স্থানীয় একটি গ্রাম থেকে এই নামটি দেয়া। মহেঝেদারো ( মৃতের ঢিবি) সিন্ধু নদীর তীরে অবস্থিত। হরপ্রা ও মহেঝেদারোতে প্রাচুর্যাত্মিক খোড়াখুড়ি করে টেপা পুতুল, পোড়ামাটির সীলমোহর, ভাস্কর্য ইত্যাদি পাওয়া গেছে। অন্যান্য জমিনে যেমন কাপড়, দেয়ালে চিত্র পাওয়া না গেলেও এসকল জমিনে চিত্র আঁকা হত বলে প্রতিয়মান হয় যা কালের করাল গ্রাসে টিকে নেই। তবে যেসব মৃৎপাত্র পাওয়া গেছে তাতে উল্লত চিত্রের পরিচয় পাওয়া যায়। মহেঝেদারোতে কুণ্ডির মতই স্টাইলাইজড হরিণের ছবি পাওয়া গেছে। হরপ্রায় পাওয়া গেছে মানুষের ছবি। মহেঝেদারোর খোদাইকৃত ষাড় তো ইতিহাসের ল্যান্ডমার্ক। এছাড়াও নানা রকম জ্যামিতিক নকশা যা দিয়ে নানা রকম সিংহল তৈরী করা হয়েছে বিশেষ করে স্বষ্টিকা চিঙ্গ, সূর্য, দ্রুশ, তারা, বৃক্ষ ইত্যাদির মোটিফ চিত্রকলা ছাড়াও স্থাপত্যের ভূমি নকশায় এবং পরবর্তিতে প্রচুর ব্যবহার হতে দেখি যেমন স্ত্রপ, মন্দিরে (হিন্দু বৌদ্ধ যুগে), পরবর্তিতে ইসলামী যুগেও মিনার, মাকবারাতে ব্যবহার হতে দেখি। হরতোন পান পাতার মোটিফও সেই সাদৃশ্যই বহন করে। মূর্তির মধ্যে যোগী মূর্তি পাওয়া গেছে যা খুবই উল্লত মানের। ধ্যানরত মূর্তিটি দেখলে বোঝা যায় তখন মানুষ যোগ সাধনা করত। যোগিরা যেভাবে কাপড় পড়ে ঠিক সেভাবে কাপড় পড়ে একদিকে গা খালি কাপড়ের নকশাটিতে আধুনিকতার ছাপ স্পষ্ট। পরবর্তিতে ভারতীয় চিত্রের মধ্যেও সেই যোগ সাধনার প্রতিফলন দেখা যায় অর্থাৎ ভারতীয় ছবির আধ্যাতিকতার আভাস তখনই পাওয়া যায়(দ্র. চিত্র- ৩)। নারী ফিগার হরপ্রা ও মহেঝেদারোতে নানাভাবে এসেছে উল্লেখ্য টেপা পুতুল যা হাতে টিপে তৈরী করা হয়, সেইরূপ টেপা পুতুলের আদলের পুতুলও পাওয়া গেছে মহেঝেদারোতে। এতে প্রতীয়মান হয় যে, পুরুষ শিল্পীদের মত নারী শিল্পীরাও হয়ত অবসর সময়ে শিল্প কাজে ব্যাপৃত থাকত। ভাস্কর্যের মধ্যে উল্লেখযোগ্য হলো ব্রাঞ্জের দণ্ডায়মান নারীমূর্তি। এক হাত কোমড়ে হাত দিয়ে ভঙ্গিত, ঠোট পুরু, নাক মোটা পিছনে চুল লম্বা খোপা করা



চিত্র.৩, মহেঝেদারোর প্রাণ্ত পাথরের যোগিমূর্তি,  
আ. ৩০০০- ২০০০ খ্রি. পু. সূত্র: এনসাইক্লোপিডিয়া অব  
ওয়ার্ল্ড আর্ট (৮ম খন্ড)

চিত্র.৪, মহেঝেদারোর প্রাণ্ত ব্রাজের নারীমূর্তি, আ.  
৩০০০- ২০০০ খ্রি. পু. সূত্র: এনসাইক্লোপিডিয়া অব  
অবওয়ার্ল্ড আর্ট (৮ম খন্ড)

গলায় মাদুলী পড়নে কটি বন্ধ বুকে চোলি হাতে চুড়ি নিয়ে মূর্তিটি দণ্ডায়মান(দ্র.চিত্র - ৪)। মূর্তিটি দেখে কোন উচ্চবিত্তের দাসী বলে প্রতীয়মাণ হয়। মূর্তির গড়ন দেখে মনে হয় পেশাদার শিল্পীর করা, অর্থাৎ বর্তমান আধুনিক সভ্যতার মতই সেই যুগে উচ্চকোটি ও নিম্নবিত্তের শিল্পের ছোয়া দেখতে পাই। এ থেকে প্রতিয়মাণ হয় সেই সময় সমাজ জীবনেও শ্রেণীপ্রথা ছিল। হরপ্লার পটারিতে উন্নত চিত্রের আভাস পাওয়া যায়। প্রাণ্ত পটারির ছবি দেখে মনে হয় পাত্রের গায়ে কয়েকটি প্যানেলে ভাগ করে চিত্র করা। বড় প্যানেলটিতে হরাইজেন্টালভাবে দৃশ্য ভাগ করা। একটি দৃশ্যে দেখা যায় নানান জীবজন্তুর মোটিফ হরিণ, হাঁস, মুরগি, ফুল, সূর্য, মাছ, ধানের শীষ ইত্যাদি। পরবর্তিতে দৃশ্যের ছেদ বর্গাকার জ্যামিতিক নকশা অনেকটা দাবার বোর্ডের মত। এরপর আবার মানুষ জীবজন্তুর পুনরাবৃত্তির নকশা। প্যাটার্নের মত বারবার দৃশ্যের সংযোজন (দ্র.চিত্র-৫)। মহেঝেদারোর প্রাণ্ত চিত্রিত মৃতপাত্রতে মোটা মোটা তুলির আচড় দেখা যায়। হরপ্লার মতই উপরে নীচে প্যানেল করা সবচেয়ে বড় প্যানেলটিতে স্ক্রল করে ছবি আঁকা ফুল লতা পাতার মোটিফ উপরের প্যানেলে জ্যামিতিক নকশা কাটা (দ্র.চিত্র-৬)। খোদাই করা সীলমোহরের কথা পূর্বেই উল্লেখ করেছি ষাড় ছাড়াও বাঘ, হাতি, গভার, ইত্যাদি পাওয়া গেছে। টেপাপুতুলের মধ্যে দণ্ডায়মান, বসা, উপবিষ্ট, শিশুকোলে মা ইত্যাদি ভঙ্গিমারত মার্ত্তকামূর্তি পাওয়া গেছে। এখানে উল্লেখ্য যে, হরপ্লার ও মহেঝেদারোর সমগ্রগৌত্রীয় সভ্যতার নির্দর্শন পাওয়া যায় বাংলায় বর্ধমান জেলার অজয় নদ ও কুনুর নদীর অববাহিকায়। পান্তি রাজার চিবি খনন করে মৃৎপাত্রের উপর যে চিত্র পাওয়া গেছে তাতে দেখা যায়

কৃষ্ণবর্নের মৃৎপাত্রের উপর কার্ড ডিজাইন করা অর্থাৎ আচর কাটা।<sup>৩</sup> দুটো কৃষ্ণবর্নের মৃৎপাত্রতে একটিতে দেখা যায় সারিবদ্ধ

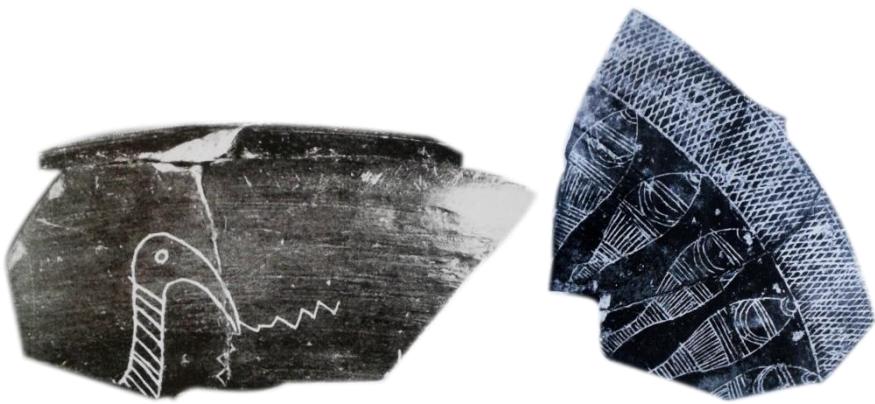


চির.৫. হরঞ্চা পটারি,নকশা সম্বলিত মানুষ ও জীবজন্তু, আ.৩০০০ থেকে ২০০০ খ্রি.পূ.  
সূত্র:ভারতের চিত্রকলা(১ম খ্র)

চির.৬.মহেঝেদারো পটারি,ফুল,লতাপাতা সম্বলিত চির,আ.৩০০০ থেকে ২০০০ খ্রি.পূ.সূত্র:ভারতের চিত্রকলা(১ম খ্র)

মাছ তার পাশে হেচিং করা জালের ছবি অন্যটিতে সারস বা ময়ুর জাতীয় পাখির মুখে সাপ ধরা (দ্র.চির-৭. ৮)।এতে প্রতীয়মাণ হয়,আবহমান কাল থেকে বাংলায় মানুষজন খাদ্য হিসাবে মাছের উপর নির্ভরশীল ছিল।

পূর্বেই উল্লেখ করা হয়েছে যে, হরঞ্চা মহেঝেদারোর পটারির সাথে সমসাময়িক মেসোপটেমিয়ার সভ্যতার মিল পাওয়া যায়।এতিহাসিক নিহারণে রায় তাঁর ‘বাঙালীর ইতিহাস’ ঘন্টে উল্লেখ করেছেন যে সিঙ্গু সভ্যতার সাথে পারস্যের মাকরানের খুরাব ও সামারা অঞ্চলের পটারির মিল পাওয়া গেছে এবং বলে থাকেন যে উক্ত সিঙ্গু উপত্যকায় প্রাগৌতিহাসিক সভ্যতার যে পরিচয় হরঞ্চা ও মহেঝেদারোতে পাওয়া গেছে তা উপরে উল্লেখিত নরগোষ্ঠির সৃষ্টি।<sup>৪</sup> এই সভ্যতাকে অনেকে দ্রাবিড়ীয় সভ্যতা বলে থাকেন। তবে উন্নত নগর দ্রাবিড়দেরই (মূলত ভাষা) থেকে সৃষ্টি যেমন ‘পুর’ শব্দটির ব্যবহার দ্রাবিড়দের কাছ থেকে আসা,অর্থাৎ এটি নগরকে নির্দেশ করে পুরজন অর্থ প্রাগ্রসর নগরের অগ্রসর ব্যাক্তি, বর্তমানের পৌরসভার ধারনাটি মনে হয় সেখান থেকেই সৃষ্টি। দ্রাবিড়দের আগে তেমন কোন নগর সভ্যতার পরিচয় না পাওয়া গেলেও অন্ত্রিক বা নিষাদ জাতির কথা জানা যায় যে তারা নিম্নভূমির কৃষিজীবী মৎসজীবী জাতি, নদী, সমুদ্র, তীরবর্তী বসবাসকারী।



চিত্র . ৭,৮ পান্তুরাজির ঢিবি কৃষ্ণকায় পটারিতে প্রাঙ্গ ময়ুর ও মাছের ছবি, আ. ১২০০ খ্রি. পূ.

সূত্র: ভারতের চিত্রকলা গ্রন্থ

পরবর্তিতে ঐতিহাসিক যুগে ‘উর’ ‘পুর’ ‘কুট’ ইত্যাদি শব্দ দ্রাবিড় ভাষা থেকেই উদ্ভূত বলে প্রতীয়মান হয়। এই সভ্যতার লোকেরা গরুর গাড়ীর ব্যবহার জানত নানা রকম অলংকার পরিধান করত যেমন- সোনা, রূপা, ব্রোঞ্জ, সীসা, টিনের ব্যবহার জানত, ছোট বড় রাস্তা, পয়-নিষ্কাষণ প্রণালী, বড় ছোট একাধিক তলাবিশিষ্ট ইট কাঠের বাড়ি, দূর্গ, সিড়ি, খিলানযুক্ত দরজা, জানালা, স্নানাগার, কুপ, পূজামন্দির, মৃৎদেহ সৎকারের স্থান নির্মান করেছিলো একটি উন্নত নগর জীবন যাপন করতে যা প্রয়োজন তার সমস্ত কিছুই তারা তৈরী করেছিলো। চিত্রকলায় আমরা পাই জ্যামিতিক রেখাংকন যা নগর তৈরীতে ব্যবহার হয় যেমন ভূমি নকশা তা তারা আয়ত্ত করেছিলো। এই সভ্যতা প্রাকৃতিক কারণে ধ্বংস হওয়ার পর ইতিহাসে বৈদিক যুগের কথা উল্লেখ পাই। এর সময়কাল ধরা হয়েছে আ. ১৫০০ থেকে ৬০০ খ্রি. পূর্বাব্দ, এটিকে লৌহ যুগও বলা হয়ে থাকে। তখন তারা লোহার তৈরী অস্ত্র ব্যবহার জানত, পোষাক পরিচ্ছদ ছিল উন্নত। সুতিবন্ত্র পরিধান করত। ভাষা ছিল সংস্কৃত। এই সংস্কৃত ভাষার সাথে পারস্যের জরুস্টাসদের আবেষ্ট ভাষার মিল পাওয়া যায় এতে বোঝা যায় আলপ্টাইন দিনারিয় কোন শাখা মধ্য এশিয়া হয়ে তারা ভারতে প্রবেশ করে তারপর তারা ভারতে দ্রাবিড় অঙ্গীক ভাষাভাষী লোকদের সাথে সংঘর্ষে জড়িয়ে পড়ে, ইতিহাসে এদেরকে দাস দস্য বলে সম্মোধন করতে দেখি। বৈদিক আর্যরা মূর্তি পূজা করত না, হোম যজ্ঞ ছিলো ধর্মের অনুষঙ্গ। সিদ্ধ সভ্যতায় আমরা যেমন চিত্রসহ লেখা টেরাকোটার সীলমোহরে পাই। বৈদিক যুগে তেমনটি না পাওয়া গেলেও পুঁথির উত্তর হয়েছিলো। আর্যরা ভারতবর্ষে চারিদিকে ছড়িয়ে পড়ার সাথে সাথে

চামড়া, গাছের ছাল, তালপাতা, ভূর্জপত্র ইত্যাদিতে লেখার প্রচলন শুরু হয়। ক্রমান্বয়ে এই লেখার সাথে ছবির সংমিশ্রণ হতে দেখি। এই সব উপাদান লিখিত এক একটি গুচ্ছকে বলা হয় পুঁথি।<sup>৫</sup> তবে বৈদিক যুগে শিক্ষার মাধ্যম ছিলো শুতি। অর্থাৎ গুরু যাই বলতেন শিক্ষার্থীরা তাই শুনে মনে রাখতেন। তাই বেদের আরেক নাম শৃঙ্গতি। তবে বৈদিক যুগে চিত্রের চর্চা ছিলো তা স্বীকৃত। চতুর্বেদে ব্রহ্মবিদ্যা, বিজ্ঞান, ইতিহাস প্রভৃতির সাথে কলাবিদ্যা চর্চার কথাও জানা যায়। সেই সময়কার সাহিত্যেও তার প্রতিফলন দেখতে পাওয়া যায়।

সত্য মিথ্যা যাই হোক সাহিত্য সমাজ জীবনের প্রতিচ্ছবি এর মধ্যে ইতিহাস বিদ্যমান বলে মনে করা হয়। রামায়ণ এবং মহাভারতে চিত্রকলার চর্চা ছিলো তার বিস্তর প্রমাণ পাওয়া যায়। রামায়ণে উল্লেখ আছে, লক্ষাতে রাজপ্রাসাদে রাবনের চিত্রশালা ছিলো এবং রাবনের যুদ্ধরথ চিত্রিত ছিলো।<sup>৬</sup>

অনুরূপ মহাভারতে একটি সুন্দর অখ্যান আছে তা হলো :

“রাজকুমারী উষা একদিন রাত্রে সুদর্শন এক যুবকের স্বপ্ন দেখিয়া তাহার সহচরী চিত্রলেখাকে স্বপ্নের কথা বলেন। চিত্রলেখা সুনিপুন চিত্রকর ছিলেন। তিনি সকল দেবতা এবং দেশের সকল বিখ্যাত লোকদের আঁকিলেন। উষা যে সকল প্রতিকৃতি দেখিয়া স্বপ্নের সুদর্শন যুবকটিকে চিনিতে পারিলেন। তিনি হইলেন অনিন্দন, শ্রীকৃষ্ণের পৌত্র”।<sup>৭</sup>

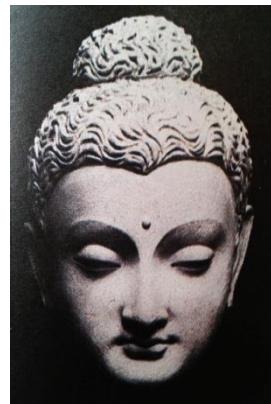
এ থেকে স্পষ্ট প্রতিয়মাণ হয় চিত্রকলার চর্চা তৎকালীন সময়ে ছিলো। তবে সেই সকল চিত্রে নমুনা খুজে পাওয়া ভার। চিত্র সাধারণত আঁকা হতো কাপড়, কাঠ নচেৎ তালপত্রে যা নানান কারণে ধ্বংসগ্রাণ্ট হয়েছে। এর পরবর্তিতে বৈদিক ধর্মকে চ্যালেঞ্জ করে বেশ কিছু ধর্ম ভারতে আবিভূত হয়। যেমন- বৌদ্ধ ধর্ম, জৈন ধর্ম, আজীবক ধর্ম ইত্যাদি। হরপ্রাণ মহেঝেদারোর মৃৎপাত্রের চিত্রকলায় দেখা যায় সেখানকার অনেক চিত্রকলার উপাদান পরবর্তিতে ভারতীয় চিত্রকলায় অনুপ্রবেশ করেছে। এই অনুপ্রবেশের ধারা উচ্চকোটি লোকায়িত দুই ধারাতেই দেখা যায় তবে বুদ্ধের সময় ( বুদ্ধের জন্ম আ. ৫৫৬ খ্রি. পূ.) এক ধরনের চিত্র প্রচলন ছিল যা বুদ্ধ তার জীবদ্ধায় ‘চরণচিত্র’ বলে উল্লেখ করেছেন।<sup>৮</sup> পরবর্তিতে মৌর্য সম্রাট অশোক ( মৌর্য যুগ ৩২২-১৮৫ খ্রি. পূ.) বৌদ্ধ ধর্ম গ্রহণ করে বুদ্ধের অহিংস বানী ভারত থেকে বহির্বিশ্বে ছড়িয়ে দেন। তিনি বেশ কিছু স্তুপ ( বুদ্ধের স্মৃতিস্বরূপ), স্তুপ, উপাসনাগৃহ, বিহার নির্মান করেন। কথিত আছে তিনি ভারত ও বহির্ভারত মিলিয়ে প্রায় ৮৪০০০ স্তুপ নির্মান করেছিলেন। মৌর্য যুগেই আমরা রাজকীয় শিল্পকলার খোঁজ পাই যা রাজরাজাদের পৃষ্ঠপোষোকতায় তৈরী যাতে আমরা বহির্ভারতের ছোয়া পাই। অনেক ঐতিহাসিক বলে থাকেন মৌর্য শিল্পে গ্রীক প্রভাব আছে অর্থাৎ এটি গ্রেকো- ইন্ডিয়ান। গ্রীক

শিল্পের মতই এর চকচকে ভাব সারনাথের স্তুতি উদাহরণস্বরূপ বলা যেতে পারে এতে দেখা যায় উল্টানো পদ্মাকার ঘন্টার উপর চাকতি যা সভ্যতার প্রতীক হিসাবে দেয়। এখানে বুদ্ধের জ্ঞান চক্রকে বোঝানো হয়েছে। এটি সূর্যেরও প্রতীক যার অর্থ জ্ঞান। চাকতির উপর নির্মাণ করা হয়েছে চারটি সিংহ মূর্তি যা অশোকের শক্তি ও বীর্যের প্রতীক হিসাবে দণ্ডয়মান। অনেকেই বলে থাকেন এই শিল্পে পারস্যের আকামেনীয় প্রভাব আছে তবে এটি অমূলক নয় যে আলেকজেন্ডারের আক্রমনের ফলে আকামেনীয় রাজধানী পার্সি পোলিস ধ্বংসপ্রাপ্ত হয়। এর ফলে গ্রীক ভাস্কর অথবা গ্রীক শিল্পী দ্বারা প্রভাবিত আকামেনীয় শিল্পীরা অশোকের দরবারে সম্ভবত আশ্রয় গ্রহণ করেছিলেন। সেই সময় ঐতিহাসিক মেগাস্থিনাসের বর্ণনাতেও পাওয়া যায় অশোকের নগরীর বিরাটত্ত্ব যা পারস্যের সুসা থেকেও জাকজমকপূর্ণ ছিল। অর্থাৎ অশোকের দরবারে বাইরের শিল্পী থাকা স্বাভাবিক। আর একটি বিখ্যাত দিক হচ্ছে মসৃনতা যা শিল্পকলার ইতিহাসে মৌর্য পালিশ (Mauryan polish) নামে বিখ্যাত। এ ধরনের পালিশ মৌর্য যুগের পর আর তেমন দেখা যায় না। মৌর্য যুগের বিখ্যাত ভাস্কর্য যক্ষ-যক্ষীর মূর্তি। পাটনার দিদারগঞ্জ থেকে প্রাপ্ত মৌর্য যুগের কিনা এ নিয়ে ঐতিহাসিকদের মতভেদ থাকলেও এর কারণকাজ, মসৃনতা দেখে একে মৌর্য যুগেরই অখ্যায়িত করা হয়। মৌর্য পরবর্তী বেশ কিছু পরাক্রমশালী রাজ-বংশের নাম পাওয়া যায়। যেমন- সুঙ্গ, অঞ্জ, কুশান, ( আ. খ্রি. পূ. দ্বিতীয় শতক থেকে আরম্ভ করে খ্রীষ্টোভ্র দ্বিতীয়/ তৃতীয় শতক) এই সময়কার স্তুপ তোরনে বেশ কিছু রিলিফ ভাস্কর্য দেখতে পাওয়া যায় যা পরবর্তী ভারতীয় চিত্রকলায় বেশ প্রভাব বিস্তার করে। রিলিফ ভাস্কর্যে এক ধরনের পেইন্টিং এর আমেজ পাওয়া যায়। খুব ভাল করে দেখলে এই রিলিফ ভাস্কর্যকে ত্রিমাত্রিক পেইন্টিং মনে হয়। উদাহরণস্বরূপ ভারত স্তুপের কথা বলা যেতে পারে যা এলাহবাদের একশত মাইল দক্ষিণ-পশ্চিমে অবস্থিত (১৮৭৩ সালে স্যার আলেকজান্ডার ক্যানিংহাম কর্তৃক আবিস্কৃত)।<sup>৯</sup> এখানে বুদ্ধের জাতক কাহিনী যা প্রতীকীভাবে উপস্থাপন করা হয়েছে। এখানে উল্লেখ্য যে, ভারত আমরবতী, সাঁচির ভাস্কর্যের সাথে অজস্তার চিত্রশালার বেশ মিল পাওয়া যায় যা শ্রীযুক্ত সি শিবরামমূর্তি তাঁর ‘আমরাতী ক্ষাণ্ঠাচার ইন দা মাদ্রাজ গভর্নেন্ট মিউজিয়াম’ ( মাদ্রাজ, ১৯৪২) শীর্ষক গ্রন্থে রেখাচিত্র সাজিয়ে পরিষ্কারভাবে দেখিয়ে দিয়েছেন বসন-ভূষণ, মুকুট, পাগড়ি, অঙ্গভঙ্গি শরীরের গড়ন, ভাবভঙ্গিতে অজস্তার ছবির সঙ্গে বিশেষ করে নারীদের প্রচুর মিল।<sup>১০</sup> পূর্বেই উল্লেখ করা হয়েছে ভারতে বুদ্ধকে অতীতের মাধ্যমে উপস্থাপন করা হয়েছে যেমন- বোধীবৃক্ষ, ছত্র, ধর্মচক্র, পদচিহ্ন ইত্যাদি। ভারতে জন্ম জানোয়ারের রিলিফ খুবই উন্নত। আমরাবতীতেও বুদ্ধের কোন ইমেজ পাওয়া যায়না। অন্নযুগের

(খ্রি.পূ. ২য় শতাব্দী) বিখ্যাত তোরণে বুদ্ধকে প্রতীকীভাবে উপস্থাপন করতে দেখা যায় ছাতা, শূন্য সিংহাসন ইত্যাদির মাধ্যমে।

এরপর কুশান যুগে (আ.খ. ৫০-২৪১ খ্রি.) বুদ্ধদেবের মূর্তি নির্মাণের খবর পাওয়া যায়। সম্ভবত গান্ধারে এবং মথুরায় বুদ্ধদেবের প্রথম মূর্তি হয়েছিল। ১১ মূর্তিতে উভয় ভারতীয় চেহারার বেশ মিল পাওয়া যায়। গান্ধারে নির্মিত বুদ্ধের চেহারায় নাক, মুখ, চোখে গ্রীক প্রভাব বিদ্যমান, গ্রীকদের মতই বুদ্ধের পোষাক ভাজ করা চাদরে ঢাকা।

তবে বুদ্ধ তাঁর মূর্তি হোক তা তিনি চাননি। তাঁর মূর্তি নির্মাণে তিনি ঘোর বিরোধী ছিলেন। তবে শোনা যায়, বুদ্ধের মূর্তি প্রথম তৈরী করেছিলেন কোশল রাজ প্রসেনজিঙ। ভারত, সাঁচিতে যেমন বুদ্ধের উপস্থিতি প্রতীকের মাধ্যমে দেখি। কুশান যুগে গান্ধার মথুরাতে বুদ্ধের মূর্তির ব্যাপক প্রচলন দেখি। কুশান যুগের সম্মাট কনিষ্ঠের সময় তার হাতে সিঞ্চকোড়ের একচেটিয়া নিয়ন্ত্রণ চলে যায়। এই সময় বুদ্ধের মূর্তি বিভিন্ন জায়গায় ছড়িয়ে পড়ে বর্তমান সময়ে দেবদেবীর যে গড়ন (Iconography) দেখি তা মনে করা হয় এই গান্ধার এবং মথুরার মূর্তির মিলিত প্রতিফলন। এই মূর্তিকলার অবয়বই আমরা পরবর্তিতে ভারতীয় চিত্রকলায় ফুঠে উঠতে দেখি। অবনির্মিলিত চোখ, মরাল গ্রীবা, হাত পায়ের নানান ভঙ্গি, দেহের ত্রিভঙ্গ গঠন ইত্যাদি পরবর্তিতে চিত্রকলায় প্রতিফলিত হতে দেখা যায় (দ্র.চি-০৯)।



চি-০৯, বুদ্ধ মূর্তি, গান্ধার, সূত্র: শিল্পবোধ ও শিল্পচৈতন্য গ্রন্থ

ভারতীয় চিত্রকলার মূল বুনিয়াদ পাওয়া যায় অজস্তা গুহাচিত্রে। এর আগে যোগিমারা গুহার চিত্রকলারও কিছু খোদাই, রিলিফের সন্ধান পাওয়া যায় তা ছিল স্বল্পমাত্রার মূলত, অজস্তার মত এত ব্যাপক শিল্পের কর্মসূচি শুধু ভারতে কেন বিশ্বে বিরল। অজস্তা যেন চিত্রকলা, ভাস্কর্য, স্থাপত্যের এক মিলন কেন্দ্র। মহারাষ্ট্রের আন্তরঙ্গবাদে এটি অবস্থিত। এখানে ২৯ টি গুহায় চিত্রকলার সন্ধান পাওয়া যায়। খ্রিস্টপূর্ব দ্বিতীয় শতক থেকে গুহাগুলি খোদাই কাজ চলে শেষ হয় খ্রিস্টীয় সাত শতকের দিকে। মনে করা হয়, অজস্তার গুহার গায়ে ছবি আঁকা খ্রিস্টপূর্ব প্রথম শতক থেকেই শুরু হয়। অজস্তার ছবি প্রায় সাতশত বছর ধরে আঁকা। বেশিরভাগ ছবি বুদ্ধের জাতক কাহিনী নিয়ে আঁকা এছাড়াও তৎকালীন সমাজ জীবন, জীবজন্ম, উত্তিদের নানান রকম মোটিকের অলংকরণ দেখা যায়। অজস্তার চিত্রগুলিকে বলা হয় ভিত্তিচ্চির বা দেয়াল চিত্র। ইংরেজিতে বলা হয় ‘ফ্রেস্কো’ (fresco) মূলত ইটালিয়ান শব্দ, ফ্রেস্কো এসেছে ইংরেজি ‘ফ্রেশ’ শব্দ থেকে অর্থাৎ তাজা বোঝানো হয়েছে। এই ফ্রেস্কো আবার দুই ধরনের যেমন- (ক) ফ্রেস্কো সেকো (fresco secco), (খ) ফ্রেস্কো বুনো (fresco buono)। অনেকে মনে করেন ইংলে পেইন্টিং বা তৈলচিত্র এখান থেকে উৎপত্তি। তবে অজস্তার গুহাচিত্রে এই দুই ধরনের ফ্রেস্কোই দেখা যায়। ভিত্তিচ্চির তৈরী করতে পাথুরে দেয়াল গুলিকে মসৃণ করে ছবি আঁকার উপযোগী করে তৈরী করা হতো। জমিন মসৃণ করে এতে কাদামাটি, গোবর, খড় ও পশুর লোম মিশিয়ে একটি আন্তরণ তৈরী করা হতো। এটি ০.৫ থেকে ১.৫০ পয়স্ত পুরু হতো। এরপর চুনের প্রলেপ দেওয়া হতো। ভিত্তিচ্চির (wall painting) খুব বেশি রং এর কাজ করার সুযোগ নেই। তাই এখানে কয়েকটি রং দেখা যায় যেমন- লাল, বাদামি কয়েক প্রকার, ফিকে সবুজ অথবা টেরাভার্ট, নীল আলট্রা মেরিন লাপিসলাজুলি পাথর গুড়া করে এই রং প্রস্তুত করা হতো। প্রথমে চুনের সাদা আন্তরণের উপর লাল রং ( গিরিমাটি বা ইন্ডিয়ান রেড) দিয়ে প্রাথমিক রেখা দেওয়া হতো। তারপর সবুজ রং এর (টেরাভার্ট বা সবুজ পাথর ) পাতলা শেড দেওয়া হতো, পরে আসত বর্ন সংযোজন। সর্বশেষে বাদামি অথবা কালো রং এর বহিরেখা (outline) এবং শেডিং দেওয়া হতো। অজস্তার চিত্রে বিশেষ বৈশিষ্ট্য হলো রেখার গতিশীলতা। লেডি হ্যারিংহাম অজস্তার চিত্র সমন্বে লিখেছেন : “শেষ পর্যায়ের বহিরেখা দৃঢ়, পরিবর্তিত (modulated) এবং সাদৃশ্যাত্মক। চীনা এবং জাপানী ক্যালিগ্রাফিক গতিশীল বক্ররেখার মতো নহে। মোটের উপর মধ্য যুগের ইটালির ড্রইংয়ের ন্যায়। শিল্পীর দেহের ভঙ্গির উপর দখল আছে। তাহাদের টাইপ, স্থিতি হাতের ভাবভঙ্গি এবং সৌন্দর্য আশ্চর্যজনক, বিভিন্ন জাতির টাইপের সমাবেশ আছে, চেহারা যত্নপূর্বক অনুশীলন করা এবং তাহার মধ্যে সৎকুলজাতের লক্ষণ আছে। বলা যায়, ইহার মধ্যে

বিশেষ আদর্শ (stylistic breeding) রহিয়াছে। কোনো চিত্রে গতিশীলতার ব্যঙ্গনা আছে। বিভিন্ন প্রকারের বর্নসমাবেশ চিন্তাকর্ষক ও আশ্চর্যজনক। চিত্র স্বর্গীয় হইতে বিকটাকার আছে কমনীয় ও লাবণ্যযুক্ত হইতে রূক্ষ ও স্তুল পর্যায়ের আছে। কিন্তু অধিকাংশেরই প্রবল ভাবানুরাগ আছে। ইহার মধ্যে যে অংকন শৈলী তাহা হালকা মিডিয়ামে অংকন করিয়া প্রকাশ করা “সম্ভব নয়”। ১২

অজন্তার চিত্র শুধু ভারতে নয় বিভিন্ন জায়গায় এর চিত্রের টাইপে অনুকৃত হতে দেখা যায় সিংহলে শ্রীগিরিয়া থেকে চীনের টুন হ্যাং (হাজার বুদ্ধেরগুহা), কুচখোটানের ফ্রেঞ্চোতেও অজন্তার চিত্রের অনুপ্রবেশ দেখা যায়। বিভিন্ন রাজার শাসনামলে এর চিত্র অনুকৃত হতে দেখি অন্ধ থেকে গুপ্ত পরবর্তি বকাতক রাজার সময়ও এর শিল্পচর্চা চলে। তবে সবথেকে গুপ্ত সময়ই (৩২০-৫৪৪ খ্রি.) এটি ক্লাসিক্যাল যুগ হিসেবে অখ্যায়িত হয়ে থাকে। এই সময়েই কালিদাস, বার্তায়ন প্রমুখ পণ্ডিতদের খবর পাওয়া যায়। বার্তায়ন রচিত প্রাচীন ভারতীয় গ্রন্থ ‘কামসূত্র’ যা ওয় শতাব্দীতে রচিত যা থেকে ভারতীয় শিল্পকলা সম্বন্ধে বেশ কিছু গুরুত্বপূর্ণ তথ্য পাওয়া যায়। যশোধর কামসূত্রের টিকা থেকে একটি শ্লোক উদ্ধার করেন যা ভারতীয় চিত্রে ষড়ঙ্গ (Six Principles of Art) হিসাবে খ্যাত। এটি হলো :

“ রূপভেদ প্রমাণানি ভাব লাবণ্যযোজনম্

সাদৃশ্যং বণিকাভঙ্গ ইতি চিত্রং ষড়ঙ্গকম্ ” ১৩

এখানে চিত্রের ৬টি গীতি বা basic principles এর কথা বলা হয়েছে যা পরবর্তিতে ভারতে চিত্রের ব্যাকরণ হিসাবে ব্যাবহৃত হয়েছে। উপর্যুক্ত আলোচনা থেকে বোঝা যায়, প্রাগৌতিহাসিক যুগ থেকে প্রাচীন যুগের চিত্রকলার গতিপ্রকৃতি মূলত প্রাচীন যুগেই ভারতীয় চিত্রকলার উৎকর্ষতা দেখা যায়। অজন্তা চিত্রের প্রভাব পরবর্তি সময়ে আশেপাশের দেশগুলিতে ছড়িয়ে পড়ে। শ্রীলংকার শ্রীগিরিয়া থেকে শুরু করে চীনের দক্ষন উলিখ, খোটানের তারিম বেসিন উপত্যকার কিজিল গুহা ইত্যাদি সর্বত্রেই অজন্তা চিত্রের ছোঁয়া পাওয়া যায়। ভারতীয় চিত্রে অজন্তার যে প্রতিচ্ছায়া লক্ষ্য করা যায় তা পরবর্তি অধ্যায় আলোচিত হবে।

## তথ্যসূত্র :

- ১ V.S.Wakenker, *The Dawn of Indian Art*, Ujjain: Kothari Printers,1978, P.5
- ২ তোফায়েল আহমেদ, লোক ঐতিহ্যের দশ দিগন্ত, ঢাকা: বাংলা একাডেমী, ১৯৯৯, পৃ ৮৮
- ৩ iPares Chandra Gupta , *The Excavation of Pandu Rajar Dhivি*,Kolkata:Directorate of Archeology West, Bengal,2017,P.11
- ৪ নীহারঞ্জন রায়,বাঙালীর ইতিহাস (আদি পর্ব),কলকাতা:দে'জ পাবলিশিং,২০০৭ ,পৃ ৩২
- ৫.স্বাতী দাস সরকার, বাংলার পুথি বাংলার সংস্কৃতি, ঢাকা: সাহিত্য লোক, ১৯৯৮, পৃ ১১
৬. মণীন্দ্রভূষণ গুপ্ত,শিল্পে ভারত ও বহির্ভারত,কলকাতা:আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড, ২০১১,পৃ ৬৭
- ৭.মণীন্দ্রভূষণ গুপ্ত , প্রাণকুমার, পৃ ৬৭
- ৮.রফিকুল আলম, উপমহাদেশের শিল্পকলা,ঢাকা:মাওলা ব্রদার্স,২০১৫,পৃ ২৫
৯. রফিকুল আলম, প্রাণকুমার, পৃ ৩৭
- ১০.অশোক মিত্র, ভারতের চিত্রকলা(প্রথম খন্ড),কলকাতা:আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড,২০১২,পৃ৪৯
- ১১.থেসেনজিৎ দাশগুপ্ত,ভারতে মন্দির ভাস্কর্যে সমাজ ও সংসার,কলকাতা:পত্রলেখা,জানুয়ারী ২০১৬,পৃ১৫
- ১২.মণীন্দ্রভূষণ গুপ্ত, প্রাণকুমার, পৃ ৭৭
- ১৩.রফিকুল আলম, প্রাণকুমার, পৃ ৬৫

## দ্বিতীয় আধ্যায়

### ২. প্রাচীন ভারত ও মধ্যযুগীয় ভারতের অমুসলীম চিত্রকলা

প্রাচীন ভারতের চিত্রকলার উৎকর্ষতা অজন্তা গুহাচিত্রকলাতেই দেখতে পাওয়া যায় এবং এটি চিত্রকলার জগতে মূল সূত্র (original source) হিসাবে আলোচনা সাপেক্ষ পরিবর্তিতে ভারতীয় চিত্রকলার নানাবিধি ধারার মধ্যে এর মিশ্রণ দেখা যায়। এটি বৌদ্ধ শিল্পীদের দ্বারা রচিত এবং মার্গীয় শিল্পকলা হিসাবে স্বীকৃত। খ্রীষ্টিয় প্রথম শতক থেকে সাত শতক প্রায় মধ্য যুগের শুরু পর্যন্ত সাত আট বৎসর ব্যাপি এই বিশাল কর্মজ্ঞ চলে। এর ভিত্তিচিত্রের কিছু বিশেষ দিক নিয়ে আলোচনা বা দৃষ্টিপাত করলে বুঝতে পারা যায় এই গুহাচিত্রকলা কিভাবে পরিবর্তিতে ভারতীয় চিত্রকলাকে প্রভাবিত করেছে। ভারতীয় চিত্রকলার অলংকারিক বিন্যাস ও আখ্যানের এক চমৎকার দৃষ্টান্ত। যদিও এই ডেকোরেটিভ স্টাইলের কিছু দৃষ্টান্ত পূর্ববর্তী সাঁচি, ভারত ও আমরাবতির রিলিফে লক্ষ্য করা যায়। কানেক্টিং লিংক কম্পোজিশন এটি সাধারণত কাহিনী চিত্রায়িত করতে গেলে খুব দরকার পড়ে। আর অজন্তায় সমস্ত গুহাচিত্রিকেই ধরা হয়েছে একটি ক্যানভাস বা মহাকাব্য যার মধ্যে ঘটনা অনুঘটনা বিরাজমান। সেখানে কানেক্টিং লিংক করা হয়েছে একটি ফিগারের সাথে অন্য ফিগার দিয়ে হঠাত একটি ফিগার বড় করে দিয়ে তার সাথে অন্য ফিগার জুড়ে আবার কখনও দুটি কাহিনীর মধ্যে একটি গাছ বড় করে এঁকে কাহিনী জুড়ে দেয়া হয়েছে। আবার কখনও উড়িদের ডিজাইন দিয়ে অখ্যান থেকে অখ্যানে পাড়ি দেয়া হয়েছে। অজন্তা চিত্রে দেখা যায় প্রধান ব্যক্তি বা রাজন্যবর্গকে বড় করে দেখানো হয়েছে যা প্রাচীন মিশনায় চিত্রকলায় দেখা যায়। পরিবর্তিতে ভারতীয় চিত্রকলায় এর প্রভাব দেখা যায় সম্মাট, বাদশাহদের অবয়ব বড় করে এঁকে বা রং করে চিহ্নিত করণ হয়েছে। পদ্ধিত শিল্প সমালোচকগণ বলে থাকেন অজন্তা চিত্রে পরিপ্রেক্ষিতের অভাব। পরিপ্রেক্ষিত হচ্ছে চিত্রের একটি বাস্তবসম্মত দৃষ্টিকোণ। অজন্তা চিত্রে পরিপ্রেক্ষিত এসেছে ভিন্নভাবে একই ছবিতে কখনও উপর থেকে কখনও নীচ থেকে, কখনও সমুখ বা সোজাসুজি এই তিনটি দিক একত্রে সমন্বয় করে আঁকা হয়েছে (দ্র.চি-১০)। ছবিটি লক্ষ্য করলে দেখা যায় বাড়ির বারান্দায় ডান পাশে দুটো মানুষ আলাপচারিতায় মঘ, তাকে দেখানো হয়েছে নীচ থেকে আবার বাম পাশে অনেকগুলো মানুষ দেখানো হয়েছে উপরে থেকে আবার ডানপাশে উপরে, দুটো মানুষ স্বাভাবিক ভঙ্গিমায় দেখানো হয়েছে। এই ধরনের বিভিন্ন প্রকার পরিপ্রেক্ষিত দিয়ে বিভিন্ন ঘটনা হয়েছে। ছাদ, বারান্দা, মাটিতে দাঁড়ানো লোক সব একসাথে

দেখানো হয়েছে। একে ‘multiple perspective’ বা ‘multivision’ বাংলায় বহুগুণ পরিপ্রেক্ষিত বলা হয়। এর ব্যবহার আমরা পরবর্তীতে ভারতীয় চিত্রকলার প্রতিফলন হতে দেখি। আবার এই multiple perspective এর চর্চা আমরা পাই বিশ শতকের শুরুতে সেজানের হাত ধরে কিউবিজমে এর প্রকাশ দেখি। এর আগে ইউরোপীয় চিত্রকলায় বিশেষ করে রেঁনেসার সময় বাস্তববাদি পরিপ্রেক্ষিতের চর্চা দেখা যায়। এই মাল্টিভিশন পরিপ্রেক্ষিতের একটি বিশেষ দিক হল দর্শক চারিদিক থেকে ছবিটি অবলোকন করতে পারে। দর্শক চিত্রার খোরাক পায় এবং দৃষ্টির গতি বাড়ে। অজন্তা চিত্রের আরেকটি বিশেষ দিক হচ্ছে রোটেশন পার্সপেক্টিভ যা আসিরীয়, ব্যাবিলনীয়, ভাস্কর্য, চিত্রে দেখা যায়। রোটেশন পার্সপেক্টিভ কি? ধরা যাক একটি দৃশ্যে দুটি বিস্তিৎ এর ভ্যানিশিং পয়েন্ট এক বিন্দুতে মিলিত হয়েছে একে one point perspective বলে। অজন্তা চিত্রে বিস্তিৎ এর মিলিত বিন্দু ঘূরিয়ে বিপরীত দিকে করা হয়েছে। অজন্তা চিত্রকাররা এই কাজ করেছেন কোন বস্তু সরাসরি দেখে নয় তার মানস চক্ষু নিয়ে মনের ধ্যান থেকে করা অর্থাৎ যা নয় তাই করে দেখানো অনেকটা ম্যাজিকের মত। অজন্তার শিল্পীরা মনে করতেন ছবির মধ্যে স্বর্গীয় আভা থাকবে। শিল্পীরা ঐশি শক্তির বাহক। তাঁর দ্বারা ঈশ্বরের মহিমা প্রকাশ হবে। এ মহিমা পূর্ববর্তি সাঁচি, ভারুত, আমরাবতীর রিলিফ ভাস্কর্যেও এর প্রতিফলন দেখা যায়।



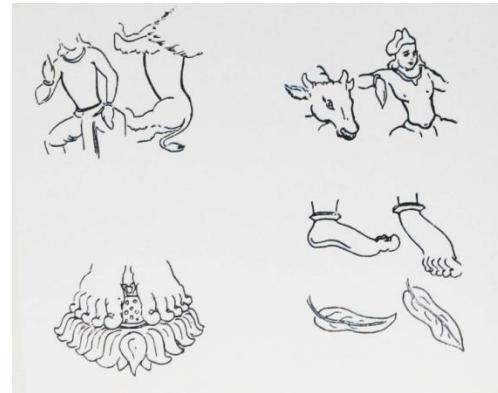
চি- ১০.জাতক কাহিনির দৃশ্যে বিভিন্ন দিকের পরিপ্রেক্ষিতের দৃশ্য,সূত্র:অজন্তা গ্রাহ

অনেকে বলে থাকেন দেহের সংস্থান অজন্তার শিল্পীরা জানতেন না। অজন্তার চিত্র দেখলে একথা মনে হয় না। শিল্পীরা দেহের মাপজোক সম্পর্কে অবহিত ছিলেন। কোমর থেকে কাঁধ কতটুকু হবে, হাতের কনুই কোথায় পড়বে, হাত কোথায় শেষ হবে, পা কতটুকু হবে তার সমস্ত পুরুণুপুর্ণভাবে রূপায়িত হতে দেখি। গুপ্ত যুগের শ্রেষ্ঠ আদর্শ চিত্রের পাশাপাশি হচ্ছে তার সাহিত্য। এ দুটো অঙ্গাঙ্গিভাবে জড়িত। সাহিত্যের

উপমার সাথে চিত্রের মিল পাওয়া যায়। অজন্তা শিল্পীরা মানবদেহের বিভিন্ন প্রটোটাইপ তৈরী করেছিলেন। যেমন- পাখী থেকে, পশু থেকে ফুল লতাপাতা থেকে সাদৃশ্য রচনা করেছিলেন। এ সম্পর্কে শিল্পাচার্য অবনীন্দ্রনাথ তাঁর *Some notes on Indian Artistic Anatomy* গ্রন্থে লিখেছেন:

“ তাহা হতে এ বিষয়ে সম্যক জ্ঞান লাভ হবে যেমন: চরণ কমল চম্পক আঙুলি, হরিণ নয়ন, সিংহ কাটি, কবাটবক্ষ, শুক নাসা যা আদর্শ কালিদাসের, কাব্যেও পাওয়া যাবে। ”<sup>11</sup>

অর্থাৎ পা হবে পদ্মের মত, হরিনের মত চোখ, সিংহের মত হবে চিকন কোমর অর্থাৎ সিংহকাটি, গরুর মাথার উপরের মতো হবে শরীরের উপরিভাগ অর্থাৎ গোমুখকান্ড এসব উপমার মতো ছবি আঁকার চেষ্টা করা হয়েছে (দ্র.চিত্র- ১১ )। ঠিক অনুরূপ ড্রাইং এর ষাটাইল ভারতীয় ছবির পরবর্তীতে দিক নির্দশন হিসাবে ব্যবহৃত হতে থাকে। অজন্তা চিত্রে মানুষই প্রধান উপজিব্য তাই তাকে কেন্দ্র করে পশুপাখি, লতাগুলম, অট্টালিকা বহমান কোথাও এতটুকু



চিত্র-১১ , অজন্তায় প্রকৃতির বিভিন্ন জিনিসের মতো করে দেহের অঙ্গপ্রতঙ্গ আঁকা হয়েছে,সুত্র:অজন্তা গ্রন্থ

স্পেস নেই। ঠিক যেন রবীন্দ্রনাথের বিশ্বভরা প্রাণের মত। অজন্তা চিত্রে ভদ্র্য সম্বিলিত অট্টালিকা এর দেখা পাই যা পরবর্তিতে মূঘল যুগের চিত্রেও দেখা যায়। অজন্তার দেয়াল, ফিজে ও ছাদের নীচে পদ্মলতা আছে বৃক্ষের ভিতরে যা বাংলার পটচিত্রে, যাত্রাকলসের আলপনাতে দেখা যায়। অজন্তা চিত্রে নারী নানারকম মহিমায় উদ্ভাসিত তেমনি পশু পাখি চিত্রণেও অজন্তা শিল্পীরা উৎকর্ষতার পরাকাষ্ঠা দেখিয়েছেন। জাতকের চিত্রে পশুপাখিরা মানুষের মতই সরস। শিকারের দৃশ্যে হাতিকে মনরোমভাবে উপস্থিত করা হয়েছে। হাতি রাজ শক্তির প্রতীক। ভারতের রাজমহিমা প্রকাশ হয় হাতি দিয়ে। অজন্তা থেকে শুরু করে মুঘল যুগ পর্যন্ত নানা ভাবে হাতিকে উপস্থাপন করতে দেখি। ভারতীয় শিল্পীদের মত হাতি অংকনের দক্ষতা পৃথিবীর অন্যকোন চিত্রে দেখা যায় না। তেমনি পশুপথির মুরালের মধ্যে ষাঢ়ের লড়াইয়ের দৃশ্য অনন্য

সাধারণ। দুটি ষাড়ের লড়াইয়ে দৃশ্যে ষাড়ের লড়াইয়ের ভঙ্গিএবং ক্ষিপ্ততা দারনভাবে অজন্তা শিল্পীরা ফুটিয়ে তুলেছেন (চি.চি.১২)। ভারতীয় চিত্রের অলংকারের যে মোটিফ তা জগৎবিখ্যাত। থক্তি থেকে ফুল- লতাপাতা, উদ্ধিদ ,পশ্চপাখি ইত্যাদির ইমেজ নিয়ে চমৎকার মোটিফ তৈরী হতে দেখা যায়। পূর্বে হরপ্তা মহেঞ্জাদরো থেকে ভারূত, সাঁচি, আমরাবতীর কাজে ফুল লতাপাতার অলংকার (floral motif) তারই প্রতিফলিতরূপ অজন্তাতে প্রতিফলিত হতে দেখা যায়। তবে অনেকেই অজন্তা চিত্রকে primitive, unsophisticated বলেছেন। তার বিবরণে ড. কুমার স্বামীর মত দিয়েছেন :

“A more conscious or indeed more sophisticated art could scarcely be imagined. Despite its invariably religious subject matter, this is an art of great court charming the mind by their noble routine”

অর্থাৎ “এরূপ সজ্ঞান এবং মিশ্রিত কুটতর্ক সমন্বিত (sophisticated) চিত্রের ন্যায় আর কল্পনা করা যায় না যদিও ইহার অধিকত চিত্র সবই ধর্ম বিষয়ক, ইহা হল দরবার চিত্র, যাহা তাহার দৈনন্দিন কর্ম দ্বারা মনকে মুক্ত করে।”<sup>১</sup>

অজন্তা চিত্রের এ বিশাল ভাস্তরে ধর্ম বিষয়ক চিত্র যেমন ছিল তেমনি তৎকালীন সমাজের প্রতিচ্ছবি ও পাওয়া যায় যেমন-মাতাল থেকে নর্তকী, দরবার থেকের মেঠোপথ, বিদেশি অতিথি রাজা এ সকলেই এখানে বিদ্যমান ছিল।



চি.চি.১২, ষাড়ের লড়াই, অজন্তার মুরালচিত্র, সূত্র: অজন্তা।

## ২.১ পাল আমলের পুঁথি চিত্রকলা

গুপ্ত সম্রাজ্যের পতনের পর, পাল যুগ (আ. ৭৫০-১১৬২ খ্রি.) শুরু হয়। গুপ্ত পরবর্তী তেমন শক্তিশালী সম্রাজ্যের উত্থান পাওয়া না গেলেও তবে অষ্টম শতকে পূর্ব ভারতে বিশেষ করে বিহার ও বঙ্গে গোপাল

নামক নৃপতির সিংহাসনের আরোহণের মধ্য দিয়ে পাল বংশের শুরু তবে ধর্ম পালের সময় (আ.খ.৮১০-৮৪৭খ্রি.) এর উৎকর্ষ বৃদ্ধি পায়। ক্রমান্বয়ে পাল আমলের প্রতিপত্তি সারা ভারতবর্ষে ছড়িয়ে পড়ে। সেই সময় ভাস্কর্যের সাথে চিত্রকলার চর্চারও প্রভূত উন্নতি সাধিত হয়। পাল রাজবংশে বৌদ্ধ ধর্মের পাশাপাশি হিন্দু জৈন ও বৈষ্ণব ধর্মেরও পৃষ্ঠপোষকতা করতে দেখা যায়। তাদের স্মৰণ চিত্রকলা ছিল।

পাল আমলের যেটুকু চিত্রকলার নির্দর্শন পাওয়া যায় এর মধ্যে ‘অষ্ট সহস্রিকা প্রজ্ঞাপারমিতা’(perfect wisdom in eight thousand verses) ও ‘পঞ্চরক্ষা’ (five protective goddess) (যা কেমব্রিজ ইউনিভার্সিটি লাইব্রেরীতে রক্ষিত) এছাড়াও ‘ধরনীগ্রাহ্ত’ ইত্যাদি উল্লেখযোগ্য। প্রথমটি একাদশ শতাব্দির দ্বিতীয়টি মাঝামাঝি। ছবির বিষয় হচ্ছে বুদ্ধের জীবনী ও বিভিন্ন তাত্ত্বিক দেবদেবীর আইকনোগ্রাফিক উপস্থাপনা। এসব পুঁথিতে সংস্কৃত লিপি দেখা যায় এবং আইকনোগ্রাফিক হওয়াতে পড়ার চেয়ে পুজিত বস্ত্র হিসাবেই গন্য হত বেশী। এসব পুঁথি জৈবিক রং দিয়ে চিত্রিত হত। উচ্চ মার্গীয় শিল্প বিশেষ করে অজস্তা ইলোরার বৈশিষ্ট্যের প্রভাব দেখা যায় (দ্র.চি.১৩)।

অজস্তার গুহাচিত্র যা মার্গরিতী বা ক্লাসিক্যাল রিতী হিসাবে স্বীকৃত যা সাত শতকের আগে রচিত। যেখানে বুদ্ধের জাতকের কাহিনী এবং চিত্রে অন্যান্য তৎকালীন বিষয় দেখি কানেক্টিং লিংক, মাল্টি ভিশান, রোটেশন পার্সপেক্টিভ যা দর্শককে টানটান উভ্রেজনার একটি ঘোরের মধ্যে রাখে। কিন্তু দশম শতকে এসে পাল পুঁথিচিত্রে এবং সমসাময়িক নেপাল এবং মায়ানমারের পুঁথিচিত্রে দেখা যায় স্থবির এবং ভাস্কর্যের ভরের গুনের বৈশিষ্ট্য। এর একটি বিশেষ কারণ হতে পারে অনেকেই বলে থাকেন পাল যুগে চিত্রকর ভাস্কর একই ব্যক্তি দ্বারা রচিত হয়েছে চিত্রের মধ্যে ভাস্কর্যের গুনাগুন বিদ্যমান। এটি অমূলক কিছু নয় ইতালির রেনেসাঁসের সময় আমরা দেখি শিল্পীদের নানা কর্মকাণ্ডে ব্যুৎ হতে। ইউরোপেও এই পুঁথিচিত্রণ দেখা যায় কখনও লম্বাটে বা দিগন্তরেখা ভিত্তিক। অনেক সময় পুঁথিতে ভুল হলে দেখা যায় সেখানে চিত্র এঁকে দিতে। ঐতিহাসিক লামা



চিত্র- ১৩, পাল পুথিচিত্র পঞ্চরক্ষা (বৌদ্ধধর্মের রক্ষা দেবী), ১০৪০ খ্রি.

সূত্র: বাংলার প্রাথিতানিক প্রাচ্যচিত্রকলার ধারা

তারনাথের সাক্ষ্য মতে পাল যুগে দুজন শিলপীর নাম পাওয়া যায় যেমন- ধীমান ও তাঁর পুত্র বীতপাল নামে। পিতা ধীমানের রিতীটি ছিল পূর্ব দেশীয় আর পুত্রের রিতীটি ছিল মধ্য দেশীয় (মগধ ও দক্ষিণ বিহার)।<sup>13</sup> এরা একসথে ভাস্কর্য শিল্পী ও চিত্রকরণ ছিলেন।

পূর্ববর্তী অজন্তা চিত্রের দর্শন উদ্দেশ্য বিশ্লেষণ করলে দেখা যায় এটি বানিজ্যের বন্দর বা পথের দার হিসাবে ব্যবহার হতে। পথিককে বা বনিককে দুদণ্ড শাস্তি, মনকে বিনোদনের খোরাক ও বৌদ্ধ ধর্মের মাহাত্ম্য প্রচার করা ছিল উদ্দেশ্য। অপরদিকে পাল আমলে এসে আমরা পুথিতে পাই নিরক্ষর অশিক্ষিত নিম্নবর্ণের লোকদের ধর্মে আকৃষ্ট করার প্রবন্ধ। অজন্তার মত পাল আমলেও বৌদ্ধকেন্দ্রিক বিষয় দেখা যায়। তবে বৌদ্ধ তাত্ত্বিক দেবদেবীর আলেখ্য দেখা যায় বেশি। দেবদেবীর মধ্যে দেখা যায় প্রজাপারমিতা, তারা, লোকনাথ, মেত্রেয়, মহাকাল, বজ্রপাণী, বসুধারা, কুরুকুল্লা, চুন্দা, বজ্রসত্ত্ব, মঙ্গুযোষ ইত্যাদি। তাদের বৈভব ও কীর্তিগাথার, পরিচয় বিধৃত বেশি মাত্রায়। অজন্তা চিত্রকলাতে যেমন ছায়া, শেড়ে, স্বাভাবিক পরিপ্রেক্ষিতে ইত্যাদির অভাব দেখি ঠিক তদ্রূপ এখানেও তার প্রতিফলন দেখা যায়। বাঙালীর ইতিহাস গ্রন্থের প্রণেতা নীহারণঞ্জন রায় অজন্তার প্রাচীরচিত্রের সঙ্গে পাল পুথিচিত্রের সাদৃশ্য লক্ষ্য করে বলেছেন:

“স্বল্পায়তন পাঞ্চলিপি- চিত্রের যাহা বিশেষ বিশেষ বৈশিষ্ট, অর্থাৎ সুক্ষ রেখার ধীর অথচ তীক্ষ্ণগতি, সুক্ষ ও ঘন কারুকার্য , বিন্যাসের ঘনত্ব ও গভীর ভাবনা- কল্পনার অনুপস্থিতি প্রভৃতি এই পাঞ্চলিপি-চিত্রগুলিতে নাই। সেই জন্যই ইংরেজিতে miniature বলিতে যাহা আমরা বুঝি এই পাঞ্চলিপি-চিত্রগুলিতে সেই সব বস্ত্র নয়। আয়তন

ক্ষুদ্র হওয়া সত্ত্বেও এই পান্ডুলিপি-চিত্রগুলির ভাবনা-কল্পনার আকাশ বিস্তৃত ও গভীর, পরিকল্পনা বৃহৎ রেখার ডোল ও বিস্তার দীর্ঘায়ত। রঙের বিন্যাস মন্ডন প্রশংস্যায়িত। এই দীর্ঘ, প্রশস্ত ও বৃহৎ বিস্তার একান্তই বৃহদায়তন প্রাচীর-চিত্রে। প্রাচীর-চিত্রে লক্ষণই এই পান্ডুলিপি-চিত্রগুলিরও লক্ষণ; প্রাচীর-চিত্রই যেন পান্ডুলিপি-পত্রের সংকীর্ণ সীমার মধ্যে স্থানায়তনে অঙ্কিত।”<sup>8</sup>

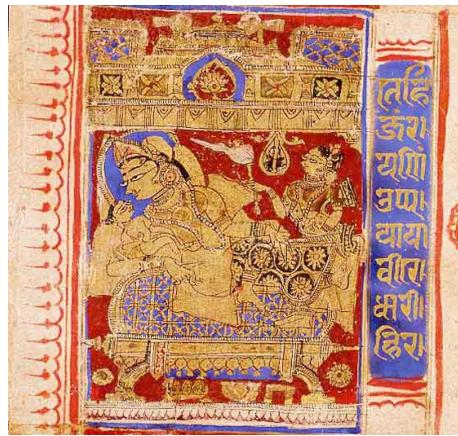
এ থেকে স্পষ্ট প্রমাণীত হয় যে, পাল পুঁথি চিত্রে অজন্তার প্রভাব বিদ্যমান ছিল পুঁথিচিত্রের বিষয় রচিত হয়েছে বুদ্ধের জীবনের আটটি ঘটনাকে কেন্দ্র করে। পুঁথিতে আমরা ইমেজ এবং টেকষ্টের দারণ সমন্বয় দেখি ডানে ও বাঁয়ে টেকস্ট বা অক্ষর বিন্যাস করে ইমেজ বা ছবি আঁকা হত আবার উল্টো দুই পাশে ছবি ব্যাবহার করে মাঝখানে অক্ষর বিন্যাস হত। এই পুঁথিগুলো লেখা হত সাধারণত তালপাতার উপর। দুই প্রকার তালপাতা দেখা যায়। যেমন: ১। খড় তাড়, ২। শ্রী তাড়। নেপালী ভূর্জপত্র থেকে তৈরী এক ধরনের তুলোট কাগজ হতো যাকে তেরেট পাতা বলা হতো। পূর্বেকার তেরেট পাতাই পুঁথির কাগজ হিসাবে ব্যাবহৃত হত বেশি। পুঁথিগুলো দৈর্ঘ্যে ৯ সে.মি. এবং প্রস্থে ২.৫ সে.মি. হত। পুঁথিচিত্রে রেখার প্রাধান্য (linear effect) বেশি দেখা যায় এর কারণ হতে পারে তালপাতায় তুলি চালনা ছিল কষ্টকর। অপরদিকে অজন্তা গুহাটিতে ফ্রেস্কোর জমি ভালভাবে হওয়াতে তুলি চালনা ছিল সহজ।

## ২.২ জৈন চিত্রকলা বা পশ্চিম ভারতীয় চিত্রকলা

পশ্চিম ভারতের জৈন চিত্রকলার (আ. ৭০০-১৮০০ খ্রি.) সূত্রপাত শুরু হয় ষোল শতকের দিকে। এর প্রসার ও বিকাশ ঘটে মূলত বিভিন্ন জৈন ধর্মালঘীদের পৃষ্ঠপোষকতায়। এর প্রধান কেন্দ্রভূমি ছিল আহমেদাবাদের শ্রী পাটান নামক জায়গায়। এছাড়াও উত্তর পশ্চিম ভারতের রাজপুতানা, গুজরাট জয়সলমির আহমেদাবাদ, প্রত্তি অঞ্চলে জৈনদের একাধিক মন্দির ও বিহার ছিল। জৈনদের বিহারকে উপাস্য বলা হয়। এখানে পুঁথি অনুকরণ ও লেখা সংগৃহিত হত। প্রথম জৈন পুঁথিচিত্রের সন্ধান পাওয়া যায় ‘জ্ঞাতাসূত্রে’ যাতে আমিকা দেবীর চিত্র সম্বলিত ছিল। পরবর্তীতে ‘কল্পসূত্র’ নামে পুঁথিচিত্রের সন্ধান পাই যাতে মহাবীর ও জৈন তীর্থংকরদের জীবন চরিত্র বিধৃত ছিল। ‘কালিকার্য কথা’ নামে আরেকটি পুঁথি পাওয়া যায়। এর মধ্যে সাধু কালিকা ও দুষ্টরাজা গর্দাভিন্নার কাহিনী বিধৃত ছিল। পণ্ডিতরা মনে করেন মধ্যযুগে পুঁথিচিত্রের সবথেকে বড় ঘাটি ছিল গুজরাট এবং পরে দ্বিতীয় ঘাটি হিসাবে মালোয়ার মান্ডুর নাম শোনা যায়। পশ্চিম ভারতের পুঁথির উৎকর্ষতা পাওয়া যায় ‘কল্পসূত্রে’ আবার মান্ডুতে পাওয়া যায় ‘কালিকার্য কথা’ নামক পুঁথির উৎকর্ষতা। পশ্চিম ভারতে পনের শতকের দিকে পুঁথির চর্চা খুব বেশি পরিমাণে বেড়ে যায় এর

দুটো কারণ হতে পারে একটি হল জৈনধর্মালম্বীরা ব্যাংকিং কাজে লিঙ্গ থাকায় তাদের বিলাস বা গৌরবের বন্ধ হয়ে দারায় এই পুঁথিচিত্র। ‘কল্পসূত্র’ ও ‘কালিকার্যকথা’ প্রচুর পরিমাণে নকল হতে থাকে। দ্বিতীয় কারণ মহাবীর ও জৈন তীর্থংকরদের ধর্ম প্রচারের উদ্দেশ্যেও এই পুঁথির চর্চা হয়। তৎকালীন সময় ধর্মপ্রচারকে একটি পুনিয়র কাজ বলে মনে করা হত। অনুরূপ প্রাচীন কালেও খ্রীস্টানদের মধ্যে ধর্মপ্রচারের উদ্দেশ্যে মূর্ত্তিনির্মান দেখা যায়। যেমন- গ্রীসের মন্দিরে বিশেষ করে পার্থেনন ইত্যাদিতে। অতীতে হিন্দু, বৈদ্বদের মধ্যেও মন্দিরে মূর্ত্তিনির্মান পুনিয়র কাজ বলে মনে করা হতো। সেইকারণে প্রচুর মূর্ত্তি নির্মাণ হয়েছে বলে মনে করা হয়।<sup>৫</sup> পুঁথিতে দেখা যায় সোনা, ইন্দুনীল (ল্যাপিজ ল্যাজুলাই) কার্সাইন (রঙ্গিম রঞ্জ) ইত্যাদির ব্যাপক ব্যবহার। ছবির পাড় হিসেবে চিত্রে দেখা যায় বন্ত্র ও কার্পেটের নানারকম অলংকার। বিষয় হিসাবে সাধারণত দেখা যায় স্থাপত্য, সাধারণ নগর চিত্র, বাগান, নৃত্যরত ও বাদ্যরত ভঙ্গের দল, জীবজন্ম ইত্যাদি। অনেকেই বলে থাকেন এটি ইলোরার ভিত্তিচিত্র থেকে উৎসারিত বা ভিত্তিচিত্রের ছোট সংক্ষরণ। আবার এতে আদিবাসী বা লোকচিত্রের বৈশিষ্ট্যও বিদ্যমান। জৈন পুঁথিচিত্রের বিশেষ দিক হল মানুষ আঁকার রীতি এখানে দেখা যায় মহাবীর ও তীর্থংকরদের মুখ আঁকার, সময় এক পাশ ফেরানো সাধারণত দ্বিতীয় চোখটি দেখা যাওয়ার কথা না কিন্তু এখানে দ্বিতীয় চোখটিকে আরোপিত করে দেখানো হয়েছে যেন মনে হচ্ছে চোখটি লেগে আছে বা ঠিকরে বের হচ্ছে(দ্র. চিত্র-১৪) আবার নাকটি টেগলের মত। এই রীতিটি পরবর্তীতে আমরা ডেকান, বৈষ্ণব ও মূঘল চিত্র ও কিছু প্রভাব বাংলাতেও দখতে পাওয়া যায়।

এই রীতিটি সবথেকে বেশি দেখতে পাই বিশ শতকে ইউরোপে পিকাসোর কাজে। তবে বিশ শতকের শক্তিধর শিল্পী পিকাসো জৈন চিত্র দ্বারা প্রভাবিত হয়েছিলেন কিনা বলা শক্ত তবে শোনা যায় পিকাসো দুর্লভ চিত্র সংগ্রহক ছিলেন আফ্রিকা, ভারতীয় বিভিন্ন দেশের দুষ্প্রাপ্য চিত্র ভাস্কর্য সংগ্রহ করতেন আর শোনা যায় পনের শতকে ইউরোপীয় বনিক মিশনারী ভারতবর্ষে আসতে থাকেন দলে দলে। তাদের হাত দিয়ে জৈন চিত্রকলা ইউরোপে যাওয়া অঙ্গুলক কিছু নয়।



চিত্র-১৪, জৈন পুঁথিচিত্র কল্পসূত্র, মহাবীরের জন্ম, অষ্টাচ্ছ জলরৎ, শেষ ১৫শতক -১৬ শতকের প্রথমার্দ,

সূত্র: উইকিপিডিয়া,জৈন মেনুক্সিপ্ট পেইন্টিং, তারিখ ২/৭/১৯

## ২.৩ বৈষ্ণব পুঁথি চিত্রকলা

বৈষ্ণব পুঁথিচিত্রের (আ.বাদশ থেকে অষ্টাদশ শতাব্দী) উৎকর্ষতা দেখা যায় সুলতানী সময়ে চৈতন্যদেবের আবির্ভাবের(১৪৮৬-১৫৩৩ খ্রি.) মাধ্যমে যদিও এর আগে ভাক্ষর্য ও সাহিত্যে মূলত বৈষ্ণব শিল্পকলার সূত্রপাত। তবে শোনা যায় দশম শতকে পাহাড়পুর বৌদ্ধবিহারের মন্দির গাত্রের টেরাকোটায় বৈষ্ণব ভাক্ষর্যের সূচনা পরিলক্ষিত হয়। পঞ্চদশ শতকে বৈষ্ণব ধর্ম দার্শনিক ভিত্তি লাভ করে।<sup>৩</sup> চৈতন্যদেবের জন্মভূমি ছিল নবদ্বীপ। আর এখানেই ব্রাহ্মণ শিক্ষা ও সংস্কৃতির চর্চার খবর পাওয়া যায়। সেই সময় গৌড়ের অধিপতি ছিলেন সুলতান হুসেন শাহ (আ. ১৪৯৪-১৫১৯ খ্রি.)। হুসেন শাহর দরবারে পারসিক পান্তুলিপি চিত্রের চর্চার চল ছিল বলে জানা যায়। চতুর্দশ শতকে ফিরোজ শাহ তুঘলক মারা যাওয়ার পর তৈমুর ১৩৯৮ সালে ভারত আক্রমন করলে ভারতের কেন্দ্রীয় শাসন দুর্বল হয়ে পড়ে। ফলে বিভিন্ন প্রদেশ যেমন- দক্ষিণাত্য, মালব, জৈনপুর ও বাংলার সুলতানরা স্বাধীনতা ঘোষনা করেন। এই সুলতানদের দরবারে পশ্চিম ও মধ্য এশিয়ার পারসিক পান্তুলিপি চিত্রের অনুকৃতির খবর পাওয়া যায়। তেমনি একটি পুঁথি পান্তুলিপি চিত্র কবি নিজামি রচিত ‘ইঙ্কান্দর নামা’ বা আলেকজান্দ্রের কাহিনী ভূক্ত ‘শরফনামা’ হুসেন শাহের পুত্র নসরত শাহের (আ. ১৫১৯-১৫৩৩খ্রি.) জন্য জনৈক হামিদ খান অনুকৃতি করেছিলেন।<sup>৪</sup> তৎকালীন সময় চৈতন্যদেবের প্রেমভক্তি বা ভক্তিবাদ কে আশ্রয় করে বৈষ্ণব ধর্মের উৎকর্ষতা দেখা যায়। বৈষ্ণব ধর্মের নৃত্য গীতের সাথে চিত্রকলা চরিদিকে ছড়িয়ে পড়ে। বিশেষ করে ভগবান শ্রী কৃষ্ণের

পদচারণার ভূমিতে (বিশেষ করে উত্তর প্রদেশের বৃন্দাবন , মথুরা) এই চিত্রকলার চর্চার প্রচলন বেশি দেখা যায়। বৈষ্ণব পুঁথিচিত্রে পুঁথির বাইভিং বা মলাট হিসাবে এক ধরনের কাঠের উপর ও ভিতরে চিত্রিত বা অলংকরণ আঁকা হয়। একে পাটা বলা হত। এগুলো সাধারণত চড়া রংএর হত। পাটার পুরোটা জুড়েই শিল্পীরা চিত্রিত করত। এগুলি করা হত পুঁথি সংরক্ষণের জন্য, এরকম কিছু উৎকৃষ্ট পাটা চিত্র দেখা যায় কলকাতার আশুতোষ মিউজিয়ামে (দ্র.চি.১৫)। প্রাচীন সেলাইবিহীন পুঁথিকে একত্রে বেঁধে রাখতে এই পাটা ব্যবহার করা হত। এগুলো শক্ত কাঠ ও চামড়ার হত। শোনা যায় এসব পাটাতে ধূপ-ধূনো, ঘি-চন্দন দিয়ে পূজো-আর্চনার করা হত ফলে অনেক পাটাই নষ্ট হয়ে যায়। পাটার ব্যবহার ও সচিত্রকরণ সম্পর্কে মোহাম্মদ আবদুল কাইউমের উক্তিটি প্রনিধানযোগ্য :

“ আধুনিককালে পুস্তকাকার পান্তুলিপিতে সেলাইয়ের রেওয়াজ থাকলেও প্রাচীন পান্তুলিপিতে সেলাই করার রেওয়াজ ছিল না। তাই সেলাই ছাড়া পাতাগুলি যাতে বিচ্ছিন্ন বা এলোমেলো না হয় সে- জন্য কাঠের পাটা দিয়ে পান্তুলিপিকে সজোরে বেঁধে রাখা হতো। এই সজোরে বেঁধে রাখার উদ্দেশ্য পান্তুলিপিতে যাতে বাতাস প্রবেশ না করে। পুঁথিকে দীর্ঘস্থায়ী করে রাখার এটি ছিল একটি উপায়।’... তাই একটি প্রবাদ আছে : ‘পুঁথিকে পুত্রের মত পালবে আর শক্তির মত বাঁধবে।’...কাঠের পাটার উপর নানারকমের নকশা, চক্র বা চিত্র অঙ্কিত বা খোদাই করা হতো।”<sup>৮</sup>

বৈষ্ণব অধ্যাষ্ঠিত উড়িষ্যাতে জগন্নাথপুরীর মন্দির সংলগ্ন আখড়াগুলিতে ব্যাপক পুঁথি চিত্রের প্রচলন হয় এবং বিভিন্ন মাধ্যমে এর চর্চা হতে দেখা যায়। বিশেষ করে কাপড়েও এ চিত্র দেখা যায়। উড়িষ্যাতে কাপড়কে ‘পাটা’ বলে। কৃষ্ণের লীলা ক্ষেত্রকে কেন্দ্র করে যেমন বৃন্দাবন ও মথুরা বৈষ্ণবদের সর্বোচ্চ তীর্থস্থিতি পরিগত হয়। সেখানে বৈষ্ণব পুঁথিচিত্র বিশেষ করে রাধাকৃষ্ণের প্রেমাশ্রিত কাহিনীর চর্চা দেখা যায় বেশী। ফলে এর বিস্তৃতী বিভিন্ন রাজ্যে ছড়িয়ে পড়ে যেমন হিমাচল, আলোয়ার, কিষণগড়, বুদি, কোটা কাঁকরোলি, যোধপুর, উদয়পুর, দ্বারকা, মনিপুর, আসাম থেকে শ্রীহট্ট জেলা পর্যন্ত এই পুঁথির উৎকর্ষতা দেখা যায়। এখানে উল্লেখ্য যে মুঘল অস্ত্যুগে সম্পদশ শতকের শেষ দিকে যে পাহাড়ী চিত্রকলার উত্তর হয় তা বৈষ্ণব চিত্রকলার প্রতিফলিত রূপ বলে মনে করা হয়।



চিত্র-১৫, বৈশ্বন পাটচিত্র, রাসগীলা, বাকুরা, ১৭শতক,  
সূত্রঃ কলকাতা আঙ্গতোষ মিউজিয়াম

## ২.৪ ভারতে মুঘল চিত্রকলার উভব ও বিকাশ

মুঘল চিত্রকলা এক ধরনের ‘ক্ষুদ্র চিত্রকলা’ বা ‘অগুচিত্র’ ইংরেজীতে ‘ Miniature Painting ’ বলে। এই শব্দটি অষ্টাদশ থেকে বেশী মাত্রায় চালু হয়। সাধারণত ক্ষুদ্র ছবি আঁকা হত হাতির দাতে, ধাতু, চাল ইত্যাদিতে। এগুলো নিতান্তই ক্ষুদ্র চিত্র পুঁথি চিত্রের সাথে এর কোনো মিল নেই। তবে অনেকেই বলে থাকেন মিনিয়েচার বা অনুচিত্র এই নামটি পুঁথিচিত্র থেকেই এসেছে। কারণ পুঁথিতে আদি বর্ণটিকে গুরুত্ব দেয়ার জন্য বড় করে লেখা হতো এবং লাল রং ব্যবহার করা হত একে বলা হত মিনিয়াস।<sup>১৩</sup> শুধু ভারতবর্ষে নয় পাশ্চাত্য দেশেও মিনিয়েচারের চর্চা হত। তবে এই ‘অগুচিত্র’ মুঘল দরবারের প্রবেশের পূর্বের ইতিবৃত্ত বিশ্লেষণ করলে জানা যায় মধ্যযুগে খ্রিস্টান ও ইহুদিদের তুলনায় বইয়ের প্রতি অনেক বেশি আগ্রহ মুসলিম ধর্মীয় অনুসারীদের মধ্যে দেখা যায়। এই সমস্ত ধর্ম বিষয়ক পুঁথির সঙ্গে যুক্ত ছিলেন লিপিকার এবং চিত্রশিল্পী, দশম শতকে বইয়ের প্রতি মুসলিমদের বেশী মাত্রায় মনোযোগ বৃদ্ধি পায়। এদিকে অষ্টম শতকে কাগজের আবিষ্কার হয়। নবম শতকে কাগজের কারখানা বিভিন্ন জায়গায় যেমন বোখারা, বাগদাদ, সমরখন্দে স্থাপন করা হয়। মুসলিমদের বইয়ের প্রতি আগ্রহের ফলে খ্যাতিমান লিপিকার বা ক্যালিগ্রাফারকে পবিত্র গ্রন্থ কোরআন এর একটি পাতা লিপিবদ্ধ করতে বিপুল পরিমাণ দক্ষিণা দেওয়ার রেওয়াজ তখন থেকেই চালু হয়। কালক্রমে আরবি হরফের নানান রূপান্তর ঘটতে থাকে এবং সেই হরফ অলংকারিক চরিত্র অর্জন করে। প্রথম প্রথম ক্যালিগ্রাফির সংজ্ঞে সামঞ্জস্য রেখেই আরবীয় লতাপুস্পের নকশা (floral design ) বা উড়িদের ছন্দ (vegetative rhythm) দ্বারা নকশা করা হত ।

পান্ডুলিপির পাতাগুলো কালক্রমে এই আলংকারিক লিপির ছন্দময় রেখা, উজ্জ্বল ও বিভিন্ন রং এর সমাবেশ চিত্রকলাকে একটি অনুকরণীয় এবং বৈশিষ্ট্যপূর্ণ শিল্পীতিতে পরিণত করে। এই আলংকারিক শব্দ থেকেই এরাবেক্ষ (arabesque) শব্দের উৎপত্তি। খ্রিস্টীয় ৭ম শতকের দিকে মুসলিমদের বিজয় উপরানের ফলে এই arabesque পৃথিবীব্যাপি ছড়িয়ে পড়ে। এই এরাবেক্ষ তৈরী হওয়ার পেছনে আরেকটি কারণ হতে পারে যেহেতু ইসলামের দৃষ্টিতে প্রানীর চিত্র নিষিদ্ধ (যদিও পবিত্র গ্রন্থ কোরআনে সুনির্দিষ্টভাবে তা উল্লেখ নেই)।<sup>10</sup> সেহেতু চিত্র হয়ে উঠে বিমূর্ত ও ডিজাইন নির্ভর।

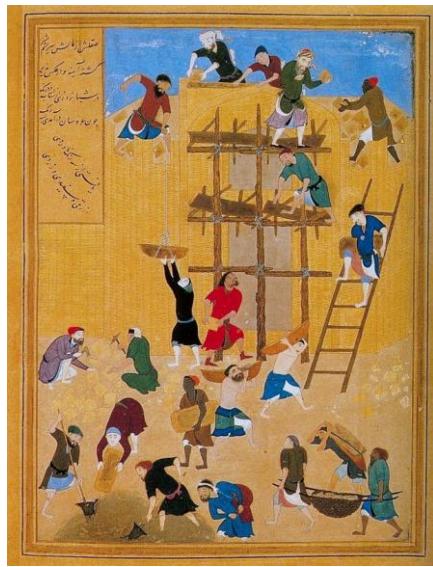
ইসলাম ধর্ম পৃথিবীব্যাপি ছড়িয়ে পড়ার সাথে সাথে এই arabesque বিভিন্ন জায়গায় মিশ্রন হতে দেখা যায়। যেমন- ইসলামী চিত্রকলার সাথে বাইজান্টাইন, সাসানীয়, ম্যানিকীয় রিতীর সংমিশ্রন হতে দেখা যায়। প্রাক ইসলামী যুগেই পারস্য একটি নির্দিষ্ট স্থান অধিকার করে আছে। এখানে বেশ কয়েকটি ধর্মের উত্তোলন হয়। যেমন- জরথুষ্ট, ম্যানিকিয়েন ধর্ম এদের নিজস্ব চিত্রকলা ছিল। মনিষীদের মন্তকের পেছনে সূর্য গোলক যা মুঘল চিত্রকলায় দেখা যায় তা অনেক ঐতিহাসিক মনে করেন জরথুষ্টদের কাছ থেকে বাইজান্টাইন শিল্পীদের কাছে যায় এবং সেখান থেকে মুঘল চিত্রকলায় ফিরে আসে আবার কুঙ্গলীকৃত মেঘ যা মুঘল চিত্রে দেখা যায় সেটিও অনেকে মনে করেন ম্যানিকিয়ান ধর্মের চিত্রকলা থেকে উত্পন্ন।<sup>11</sup>

এই পারস্য মুসলিম অধিকার আসলে আবাসীয়দের দ্বারা পারস্যের ম্যানিকিয়ানরা ধ্বংসপ্রাপ্ত হয়। আবার কেউ কেউ এই চিত্রকলার পৃষ্ঠপোষকতাও করেন। অতীতে পারস্য (কাজাখিস্তান, তুর্কমিনিস্তান, ইরাক, আফগানিস্তান) পর্যন্ত বিস্তৃত ছিল। একেবারে তাইর্মীস থেকে আক্সাস পর্যন্ত ছিল এর পরিধি। আবাসীয়দের ধ্বংস করে ইলখান (মোঙ্গল ১২৫৬-১৩৫৩ খ্রি.) যুগের সূচনা হয়। মূলত, মোঙ্গলদের সময়ই চিত্রসহকারে বইয়ের গুরত্ব বেড়ে যায়। চতুর্দশ শতকের শেষভাগে ১৩৮৬-১৪০১ খ্রিস্টাব্দে মোঙ্গল বীর তৈমুর লং পারস্য অধিকার করেন। তাঁর রাজধানী ছিল সমরখন্দ। তিনি চিত্রকলার পৃষ্ঠপোষক ছিলেন। ১৩৯৮ সালে তৈমুর লং দিল্লী আক্রমণ করেন। তখন দিল্লীতে সুলতানী শাসন প্রচলিত ছিল। পারস্য চিত্রকলায় তিনটি শ্রেষ্ঠ যুগ পরিলক্ষিত হয় যেমন- মোঙ্গল (১২৫৬-১৩৫৩ খ্রি.), তিমুরিদ (১৩৭০-১৫০০ খ্রি.) এবং সাফাভী বা সাফাভীদ (১৫০২-১৭৩৬ খ্রি.)।

তৈমুরের পুত্র শাহরূখ চিত্রশিল্পের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন এবং তাঁর পুত্র রাজকুমার বায়সান্কুরও চিত্রের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন। তাঁর সময় চিত্র কারখানা খোলা হয় হেরাতে সেখানে চিত্রকর, লিপিকার, বই বাধাইকারী প্রচুরপরিমাণে জড়ে হতে থাকে বলে শোনা যায়। সেই সময়ের পারস্যের বিখ্যাতি চিত্রশিল্পী ছিলেন কামাল উদ্দিন বিহ্যাদ। বিহ্যাদ (১৪৪০-১৫৩৬ খ্রি.আ.) পারস্যে জন্মগ্রহণ করে ছেটবেলা থেকেই অভিবাবকহীন ভাবে বেড়ে উঠেন। ছেটবেলা থেকেই স্বচেস্টায় ছবি আঁকার করণকৌশল রপ্ত করেন। পরবর্তিতে সুলতান হোসাইন বায়কারার দরবারে নিযুক্ত হন। ১৪৬৮ থেকে ১৫০৬ সাল পর্যন্ত তিনি বায়কারার দরবারের চিত্রশিলাপী হিসাবে নিযুক্ত ছিলেন। ১২ তাঁর সম্পর্কে ১৫২৮ সালে তৎকালীন পদ্ধতি খাওন্দামীর বলেন :

“ তাঁর চিত্রকর্ম পৃথিবীর অন্যান্য শিল্পীদের স্মৃতি মুছে দিয়েছে, তাঁর ব্রাশের আঁশ মৃতকে জীবন্ত করেছে এবং তিনি পৃথিবীর রাজন্যবর্গের কাছে যে সুখ্যাতি অর্জন করেছেন তা ভবিষ্যতেও থাকবে। ” ১৩

ভারতীয় শিল্প সমালোচক মূলক রাজ আনন্দ তাঁর চিত্রকর্মকে ‘highest pictorial art’ বলে উল্লেখ করেছেন।<sup>১৪</sup> বিহ্যাদের নাম ছিল জগৎজোড়া। সেই সময় পারস্যের চিত্রকলায় আসাধরন বৃৎপত্তি দেখা যায়। যাকে পারসিক মিনিয়োচার হিসেবে অভিহিত করা হয়। নিজামী রচিত খামশার পান্ডুলিপি চিত্রণে বেশ কিছু অতুলনীয় কাজ দেখা যায় তাঁর মধ্যে ‘খাওয়ারনাক দুর্গের নির্মান’ চিত্রটি একটি উৎকৃষ্ট উদাহরণ। ছন্দময় ইটের পর ইট গেঁথে স্থাপত্য নির্মানের চমৎকার ভাব ফুটে উঠেছে এ ছবিতে। ছবিটি বর্তমানে ব্রিটিশ মিউজিয়ামে সংরক্ষিত আছে (দ্র.চিৰ-১৬)।



চিত্র-১৬, কামাল উদ-দীন বিহ্যাদ, খামসা-ই- নিজামী, খওয়ারনাক দুর্গ নির্মান, ১৪৯৪ খ্রি.

লক্ষন ব্রিটিশ মিউজিয়াম, সূত্র: ইসলামী চিত্রকলা গ্রন্থ

তৈমুরদের পর সাফাভি রাজত্ব শুরু হয়। সাফাভি সুলতান শাহ ইসমাইল (১৫০১-১৫২৪ খ্রি.) রাজত্ব করেন। সাফাভিরা শিয়া মতালখীর ছিলেন। তৈমুরদের রাজত্ব অস্থমিত হয়ে আসলে সাফাভিরা তৈমুরদের রাজধানী হেরাত দখল করে নেন। এই হেরাত ছিল চিত্রকলা, সাহিত্য, দর্শনের এক আকর জায়গা। শাহ ইসমাইলের পর সাফাভি সুলতান শাহ তাহমাস্পা (১৫২৪ খ্রি.) সিংহাসনে আরোহণ করেন এবং পরবর্তিতে চিত্রকলার এক শ্রেষ্ঠ পৃষ্ঠপোষক হন। শোনা যায় শাহ তাহমাস্পা কামাল উদ্দিন বিহ্যাদকে ছাত্র সুলতান মোহাম্মদ, আকা মীরাক, মীর মুসার্বীর আলী, তাঁর পুত্র মীর সৈয়দ আলী ও মীর্যা আলী প্রমুখ। কামালউদ্দিন বিহ্যাদ তৈমুরীয় চিত্র থেকে সাফাভি চিত্রের এক অপূর্ব সমন্বয় ঘটাল। মুঘলদের হাতে পারস্য চিত্রকলার বৃৎপত্তি ঘটলেও মুঘলদের আগেই ভারতে পারস্য চিত্রকলার অনুপ্রবেশ ঘটে। তবে মুঘল বাদশাহ বাবুরের হাত ধরেই মুঘল চিত্রকলার বুনিয়াদ শুরু হয়। বাবুর হলেন তৈমুরের পঞ্চম বংশধর এবং মাতার দিক থেকে চেঙ্গিস খানদের বংশধর। বাবুর তৈমুরীয় রাজত্বের ২০০ বৎসর পর দিল্লী জয় করেন। বাবুর দিল্লীর সিংহাসনে বেশি দিন স্থায়ী হতে পারেননি তিনি ১৫২৬-১৫৩০ খ্রিস্টাব্দ এই চার বৎসর স্থায়ী ছিলেন। তাঁর মৃত্যুর পর তাঁর পুত্র হুমায়ুন দিল্লীর সিংহাসনে আরোহণ করেন এবং পরবর্তিতে চিত্রকলার

এক শ্রেষ্ঠ পৃষ্ঠপোষক হন। সেই সময় পাঠান সুলতান শেরশাহ দিল্লী আক্রমন করলে হুমায়ুন পরাজিত হয়ে ১৫৩৯ সালে সাফাভি সুলতান শাহ তাহমাস্প এর দরবারে আশ্রয় গ্রহণ করেন।

পারস্যের সাফাভি সুলতান শহ তাহমাস্প পারস্য চিত্রকলার পৃষ্ঠপোষক ছিলেন তা পূর্বেই উল্লেখ হয়েছে। তিনি তৈমুরীয় যুগ থেকে সাফাভি যুগের শ্রেষ্ঠ শিল্পী কামাল উদ-দীন বিহ্যাদকে রাজকীয় শিল্পীদের মার্যাদা দান করেন। তারিজ তাদের প্রাদেশিক রাজধানী ছিল। কামালউদ্দিন বিহজাদের নাম তখন জগৎজোড়া। প্রাচ্যের রাফায়েল বলে খ্যাত। কামাল উদ-দীন বিহ্যাদের উত্তরসূরী দুই চিত্র শিল্পী মীর সৈয়দ আলী তারিজি ও খাজা আবুস সামাদের চিত্র হুমায়ুন নাকি তন্মুয় হয়ে অবলোকন করতেন। শোনা যায় হুমায়ুন নাকি খাজা আবুস সামাদের নিকট শিল্পের নাড়াও বাধেন। শাহ তাহমাস্পের সহযোগীতায় দিল্লীর সিংহাসন উদ্ধার করলে হুমায়ুন মীর সৈয়দ আলী তারিজি ও খাজা আবুস সামাদকে পারস্য থেকে প্রথমে কাবুলে ১৫৪৩ সালে এবং পরে দিল্লীর পুরানা কিল্লায় ১৫৫৫ সালে চিত্র কারখানা খোলে স্থানীয় শিল্পীদের চিত্র শিক্ষা দেন। উক্ত শিল্পী দুয়ের ভারতে চলে আসার আরেকটি কারণ নাকি জানা যায় সেই সময় শাহ তাহমাস্প চিত্রকলার প্রতি উদাসীন হয়ে ধার্মীক হয়ে উঠেন।<sup>১৫</sup>

মূলত, সাফাভিদের ঐতিহ্যবাহি রাজধানী তারিজ শহরই পারস্য চিত্রকলার কেন্দ্রস্থানিতে পরিণত হয়। সাফাভী রাজত্বকাল (১৫০০-১৭০৭ খ্রি. পর্যন্ত) চলে এবং এর উত্থান ও পতন দুটি পর্যায় আছে। চিত্রে নানা ধরনের শৈলী দেখা যায়। বিষয় হিসাবে গরু, ভেরা, নানান ধরনের পশুপাখী ছাড়াও প্রতিকৃতি চিত্র দেখা যায় প্রতিকৃতি চিত্র সাফাভী সময় বিশেষ উৎকর্ষতা লাভ করে। প্রতিকৃতি চিত্র সাফাভী শিল্পী আকা মিরাকের মাধ্যমে সাফাভী চিত্রে ছড়িয়ে পড়ে এবং এই প্রতিকৃতি চিত্র পরবর্তি শিল্পী রিয়া-ই-অবসীর হাতে এক অনন্য উচ্চতায় পৌছে। তিনি প্রতিকৃতি চিত্রের এক শ্রেষ্ঠ শিল্পী হিসাবে পরিগণিত হন। উদাহরণস্বরূপ ‘সাকী’ছবির কথা বলা যেতে পারে। এ ছবিতে হাশীয়ায় চমৎকার ডিজাইন পরিলক্ষিত হয়। প্রতিকৃতির পশ্চাতে সোনালী রং এর ভিতর লতাগুলম পরিস্ফুটিত হয়েছে। সুরা পরিবেশনরত সাকির মাথার হ্যাটটি ইউরোপীয় যা দেখে মনে হয় ইউরোপীয় প্রভাব তখন থেকেই সাফাভী চিত্রে পড়তে শুরু করে (দ্র.চিত্র-১৭)।

ଆসଲେ ପାରସ୍ୟ ଶିଳ୍ପୀ ମୀର ସୈଯନ୍ ଆଲୀ ଓ ଖାଜା ଆକୁସ ସାମାଦ ଶୁଧୁ ବିହ୍ୟାଦେର ଛାତ୍ରୀ ଛିଲେନ ନା ତାଁଦେର ରିତୀ ତାଁରା ଭାରତେ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ କରେନ । ହମାୟନେର ଦରବାରେ ଆରୋ ଦୁଜନ ପାରସ୍ୟ ଶିଳ୍ପୀର ନାମ ଶୋନା ଯାଯ ଏକଜନ ମିର ମୁସାବିର, ଆରେକଜନ ଦୋଷ୍ଟ ମୋହାମ୍ମଦ ନାମେ ।

ଉପରୋକ୍ତ ଆଲୋଚନାଯ ପ୍ରତୀଯମାନ ହୟ ଯେ, ମୁଘଲ ଚିତ୍ରକଳାର ପୂର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରବେଶ ହମାୟନେର ହାତ ଧରେଇ ହୟ । ପରବର୍ତ୍ତୀତେ ମୁଘଲ ଚିତ୍ରକଳା ଏକଟି ପୂର୍ଣ୍ଣ ଚିତ୍ରକଳାର ଷ୍ଟାଇଲେ ପର୍ବବସିତ ହୟ । ପାରସ୍ୟ ଚିତ୍ରକଳା ମୁଘଲ ପୂର୍ବବର୍ତ୍ତୀ ସୁଲତାନୀ ସମୟ ପ୍ରବେଶ କରଲେଓ ତା ପୂର୍ଣ୍ଣ ମିଶ୍ରିତ ରହିପ ପରିଗ୍ରହ କରେନି ଯା ପରବର୍ତ୍ତିତେ ମୁଘଲ ଦରବାରେ ଦେଖିତେ ପାଓଯା ଯାଯ ।



ଚିତ୍ର-୧୭, ରିଜା ଇ ଆବାସି, 'ସାକି', ୧୫୯୩-୧୬୨୯ ଖ୍ରୀ . ତେହରାନ ମିଡ଼ିଜିଯାମ ଅବ ଡେକୋରେଟିଭ ଆର୍ଟସ  
ସୂର୍ତ୍ତ: ଇସଲାମୀ ଚିତ୍ରକଳା

## ২.৫ বাবুর ও হুমায়ুনের আমলে মুঘল চিত্রকলা

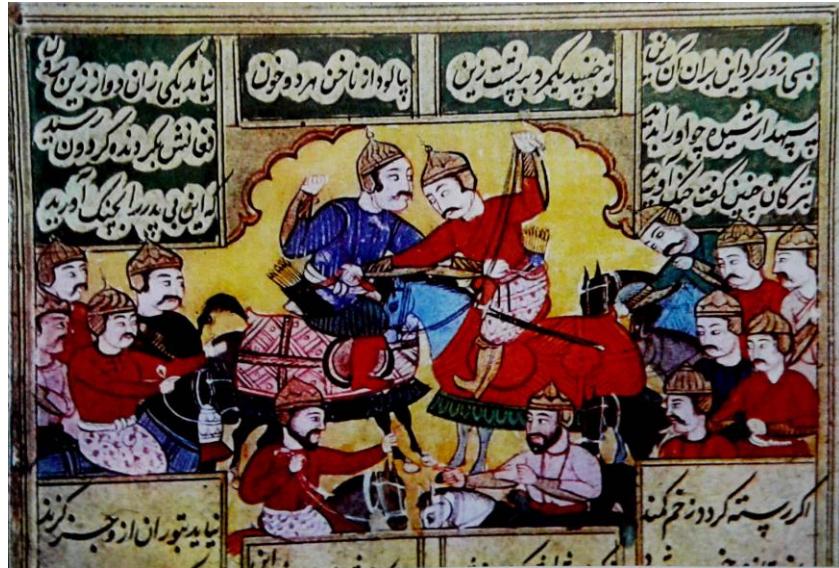
মুঘল রাজবংশের ভিত্তি তৈরী হয় জহিরউদ্দিন মোহাম্মদ বাবুরের (১৪৮৩-১৫৩০ খ্রি.) হাত ধরে। তিনি ১৫২৬ হতে ১৫৩০ এই চার বৎসর দিল্লীর সিংহাসনে অধিষ্ঠিত ছিলেন। তাঁর জন্মস্থান মধ্য এশিয়ার ফারগানা অঞ্চল (বর্তমানে তুর্কমিনিস্তান) তাঁর মধ্যে এশিয়ার দুটি সমৃদ্ধ জাতির মিশ্রণ দেখা যায় মাতার দিক থেকে চেঙ্গিস (মোঙ্গল) অপরাটি পিতা তৈমুরীয় (চাগতাই তুর্কি)। বাবুর ১৫০৪ সালে আফগানিস্তানের কাবুল এবং কান্দাহার দখল করেন। পরবর্তীতে ১৫২৬ সালের মধ্যে পানিপথের যুদ্ধে ইব্রাহিম লোদিকে পরাজিত করে দিল্লীর সিংহাসনে বসেন। তিনি বেশিদিন সিংহাসনে স্থায়ী হতে পারেননি। শোনা যায় তিনি কবি, দার্শনিক এবং আত্মচরিত রচয়িতা ছিলেন। তাঁর অত্যান্ত মার্জিত সম্পন্ন আত্মচরিত গ্রন্থ ‘তুজুখ-ই-বাবুরী’ বা ‘বাবুরনামা’য় ভারতীয় জীবজন্ম ও পশ্চাত্যী সম্পর্কে পর্যবেক্ষণমূলক বর্ণনা দিয়েছেন। তবে উল্লেখ্য যে, ‘বাবুরনামায়’ পরবর্তীতে চিত্র সংযোজিত হয়েছিল বলে অনেকে ধারণা করেন। জীবজগৎ সম্পর্কে তাঁর দৃষ্টি ভঙ্গি ও মনোভাব পরবর্তিকালে মুঘল বংশধরদের মধ্যে প্রবাহিত ছিল তা বোঝা যায় বিখ্যাত সাফাভী শিল্পী কামাল উদ্দিন বিহ্যাদ সম্পর্কে এই উক্তিটি অনুধাবন করে তিনি বলেন:

“চিত্রকারদের অন্যতম ছিলেন বিহ্যাদ, তাঁর শিল্পকর্ম ছিল খুবই উন্নত ধরনের কিন্তু তিনি শুক্রবিহীন মুখমণ্ডল উত্তমরূপে অংকন করতে পারেন নি। তিনি দু ভাজ বিশিষ্ট থুতনিকে খুব লম্বা করতেন। শুক্রযুক্ত মুখমণ্ডল তিনি চমৎকার অংকন করতেন”<sup>১৬</sup>

অর্থাৎ এ থেকে প্রতীয়মান হয় বাবুর চিত্রকলা সম্পর্কে যথেষ্ট উৎসুক ছিলেন এবং তৎকালীন বিখ্যাত চিত্রশিল্পী বিহ্যাদ সম্পর্কে চিত্রের প্রশংসা সূচক বক্তব্যের সাথে ভূলক্রটির ও ব্যুত্থ্যা দেন এতে তাঁর চিত্রের প্রতি গভীর অনুরক্ততা প্রকাশ পায়। বাবুর তিমুরিদ সংস্কৃতির বাহক ছিলেন যার প্রতিফলন দেখা যায় বাবুর চেহারাবাগ স্থাপত্য সংলগ্ন বাগানে যা পরবর্তীতে মুঘল স্থাপত্যের একটি ল্যান্ডমার্কে পর্যবসিত হয়। তাঁর আত্মজিবনীমূলক গ্রন্থ ‘তুখুজ-ই-বাবুরী’তে তিনি উল্লেখ করেছেন তাতে দেখা যায় তিনি এদেশের হিন্দু কারিগর, চিত্রশিল্পীদের দক্ষতা সম্পর্কে প্রশংসা করেছেন আবার অন্যত্র দুর্বলতার জন্য সমালোচনা ও করেছেন। তবে শোনা যায় এদেশের আবহাওয়া সম্পর্কে তাঁর বিরুদ্ধ মনোভাব ছিল। ১৫৩০ সালে তিনি মৃত্যুবরণ করেন। বাবুরের পর পুত্র হুমায়ুন দিল্লীর সিংহাসনে আরোহন করেন পূর্বেই উল্লেখ হয়েছে তিনি ১৫৩৯/১৫৪০ সালের দিকে পাঠান সুলতান শেরশাহ দ্বারা আক্রান্ত হয়ে পারস্যের সাফাভী সুলতান শোহ

তাহমাস্পের দরবারে উপনীত হন। পারস্যের সুলতান শাহ তাহমাস্পা চিত্রকলার পৃষ্ঠপোষক ছিলেন। তিনি সেই সময়কার বিখ্যাত সাফাভী চিত্রকরদের সংস্পর্শে আসেন। শোনা যায় তিনি খাজা আব্দুস সামাদ সিরাজীর নিকট চিত্রকলা শেখার জন্য নাড়াও বাধেন। ১৫৫৫ সালের দিকে সাফাভী সুলতান শাহ তাহমাস্পের সহযোগীতায় দিল্লীর সিংহাসন উদ্বার করলে প্রথমে কাবুলে ১৫৪৩ খ্রি। তারপর দিল্লীর পুরানা কিল্লায় ১৫৫৫ খ্রিস্টাব্দে তিনি কারখানা স্থাপন করেন। বিহ্যদের দুই শিষ্য খাজা আব্দুস সামাদ সিরাজী ও মীর সৈয়দ আলী তাব্রিজীকে তিনি ভারতবর্ষে নিয়ে আসেন এবং স্থানীয় শিল্পীদের চিত্রকলা শেখানোর ভার দেন। হুমায়ুন বিখ্যাত কাব্যগ্রন্থ দস্তান- ই- আমীর হামজা তৈরী করতে মীর সৈয়দ আলিকে ভার দেন। স্মৃত তিনি কাবুলে ১৫৫০ সালে এই গ্রন্থ তৈরী করতে নির্দেশ দেন। বারো খণ্ডের এই বইতে প্রতি খণ্ডে ১০০টি করে চিত্র ছিল। পাঞ্চলিপিটি ছিল তুলোট কাপড়ের উপর সাইজ  $22 \times 28.5$  তৎকালীন সময়ে একপ মাপের কাগজ হয়ত অপ্রতুল ছিল। হুমায়ুনের জীবন্দশায় মাত্র ৬০টি ছবি নিয়ে এই দস্তান-ই-আমীর-হামজা পাঞ্চলিপিটির প্রথম খন্দ সমাপ্ত হয়। মোট ১২টি খন্দ হওয়ার কথা ছিল প্রতি খণ্ডে থাকবে ১০০টি করে ছবি। পত্তিতরা বলে থাকেন এই পাঞ্চলিপিটাই হল ভারতের বুকে মুঘল চিত্রের ভিত্তিস্বরূপ। যদিও আমরা বাবুরের আভাজীবনী মূলক গ্রন্থে ভারতের নানা পশ্চপাক্ষী, লতাগুল্মের ছবি দেখি তা পারস্যের সাফাভী রীতি ধরা পড়লেও এর পরবর্তিতে আমরা ভারতীয় স্বর্ণমূর্তি লক্ষ্য করি। উল্লেখ্য যে, প্রথম দিকে পারস্য ছবির মতই পাঞ্চলিপিতে আদর্শিক ভাব দেখা যায় পরিপ্রেক্ষিত, শ্যাড়ো, মণ্ডন গুণ, ফিগারে এন্টামিক্যাল সংস্থাপন ছবিতে খুব এক একটা দেখা যায় না। উদাহরণস্বরূপ ঢাকা জাদুঘরে রাখিত এগার শতকের আবুল কাসেম ফেরদৌসী রচিত ‘শাহনামা’(Book of Kings) ছবিটির কথা বলা যেতে পারে (দ্র.চি- ১৮)। এখানে যুদ্ধরত তুরানীয় রাজা আফ্রাসিয়াব এবং রুষের বড় ছেলে বার্জুকে দেখা যায়। অলংকরণধর্মী ছবিতে দেখা যায় রজা, সৈনিক সব পুতুল সর্বস্ব ঝ্যাট কোনো শ্যাড়ো নেই। উপরে নীচে টেকস্ট ব্যাবহৃত হয়েছে। ছবিতে সোনার জলের সাথে হলুদ, কমলা, বেগুনি, সবুজ ইত্যাদি রং ব্যাবহার হয়েছে। তৎকালীন সময় ছবিতে পারস্যের রীতির সাথে পশ্চাত্পত্রের গাছপালা ফুলফল স্থাপত্যে সুখ্যাতিসুক্ষ কাজ চোখে পড়ে যা একান্তই ভারতীয় এই পাঞ্চলিপী তৈরী করতে হুমায়ুন খাজা আব্দুস সামাদের সাথে কিছু ভারতীয় শিল্পীদের নিযুক্ত করেন। শোনা যায় দক্ষিণ থেকেও কিছু শিল্পী সেই সময় বিজয়নগর ধ্বংস হলে (১৫৬৩) মুঘল দরাবারে যোগদেন। হুমায়ুন এই পাঞ্চলিপীর প্রথম খন্দটি স্তীকে উপহার দিতে পেরেছিলেন। নানা প্রতিকুলতার মধ্যে পঁচিশটি ছবি ভিট্টোরিয়া এবং আলবার্ট মিউজিয়ামে

সংগৃহিত আছে। ১৫৫৫ সালে হুমায়ুনের আকস্মাত মৃত্যু হলে তাঁর পুত্র আকবর এই পান্ডুলিপি চিত্রের রচনার শেষ করার ভার নেন।



চি-১৮, আবুল কাশেম ফেরদৌসী, শাহনামা (৯৩০-১০২০ খ্রি.) দৈর্ঘ্য ৯ .২.৫ ইঞ্চি X প্রস্থ ৫.২.৫ ইঞ্চি

সংগৃহিত-চাকা জাদুঘর, সুত্র: বাংলাদেশ ইসলামী শিল্পকলা প্রদর্শনীর পরিচিতি

## ২.৬ আকবর থেকে জাহাঙ্গীরের সময়কালে ভারতের মুঘল চিত্রকলা

মুঘল চিত্রকলার উৎকর্ষ সাধিত হয় মূলত, হুমায়ুন পুত্র আকবরের (১৫৫৬-১৬০৬ খ্রি.) সময় হতে মুঘল সম্রাটদের মধ্যে তিনি ভারতের বুকে (অমরকোট) জন্মগ্রহণ করেন। শোনা যায় হুমায়ুনের মত আকবরও খাজা আব্দুস সামাদের নিকট চিত্রকলা শিক্ষালাভ করেন। আকবরই মূলত, ইন্দো-পারস্য চিত্রের রূপকার। অর্থাৎ এখানে বলা যায় যে ইন্দো পারস্য রীতির বীজ আকবর বপন করেন কিন্তু তা পরবর্তীতে জাহাঙ্গীরের সময় পরিপূর্ণ বৃক্ষের রূপ নেয়। আকবরই তাঁর দরবারে চৌহদিতে চিত্র কারখানা স্থাপন করেন। তিনি সংগৃহে চিত্র কারখানা পরিদর্শন করতেন এবং চিত্রকরদের খোঁজ নিতেন। চিত্র ভাল হলে তিনি শিল্পীদের উপযুক্ত বখশিশও দিতেন। হুমায়ুন পরবর্তি আকবরের সময়ে মুঘল পান্ডুলিপি চিত্র পারস্যের সাফাভী প্রভাব থাকলেও তা আকবরের হস্তক্ষেপে ধীরে ধীরে ভারতীয় রূপ লাভ করে। সম্রাট এই পান্ডুলিপির নাম পরিবর্তিত করে নাম দেন ‘হামজানামা’। এই ‘হামজানামা’ অংকন করতে মীর সৈয়দ আলিকে ভার দেন। হুমায়ুনের মৃত্যুর পর সম্রাট আকবরের সিংহাসনে আরোহণের পূর্ব পর্যন্ত ৭ বছরে এই পান্ডুলিপির মোট চারটি খন্দ হয়েছিল। সম্রাট ১৫৬২ সালে পুনরায় এই পান্ডুলিপির কাজ শুরু করেন এবং ১৫৭৭ সালে এই

হামজানামা ১২টি খন্দে ১৪০০ ছবি নিয়ে সমাপ্ত হয়। ঘোড়ৰ শতাব্দীৰ শেষভাগেৰ ১৫৭৫ খ্রিস্টাব্দেৰ চিত্ৰে পারস্য রীতি এবং ভাৰতীয় রাজপুত রীতিৰ সহিত দেখা যায়। তেমনি উল্লেখ কৱা যায়, ওয়ালি অব বাগদাদেৰ আমীৰ হাসানেৰ প্রতিকৃতি এই ছবিটিতে হিন্দুস্থানেৰ রাজপুত প্ৰভাৱ লক্ষ্যনীয়। ইন্দো-পারস্য রীতিৰ সহাবস্থান নিয়ে আকবৱৱেৰ মাতাল পুত্ৰ দানিয়েল একটি চমৎকাৰ উক্তি উল্লেখ কৱেছেন। তিনি বলেছেন :

“ We are tired of wearisome tales of Laila and Majnun, the moth and nightingale Let the poets and artists take for their subjects what we have ourselves seen and heard ” ১৭

অর্থাৎ এখানে বলা হয়েছে “আমৰা লায়লা মজনুন, প্ৰজাপতি এবং বুলবুলেৰ ক্লান্তিজনক কাহিনী শুনিয়া পৱিশ্বাস্ত। শিল্পী এবং কবিতা এমন বিষয় গ্ৰহণ কৱক যাহা আমৰা দেখিয়াছি এবং শুনিয়াছি।” এখানে আকবৱৱ পুত্ৰ দানিয়েল বোৰাতে চাচ্ছেন যে, অনবৱত পাৰস্যেৰ কাহিনী বিদ্বৃত কৱতে কৱতে একঘেয়েমিতে পৰ্যবসিত বৱং তাঁদেৱ (মুঘলদেৱ) বসবাসৱত ভাৱতীয় পৱিবেশ, উপখ্যান, জীবজন্ম ইত্যাদি বিদ্বৃত কৱা উচিত।

শিল্পকলা সম্পর্কে আকবৱৱেৰ চিন্তা ভাবনা দানিয়েলেৰ সঙ্গে মিল পাওয়া যায়। আকবৱৱই প্ৰথম ভাৱতীয় শিল্পী, ভাৱতীয়, উপখ্যান, ভাৱতীয় পৱিবেশ চিত্ৰকলায় স্থান দেন। অর্থাৎ আকবৱৱেৰ শাসন নীতিতে যেমন ভাৱতীয়দেৱ গুৱাঙ্গু বাড়তে থাকে বিশেষ কৱে রাজপুতদেৱ গুৱাঙ্গু দেয়া হয় তেমনি ভাৱতীয় শিল্পী ও ঐতিহ্যবাহী চিত্ৰেও গুৱাঙ্গু বাড়তে থাকে ফলে চিত্ৰ eclectic style বা সৰ্বগ্ৰাহ রীতিতে পৰ্যবসিত হয় যদিও অনেক সমালোচক বলে থাকেন জাহাঙ্গীৱেৰ সমাবাদাৰি দৃষ্টিভঙ্গিৰ কাৱণে ভাৱতীয় মুঘল চিত্ৰকলা উচ্চ শিখৱে আসীন হয়। তথাপি বলা যায় আকবৱৱেৰ সময় হতেই পাৰস্য রীতিৰ সাথে ভাৱতীয় রিতীৱ সংমিশ্ৰণ ঘটতে থাকে এমনকি পৱিবতীতে ইউৱোপীয় খ্রিস্টীয় চিত্ৰেও মিশ্ৰণ দেখতে পাই। প্ৰমাণস্বৰূপ আকবৱৱেৰ কাৱখানাৰ দৱবাৱে ১৪৫ জন হিন্দু শিল্পী ও ১১৫ জন মুসলিম শিল্পীৰ শিল্পী কাজ কৱত বলে খবৱ পাওয়া যায়।<sup>১৮</sup> এতে বোৰা যায় আকবৱৱ হিন্দু রীতি ও কাৱিগৱদেৱ প্ৰতি শ্ৰদ্ধাশীল ছিলেন। এখানে উল্লেখ কৱা প্ৰয়োজন যে রাজা রামমোহনেৰ আগে আকবৱৱই প্ৰথম সতিদাহ প্ৰথা রোধ কৱতে চেয়েছিলেন। আকবৱৱ হিন্দুদেৱ শ্ৰেণীভেদ প্ৰথাৱও ঘোৱ বিৱোধী ছিলেন। যাৰ ফলে তিনি তাৰ চিত্ৰ কাৱখানায় দাসোয়াস্ত/দশবস্ত নামে এক বালককে রাস্তায় খৱিমাটি দিয়ে আঁকতে দেখে এবং তাতে মুঝ হয়ে তাৰ

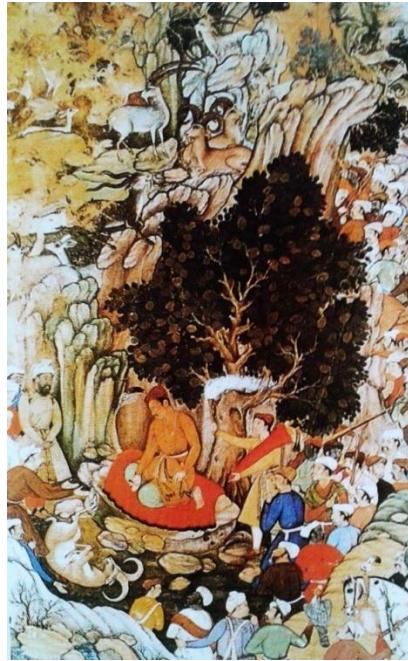
দরবারে স্থান দেন। এই দশবন্ত ছিল জাতিতে কাহার (পালকিবাহকের সন্তান) সম্পদায়ের। ঐতিহাসিক আবুল ফজলের সাক্ষ্য মতে দশবন্ত মুঘল দরবারে আসেন ১৫৬৫-১৫৭০ সালের দিকে। দশবন্ত আকবরের কারখানায় আব্দুস সামাদের তত্ত্ববধানে চিত্রকলায় অত্যন্ত বৃৎপত্তি লাভ করে। তাঁর উপর হিন্দু জনপ্রিয় মহাকাব্য ‘রজমনামা’ (মহাভারত) চিত্রায়নের ভার দেয়া হয়। এই পান্ডুলিপি চিত্রের সাথে অন্যান্য শিল্পী যেমন বাসোয়ান, লাল এবং মুসলিম শিল্পীদেরও সম্পৃক্ততার খবর পাওয়া যায় অল্প দিনের মধ্যেই দশবন্ত সবার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে সক্ষম হন এবং স্মাট আকবরও তাঁর গুণগাহী ছিলেন। তাঁর স্বাক্ষরিত কিছু ছবি পাওয়া যায় সম্ভবত ১৫৮০-১৫৮৪ সালের দিকে যেমন- তুতিনামা, তারিখ-ই-তিমুরিয়া ইত্যাদি ছবিতে। এসব পান্ডুলিপি চিত্রে অনেক শিল্পীর ভিত্তে তাঁর স্বকীয়তা পাওয়া যায়। মানুষ, জীবজন্তু, গাছপালা ইত্যাদিতে তাঁর আলাদা ছাপ স্পষ্ট এমন কি পরিপ্রেক্ষিতেরও আভাস পাওয়া যায় যা মুঘল চিত্রকলায় পূর্বে অনুপস্থিত। আবুল ফজলের মতে, আকবরের সুনজরে যে কয়জন শিল্পী ছিলেন তাঁর মধ্যে বাসোয়ানের নামও পাওয়া যায়। পান্ডুলিপি চিত্রের প্রেক্ষাপট রঙের ব্যাবহার ও প্রতিকৃতি রচনায় তিনি ছিলেন সিদ্ধহস্ত।

আকবরের কারখানায় যে দরবারি চিত্র উৎপাদিত হত তা একক কোন শিল্পীর ছিল না। একটি ছবি সম্পাদন করতেন জনা কয়েক শিল্পী মিলে অর্থাৎ একজন রেখাচিত্র অংকন করতেন তো অন্যজন রং দিতেন এবং অপরজন অলংকরণ করতেন। শিল্পীরা তাঁদের শ্রম অনুসারে মাসিক মাহিনা (তক্ষা) পেতেন। আকবর এখানে division of labour পদ্ধতি সৃষ্টি করেন অতীতে পারস্যে এই ধরনের পদ্ধতি ছিল। একারণে পদ্ধতি পার্সি ব্রাউন মুঘল চিত্র সম্পর্কে বলেন :

“Such a system of production seems to suggest that the painting of Mughal pictures was more of a craft than a fine art.”<sup>১৯</sup> এখানে পার্সি ব্রাউন মুঘল চিত্রকলাকে ফাইন আর্ট অর্থাৎ চারুশিল্প অপেক্ষা অতিমাত্রায় শ্রম শিল্পের কারণে হয়ত কারুশিল্পের সাথে তুলনা করেছেন কিন্তু মুঘল চিত্রকলা বিভিন্ন পর্যায় অনুধাবন করলে এর কোন কোন পর্যায় ভাব লাভন্ত্যের কারণে রসোভীর্ণ হয়েছে বলে প্রতিয়মান হয়। তাই মুঘল চিত্রকলাকে ঢালাওভাবে কারুশিল্প বলা যায় ন।

স্মাট আকবরের রাজনৈতিক প্রজ্ঞা ছিল প্রথম পূর্বেই উল্লেখ হয়েছে তিনি সতিদাহ প্রথা রদ করতে চেয়েছিলেন তেমনি প্রাণী হত্যারও নিষেধাজ্ঞা জারি করেন। তেমনি একটি ছবির উদাহরণ হল

আকবরনামায় প্রণীহত্যার অবসান। ছবিতে দেখা যায় আকবর মনোরম পরিবেশে গাছের নীচে মর্মাহত অবস্থায় বসা। তাঁর সামনে হত্যাকৃত ধানী। তিনি হয়ত ধানীদের অঙ্গিত্ব সম্পর্কের বুঝাতে পেরেছিলেন যে নির্বিচারে হত্যা বন্ধ করা উচিত (দ্র.চিত্র-১৯)। পাশাপাশি আকবরের সময়েই মুঘল দরবারে খ্রিস্টান মিশনারীদের উপস্থিতি বেড়ে যায় এবং সাথে ইউরোপীয় চিত্রেরও আগমন ঘটে। তবে ভরতে ইউরোপীয়দের আগমনের সূচনা ঘটে ১৪৯৮ খ্রিস্টাব্দে পর্তুগীজ নাবিক ভাস্কো-দা-গামার ভারতবর্ষের কালিকট বন্দরে আগমনের মাধ্যমে। এর ফলে ইউরোপীয় বিশেষ করে পর্তুগীজরা ভারতের কোচিন, গোয়া ও কালিকটে কারখানা স্থাপন করেন। শোড়শ শতকেই পর্তুগীজদের ঐসব জায়গায় ব্যবসা-বাণিজ্যের বিস্তার ঘটতে থাকে। সম্ভবত ১৫৭২ খ্রিস্টাব্দে সম্রাট আকবর গুজরাট অভিযানের সময় তিনি পর্তুগীজদের উপস্থিতি টের পান। শোনা যায় তিনি ১৫৭৭ খ্রিস্টাব্দে মুঘল দরবারে একজন পর্তুগীজ কর্মচারীকে দরবারে নিয়োগ দেন। অনুরূপ হাজী হাবিবুল্লা নামে একজন রাজ কর্মচারীকে গোয়ায় প্রেরন করেন। আকবর ফতেপুর সিক্রিতে রাজধানী স্থাপনে করেন এবং সেখানে ১৫৭৩-১৫৮৫ খ্রিস্টাব্দে তিনি বিভিন্ন ধর্মবলম্বীকে ফতেপুর সিক্রিতে ধর্মীয় আলোচনায় আমন্ত্রিত করে নিজে অংশগ্রহণ করতেন। খ্রিস্টান চিত্রকলার বিষয়বস্তু সম্পর্কেও তাঁর আগ্রহের কথা শোনা যায় মরিয়ম গৃহে অ্যানানসিয়শানের ভিত্তিত্বে স্থানীয় শিল্পীদের দিয়ে অংকন করেন। খাবগায়েও খ্রিস্টান চিত্ররীতির অনুকরণে সমুদ্রভিযানের পালতোলা নৌকার চিত্র অংকিত হয়। শোনা যায় মুঘল দরবারের চিত্রকরেরা সমুদ্রভিযানের কোনো দৃশ্য অবলোকন করেননি তাহলে প্রশ্ন আসে কিভাবে সে দৃশ্য অংকিত হল? মুঘল শিল্পীরা বাইবেলের সহায়তা নিয়ে খাবগায়ের সমুদ্রভিযানের দৃশ্য অংকন করেন এবং যথাযত ফুটিয়ে তোলেন।



চিত্র১৯- সন্নাট আকবর প্রাণীহত্যা অবসানের নির্দেশ দিচ্ছেন, আকবরনামা , আ. ১৫৯০খ্রি.

সূত্রঃ ভারতের চিত্রকলা (১ম খন্ড)

ঐতিহাসিক আবুল ফজলের আকবরনামায় (১৬০২-১৬০৬ খ্র.) দেখা যায় জেসুইট পাদ্রি ফাদার রংডলফ একুয়াভিভা এবং অপর একজন যীশুপন্থী আকবরের সাথে আলাপচারিতায় রত। এতে সহজেই অনুমেয় যে মুঘল চিত্রকলায় আকবরের সময় হতেই ইউরোপীয় বিষয় বস্তুর আগমন ঘটতে থাকে। এমনও শোনা যায় আকবরের দরবারের অন্যতম শিল্পী কেশব দাসকে তিনি শুধু খ্রিস্টান বিষয়বস্তুর উপর ছবি আঁকতে নির্দেশ দেন। আনুমানিক ১৫৮৮ সালের দিকে কেশব দাস বাধাইকৃত যে মুরাক্কা বা এ্যালবাম উপহার দেন তা পুরোপুরি বছাইকৃত ইউরোপীয় অনুকরণে আঁকা ছিল।

সেই সময় ইউরোপীয় প্রিপ্রেক্ষিত রচনা মুঘল ছবির মধ্যে স্পষ্ট হতে থাকে। এর আগে আমরা মুঘল ছবিতে পরিপ্রেক্ষিত তা সাধারণ চোখে দেখার মত দেখা যায় না। মুঘল চিত্রে অনেকটা অজস্তা ভিত্তি চিত্রের মত মাল্টি পার্সপেক্টিভ দেখি। এখানে উদাহরণ টানা যেতে পারে ‘একজন ইউরোপীয়র প্রতিকৃতি’ চিত্রের কথা যা আনু. ১৫৯০ সালের দিকে অংকিত এবং ভিট্টোরিয়া এন্ড আলবার্ট মিউজিয়ামে সংরক্ষিত। এ ছবিতে দড়ায়মান ইউরোপীয় সৈনিকের পেছনে গাছপালা ঘরবাড়ি, পাহাড় যা দিগন্তে বিলীন। দুরে ইউরোপীয় মহিলাদের দেখা যাচ্ছে হিন্দু রীতিতে মন্দিরের মাথা নত অবস্থায় (দ্র.চিত্র-২০) মন্দির, গীর্জা, কুড়েঘর

স্বাভাবিক মানের এ ছবিতে মুঘল চিত্রের ডিজাইনের ভাব অনুপস্থিত অনুরূপ খিস্টান চিত্রের মতই হিন্দু রাজপুত রীতির সমন্বয় দেখা যায় তৎকালীন মুঘল চিত্রকলায় । তেমনি পান্ডুলিপি হচ্ছে ‘রজমনামা’ মহাভারতেন ফার্সি অনুবাদ যা মো঳্লা আব্দুল কাদের বদাউনির এবং নাকিব খানের তত্ত্বাবধানে শুরু হয় এবং আনুমানিক ১৫৮৯ খ্রিস্টাব্দে প্রায় ৭ মাসে এ পান্ডুলিপিটির চিত্রায়ন সম্পন্ন হয় । এরপর তিনি রামায়নের পান্ডুলিপির কাজ করেন এবং ৪ মাসের মাঝায় অনুবাদের কাজ শেষ করেন । এ চিত্র চলাকালেই দশবন্ত উন্নাদ অবস্থায় আত্মহত্যা করেন ।<sup>২০</sup> মীর সৈয়দ আলি ১৫৬৭ সাল নাগাদ মকায় হজ্জ করতে চলে গেলে খাজা আব্দুস সামাদের সাথে অন্যান্য যে সব ভারতীয় চিত্রকর পাওয়া যায় তারা হলেন বাসওয়ানা, ভগবান, কেশু (কেশব), লাল, মিসকিন, মুকুন্দ, মাধব, জগন, খেমকরন, তারা, সাঁওঁলা প্রমুখ বাসওয়ান ও হসাইন নাকাশের হরিবংশ অংকিত একটি রামায়ন পান্ডুলিপি চিত্রের কথা উল্লেখ করতে হয় এখানে দেখা যায় চরিত্রের পোষাক, স্থাপত্য দরজা জানালা কার্পেটের ডিজাইন পারসিকা আবার মানুষ ফিগার, গাছগাছালি ভারতীয় । আরেকটি ছবির কথা বলা যেতে পারে ‘রজম-নামা’ পান্ডুলিপিতে শিল্পি ভগবান অংকিত ‘নারী পরিবেষ্টিত কৃষ্ণের হারেমে উৎসর্গকৃত ঘোড়া’ ছবিটির কথা ।

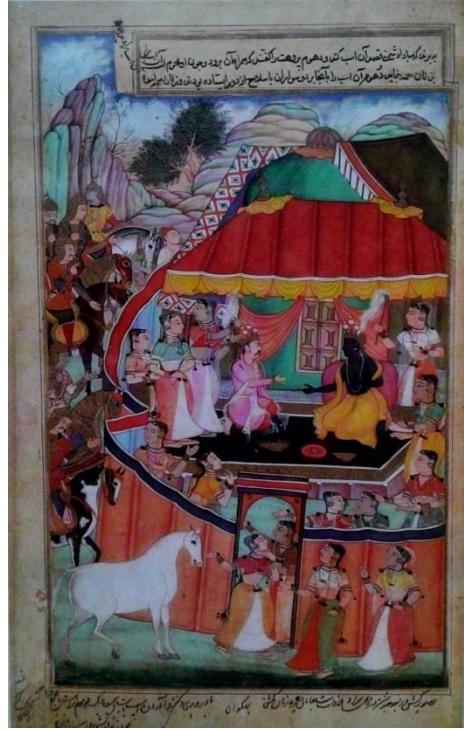


চিত্র-২০ , একজন ইউরোপিয়ান(এ্যালবাম চিত্র) মাপ- ৩০সি.এম.১৮.৩ সি.এম.সংগৃহিত: ভিক্টোরিয়া এন্ড আলবার্ট মিউজিয়াম, সুত্র:ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইণ্টিং

এ ছবিতে দেখা যায় পান্ডব রাজা যুধিষ্ঠির উৎসর্গকিত ঘোড়াটি কৃষ্ণের প্যালেসে নিয়ে এসছেন। উৎসুক হারেমের নারীরা ঘেড়াটিকে দেখতে ব্যাস্ত। বৃত্তাকার তাবুর ভিতরে যুধিষ্ঠির এবং কৃষ্ণ আলাপচারিতায় মগ্ন। ছবির কম্পোজিশনে অভিনবত্ব পাওয়া যায় এবং ছবির ব্যাকগ্রাউন্ডে সৈনিক, পাহাড়, গাছপালা পারসিক শৈলির। আবার হারেমের নারীদের পোষাক-আশাক ভারতীয় (দ্র. চি. ২১)। এ থেকে প্রতীয়মান হয় মুঘল চিত্র একটি মিশ্র রীতির প্রতিফলন। মুঘল চিত্র মিশ্রিত রূপ হলেও একটি স্বকীয়তার ভাব তখন থেকেই স্পষ্ট হয়ে উঠে এবং এসব ছবিতে চরিত্রের বৈশিষ্ট্যতা স্বাভাবিক পরিপ্রেক্ষিতের কারণে বাস্তবসম্মত এবং জীবন ঘেষা মনে হয় যা মুঘল চিত্রকলার পূর্বসূরী পারস্য চিত্রকলায় অনুপস্থিত পারস্য চিত্রকলা একধরনের কল্পনার আশ্রয়ে গড়ে উঠে যা টাইপড এবং স্থবির।

আকবরের চিত্রকলার প্রতি এতটাই মোহ ছিল যে তাঁর রাজ দরবারে যেসব ওমরাহরা ছবি পছন্দ করত না তাদের প্রতি তাঁর সুনজর ছিল না। হুমায়ুনের দরবারের শিল্পীদের আকবরের সময়ই প্রতিষ্ঠিত হতে দেখা যায়। পূর্বেই উল্লেখ করা হয়েছে তিনি পিতার (হুমায়ুনের) মত আব্দুস সামাদের নিকট চিত্র শিক্ষা গ্রহণ করেন তিনি চিত্রকর না হলেও ভারতের শাসনভার গ্রহণ করেও চিত্রকলার পৃষ্ঠপোষকতা করেন এবং ভারতীয় চিত্রকলাকে ভিত্তিপ্রস্তর দান করেন। আকবরই প্রথম ভারতীয় শিল্পী, ভারতীয় উপখ্যান, ভারতীয় পরিবেশ চিত্রকলায় স্থান দেন। চিত্রকলা সম্পর্কে আকবরের এই উক্তিটি বিশ্লেষণ করলে চিত্রের প্রতি তাঁর মমত্ব বোধ অনুধাবন করা যায়। তিনি বলেন:

“আমার মনে হয় যে, আল্লাহ তায়ালাকে উপলক্ষ্মি করার জন্য চিত্রকরের একটি বিশেষ ভূমিকা রয়েছে। কারণ চিত্রশিল্পী জীবন্ত কোনো বস্তুর চিত্রাংকন এবং এর অঙ্গ-প্রতঙ্গ একটির পর একটি সংযোজনে বুঝতে পারে যে, সে তার সৃষ্টিকালে ব্যক্তিত্ব অর্থাৎ জীবন দান করতে পারবে না এবং এ কারণে জীবনদাতা আল্লাহও চিন্তায় নিয়ম্ন থাকে এবং এরপে তার দিব্যজ্ঞান বৃদ্ধি পায়।”<sup>২১</sup>



চিত্র -২১ , নারী পরিবেস্টিত কৃষের হারেমে উৎসর্গকৃত ঘোড়া ,রজমনামা পাঞ্জলিপি চিত্র, ১৫৯৮খ্রি।  
শিল্পী-ভগবান, মাপ-২২.৯সি.এম X ১৪ সি.এম. সংগৃহিত : ব্রিটিশ লাইব্রেরি, লন্ডন,সূত্র: লিলিতকলা একাডেমী পোর্টফোলিও

মুঘল চিত্রের স্বতন্ত্রতা ও নানান বাঁক, উৎকর্ষতা মূলতঃ জাহাঙ্গীরের (১৬০৫-১৬২৭ খ্রি.) সময়ই হয়। তাঁর সময়ই ভারতীয় রাজপুত চিত্রকলা ও পারস্য চিত্রকলার এক অপূর্ব সংমিশ্রণ হয়ে মুঘল চিত্রকলা বা “Mughal Painting” নামে অভিহিত হয়ে অনন্য চিত্রকলা হিসাবে বিশ্বের দরবারে স্থান করে নেয়। জাহাঙ্গীরের রাজ্যের মধ্যেও দুটি ধারা বহমান ছিল। যেমন- রাজপুত (যোধাবাঈ যিনি মানসিংহের ভগিনী আকবরের স্ত্রী) এবং পারস্য (চুগতাই তুর্কি ও মোঙ্গল ধারা)। এই দুটি ধারা যাকে রবীন্দ্রনাথের ভাষায় বলা যায় এক দেহে হল লীন অর্থাৎ পূর্বের সমস্ত ধারা একটি জায়গায় এসে একাত্ততা লাভ করে। জাহাঙ্গীর শুধু উচ্চমানের পৃষ্ঠপোষকই ছিলেন না ছিলেন উচ্চমানের চিত্র সমালোচকও। মুঘল চিত্র সম্পর্কে পার্সি ব্রাউনের উক্তিটি বিশেষ তাৎপর্য বহন করে। তিনি বলেন : “আকবর যে ডিম পাড়েন (মুঘল চিত্রকলা সম্পর্কে) তাতে জাহাঙ্গীর তা দেন।”<sup>২২</sup> অর্থাৎ আকবর মুঘল চিত্রকলার ভিত্তি প্রস্তর তৈরী করলেও জাহাঙ্গীর (১৬০৫-১৭২৭খ্রিঃ) সেই ভিত্তির উপর ইমারত তৈরী করেন। পদ্ধতিরা বলে থাকেন তাঁর মুঘল চিত্রকলার বুনিযাদ তৈরী করতে সাহায্য করেছিলো রাজনৈতিক স্থিতিশীলতা। এছাড়াও জাহাঙ্গীরের শিল্পের প্রতি ছিল

গভীর অনুরাগ ও পর্যবেক্ষণ ক্ষমতা । আকবর যুদ্ধবিহুহে এত ব্যস্ত ছিলেন এবং বিশাল মুঘল সম্রাজ্য প্রতিষ্ঠার প্রচেষ্টায় তাকে সর্বদাই ব্যস্ত থাকতে হয়েছে । জাহাঙ্গীরের সম্রাজ্য প্রতিষ্ঠায় আকবরের ন্যায় তেমন মনোযোগ দিতে হয়নি । তবে এখানে যোগ করা যেতে পারে যে, সম্রাজ্য বিস্তার হয়ত আকবরের মত সময় ক্ষেপন না করলেও প্রাসাদ ঘড়্যন্ত দমনে জাহাঙ্গীরকে সদাই ব্যস্ত থাকতে হয়েছে । জাহাঙ্গীর তাঁর প্রপিতামহ (বাবুর) এর মত দিনপঞ্জী লেখা, শিকার, পশুপাখী, উড্ডিদ ইত্যাদি ভালবাসতেন এবং তিনিই মুঘল চিত্রকলা পান্ডুলিপি থেকে মুক্তি দেন ।

আবুল ফজলের ভাষ্যমতে আকবরের সময় শাতাধিক চিত্রশিল্পীর খবর পাওয়া গেলেও জাহাঙ্গীরের সময় শিল্পীর সংখ্যা দাঢ়ায় ৪৩ জন হিন্দু এবং ৪১ জন মুসলিম । অর্থাৎ এতে বোঝা যায় জাহাঙ্গীরের সময়ই মুঘল চিত্র শিল্পীর সংখ্যা সংকুচিত হয়ে আসে তথাপি মুঘল চিত্রকলা বিশেষ আঙ্গিকের জন্য উৎকর্ষতায় পর্যবসিত হয় । মুঘল চিত্র দরবারি মহিমা থেকে বেরিয়ে পশুপাখি, উড্ডিদ এমনকি অপাংক্রেয় মানুষজনও মুঘল চিত্রে ঠাই পেতে থাকে । যুবা বয়সেই জাহাঙ্গীরের চিত্র প্রীতির কথার খবর পাওয়া যায় । আকবরের বিরণক্ষে যুবা বয়সে জাহাঙ্গীর বিদ্রোহ ঘোষনা করলে এলাহবাদে ১৫৯৯ খ্রিষ্টাব্দে তাঁর রাজ্য স্থাপন করেন এবং এখানেই তিনি চিত্রকারখানা খোলেন । সেই সময় বেশ কয়েকটি পান্ডুলিপি চিত্রের ফরমায়েশও দেন বলে শোনা যায় । আমীর হাসান দেহলভির দেওয়ান, রাজকুনওয়ার (উত্তর ভারতের একটি জনপ্রিয় কাহিনী), আনোয়ার-ই-সুহাইলি ইত্যাদি পান্ডুলিপির সাথে তিনি কিছু ‘মুরাক্কা’ বা এ্যলবামেরও ফরমায়েশ দেন বলে জানা যায় ।<sup>২৩</sup>

জাহাঙ্গীরের সময়েই মুঘল শিল্পীদের স্বতন্ত্রতা বা স্টাইল গড়ে ওঠে কেউ প্রতিকৃতি কেউ বা প্রকৃতি আবর কেউ জীবজন্তু উড্ডিদ আঁকতে কৃতিত্ব দেখান । প্রতিকৃতির ভার দেয়া হয় বিষন্দাসকে, প্রকৃতির ভার পড়ে আবুল হাসান এবং জীবজন্তু উড্ডিদের ভার পড়ে ওস্তাদ মনসুর ও মনোহরের উপর । ছবি আঁকার দক্ষতা অনুসারে পদমর্যাদও বৃদ্ধি করতেন । আবুল হাসানকে তুজুখ-ই-জাহাঙ্গীরীর নামপত্র (ফ্রেটোসপিস) অংকন করার জন্য তিনি নাদির-উজ-জামান (জগতের শ্রেষ্ঠ) উপাধি দেন । আবার ওস্তাদ মনসুরকে ভারতীয় ফুল পশুপাখি আঁকায় দক্ষতা দেখানো জন্য তিনি মনসুরকে নাদির-উল-আসর (জগতের অঙ্গুলীয়) বলে আখ্যা দেন এবং বলেন তাঁর শিল্প তাঁর সময়ের শ্রেষ্ঠ । হিন্দু শিল্পীদের প্রতিও তাঁর দৃষ্টিভঙ্গি ছিল বিশ্বেষণধর্মী তিনি বিষন্দাস সম্পর্কে মন্তব্য করেন প্রতিকৃতি অংকনে তাঁর সমকক্ষ কোন শিল্পী নেই । জাহাঙ্গীরের সময় মুঘল চিত্রের একটি বিশেষ তাৎপর্য হল চিত্রে নারীদের এবং নারী শিল্পীদের উপস্থিতি পূর্বে আকবরের সময়

‘হারেম’ বা ‘জেনানামহলে’র নারীদের চিত্রায়নে অনর ভাবভঙ্গি ছিল সব যেন পুতুল সর্বস্ব। একমাত্র জাহাঙ্গীরের সময়ই নারীদের নিজস্ব সত্ত্বায় উপস্থিত হতে দেখা যায়। এ সম্পর্কে এ.কে. দাস যথার্থই বলেন: “The Ladies of the royal household are portrayed for the first time in art”<sup>28</sup> এ থেকে সিদ্ধান্তে উপগীত হওয়া যায় যে, শিল্পে নয় শিল্পের কর্মকাণ্ডেও নারীদের উপস্থিতি বাঢ়ে যেমন মুরাক্কা-ই-গুলশান যা গুলশান প্যালেস লাইব্রেরী তেহরানে সংগৃহিত আছে। এ এ্যলবামে নাদিরাবানু এবং আকা রিজা হিরাতি দুজন শিল্পীর স্বাক্ষর পাওয়া যায়। এ থেকে বোঝা যায় সম্মাট নারী শিল্পীদের চিত্র শিক্ষার ব্যবস্থা করেছিলেন সম্ভবত আকা রিজা হিরাতি নারীদের শিল্প শিক্ষক ছিলেন। ‘হারেম’ যা ছিল নিয়ন্ত্রিত প্রতিষ্ঠান। বাইরের সাথে যোগাযোগ ছিল না তেমনি একটি প্রতিষ্ঠানের পূর্বের প্রথা ভেঙ্গে নারীদের শিল্পে অংশগ্রহণ ঘটান সম্মাট জাহাঙ্গীর।

ফলশ্রূতীতে আমরা পাই নাদিরা বানু ছাড়াও সুফিয়া বানু, রঞ্জিয়াবানু, নিনি প্রমুখ শিল্পীদের। জাহাঙ্গীরের মত নুরজাহানও শিল্পের সমাবাদার ছিলেন। নুরজাহানকেও শিল্পের কর্মকাণ্ডে অংশগ্রহণ করতেন শোনা যায়। জাহাঙ্গীরের সময়ই মুঘল হারেমের নারী শিল্পীদের উৎকর্ষতা সন্দেহাতীতভাবে বৃদ্ধি পেয়েছিল যার প্রমাণ পাওয়া যায় লেখক, কবি, দক্ষ অক্ষরচিত্রি ও চিত্রকরদের মধ্যে।

জাহাঙ্গীরের চিত্রশালায় প্রধানত তিনি ধরনের চিত্র অংকিত হত। প্রথমত - পান্তুলিপি চিত্রাবলী অর্থাৎ মিনিয়েচার, দ্বিতীয়ত-পোত্রেট অর্থাৎ প্রতিকৃতি, তৃতীয়ত-ফুল লতা পাতা প্রতৃতি। বিপরীতে আকবরের চিত্র কারখানায় মিনিয়েচার আর সামান্য প্রতিকৃতির অংকনের চর্চা দেখা যায়। ১৬০৫ সালে সিংহাসনে আরোহণ করেই জাহাঙ্গীর উত্তরাধিকার সুত্রে আকবরের চিত্র কারখানা ও লাইব্রেরি লাভ করেন এবং সম্মাট তাঁর কলেবর বৃদ্ধি করেন। পূর্বেই উল্লেখ হয়েছে মুঘল দরবারে জেসুইট পাদ্রিদের দলে দলে দরবারে আগমন ঘটতে থাকে। আকবরনামায় (১৬০২-১৬০৬ খ্রি.) ফাদার রঞ্জলফ একুয়াভিভা ও আকবরের সাক্ষাতের দৃশ্য অংকিত হয়েছে। পরবর্তীতে জাহাঙ্গীর তাদের সহচর্যে আসেন এবং তিনিও ইউরোপীয় ছবির ভক্ত হয়ে উঠেন। শোনা যায় সম্মাট যুবা বয়সে যখন তার নাম সেলিম অর্থাৎ জাহাঙ্গীর হয়ে উঠেননি তখন মাতা মেরী সম্বলিত লকেট গলায় ঝুলিয়ে ঘুরে বেড়াতেন এবং ইউরোপীয় পাদ্রিরা তাঁকে উপটোকন উপহার দিতে চাইলে তিনি ইউরোপীয় ছবির খোঁজ করতেন। পরবর্তীতে জাহাঙ্গীরের রাজত্বকালে ইংরেজ দৃত স্যার টমাস রো ১৬১৫ হতে ১৬১৮ খ্রিস্টাব্দ পর্যন্ত মুঘল দরবারে অবস্থান করেন। টমাস রো’র চিঠিপত্র হতে জাহাঙ্গীরের ছবির প্রতি অনুরক্ততার কিছু ছবি ফুটে ওঠে। টমাস রো তাঁর ছবির প্রতি আগ্রহের কথা শুনে

বিখ্যাত ইংরেজ মিনিয়েচার শিল্পী আইজাক অলিভারের আঁকা একটি মিনিয়েচার ছবি উপহার দেন। জাহাঙ্গীর টমাস রোর সাথে বাজি ধরেন এবং বলেন তাঁর শিল্পীরা এমন নকল করে দেবেন যে সে আসল নকল বুঝতে পারবে না পরবর্তীতে রো বলেন যে, সত্যিই সে তার সামনে পেশ করা পাঁচটি নকল ছবি সে প্রথমত শনাক্ত করতে পারেননি। অর্থাৎ জাহাঙ্গীর এখানে বোঝাতে চেয়েছেন তাঁর শিল্পীরা ইউরোপীয় যে কোন শিল্পীদের সমকক্ষ। টমাস রো প্রথম দিকে ভারতীয় ছবির ভঙ্গ না হলেও জাহাঙ্গীরের সাথে ভারতীয় ছবি সম্পর্কে আলোচনার পর ভারতীয় চিত্রকলার প্রতি তাঁর আগ্রহ জন্মে। তিনি তৈলচিত্র উপহার দিতে চাইলে পূর্বাপর স্মাটদের মত জাহাঙ্গীর তা ফিরিয়ে দেন। এখানে উল্লেখ্য যে জাহাঙ্গীর তৈলচিত্র পছন্দ করতেন না তা টমাস রোর উক্তি থেকেও জানা যায়। ফলশ্রুতিতে মুঘল চিত্র বা ভারতীয় চিত্রকলা স্মাটদের পছন্দমত ভাব প্রধান হয়ে ওঠে।

মুঘল দরবারে সবচেয়ে গৃহিত ছিল অগুচিত্র ও ছাপাই ছবি যা ইউরোপীয় শিল্পরসিক মহলে মহৎ ছবি হিসাবে গৃহিত হয়নি। এ ধরনের কিছু নান্দনিক পার্থক্য তখন থেকেই ভারতীয় চিত্রকলায় লক্ষ্য করা যায়। যেহেতু মুঘল চিত্রকলা দরবারি চিত্রকলা এবং স্মাট, আমীর, ওমরাহদের পৃষ্ঠপোষকতায় তার বেড়ে উঠা এবং এর রস আস্বাদনও করতেন দরবারি লোকজন। আম জনতার সাথে প্রথম দিকে এর কোন সম্পর্কই ছিল না। সেহেতু স্মাট বাদশাহরা যা পছন্দ করত সেই মোতাবেক চলত এবং পরবর্তীতে ফলাফলও সেই মোতাবেক ঘটতে থাকে। ভারতীয় ছবি বাঁক নেয় অগুচিত্রে, অলংকরণে, কল্পনামিশ্রিত হয়ে আধ্যাত্মিক মোড়কে। তথাপি সপ্তদশ শতকে জাহাঙ্গীরের দুরদর্শিতার কারণে মুঘল চিত্রকলা শুধু ভারতবর্ষে নয় ইউরোপেও ছড়িয়ে পড়ে। জাহাঙ্গীরের সময় প্রতিকৃতি চিত্রণ বিশেষ তাৎপর্য পরিলক্ষিত হয়। সাধারণত প্রতিকৃতি রচনা করা হত রাজদরবারকে স্মরণীয় করে রাখার জন্য অর্থাৎ আমরা যেমন বর্তমানে দেখি ফটোগ্রাফি দিয়ে ইতিহাসের দলিল তৈরী করা। ঠিক মধ্য যুগেও মুরাক্কা (এ্যলবাম) বা পান্ডুলিপি তৈরী করে ইতিহাসের দলিল তৈরী করা হত। সাধারণত মুঘল প্রতিকৃতি শিল্পীরা চিত্রণ করত এক ঝলক দেখে কল্পনার আশ্রয় নিয়ে। শোনা যায় হারেমের মহিলাদের আয়নার প্রতিফলন ঘটিয়ে শিল্পীদের দেখানো হত। এইরূপ এক ঝলক দেখে প্রতিকৃতি আঁকার রীতি মোঙ্গল যুগেও দেখা যায় তা ইবনে বতুতার ভ্রমন কাহিনীতেও বর্ণিত হয়েছে। একমাত্র আকবরের সময়ই দেখা যায় মডেলকে আশ্রয় করে প্রতিকৃতি অংকন করতে। আকবর নাকি নিজেও মাঝে মাঝে মডেল হত এটি ইউরোপীয় প্রভাব দ্বারা প্রভাবিত। জাহাঙ্গীরের সময়ও এর ব্যাতিক্রম ঘটেনি। তাঁর আত্ম জীবনী ‘তুজুখ-ই-জাহাঙ্গীর’তে উল্লেখ পাওয়া যায় ১৬১৯ খ্রিস্টাব্দে

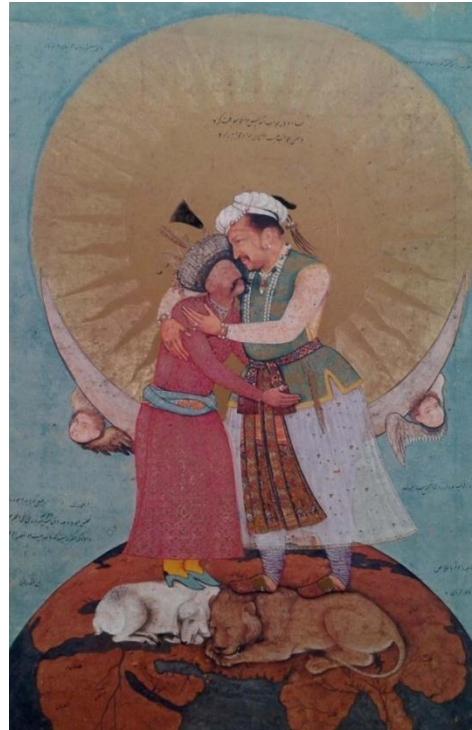
তিনি পারস্যের সম্রাট শাহ আবুসের নিকট খান আলমকে দৃত হিসাবে পাঠান এবং সাথে প্রতিকৃতি শিল্পী বিষন্দাসকেও পাঠান। তিনি শিল্পীকে হৃকুম করেন পারস্যের রাজ সভাসদদের প্রতিকৃতি ঠিকমত আঁকার জন্য। এসব প্রতিকৃতি যখন দরবারে পেশ করা হত তখন পোষাক আশাক তরবারিতে কোন সমস্যা হলে তা মডেল দেখে ঠিক করে নেওয়া হত। মুঘল দরবারে প্রতিকৃতির চলন ছিল সবসময় তা শাহজাহানের একটি উক্তি থেকে বোঝা যায়। একটি প্রতিকৃতি চিত্রে তাঁর স্বাক্ষর কৃত হাতের লেখা পাওয়া যায়। লেখাটি হচ্ছে – “আমার চল্লিশ বছরের ছবি এঁকেছে বিচিত্র”।<sup>১৫</sup> এ থেকে লক্ষ্যনীয় যে একই ব্যক্তির প্রতিকৃতি চিত্র যদি কয়েক বছর পর পর মিলিয়ে দেখা হয় তাহলে শুধু যে তাদের চিনতে পারা যায় তা নয় এদের শারীরিক পরিবর্তনও চোখে পড়ে। অনেকেই বলে থাকেন মুঘল প্রতিকৃতি অধিকাংশই প্রোফাইল বা অর্ধস্য (একপাশ থেকে দেখা) এই প্রফাইল ধারনাটি রাজপুত শৈলী থেকে আসা। মুঘল প্রতিকৃতি সাধরণত ত্রিকোয়ার্টার। পরবর্তীতে মুঘল চিত্রে এই দুই ধরনের প্রতিকৃতিই দেখা যায়। আবার কিছু প্রতিকৃতি দেখা যায় দেহটি সম্মুখে মুখটি প্রফাইল (অর্ধস্য)। এই ধারনাটি আবার প্রাচীন মিশরীয় ও আসিরীয় থেকে আসা। প্রতিকৃতি চিত্ররচনায় কিছু নিয়ম লক্ষ্যনীয়। তার মধ্যে অন্যতম হচ্ছে প্রকৃতিকে নিছক অনুকরণ নয়, প্রকৃতির সঙ্গে মডেলের একটি আপেক্ষিক সম্পর্ককে পরিস্ফুট করা। মুঘল প্রতিকৃতি চিত্রে যেমন ঝুঁতুর পরিবর্তনের আমেজ ফুটে উঠেছে তেমনি ব্যক্তির চরিত্রগত বৈশিষ্ট্যও ফুটে উঠেছে।

তেমনি বৈশিষ্ট্যপূর্ণ ছবি হচ্ছে ‘মৃত্যুপথযাত্রী এনায়েৎ খাঁ’র ছবি। এনায়েৎ জাহাঙ্গীরের খুব প্রিয় পাত্র ছিলেন। অত্যাধিক মদ্যপান ও আফিং খাওয়ার জন্য তিনি অল্প বয়সেই মৃত্যুমুখে পতিত হন। জাহাঙ্গীর তার প্রতিকৃতি অংকন করার জন্য শিল্পীদের গৃহে পাঠান যেহেতু অসুস্থ থাকার কারণে এনায়েৎ খাঁকে দরবারে আনা সম্ভব ছিল না। এনায়েৎ খাঁর দুটি ছবি পাওয়া যায় একটি সাদাকালোর করা ক্ষেচধর্মী আরেকটি রঙিন বিছানায় শায়িত মৃত্যুপথযাত্রী। তাঁর বুকের সারি সারি পাঁঁজর দেখা যাচ্ছে যা শুধু চামড়া দিয়ে ঢাকা। এনায়েৎ খাঁর চক্ষু কোটরাগত, জীর্ণশীর্ণ মুখে ভাবলেশহীন যেন নিয়তির করণ মৃত্যুর জন্য অপেক্ষারত (দ্র.চিত্র- ২২)।



চিত্র-২২ , মৃত্যুপথযাত্রী এনায়েত খাঁ, ১৬১৮ খ্রি. ১২.৫x ১৫.৩ সে.মি.সংগৃহিত: বড়লিন লাইব্রেরি, অক্সফোর্ড,  
সূত্র:ইম্প্রোরিয়াল মুঘল পেইণ্টিং গ্রন্থ

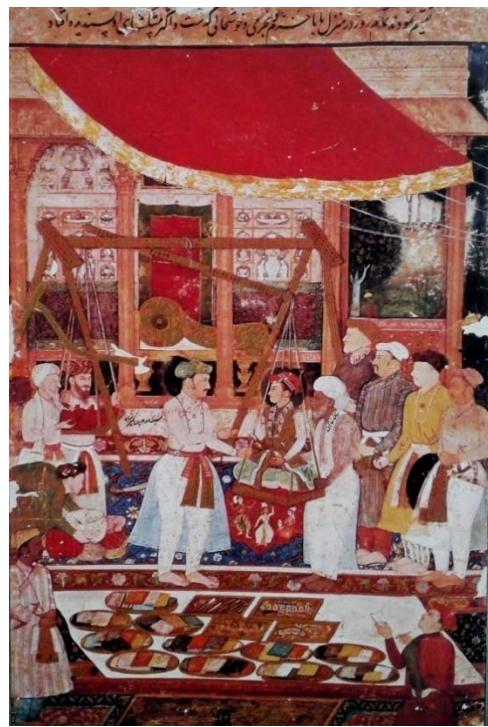
এ ছবি থেকে বোৰা যায় মুঘল প্রতিকৃতি চিত্র শুধু নিছক মানুষের অবয়বই নয় রচনা করা হয় পরিবেশ আবহ ও তৎক্ষনিক ইতিহাস। আরেকটি ছবি ‘জাহাঙ্গীরের স্বপ্ন’ প্রমাণ করে মুঘল চিত্রকলার স্বর্ণযুগে শিল্পীদের অপরিসীম দক্ষতা। আবুল হাসান অংকিত ভূগোলোকের উপর আলিঙ্গনরত সম্রাট জাহাঙ্গীর ও পারস্য সম্রাট শাহ আবৰাসের প্রতিকৃতিটির কথা।ছবিটি আনুমানিক ১৬২০ সালে আঁকা।এ ধরনের ছবিকে খেয়ালি তসবির বলা হয়ে থাকে ব্যঙ্গাত্মক এবং প্রতিকী এ ছবিতে দেখা যায় জাহাঙ্গীরের পায়ের তলায় শান্ত সিংহ যা মুঘল রাজ শক্তির প্রতিক অপরদিকে শাহ আবৰাসের পায়ের তলায় সাদা ভেড়া যা বীরহীনতার পরিচয় দেয়।দেহের পেছনে দেখা যায় অর্ধ বৃত্তাকার চন্দ, সূর্য যা পবিত্র দেব শিশুগন ধরে আছে।এই পবিত্র প্রভামণ্ডল জাহাঙ্গীরের নামের অংশ নুরউদ্দিন অর্থাৎ জগতের আলোকে অর্থবহ করে তোলে (দ্র.চিত্র-২৩)।তবে এ ছবিতে শিল্পী বিষন্দাসের সহযোগিতা আছেন বলে অনেকে মনে করেন।



চিত্র-২৩ ,জাহাঙ্গীরের স্বপ্ন (এ্যালবাম চিত্র), ১৬১৮-২২খ্রি: ২৪x১৫ সি.এম.  
সংগৃহিত:ফ্রিয়ার গ্যালারি অফ আর্ট, ওয়াশিংটন, সুত্র:ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং

জাহাঙ্গীর ভারতীয় সংস্কৃতির প্রতি শ্রদ্ধাশীল ছিলেন তা সহজেই অনুমান করা যায় ‘‘রাজকুমার খুররমের তুলাদান অনুষ্ঠান’’ চিত্রটি অনুধাবন করলে। এটি হিন্দু রীতি থেকে নীত বৎসরের দুইবার সৌর মাসে এবং চন্দ্র মাসে এই এই তুলাদান অনুষ্ঠান হত যা আকবরের আমল থেকেই প্রচলিত ছিল। ছবিতে দেখা যায় জাহাঙ্গীর খুররমকে (শাহজাহান) একটি পাল্লায় বসিয়ে অপর পাল্লায় সোনা, রূপা, হিরা, জহরৎ দিয়ে ওজন করছেন। ছবিতে দরবারের আমার্ত্যদের দেখা যায় বেশিরভাগ প্রফাইলে আঁকা। এবং প্রত্যেকের মুখ্যাবয়ব আলাদা স্বকীয়তায় উজ্জ্বল। এই ছবির বিশেষ দিক হচ্ছে এর কার্পেট, জুয়েলারী, পটভূমির বাগানের দৃশ্য সব দীপ্তিমান (দ্র.চিত্র-২৪)। জাহাঙ্গীর তাঁর আত্মচরিতে তুলাদান সম্পর্কে বলেছেন:

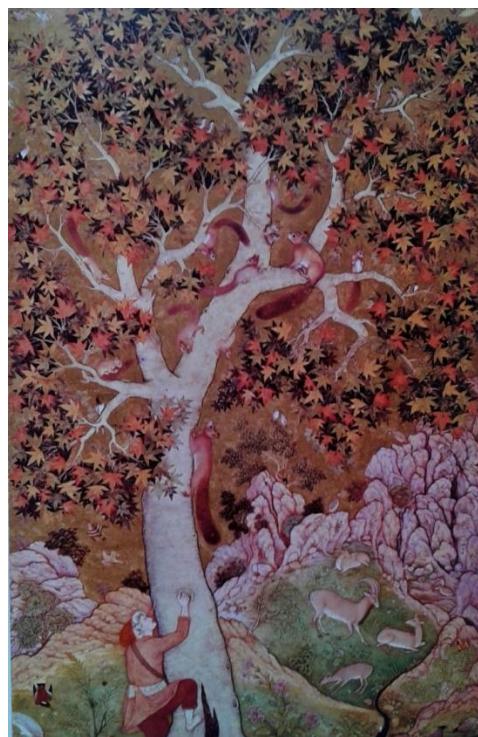
“‘আমার বাবার (আকবর) আমল থেকে বছরে দুইবার ওজন বা পরিমাপ করা হতো সোনা রূপা হিরা জহরৎ দিয়ে এবং সশ্রাটের মঙ্গল কামনায় সেগুলো দুষ্ক ও গরিবদের মধ্যে বিতরণ করা হতো। একারণে আমি আমার পুত্র খুররমকে যখন তার বয়স ঘোল, তখন ওজন করার নির্দেশ দেই।’”<sup>২৬</sup>



চিত্র -২৪ ,রাজকুমার খুররমের তুলাদান অনুষ্ঠান(তুজুখ-ই-জাহাঙ্গীরীর মিনিয়েচার চিত্র)  
১৬১৫খ্রি. ২৬.৬ x ২০.৫ সি.এম. সংগৃহিত: ব্রিটিশ মিউজিয়াম লন্ডন, সূত্র: ইস্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং

আলো আধারীর রহস্যঘেরা ছবি অংকন মুঘল শিল্পীরা ছিলেন সিদ্ধহস্ত তেমনি একটি ছবির কথা উল্লেখ প্রয়োজন আবুল হাসান অংকিত সুফি সন্তদের নাচের একটি চমৎকার ছবি আছে আমেরিকার সান দিয়েগো মিউজিয়ামের বিনি সংগ্রহশালায়। রাতের এই অনুষ্ঠানে মোমবাতি ও মশালের আলো আধারিতে দেখা যায় সিংহাসনে আসীন মুঘল সন্তাট, তাঁর সামনে পাঁচজন বয়ক্ষ বুরাইয়া কেউ নাচছেন, কেউ গাইছেন। জাহাঙ্গীরের পেছনে দাঁড়িয়ে যুবরাজ খুররাম, ইত্মদউদ্দৌলা, ইতিবার খান, মুকবার খান ও রাজা ভাও সিং। এ ছবিতে আবুল হাসানের দক্ষতা স্পষ্ট হয়ে উঠেছে। রং, রেখা, কম্পোজিশন সবক্ষেত্রেই এ ছবি উৎকৃষ্টতম। এ ছবিটি দেখে ইউরোপীয় মাস্টার পেইন্টার রেমব্রান্টের কথা মনে পড়ে যায়। অনেক ঐতিহাসিক বলে থাকেন ইউরোপীয় অনেক গ্রেট পেইন্টারই তখন মুঘল চিত্র দ্বারা অনুপ্রাণিত হন। বিশেষ করে রেমব্রান্টের আলো আধারের বর্ণনা তা নাকি পুরোপুরি মুঘল চিত্র থেকে অনুপ্রাণিত। তবে রেমব্রান্ট ১৬৩১সালে অফ্টারডামে বাস করতেন এবং তখনই মুঘল এলবাম চিত্র ডাচ ইস্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানির মারফত তাঁর হাতে পোঁছেছিল। তিনি এসব রেখাচিত্র অনুকরণ করেন বলে উল্লেখ পাওয়া যায়।

পশ্চিম, উত্তর চিত্র অংকনে জাহাঙ্গীর সময় মুঘল চিত্রকলা উৎকর্ষতার চরম পর্যায়ে পৌছেছিল। তেমনি অসংখ্য ছবির মধ্যে নাম করতে হয় ‘চেনার বৃক্ষে কাঠবিড়ালী’ জনসন সংগ্রহ ইন্ডিয়া অফিস লাইব্রেরী। এ ছবিতে মূল প্রতিপাদ্য কাঠবিড়ালীর স্বতন্ত্র বিচরণ ও গাছের প্রতিটি পাতা অত্যন্ত সুক্ষভাবে অংকিত হয়েছে। এটি পারস্য ও ভারতীয় চিত্রকলার এক অপূর্ব সমন্বয়। আবুল হাসান অংকিত এই ছবিতে ওস্তাদ মনসুরেরও স্পর্শ ছিল। উভয়েরই স্বাক্ষরকৃত এই ছবিটিতে পরবর্তিতে ওস্তাদ মনসুর (নাদির-উল-আসর) স্বাক্ষরটি মুছে যায় (দ্র.চিত্র-২৫ )।

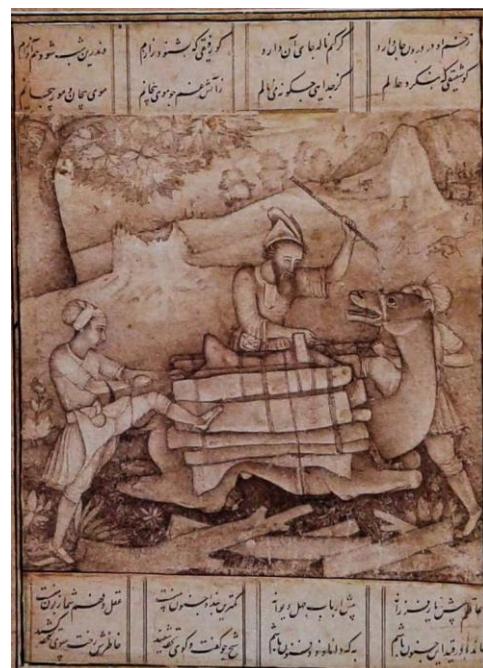


চিত্র-২৫ ,চেনার বৃক্ষে কাঠবিড়ালি, ১৬১০ খ্রি: ৩৬.৫ x ২২.৫সি, এম.

সংগ্রহিত: ইন্ডিয়া অফিস লাইব্রেরি, লন্ডন, সুত্র: ইম্পেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং

জাহাঙ্গীরের চিত্রের প্রতি অনুরাগ প্রকাশিত হয় যেমন ১৫৯৮ লাহোরের রাজ প্রাসাদের দেয়ালে কিছু খ্রিস্টান চিত্র রচনা কালে জাহাঙ্গীর নিজে তত্ত্ববধান করেন এবং শিল্পীদের বলেন কোথায় কিভাবে পোশাক আশাকের ব্যবহার হবে। জাহাঙ্গীরের কারখানায় দুই প্রধান পারসিক শিল্পী আবুস সামাদ ও মীর সৈয়দ আলী মৃত্যুর পর পারস্যের ফরংক বেগ নেতৃত্বে গ্রহণ করেন। জাহাঙ্গীরের দরবারে আরো দুজন পারসিক শিল্পী ছিলেন তাঁরা হলেন সমরখন্দ নিবাসি মোহাম্মদ নাদির এবং মোহাম্মদ মুরাদ। এদের দুজনেরই প্রতিকৃতি অংকনের

বিশেষ খ্যাতি ছিল। তাঁদের দুজনেরই বিশেষ করে সিয়াহি কলম (Siyahi Qalam) বা সাদা কালোর কাজ (Black and white drawing) এ বিশেষ পারদর্শিতা লক্ষ্য করা যায়। এখানে সাদাকালোর ছবির কথা উল্লেখ করতে হয় যা বাসোয়ান অংকিত ‘উটের বোঝা’ (a drawing of a pack camel), size- 37.6x26.5cm. ইংক এবং চারকোল ডাস্টে ১৬২০ সালে আঁকা উটের পিঠে জালানী কাঠ বেঝাইয়ের দৃশ্য। ছবিতে ইউরোপীয় ছাপচিত্রের(print) শৈলির মিশ্রণ পাওয়া যায়। ছবির কুশিলবরা ভারতীয় হলেও এর পটভূমি ইউরোপীয়। মুঘল শিল্পীদের ইউরোপীয় জেসুইট পদ্মীদের দ্বারা ফেরিশ ও জার্মান এনগ্রেভিং-এর পরিচয় ঘটে যার প্রকাশ পাওয়া যায়। ছবিতে ছবির বিশেষ দিক হচ্ছে নিম্ন কলম (half-pen) টেকনিক বা half-tone technique যা তৎকালীন সময় বাসোয়ানের অভিনব আবিস্কার ছিল (চিত্র-২৬)। সেই সময়ের বাসোয়ানের এ ধরনের বেশ কিছু মিশ্রিত সিরিজ ড্রইং পাওয়া যায়।



চিত্র-২৬, উটের বোঝা ড্রইং, ১৬২০ খ্রি. চারকোল গুড়া, কাগজের উপর কালি ও সাথে উচ্চকিত স্বর্ণ, শিল্পী- বাসোয়ান,  
সাইজ-১১.৬সি.এম. x ১১.৬ সি.এম. সূত্র: পাত্তুল'স অকশন এন্ড

জাহাঙ্গীরের শিল্পের প্রতি সৌন্দর্যবোধ ও শিল্পীমনের বহিঃপ্রকাশ পাওয়া যায় তুজুখ-ই-জাহাঙ্গীর একটি উক্তিতে:

“ চিত্রকলার প্রতি আমার অনুরাগ এবং সেগুলোর যথার্থতা বিচার এমন এক পর্যায়ে উপনীত হয়েছে যে নাম উল্লেখ না করে যদি কোনো জীবিত অথবা মৃত চিত্রকরের কোনো শিল্পকর্ম আমার সম্মুখে আনয়ন করা হয় তা হলে আমি মুহর্তের মধ্যে তা কোন শিল্পীর বলে দিতে পারি এবং যদি বিভিন্ন প্রতিকৃতি সম্বলিত কোনো চিত্র থাকে এবং প্রতিটি মুখাবয়ব বিভিন্ন শিল্পীর দ্বারা অংকিত করা হয় তা হলে আমি কোন মুখমণ্ডল কোন চিত্রকরের দ্বারা অংকিত হয়েছে তা নির্ধারণ করতে পারি। যদি কেউ মুখাবয়বের চক্ষু এবং ভূরূ অংকন করেন তা হলে আমি মুখমণ্ডলের প্রকৃত শিল্পী এবং পরবর্তীকালে চক্ষু ও ভূরূর শিল্পীর মধ্যে পার্থক্য করতে পারি।”<sup>২৭</sup>

এ উক্তি থেকে সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায় যে জাহাঙ্গীরের ছবির প্রতি গভীর অনুরাগ ছিল। মুঘল চিত্রকলায় শুধু মূল ছবি নয় হাশিয়ারও উল্লেখ করতে হয়। হাশিয়া হচ্ছে মূল ছবির বাইরে সৌন্দর্য বৃদ্ধির জন্য বর্ডার দেয়া। বর্তমানে চিত্র শিল্পীরা একে মাউন্ট বলে। এই হাশিয়ার মূল উৎপত্তি পারস্য থেকে শোড়শ শতকে মুঘল চিত্রকলার এর ব্যাপক প্রচলন হয়। তুজুখ-ই-জাহাঙ্গীরিতে জানা যায় মুঘল দরবারে ১৫৮৪ সালে আকা রিজার আগমনের পর থেকেই হাশিয়া ও মুরক্কার (চিত্রিত অ্যালবাম) ব্যপক প্রচলন শুরু হয়। এই হাশিয়া তে অনেক নারী শিল্পীদেরও চিত্রণের খবর পাওয়া যায়। প্রথম দিকে জটিল এরাবেক্ষ চিত্রিত হলেও মুঘল দরবারি চিত্রে উডিদ জীবজন্তু এবং পরবর্তীতে প্রতিকৃতির ও চিত্রণ হতে দেখা যায়। এই হাশিয়া চিত্রকর্মে মুঘল সভাসদদের একটি বিশেষ শাসক চিহ্ন হিসাবে বৃৎপত্তি লাভ করে।

মুঘল চিত্রে রং এর টেকনিক হিসাবে ব্যবহৃত হত গুয়াশ পদ্ধতি (gauache) যা জলরং এর বিশেষ পদ্ধতি একে অনেকে ঘন জলরংও বলে। সাধারণত জলরং এর দুটি পদ্ধতি প্রয়োগ হতে দেখা যায় একটি স্বচ্ছ এবং আরেকটি আস্থচ্ছ। এই অস্থচ্ছ জলরংই মুঘল চিত্রে ব্যবহৃত হতো বেশি কারণ এতে অনেক ডিটেইল কাজ করার সুবিধা ও অনেক কিছু মিশ্রনের সুবিধা পাওয়া যেত। যেমন মুঘল চিত্রে সোনা রূপার পাত বা সোনার জল ব্যবহৃত হত বিশেষ টেক্সচার (texture) এনে সৌন্দর্য বৃদ্ধি ঘটানো হত। রং হিসাবে বিভিন্ন পাথরচূর্ণ ও উডিজ পাথর চূর্ণ ব্যবহৃত হত। নীল ব্যবহৃত হত ‘ল্যাপিজ লাজুলি’ পাথর থেকে যা রয়েল ব্লু হিসাবে খ্যাত। ছবির জমিন হিসাবে ব্যবহৃত হত কাগজ বা কাপড়। প্রথম দিকে কাগজ পারস্য থেকে আনা হত। পরে ভারতেই কাগজ তৈরী হতে থাকে। সেই সময়কার বিভিন্ন কাগজের নাম পাওয়া যায় যেমন- শিয়ালকোটি কাগজ পঞ্জাবের শিয়াল কোটে তৈরী করা হত, তুলোট কাগজ যা তুলা থেকে উৎপন্ন হত, পাট থেকে একধরনের কাগজ তৈরী হত তাকে বলা হত টাটহা এছাড়াও ইরানি ও ইসাপাহানি নামক দুটি বিদেশী কাগজও পাওয়া যেত। তবে শুরু থেকেই মুসলীম চিত্রকলায় কাগজের ব্যবহার দেখা

যায় এবং ছবির কম্পোজিশন চতুর্দশ শতক থেকে উলম্ব(vertical) হতে থাকে। এই উলম্ব মুসলীম শাসন দণ্ডের প্রতিক হিসাবে গন্য করা হত। উপর্যুক্ত তুলি তৈরী হত পশুর লোম থেকে যেমনঃ কাঠবেড়ালী, বেজী, ছাগল, উট ইত্যাদি থেকে তুলি তৈরী হত। একটি লোমের তৈরী (একবাল কলম) ব্যাবহৃত হত সুক্ষ কাজ করার জন্য। ছবিতে নানারকম পাথরচূর্ণও ব্যবহার করা হতো। একে বলা হত জারা করা। প্রথমে রেখা অংকন করে তারপর স্তরের উপর স্তরে রং লাগিয়ে মুঘল চিত্র সম্পন্ন করা হত। শেষে করা হত outline বা বহিরেখা বা অন্যত্র texture ঘটিয়ে সৈন্দর্য বৃদ্ধি ঘটানো হতো। মুঘল চিত্রে মানুষ্য অবয়বে শ্রেণীভেদ প্রথা দেখা যায়। যেমন- বাদশাহের ক্ষেত্রে গৌরবন্ধ, ভূত্যের জন্য তামাটে রং এবং হাবশির জন্য কালো রং। যেহেতু মুঘল চিত্রকলা পাঞ্চলিপি এবং মুরাক্কা বা অ্যালবামের মধ্যে সীমাবদ্ধ এবং এটা হাতে নিয়ে দেখতে হয় তাই মুঘল চিত্রকলা গুয়াশ পদ্ধতি হওয়াই বাধ্যনীয়। কারণ এই পদ্ধতিতে সুক্ষ তুলির চালনায় অতি ডিটেইল কাজ করা যায়। আবার রং এর স্তরও তৈরী করা যায়। মুঘল সম্রাট বাদশাহরা চিত্রকলা পাঞ্চলিপি এবং মুরাক্কার মধ্যেই সীমাবদ্ধ রেখেছিল। পূর্বেই আলোচিত হয়েছে সপ্তদশ শতকে মুঘল চিত্রকলা চরম উন্নতিতে আরোহণ করে তা সম্ভব হয় জাহাঙ্গীরের মননশীলতার কারণে তার ২২ বৎসরের রাজত্বকালে মুঘল চিত্রকলা শুধু ভারতে নয় ইউরোপেও ছড়িয়ে পড়ে। অনেক পভিত্তই বলে থাকেন মুঘল শিল্পীরা যেমন সপ্তদশ শতকে ইউরোপীয় শিল্প দ্বার অনুপ্রাণিত হন অনুরূপ শুধু ইউরেপয় শিল্পী শুধু রেমবন্ট নন ইউরোপীয় অনেক শিল্পী যেমন- অ হালব্রেষ্ট ডুরার, হলবিন এরকম অনেক শিল্পীই মুঘল চিত্রদ্বারা অনুপ্রাণিত হন।

## তথ্যসূত্রঃ

- ১.মণীন্দ্রভবণ গুপ্ত, শিল্পে ভারত ও বহির্ভারত, কলকাতা: আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড, ২০১১, পৃ ৮৬
- ২.মণীন্দ্রভবণ গুপ্ত, প্রাণকু, পৃ ৭৯
- ৩.অশোক ভট্টাচার্য, বাংলার চিত্রকলা, কলকাতা: পশ্চিম বঙ্গ বাংলা একাডেমী, ২০১০, পৃ ১৬
- ৪.নীহাররঞ্জন রায়, বাঙালীর ইতিহাস আদি পর্ব, কলকাতা: দে'জ পাবলিশিং, ২০০৭, পৃ ৬৬৬
- ৫.মণীন্দ্রভবণ গুপ্ত, প্রাণকু, পৃ ৩১
- ৬। পারল ঘোষ, বাংলার বৈম্ববধর্ম সাহিত্যে ও দর্শনে, কলকাতা: করণা প্রকাশনী, প্রাবণ ১৩৮৬, পৃ ৮
- ৭.অশোক ভট্টাচার্য, প্রাণকু, পৃ ৪৪
- ৮.সৈয়দ আবদুল অয়াজেদ, বাংলাদেশের পুস্তকের প্রচ্ছদ, খবরের কাগজ ও সাময়িক পত্রের ব্যাখ্যাকর শোভাবর্ধন চিত্র ও অলংকরণ: এর ধারাবাহিকতা ও বিবরণ, চ.বি: পি.এইচ.ডি গবেষণা অভিসন্দর্ভ, ২০১৫, পৃ ৭৩
- ৯.স্বাতী দাস সরকার, বাংলার পুঁথি বাংলার সংস্কৃতি, কলকাতা: সাহিত্যলোক, ১৯৯৮, পৃ ৬৫
- ১০.সৈয়দ মাহমুদুল হাসান, মুসলিম চিত্রকলা, ঢাকা: মাওলা ব্রাদার্স, ২০১০, পৃ ২০
১১. মণীন্দ্রভবণ গুপ্ত, প্রাণকু, পৃ ১১৯
- ১২.এ বি এম হোসেন, ইসলামী চিত্রকলা, ঢাকা: খান ব্রাদার্স এন্ড কোম্পানি, ২০১০, পৃ ১১০
- ১৩.এ বি এম হোসেন, প্রাণকু, পৃ ১১০
- ১৪.সৈয়দ আলী আহসান, শিল্পবোধ ও শিল্পচৈতন্য, ঢাকা: বাংলাদেশ শিল্পকলা একাডেমী, ১৯৯৩, পৃ ৬৮
১৫. এ বি এম হোসেন, প্রাণকু, পৃ ১২১
- ১৬.মাহমুদুল হাসান, প্রাণকু, পৃ ২৯২
১৭. মণীন্দ্রভবণ গুপ্ত, প্রাণকু, পৃ ১০০
- ১৮.রত্নাবলী চট্টোপাধ্যায়, দৱবাৰি শিল্পের স্বরূপ মুঘল চিত্রকলা, কলিকাতা: থীমা, ১৯৯৯, পৃ ২৩
১৯. মণীন্দ্রভবণ গুপ্ত, প্রাণকু, পৃ ১০৩
- ২০.এ কে এম খাদেমুল হক, মাহমুদা খানম, ঢাকা: বাংলাদেশ ইতিহাস পরিষদ পত্রিকা, আটগ্রিশ বর্ষ, ১ম-৩য় সংখ্যা ১৪১১, পৃ ১০২
- ২১.সৈয়দ মাহমুদুল হাসান, প্রাণকু, পৃ ২৯৪
২২. সৈয়দ মাহমুদুল হাসান, প্রাণকু, পৃ ৩১৮

২৩.Najma Khan Majlis,*Women painter During the Time of Emperor Jahangir (1605-1627AD)*

Dhaka: Journal of the Asiatic Society of Bangladesh, Vol.XXXI, No-2, December 1986, p51

২৪.Najma Khan Majlis,Ibid,p52

২৫.রত্নাবলী চট্টোপাধ্যায়,প্রাণকুল,পৃ ৭৫

২৬.নাজমা খান মজলিস,মুসল চিত্রকলায় তৎকালীন রাজনীতি, সমাজ ও সংস্কৃতির রূপায়ন, ঢাকা: বাংলাদেশ ইতিহাস পরিষদ,ড.নাজিমুদ্দীন আহমেদ স্মারক বক্তৃতা,২৯ মার্চ ২০১৭,পৃ ২৫

২৭.সৈয়দ মাহমুদুল হাসান,প্রাণকুল,পৃ ৩২১

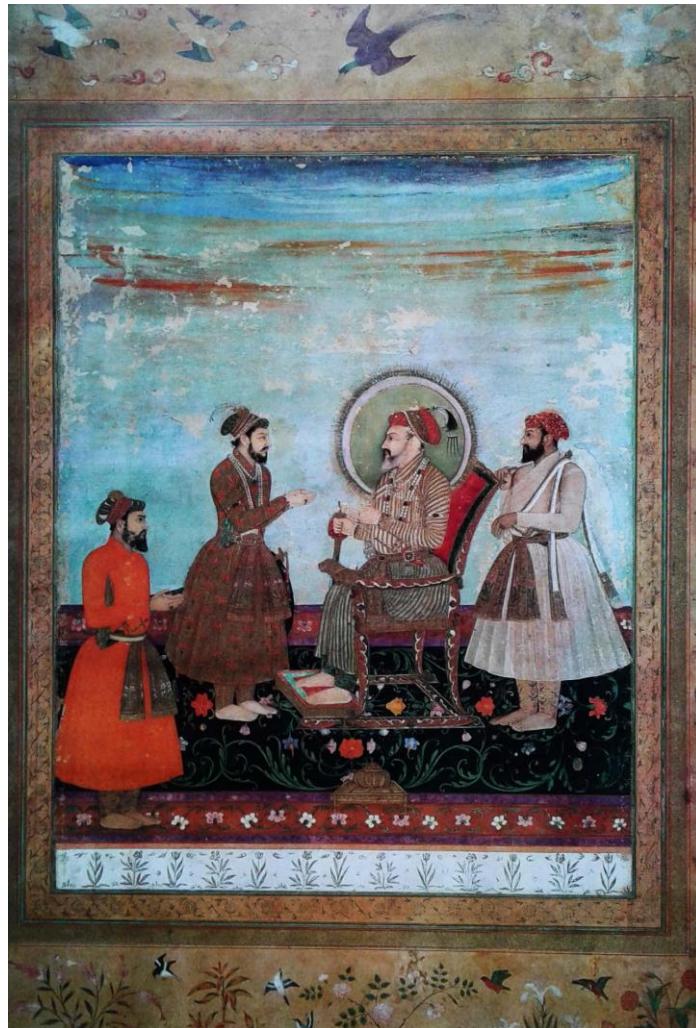
## ত্রুটীয় অধ্যায়

### ৩. মুঘল চিত্রকলার পতন ও প্রাদেশিক মুঘল চিত্রকলার বিকাশ

#### ৩.১ শাহজাহানের সময়কালে মুঘল চিত্রকলা

শাহজাহানের (১৬২৭-১৬৫৮ খ্রি:) সময়কালে মুঘল চিত্রকলা কিছুটা স্থিমিত হয়ে আসে। এর বিশেষ কারণ হল শাহজাহানের স্থাপত্যের উপর বিশেষ আগ্রহের ফলে। শাহজাহান ইন্দো পারস্য স্থাপত্যের এক অপূর্ব মেলবন্ধন ঘটান যা ভারতীয় স্থাপত্য কলাকে এক অন্য উচ্চতায় নিয়ে যায়। দিল্লী দুর্গ, দেওয়ান-ই-আম, মোতি মসজিদ, তাজমহল ইত্যাদি ছাড়াও ময়ুর সিংহাসন শাহজাহানের এক অনন্য কীর্তি। এই ময়ুর সিংহাসন তৈরী করতে তিনি ফরাসী শিল্পী লা গ্রেঞ্জকে ( la grange) কে দায়িত্ব দেন।<sup>১</sup> এই ময়ুর সিংহাসন deco শিল্পের এক উৎকৃষ্ট উদাহরণ। তবে শাহজাহান ছবির প্রতি যে বিরূপ মনোভাব ছিল এমনটি মনে হয় না। সেই সময়কার একটি উল্লেখযোগ্য ঘটনা হচ্ছে শাহজাহান যখন রাজকুমার খুররাম নামে পরিচিত যখন তিনি শাহজাহান হয়ে উঠেননি তখন দরবারে আগত স্যার টমাস রো তাকে একটি ছোট রূপার ঘড়ি উপহার দিতে চাইলে পিতার (জাহাঙ্গীর) ন্যায় বলেন, “এর বদলে একটি ইউরোপীয় চিত্র পেলে খুশি হতেন।”<sup>২</sup> শাহজাহান পরবর্তীতে সিংহাসন আরোহণ করলে বড় বড় শিল্পী রেখে কিছু শিল্পী ছাটাই করে দেন। এই কারণে অনেক ঐতিহাসিক মনে করেন শাহজাহানের সময় মুঘল চিত্রকলার জৌলুষ করে যায়। এর বিশেষ কারণ শাহজাহানের স্থাপত্যের উপর ব্যায়ভার বেড়ে যাওয়া বলে অনেকে মনে করেন। তবে শাহজাহানের সময় মুঘল মিনিয়েচারের ক্ষেত্রে কিছুটা নতুনত্ব আসে যেমন-ছবির ‘বর্ডার’ বা ‘হাশিয়ার’ ক্ষেত্রে রঙিন ফুল, প্রজাপতি, কীট-পতঙ্গ এমন কি কিছু ক্ষেত্রে মানুষের চিরায়ণ হতে দেখা যায়। তেমনি একটি ছবির উদাহরণ হচ্ছে সম্রাট ‘শাহজাহান দারাশিকোকে গ্রহণ করছেন’ আনুমানিক ছবিটি ১৬৫০ সালের দিকে আঁকা। বর্তমানে ছবিটি লস এঞ্জেলস কাউন্টি মিউজিয়ামে সংগৃহিত আছে। ছবিটি মুঘল প্রতিকৃতি চিত্রের একটি উৎকৃষ্ট উদাহরণ। ছবিতে দেখা যায় সম্রাট সুন্দর কারুকার্যময় চেয়ারে উপবিস্ট তাঁর সামনে করোজোরে দণ্ডায়মান যুবরাজ দারাশিকো যে নিজেকে সম্রাটের কাছে সমর্পন করছেন। তাঁদের পাশে দুজন সভাসদ দণ্ডায়মান। ছবির পশ্চাতপটে বিস্তৃত আকাশ ছবির ফিগারগুলিকে বিশালত্ব করে তুলেছে। ছবির বিশেষ দিক হচ্ছে এর পোশাক পরিচ্ছদ, জুয়েলারি, কার্পেট চমৎকর নকশা দ্বারা সজ্জিত। এর বর্ডার বা হাশিয়াতেও দেখা যায় ফুল, লতা-পাতা ছাড়াও বিচ্ছিন্ন পাখি অংকন হতে (দ্র.চি.২৭)

তৎকালীন সময় দরবারি শিল্পীদের ছাটাই করার ফলে দেখা যায় শিল্পীরা চারিদিকে ছড়িয়ে পড়ে জীবিকার সন্ধানে। আগে শুধু চিত্রকলা দরবারের ভিতরেই সীমাবদ্ধ ছিল এবং এর রস আস্থাদন করত শুধু রাজা, বাদশাহ, আমীর, ওমরাহগন। শিল্পীরা ছাটাই হবার ফলে দরবার থেকে বেরিয়ে বাজারে পসরা সাজিয়ে বসে ফলে চিত্রকলা mass people এর সান্ধিয়ে আসে অর্থাৎ জনশিল্পে পরিনত হয়।



চিত্র-২৭, শাহজাহান দারাশিকোকে গ্রহণ করছেন, ১৬৫০ খ্রি. মাপ-৩৭. ২সিএম x ২৫.৪ সি.এম. সংগ্রহিত: লসএঞ্জেলস কাউন্টি মিউজিয়াম অব আর্ট, সুত্র: লিলিতকলা একাডেমী পোর্টফোলিও

ফরাসি চিকিৎসক ও পর্যটক বার্নিয়ার ১৬৫৬ থেকে ১৬৬৮ সাল পর্যন্ত সারা ভারতে ভ্রমন করেন। তিনি সম্পদশ শতাব্দীর মধ্যভাগে দিল্লীর চিকিৎসক ও কারণশিল্পীদের একটি সুন্দর বর্ণনা তুলে ধরেন। তিনি বলেন :

“একটি ঘরে ফুলকারীর কাজ হইতেছে, একজন তত্ত্ববিদ্যায়ন তাহা পরিদর্শন করিতেছেন, আর এক ঘরে স্বর্গকারেরা কাজ করিতেছেন, তৃতীয় ঘরে আছেন চিকিৎসকারেরা।”<sup>৩</sup>

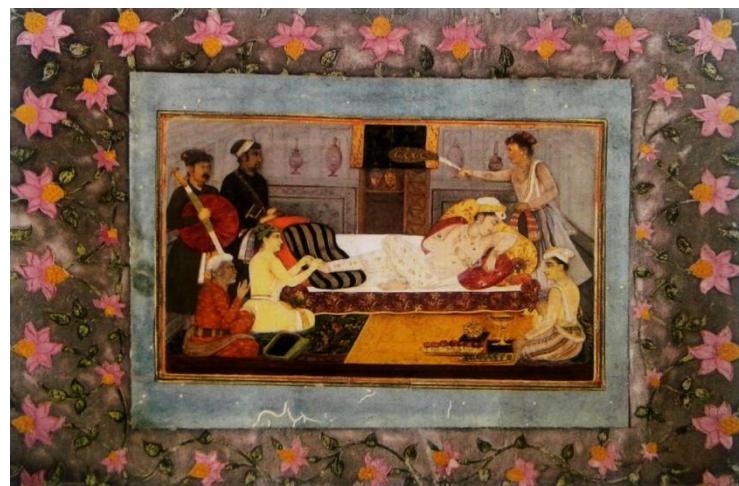
অর্থাৎ এ থেকে বোঝা যায় যে, তৎকালীন সময় ক্রেতার চাহিদা অনুসারে অতি মাত্রায় production বা পন্য তৈরী করা হতো। সেই সময়কার চিকিৎসাদের হাল হকিকত এবং সামাজিক অবস্থা আরো জানা যায় বার্নিয়ারের তথ্য থেকে, তিনি বলেন:

“ প্রকৃত সমাবাদারের অভাবে চিকিৎসক ও কারিগরদের দারিদ্র্যের সংগে যুবিতে হইয়াছে। ভালো চিকিৎসক ও কারিগরদের যে অভাব ছিল তাহা নহে, কিন্তু তাঁহারা পৃষ্ঠপোষকতা ও দ্রব্যের ন্যায্য মূল্য পান নাই। ওমরাহরা বাজারে সম্ভাদরের জিনিস চাহিয়াছেন, এমনকি তাঁহাদের খামখেয়ালির জন্য শিল্পী ও ব্যাবসায়ীদের বেত্রাঘাত পাইতে হইয়াছে। তাঁহাদের দরজায় কোড়া নামক চাবুক সর্বদা টাঙামো থাকিত। ”<sup>৪</sup>

এ থেকে প্রতীয়মান হয় একদিকে আমীর ওমরাহদের তাচ্ছিল্য অন্যদিকে জীবিকার সম্বান্ধে শিল্পীদেরকে বাজারে নামতে হয়েছে। পূর্বেই উল্লেখ হয়েছে মুঘল চিকিৎসক দরবারের পৃষ্ঠপোষকতায় তৈরী হয়েছিল এবং মাল মশলার যোগান রাজকীয় পৃষ্ঠপোষকতা থেকেই হত। ফলে বাজারে নামার ফলে সম্ভা দরের উপাদান মুঘল চিত্রে মিশতে থাকে এবং অতি মাত্রায় ছবির যোগান দেয়ার জন্য অনেক ভুঁইফোড় শিল্পীর আবির্ভাব হয়। বার্নিয়ার এদেরকে বাজার শিল্পী আখ্যা দিয়েছেন। তাঁদের উচু দরের ছবি অংকন করার চেয়ে জনপ্রিয় ছবির নকল করতেই বেশি দেখা যায়। এসব ভুঁইফোড় শিল্পীদের কাছে সবসময় পাতলা কাগজের ট্রেসিং থাকত। প্রয়োজন মতো বিক্রির জন্য এক চিত্রের বহু নকল করতেন। শাহজাহানের সময় চিত্রের মধ্যে সোনালী রং এর আধিক্য বেড়ে যায়। হয়ত ক্রেতাদের আকৃষ্ট করার জন্য এমনটি হয়ে থাকবে। অধক্ষয় নকল নবীশ শিল্পীদের দ্বারা চিত্রের বিপর্যয় ঘটে যেমন প্রানীচিত্রের কিস্তি কিমাকার আকার দেখা যায়।

শাহজাহানের সময় মুঘল চিত্রের উপরে বিপর্যয় নেমে আসে আরেকটি কারণ ইউরোপীয়দের আগমন মাত্রাতিরিক্ত তখন বেড়ে যায়। ফলে চিত্রে তার প্রভাব পড়তে থাকে। সেই সময় ইউরোপীয় ছবির আলোচায়া, এরিয়াল পার্সপেক্টিভ, চিত্রে মধ্যম আভা ঘটানো ইত্যাদি অতিমাত্রায় মুঘল চিত্রে অনুপবেশ ঘটতে থাকে। অনুরূপ একটি ছবির বর্ণনা দিলে ব্যাপারটি স্পষ্ট হয়ে উঠবে যেমন ‘সেবক পরিবেস্টিত বিছানার উপর শায়িত যুবরাজ’ ছবিটির কথা বলা যেতে পারে। ১৬৪০ সালের দিকে শিল্পী পয়াগের আঁকা এ ছবিতে দেখা যায় শায়িত যুবরাজের চারিদিকে পুরুষ পরিচারক সেবায় ব্যাস্ত। কেউ যুবরাজের পা টিপে

দিচ্ছে, কেউ বাতাস করছে, কেউ আবার পানীয় পরিবেশন করছে। ছবিটি জাহাঙ্গীরের সময়কার প্রতিকৃতির কথাই মনে করিয়ে দেয় তবে ছবিটির বিশেষ দিক হচ্ছে ছবিতে ফিগারগুলিতে ত্রিমাত্রিক ভাব আনার জন্য উচ্চকিত রং (high light) প্রয়োগ। আলোছায়া (chiaroscuro) যা ইউরোপীয় রেনেসাঁসের ছবিতে প্রয়োগ হতে দেখি এবং যা দিয়ে ছবিতে ত্রিমাত্রিকতা ঘটানো হতো। সেই ইউরোপীয় আলোছায়ার অনুকরণ এ ছবিতে লক্ষ্য করা যায়। যদিও মুঘল ছবির ঘরানা দিমাত্রিক। ছবিটিতে রং দিয়ে ফিগারগুলিতে high light প্রয়োগ করলেও ছবির পটভূমি, পোষাক পরিচ্ছদ দিমাত্রিকতারই নির্দেশ দেয় (চি-২৮)। তৎকালীন শাহজাহানের সময় অদক্ষ্য নকলনবীশ শিল্পীদের দ্বারা চিত্র চর্চার ফলে চিত্রে স্বাভাবিক সৌন্দর্যের বিপর্যয় ঘটাতে থাকে। পাশাত্যে প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত শিল্পীদের দরবারে উপস্থিত হবার কথাও শোনা যায়। যেমন—শিল্পী মোহম্মদ জামানের কথা এখানে উল্লেখ করা প্রয়োজন। পারস্যের সুলতান শাহ আবাস (১৬৪২-৬৭ খ্রি.) কয়েকজন পারস্য শিল্পীকে ইউরোপের বিভিন্ন সাংস্কৃতিক কেন্দ্রে শিল্প শিক্ষা গ্রহনের জন্য পাঠান এবং এই বৃত্তিধারীদের মধ্যে মোহাম্মদ জামানও ছিলেন। তিনি ইউরোপে থাকাকালীন কোনো এক সময় ইউরোপীয় মেয়েকে বিয়ে করে খ্রিস্টান ধর্ম গ্রহন করেন এবং পল জামান নাম ধারন করেন। তিনি শিল্প শিক্ষা গ্রহন করে পারস্যের শাহ আবাসের দরবারে ফিরে এলে দরবার থেকে তাকে প্রত্যাখান করা হয়। পরবর্তীতে তিনি মুঘল দরবারে আশ্রয় গ্রহন করেন। তাঁর চিত্র পদ্ধতি ছিল ইউরোপীয় ঘরানার মুঘল সংক্রন। পন্ডিত পার্সি ব্রাউন তাঁর চিত্রালগীকে রাফায়েলের প্রতিফলন বলে আখ্যা দেন।



চি-২৮, সেবক পরিবেস্টিত বিছানার উপর শায়িত যুবরাজ, ১৬৪০ খ্রি. মাপ-২৬.৫ x ৩৭ .সে.মি.সংগৃহিত: মিত্রাল মিউজিয়াম

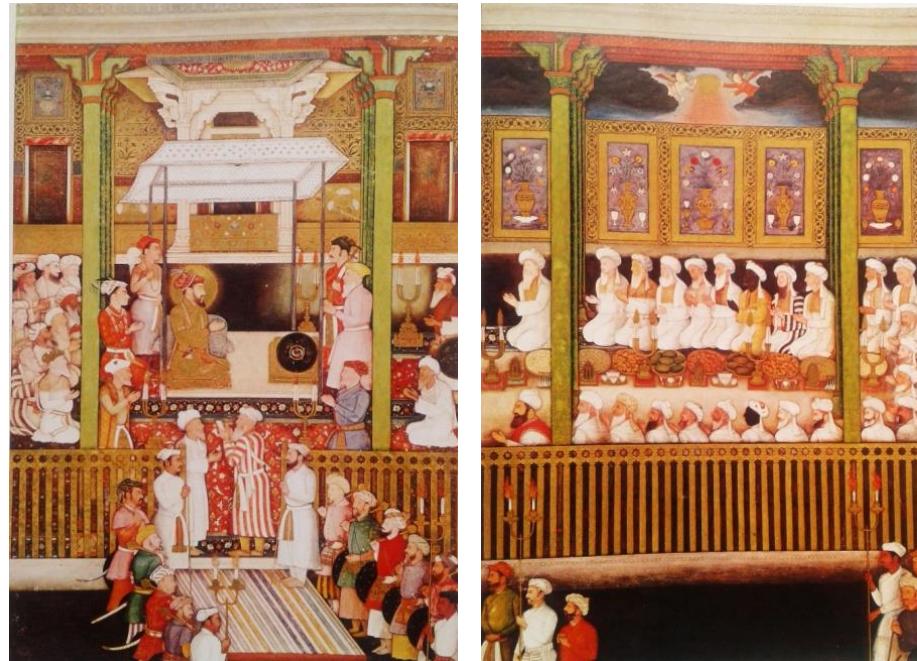
অব ইন্ডিয়ান আর্ট, হায়দারাবাদ, সূত্র-পাস্তুল'স অকশন প্রস্তুত

পূর্বেই উল্লেখ হয়েছে শাহজাহানের চিত্র অপেক্ষা স্থাপত্যের দিকে বোঁক ছিল বেশি। তিনি ইন্দো-পারস্য স্থাপত্যের এক চমৎকার মেলবন্ধন ঘটান। তিনি স্থাপত্যের অলংকরণের মতই চিত্রে জাকজমক, চাকচিক্য, আড়ম্বরের প্রতিফলন ঘটান। স্থাপত্যের ‘পিয়েত্রো ডুরার’ মত ছবিতে পোষাক - আশাক, কাপেট, দেয়াল গাত্রে নকশার সাদৃশ্য লক্ষ করা যায়। ফ্রীয়ার গ্যালারী অব মডার্ন আর্ট, স্মিথসোনিয়ান ইনসিটিউট, ওয়াশিংটনে ও ফগ আর্ট মিউজিয়ামে রক্ষিত উক্ত ‘শাহজাহান নামা’ পান্ডুলিপির উদাহরণ টানা যেতে পারে। শাহজাহানের দরবার দৃশ্যের একটি ছবিতে দখা যায় তিনটি প্যানেলের মত ভাগ করা। এই তিন ভাগ করা কম্পোজিশান মুঘল ছবির এক বিশেষ বৈশিষ্ট্য অধিকার করে আছে। এখানে শ্রেণী হিসাবে ফিগারগুলোকে উপস্থাপন করা হয়েছে যা পূর্বে ভারতীয়, মিশরীয় ছবিতে লক্ষ্য করা যায় অর্থাৎ উপরিভাগে থাকবে রাজা-বাদশাহরা, দ্বিতীয়ভাগে থাকবে আমির ওমরাহরা এবং তৃতীয়ভাগে থাকবে আমজনতারা। তদুপ এ ছবিতে উপরিভাগে সন্মাট শাহজাহানের দরবার, মধ্যভাগে দরবারের আমাত্যগণ নীচে আম জনতা শাহজাহানের দুপাশে দণ্ডায়নের অবঙ্গায় দেখা যাচ্ছে দু জন পরিচালক পাখা হাতে। দেওয়ান-ই-আমের অলংকরণ সুন্দরভাবে ফুটে উঠেছে। সম্ভবত ছবিটি মুরাদের আঁকা ১৬৫০-৫৩ খ্রিস্টাব্দের দিকে। অত্যন্ত সুন্দর কারুকার্যময় সিংহাসনে উপবিষ্ট শাহজাহানের পেছনে প্রিয় ছেলে দারা শিকো বসা এবং তাঁর মাথার পিছনে তাঁকে মহান করতে হ্যালো অংকিত হয়েছে(দ্র. চিত্র-২৯)।

শাহজাহানের জৈষ্ঠপুত্র দারাশিকোর উপর সুনজর ছিলো সন্মাটের। দারাশিকো প্রপিতামহ (আকবরের) ন্যায় চিত্রকলা ভালবাসিতেন। দারাশিকোর মুরাঙ্কা বা এ্যালবামে অত্যন্ত সুন্দর মিনিয়েচার অংকিত ছিল। তার চিত্রের সংগ্রহ ছিলো বিশাল। তিনি হিন্দু সংস্কৃতির উপর শ্রদ্ধাশীল ছিলেন। আকবরের ন্যায় তিনি উপনিষদের পারস্য অনুবাদ করতে নির্দেশ দেন। এই উদার মনোবৃত্তির কারনে দারাশিকোর তাঁর কনিষ্ঠ ভাতা আওরঙ্গজেবের হাতে সিঞ্চুর মরণভূমিতে পলায়ন কালে স্ত্রীসহ মৃত্যুবরণ করেন। অনেক ঐতিহাসিক মনে করেন শাহজাহানের পরবর্তীতে দারাশিকো মুঘল সিংহাসনে আরোহণ করলে মুঘল যুগ এত তাড়াতাড়ি অঙ্গুমিত হত না।

শাহজাহানের সময়কার চিত্র লক্ষ্য করলে দেখা যায় মাত্রাতিরিক্ত চাকচিক্য, জাকজমক এবং কারংকলায় পর্যবসিত। যেহেতু শিল্পীগণ বাজার মুখী হয়ে ওঠে ফলে ক্রেতা আকর্ষনের উপলক্ষ্যে রংএর জৌলুষ বাঢ়াতে থাকে আর এটা সত্য যে অতিমাত্রায় বাজার মুখী হলে ছবির মানের অধোপতন ঘটা স্বাভাবিক। পার্সি ব্রাউনের উক্তিটি এখানে প্রনিধানযোগ্য: “মুঘল চিত্রকলার বৈশিষ্ট্যগুলো অত্যাধিক উজ্জল রং এর

কারণে বিলুপ্ত হতে থাকে”<sup>৫</sup> অর্থাৎ এতে বোঝা যায়, মুঘল চিত্রকলার আড়ম্বরতা মত্রাধিক স্বর্ণ এবং রৌপ্যের ব্যবহার বাড়তে থাকে। শোনা যায় শাহজাহান নিজেও জাকজমক আড়ম্বর ও ঐশ্বর্যের প্রতি অনুরক্ত ছিলেন। জাহাঙ্গীরের সময় মুঘল চিত্রের যে পেলবতা ও নমনীয়তা তা শাহজাহানের সময় লোপ পায়।



চিত্র-২৯ক, খ

চিত্র -২৯, ক,খ-শাহজাহাননামা (শাহজাহান ধর্মীয় অনুসারীদের দরবারে সম্মান জ্ঞাপন করছেন) ১৬৫০-১৬৫৩ খ্রি.  
৩৫.১ x ২৪.২ সে.মি. ৩৪.৩ x ২৩.৯ সে.মি. প্রথম ছবিটি ফ্রিয়ার গ্যালারী অব মডার্ন আর্ট, স্মিতসোনিয়াম ইনসিটিউটে  
সংগৃহিত, দ্বিতীয় ছবিটি ফগ আর্ট মিউজিয়ামে সংগৃহিত, সুত্রাইন্সেরিয়াল মুঘল পেইন্টিং গ্রন্থ

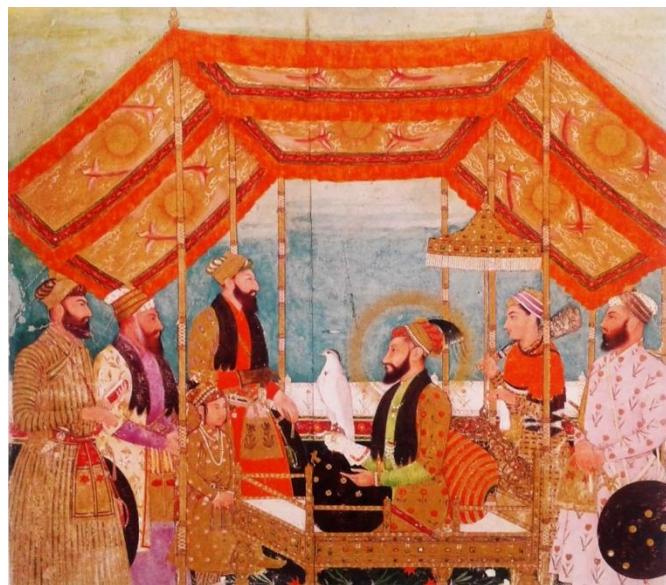
### ৩.১. শাহজাহান পরবর্তী মুঘল চিত্রকলা

শাহজাহান পরবর্তী মুঘল সম্রাট হন আওরঙ্গজেব (১৬৫৮-১৭০৭ খ্রি.)। আওরঙ্গজেবের ধর্মীয় গোড়ামীর কারণে মুঘল দরবারি চিত্রকলার চর্চা ভাট্টা পড়ে। তবে শাহজাহানের সময় থেকেই মুঘল চিত্রকলার অস্ত যুগ শুরু। আওরঙ্গজেব শুধু চিত্র নয় সংগীতের উপরেও নিষেধাজ্ঞা জারি করেন। শোনা যায় ওমরাহরা নাকি

সেই সময় গোপনে সংগীত শুনতেন। সেকেন্দ্রায় আকবরের সমাধিস্থলে যে মানুষের মৃতি অংকিত ছিল তাতে আওরঙ্গজেব চুনকালি লেপে দেয়। বিজাপুরের প্রতিকৃতি চিত্রও তিনি নাকি নিজ হাতে মুছে দেন। তবে মুঘল চিত্রের ঝাপ একেবারে যে বন্ধ হয়নি তার প্রমাণ পাওয়া যায় আওরঙ্গজেবের সময়ের একটি উল্লেখযোগ্য ঘটনা থেকে আওরঙ্গজেবের জৈষ্ঠ পুত্র মুহাম্মদ সুলতান বিদ্রোহী হালে তাকে গোয়ালিয়র দুর্গে বন্দি করে রাখেন। তবে সম্রাটের আদেশে ছবি এঁকে নাবো মাবো তাঁকে দেখানো হত। এ থেকে বোবা যায় সম্রাটের সময় ছবি আঁকা চালু ছিল। তবে দেখা যায় অধিকাংশ ছবিই মানহীন।

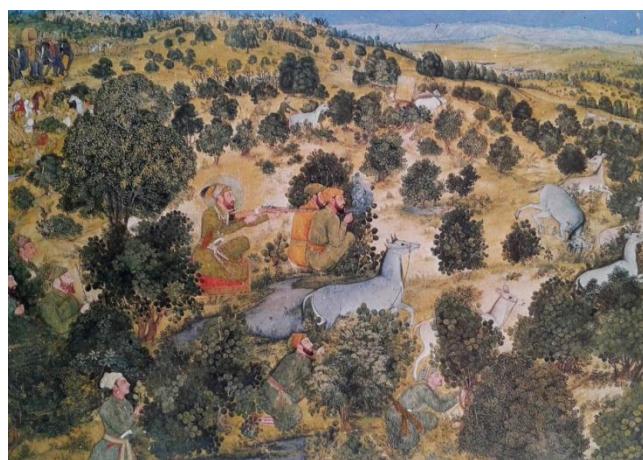
১৭০৭ সালে আওরঙ্গজেবের মৃত্যু হলে মুঘল চিত্র যুগ প্রায় শেষ হয়ে যায় এবং সেই সাথে ভারতের পূর্ণ মুঘল শাসনের যুগও প্রায় অস্তমিত হয়ে আসে। তবে আওরঙ্গজেবের সময় প্রতিকৃতি ও দক্ষিণাত্য (বিজাপুর) জয়ের বেশ কিছু চিত্রের খবর পাওয়া যায়। মনে হয় অ্যালবামের জন্য করা। তবে শিল্পী বিচিত্রের আঁকা দুটো ছবির উল্লেখ করতে হয় যেখানে মুঘল রাজশাহির শেষ দেখা মেলে। একটি ‘দরবার অব আলমগির’ (আলমগিরের দরবার হল) ১৯.১ x ২১. ৪ সে.মি. যা ব্যক্তিগত সংগ্রহে আছে। সম্ভবত ১৬৫৮ সালে আঁকা। এখানে দেখা যায় আলমগীর দরবারের আমাত্যদের নিয়ে কারঞ্কাজ ঘটিত বর্গাকার সিংহাসন বসে আছেন। বাহারি চাঁদোয়া টাঁঙানো ডান হাতে বাজ পাখি ধরা, সম্রাটের সামনে তাঁর তৃতীয় পুত্র মোহাম্মদ আজম দাঁড়ানো বালকসূলভ দৃষ্টিতে তাকিয়ে আছে। বাম পাশে শায়েস্তা খান দাঁড়ানো। সম্রাটের মাথার পেছনে গোলাকৃতি হ্যালো দেখা যায়। সমস্ত ছবিতে সোনালী রং এর আধিক্য। অতিরিক্ত কারঞ্কার্যময় এই ছবি যা শাহজাহানের সময়কার ছবির কথাই মনে করিয়ে দেয় (দ্র.চিত্র-৩০)।

আরেকটি ছবির কথা না বললেই নয় ‘আলমগিরের নিলগীই শিকার’। বিচিত্রের আঁকা ১৬৬০ সালে ২৩.৭ সেমি ৩৯.৪ সেমি বর্তমানে এটি ডাবলিনের চেষ্টার বেটি লাইব্রেরীতে সংগৃহিত। চারদিকে ঘন ঝোপের ভিতর নিলগাইয়ের বিচরণ। ঘন ঝোপের পাতাগুলো খুব সুন্দরভাবে ফুটিয়ে তুলেছেন শিল্পী। সম্রাট মানুরের উপর বসে বন্দুক তাক করে আছেন দুজন আমাত্যর মাঝখানে আমাত্য দুজন নকল ঝোপ তৈরী করে সামনে বসে আছে।



চিত্র -৩০, আলমগিরের দরবার, ১৬৫৮ খ্রি.মাপ- ১৯.১ x ২১. ৮ সে.মি.ব্যাক্তিগত সংগ্রহ,  
সূত্র: ইম্পেরিয়াল মুঢল পেইন্টিং

দূরে একটি নিলগাই গুলিবন্দ অবস্থায় পড়ে আছে। দুরে হাতি ঘোড়া বাধা সমস্ত ছবিতে পরিপ্রেক্ষিত খুব সুন্দর ভাবে ফুঁটে উঠেছে। যা দেখে ইউরোপীয় ছবির কথা মনে পড়ে যায় (দ্র.চিত্র-৩১)



চিত্র- ৩১,আলমগিরের নিলগাই শিকার , ১৬৬০ খ্রি. মাপ- ২৩.৭ x ৩৯. ৮ সে.মি.সংগৃহিত: চেস্টার বিটি লাইব্রেরি, ডাবলিন  
সূত্র: ইম্পেরিয়াল মুঢল পেইন্টিং

আওরঙ্গজেবের মৃত্যুর পরপরই মুঘল ইতিহাসের দ্রুত পট পরিবর্তন হতে থাকে। সম্মাটের দ্বিতীয় পুত্র বাহাদুর শাহ নাম নিয়ে সম্মাট হন। ১৭১২ সালে বাহাদুর শাহের মৃত্যু হলে তাঁর ছেলে জাহান্দরকে সিংহাসনচ্যুত করে তাঁর ভাইপো ফররুখশিয়ার (১৭১৩-১৭১৯ খ্রি.) সম্মাট হন। এই সময়ে মুঘল চিত্রকলার পুনর্জীবিত কোন হাদিস না পাওয়া গেলেও কিছু প্রতিকৃতি চিত্রের খবর পাওয়া যায়। ১৭১৯ সালে ফররুখ সিংহাসনচ্যুত হলে মুঘল বাদশা হন মুহাম্মদ শাহ রঙিলা (১৭১৯-১৭৪৮ খ্রি.)। তাঁর অতিরিক্ত সাজপোষাক, অলংকরণ ও মাত্রাত্তিরিক্ত খামখেয়ালি স্বভাবের জন্য লোকজন তাকে রঙিলা হিসাবে আখ্যা দিয়েছিল। মুহাম্মদ শাহের চিত্রের প্রতি আগ্রহের ফলে তৎকালিন সময়ে মুঘল চিত্রীতি কিছুটা পুনর্জীবিত হয়। তাঁর সময়ের একটি চিত্র বিশ্লেষণ করলে মুঘল চিত্রকলার সেই সময়কার স্বরূপ উদঘাটিত হয়। ছবিটি হচ্ছে ‘মুহাম্মদ শাহের বাগান দর্শন’। পূর্বের মুঘল বাদশাহদের মত মুহাম্মদ শাহ চিত্র, বাগান, নৃত্য, গান ভালবাসতেন। আঃ ১৭৩০-৪০ সালের দিকে করা, ৩৮.৩ সে.মি ৪২.৫ সে.মি. মাপের ছবিতে দেখা যায় বাদশাহ রাজকীয় গদিতে পালকিতে চড়ে বাগান দর্শনে যাচ্ছেন। হাতে রাজশাহির প্রতীক বাজপাখি অংকিত। গদিটি চারজন ভূত্য বয়ে নিয়ে যাচ্ছে। পূর্বের মুঘল চিত্রের মত স্থপত্যের অংকনে নকশার কাজ দেখা যায়। ছবির পাশ্চাদে সাদার প্রাদুর্ভাব বেশি এবং কুণ্ডলিকৃত মেঘের আড়ালে সোনালি আকাশ বেশি চোখে পড়ে। সাদার বিপরীতে ফুলের গাছের নকশা স্পষ্ট। মনে হয় ছবিটি পাতলা প্রলেপের আস্তরনে অংকিত যা বর্তমান সময়ে রিঞ্চা পেইন্টিং এর কথা মনে করিয়ে দেয় (দ্র.চির-৩২)। সমস্ত দিক বিবেচনা করলে ছবিতে মুঘল সংস্কৃতির অস্তরাগের কথাই প্রতিফলিত হয়।

প্রদীপের শিখা যেমন নিঃশেষ হওয়ার আগে দপ করে জ্বলে উঠে ঠিক মুঘল চিত্রকলা মুহাম্মদ শাহের সময় জ্বলে উঠার সুযোগ পেলেও তা শেষ রক্ষা হয়নি। ১৭৩৯ সালে পারস্যের নাদির শাহের দিল্লী আক্রমন ও লুঠনের ফলে মুঘল চিত্রকলার ঝাপি একেবারে বন্ধ হয়ে যায়।<sup>১০</sup> এই দিকে প্রদেশিক রাজ্যগুলো স্বাধীনতা ঘোষণা করলে শিল্পীরা কাজের সন্ধানে বিভিন্ন দিকে ছড়িয়ে পড়ে। সেই সময় হয়ত গোবর্ধনই কারখানার প্রধান শিল্পী ছিলেন।



চিত্র - ৩২, মুহাম্মদ শাহের বাগান দর্শন, ১৭৩০-৪০ খ্রি. মাপ-৩৮.৩ x ৪২.৫ সে.মি, সংগৃহিত: মিউজিয়াম অব ফাইন আর্টস, বোস্টন, সূত্র: ইম্পেরিয়াল মুঘল পেইণ্টিং

### ৩.৪ প্রাদেশিক মুঘল চিত্রকলার উত্তর ও বিকাশ

অষ্টাদশ শতকে ইউরোপীয়দের একদিকে আগ্রাসন অন্যদিকে নাদির শাহের লুটতরাজে দিল্লী বিদ্ধস্ত হলে, প্রাদেশিক রাজ্যগুলো মাথাচাঢ়া দিয়ে উঠে। অযোধ্যা, দক্ষিণাত্য, মুরশিদাবাদ ইত্যাদি প্রদেশের নবাবরা স্বাধীনতা ঘোষনা করেন। সেই মোতাবেক মুঘল শিল্পীরা কাজের সন্ধানে বিভিন্ন প্রদেশে ছড়িয়ে পড়ে। তখনই ‘কলম’ শব্দের উৎপত্তি হয়। এই শব্দটি সাধরণত ‘স্কুল’ বা ‘ঘরানার’ প্রতিশব্দ হিসাবে ব্যাবহৃত হতে থাকে। যেমন লক্ষ্মী কলম বা আয়োধ্যা (আউধ) কলম। দক্ষিণাত্য (ডেকান) কলম, মুরশিদাবাদ কলম ও বাংলা কলম ইত্যাদি। অযোধ্যা প্রদেশের রাজধানী লক্ষ্মৌতে মুঘল দরবারি শিল্পীদের অনেকরই নাম পাওয়া যায় যেমন- হুনহার, মিশকিন, পাটক চাঁদ, উত্তম চাঁদ, জগন্নাত, মুহাম্মদ আফজাল, মীর কালান খান, মিহির চাঁদ, গোবিন্দ সিৎ, মোহন সিৎ, গোলাম রিজা, শীতল দাস প্রমুখ। শোনা যায় অযোধ্যাতে নবাবদের পৃষ্ঠপোষকতা ছাড়াও অন্যান্য ব্যাকি মালিকানাধীন শিল্পের কারখানা ও বাজার গড়ে উঠে। ক্রেতার চাহিদা মাফিক বিভিন্ন প্রতিকৃতি, রাগরাগিনী, সাধরণ দৃশ্য তখন অংকিত হত।

মুর্শিদাবাদে মুঘলদের প্রাদেশিক কর্মকাণ্ডের বুনিয়াদের ভিত্তি মুর্শিদকুলি খান দ্বারা শুরু হয়। মুর্শিদকুলি খাঁ (১৭০৩-১৭২৭খ্রি.) গোড়া ধার্মিক ছিলেন বিধায় চিত্রকলায় তেমন উৎকর্ষতা পাওয়া যায় না তবে চিত্র শিল্পের কর্ম হাল হয়েছিল বলে জানা যায়। খাজা খিজির উপলক্ষ্যে চিত্র শিল্পীদের লঠনের কাজে নিযুক্ত হওয়ারও খবরও পাওয়া যায়। সারা মুর্শিদাবাদ এমনকি ভাগীরথীর পশ্চিম পার পর্যন্ত আলোকসজ্জা করা হত সেই কারণে লঠনে কোরআন এর উদ্ধৃতি, মসজিদ, লতাবৃক্ষ দিয়ে সজ্জিত করা হত। প্রায় এক লক্ষ লোক এই নগর সাজাতে কাজ করত বলে শোনা যায়। ভাগীরথী নদীর উপর প্রদীপ ভাসানো বেড়া উৎসবও বেশ জমকালো ছিলো। ১৭০৪ সালে নবাব মুর্শিদকুলি খাঁ মুর্শিদাবাদে ঢাকা থেকে রাজধানি স্থানান্তরিত করার ফলে মুর্শিদাবাদ হয়ে উঠে বাংলা, বিহার, উত্তর কেন্দ্রভূমি। মুর্শিদকুলি খাঁর সময়ে চিত্র চর্চার খবর পাওয়া না গেলেও তাঁর মৃত্যুর পর আলিবর্দি খাঁ ১৭৪০ সালে নবাব হলে তখন কিছু মিনিয়েচার চিত্রের খবর পাওয়া যায় এবং তাঁর সময় চিত্রকলার উৎকর্ষ সাধিত হয়। পরবর্তীতে তাঁর দৌহিত্রি সিরাজউদ্দৌলা (১৭৫৬-৫৭ খ্রি.) নবাব হলে চিত্রকলার জৌলুষ বেড়ে যায়। সেই সময় কিছু রাগমালা চিত্রের খবর পাওয়া যায় যা ইতিয়া অফিস লাইব্রেরীতে সংগৃহীত। এই চিত্রগুলোকেই মুর্শিদাবাদ কলম হিসাবে অভিহিত করা হয়। সেই সময়কার একটি ছবির কথা উল্লেখ করা যেতে পারে যা মুঘল শৈলীরই অপৰ্যাপ্ত বলে দাবি করা যায় ‘আলিবর্দি খাঁ’র শিকার দৃশ্য’ আনুমানিক (১৭৫০খ্রি.) সম্বত শিল্পী দীপ চাঁদ অংকিত। ছবিটি অত্যন্ত মনোরম। আলিবর্দি খাঁ ঘোড়ার পিঠে চড়ে বর্ণ দিয়ে হরিণ শিকার করছে পেছনে রাজকর্মচারী কুকুর নিয়ে দাঢ়ানো হয়ত হরিণ তাড়ানোর জন্য। মাঝখানে বালিয়াড়ি নদী তাঁর ওপর পারে দুই ভূত্য হরিণ আটকাতে ব্যস্ত। এ কাজে রং এর ব্যবহারের পরিমিতি বোধ পাওয়া যায়। পেছনের প্রাকৃতিক দৃশ্য অত্যন্ত মনোরম (দ্র.চিত্র-৩৩)।



চিত্র -৩৩, আলিবর্দি খাঁ'র শিকার দৃশ্য, আ. ১৭৫০ খ্রি. সূত্র: এশিয়াটিক সোসাইটির চারকারণকলা গ্রন্থ

রংএর ব্যাবহারে শীতল আমেজে শীতকালের ভাব ফুটে উঠেছে । নবাব নাকি প্রতি বছর শীতকালে শিকার করতে যেতেন । আরেকটি ছবির কথা বলা যেতে পারে যাতে নবাবের প্রাত্যহিক জীবনের ছবি ফুটে উঠেছে । ‘সপার্ষদ নবাব আলিবর্দি খাঁ’ মুরশিদাবাদ (আ. ১৭৫০ খ্রি.) নবাবের দরবার দৃশ্য । ছবিটি বর্তমানে ভিক্টোরিয়া এন্ড আলবার্ট মিউজিয়ামে সংগৃহিত । ছবিটিতে মুঘল শৈলীর স্থপত্যধারা চোখে পড়ে । জমকালো জাজিমের উপর নবাব বসে আয়েসি ভঙ্গিতে হুকো টানছেন । পেছনে দুই ভূত্য চামর দোলাচ্ছেন । পাশে বসে আছেন ভাতুস্পুত্র নওয়াজিস মুহাম্মদ খান সামনে বসে আছেন অপর ভাতুস্পুত্র সৈয়দ আহমদ খান ও দৌহিত্রি সিরাজউদ্দৌলা । প্রতিটির প্রতিকৃতির আলাদা প্রকাশভঙ্গি দেখা যায় । স্থাপত্যের কারুকাজ অত্যন্ত সুন্দর (দ্র.চি.ত্রি-৩৪) ।

ছবিতে মুঘল ছাপ থাকলেও তা মুরশিদাবাদ শৈলীর প্রকাশ পায় । ১৭৫৬ সালে আলিবর্দির মৃত্যুর পর সিরাজউদ্দিলা নবাব হলে মুরশিদাবাদ চিত্রের জৌলুষ বেড়ে যায় । সিরাজউদ্দৌলা সংগীত, নৃত্য, চিত্রকলা পছন্দ করতেন । সেই সময় রাগমালা চিত্রের খবর পাওয়া যায় যা রাজস্থানী চিত্র দ্বারা প্রভাবিত । শোনা যায় আলিবর্দি খাঁর মৃত্যুর পর কিছু রাজস্থানী শিল্পী মুরশিদাবাদ দরবারে নিয়োগপ্রাপ্ত হন । এই রাগমালা চিত্রকলাতে উচ্চমার্গীয়তা প্রকাশ পায় যা দরবারি চিত্রকলাকেই নির্দেশ করে । মুরশিদাবাদ চিত্রে শুধু দরবারি চিত্রেই স্বরূপ উদঘাটিত হয়নি তৎকালীন সমাজ চিত্রেও ছবির প্রকাশ পাওয়া যায় । হিন্দোল, কুকুড়, ছিলাবল, রাগ রাগিনীতে দেখা যায় জ্যামিতিক রেখাংকনের মাঝেও প্রকৃতি ও পরিবেশের মনোরম বিন্যাস এসব ছবিতে কোন কোনটিতে নায়কের ভূমিকায় স্বয়ং নবাব সিরাজকে উপস্থিত হতে দেখা যায় । সিরাজের পর মিরজাফর যার চক্রান্তে ১৭৫৭ সালে সিরাজের পতন হয়েছিল তাঁর সময়ও মুরশিদাবাদ শৈলী অব্যাহত থাকে । এই সময় অনেকটাই ইস্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর হাতে বাংলার শাসন ভার চলে যায় । বাংলার নবাবরা তখন ক্রীড়নক মাত্র । সেই সময় লখনউ থেকে কিছু শিল্পী এসে ছবি এঁকেছিল বলে প্রমান পাওয়া যায় । কিন্তু বাংলার শাসনের রাজনৈতিক পট দ্রুত পরিবর্তন হতে থাকে । মীর কাশেমের পর ইংরেজরা মির জাফরকে নবাব করলে



চিত্র -৩৪, সপ্তর্ষদ নবাব আলিবর্দি খাঁ, আ. ১৭৫০-৫৫ খ্রি. সংগ্রহ-ভিত্তোরিয়া এন্ড আলবার্ট মিউজিয়াম, সুত্র: বাংলার চিত্রকলা

অলিখিতভাবে ইংরেজরাই অনেকটা শাসনভাব নিয়ে নেয় মিরজাফর শুধু থাকেন পুতুল রাজা মাত্র। আরেকদিকে মুরশিদাবাদে হিন্দু রাজকর্মচারী ও জমিদার শ্রেণীর উড্ডব হয় এবং সেই সময় হিন্দু ধর্মীয় পৌরাণিক ছবির উড্ডব ঘটে মুরশিদাবাদ শহরের উপকর্ত্তে নিশিপুর নামক জায়গায় এই ধরনের ছবির চর্চা অব্যাহত থাকে। রামায়ণ, চৈতন্যলীলা সংক্রান্ত ছবিগুলিতে লোকজ ধারার মিশ্রণ দেখা যায়। এই দিকে দিল্লীর বাদশাহ বাহাদুর শাহ জাফর ইংরেজদের দ্বারা বন্দি ও রেঙ্গুনে নির্বাসিত হন। ভারতবর্ষে তখন নতুন একটি অধ্যায় শুরু হয়। ১৭৬৯ খ্রিস্টাব্দে আরেকটি মর্মান্তিক ঘটনা হল মন্দসর যার ফলে দুর্ভিক্ষ সৃষ্টি হলে চিত্রের চর্চা বিনিষ্ঠ হয়, এবং শিল্পীরা জিবীকার তাগিদে নতুন পৃষ্ঠপোষক ইংরেজদের আশ্রয়লাভ প্রার্থনা করেন। ইংরেজদের আশ্রয়ে স্থানীয় চিত্রকলা ও ব্রিটিশ (ইউরোপীয়) চিত্রকলার সংমিশ্রণে যে চিত্রকলা তৈরী হয়েছিল ঐতিহাসিকরা তাকেই কোম্পানী শৈলী বলে আখ্যায়িত করে থাকেন।

## তথ্যসূত্রঃ

- ১। মণীন্দ্রস্থন গুপ্ত, শিল্পে ভারত ও বহির্ভারত,কলকাতা:আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড, , ২০১১পৃ ১০৭
- ২। মণীন্দ্রস্থন গুপ্ত,প্রাণক্ষেত্র, পৃ ১০৭
- ৩। অশোক মিত্র,ভারতের চিত্রকলা (প্রথম খন্ড),কলকাতা;আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড,২০১২,পৃ ১২৫
- ৪। মণীন্দ্রস্থন গুপ্ত , প্রাণক্ষেত্র পৃ ১০৯
- ৬। Stuart Cary Welch, *Imperial Mughal Painting*, London;Chatto & Windus,1978 p 117

## চতুর্থ অধ্যায়

### ৪. বাংলায় কোম্পানি আমলের মুঘল চিত্রকলা ও ইউরোপীয় চিত্রকলার অভিঘাত

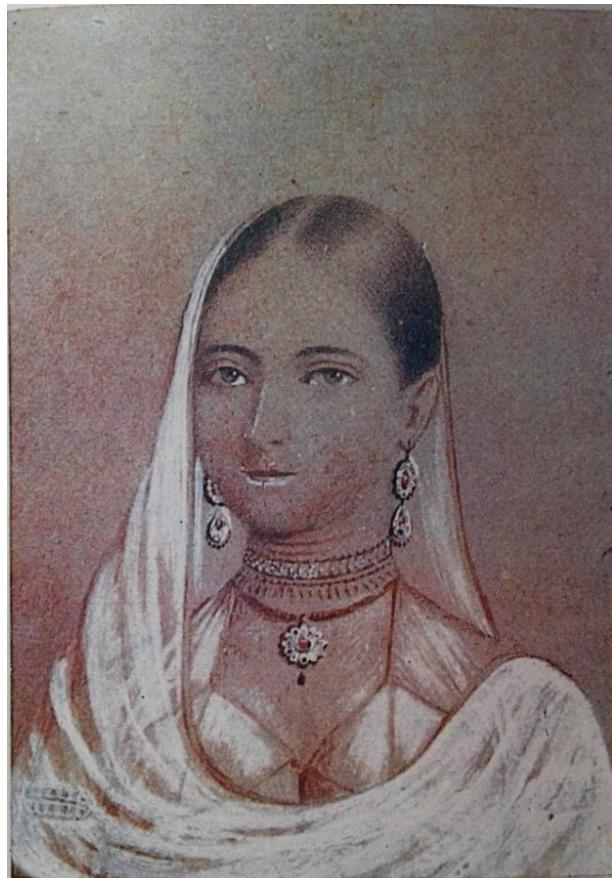
কোম্পানি আমলের চিত্রকলার সূত্রপাত হয় সাধারণত মুরশিদাবাদকে কেন্দ্র করে। আস্টাদশ শতকেই মুরশিদাবাদে নবাবদের ক্ষমতা লোপ পায় এবং সেই জায়গায় ক্ষমতা কুক্ষিগত করে নেয় ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানি। মুরশিদাবাদের কাশিম বাজারে তাদের বাণিজ্যকুর্চি স্থাপন করা হয়। তৎকালিন সময়ে ভারতবর্ষে দলে দলে ইংরেজদের আগমন ঘটতে থাকে। ফলশ্রুতিতে দেখা যায় নবাবদের আশ্রয়ে যেসব শিল্পী কাজ করত তারা পৃষ্ঠপোষকতা হারিয়ে নতুন পৃষ্ঠপোষক ইংরেজদের কাছে দ্বারঙ্গ হন। মুরশিদাবাদ শৈলীর যার মধ্যে মুঘল ঘরানা বিদ্যামান ছিল সেই শৈলীর সাথে ইংরেজদের ভিট্টোরিয়ান শৈলীর এক মিশ্রণ ঘটে। অস্টাদশ শতকের মুরশিদাবাদ শিল্পীদের মধ্যে দেখা যায় ইউরোপীয় স্টাইলের মিশ্রণ। এখানে দেখা যায়, শিল্পীরা তাদের নিজস্ব পূর্বের রীতি ঘন জলরং বা অস্বচ্ছ জলরং (gouache) ছেড়ে ইউরোপীয় স্বচ্ছ জলরং (tint watercolour) এর দিকে ঝুকতে। ফলে একটি মিশ্র রীতির ভাব এখানে পাওয়া যায়। পরিপ্রেক্ষিতের (perspective) ব্যবহার বাঢ়তে থাকে এবং ছবিতে ইতালির রেনেসার আলোছায়া অর্থাৎ চিয়েরোকুরো (chiaroscuro) দেখতে পাওয়া যায়।

সেই সময় ছবির বিষয় বস্তু হিসাবে দেখা যায় নাপিত, ধোপা, মুচি, দরজি, বারুচি, মিস্টি ইত্যাদি নানা শ্রেণী ও পেশার মানুষজনদের। পূর্বেই উল্লেখ হয়েছে মুরশিদাবাদে নসিপুরে নব্য সামন্ত শ্রেণীর দ্বারা আশ্রিত মোটা তুলির আচড়ের কাজ দেখতে পাওয়া যায় এবং ছবিতে বিষয়বস্তুর পরিবর্তন আসে সাধারণ লেকজনের উপস্থিতি ঘটতে থাকে। সেই সময়কার একটি ছবির কথা উল্লেখ করতে হয় আনুমানিক ১৭৮৫-৯০ খ্রিস্টাব্দে আঁকা ধোপা ছবিতে দেখা যায়, দুজন ধোপি একজন কাপড় কাচে অরেকজন রোদে শুকাতে দিচ্ছে। এ ছবিতে পরিপ্রেক্ষিতে ও আলোছায়ার ব্যবহার স্পষ্ট। যদিও আলোছায়ার ব্যবহারে ইউরোপীয় ইম্প্রেশনিস্ট শিল্পীদের মত বিজ্ঞানসম্বন্ধ ব্যবহার দেখা যায় না।

এখানে একটি ছবির উদাহরণ টানা যেতে পারে যাতে সেই সময়কার দেশীয় শিল্পীদের উপর ইউরোপীয় অভিঘাতের মেজাজটি স্পষ্ট হয়ে উঠে। উনিশ শতকের মধ্যভাগে পাটনা কলমের ‘একজন বেগমের প্রতিকৃতি’ ছবিটিতে দেখা যায় ভারি গয়না পরিহিত মাথায় উড়নি দ্বারা আচ্ছাদিত একজন সন্তান মহিলাকে

। এ ছবির বিশেষত্ত হল মাধ্যম এবং করণকৌশল। জমিনের রংএর উপর উচ্চকিত রং দিয়ে ছবির ত্রিমাত্রিকতা আনা যা ইউরোপীয় ছবিতে দেখতে পাওয়া যায় সেই করণকৌশলটি প্রতিফলিত হয়েছে এ ছবিতে। বোর্ড পেপারের উপর পেসিল এবং সাদা কন্টি পেসিলে অংকিত হয়েছে এ ছবি। সাধারণত এ ধরনের পদ্ধতিতে ছবি আঁকা পূর্বে অভিবক্ত বাংলায়(ভারতে) খুব একটা চোখে পড়ে না। এ ছবি দেখে বোঝা যায় তৎকালীন মিনিয়েচার শিল্পীরা ভাল ভাবেই ইউরোপীয় পদ্ধতি রন্ধন করতে পেরেছিল (দ্র. চির-৩৫)।

মুরশিদাবাদের কলমে মিনিয়েচার ছবির চর্চা তখনও অব্যাহত ছিল। যেমন হাতির দাঁতের উপর অসংখ্য কাজ দেখতে পাওয়া যায়। তেমনি একটি ছবি হচ্ছে উনিশ শতকের প্রথম ভাগে হাতির দাঁতের উপর অংকিত ছবি ‘রাধা’, ৭.১ সেমি. x ৫.৩ সেমি. যাতে রাজস্থানী শৈলী বিদ্যমান। ছবিটি প্রফাইলে (একপাশ থেকে) অংকিত প্রতিকৃতির এ প্রফাইল শৈলিটি একান্ত রাজস্থানী যা মুঘল ছবিতে চর্চিত হতে দেখা যায়। মুঘল প্রতিকৃতি ছিল সাধারণত ত্রি-কেয়ার্টার। ছবিতে রাধার মুখের প্রকাশভঙ্গ, গয়না, উড়নির কারঞ্কাজ মুঘল ক্ল্যাসিকাল যুগের কথাই বারবার মনে করিয়ে দেয় (দ্র. চির-৩৬)। যদিও পরবর্তিতে আমরা কোম্পানির অংগসনে মিনিয়েচার থেকে শিল্পীদের সরে আসতে দেখি। এছাড়া তখন অন্তের পাতের উপর অংকিত ছবি দেখা যায়। মুরশিদাবাদের শিল্পীরা অন্তের পাতের উপড় কাজ করতে অত্যন্ত দক্ষ ছিলেন। আগেই বলা হয়েছে যে মুরশিদাবাদে প্রায় শতশত শিল্পী নিয়োগ হত মহররম ও খোজা খিজির উপলক্ষ্যে অন্তের পাত দিয়ে তৈরী আলো চিত্রিত করার জন্য। এসব মিনিয়েচার বেশির ভাগ ছিল প্রতিকৃতি নির্ভর। প্রতিকৃতি ছাড়াও দেখা যায় নানা যানবাহনের দৃশ্য, শোভাযাত্রা, উৎসব ইত্যাদি। পদ্ধতি মিলডেড আর্চার মনে করেন অন্তের পাতের উপড় জলরং এর ধারনাটি এবং করণ কৌশল এই মুরশিদাবাদ থেকেই দক্ষিণের ত্রিচীনাপল্লিতে গিয়েছিল।<sup>১</sup> তবে অন্তের পাতের উপরেও ব্রিটিশ ঘরানার ছাপ পড়তে দেখা যায়। ইংরেজরা মুরশিদাবাদ থেকে রাজধানী কলকাতায় স্থাপন করার ফলে উনিশ শতকের গোড়া থেকে কলকাতাই হয়ে উঠে ব্যাবসা বানিজ্য শিল্প সংস্কৃতির প্রধান কেন্দ্রস্থল। সমৃদ্ধ নগরী মুরশিদাবাদ হয়ে উঠে অতীত স্মৃতি বৈ আর কিছু নয়।



চি- ৩৫, একজন বেগমের প্রতিকৃতি, পাটনা, বোর্ড কাগজের উপর পোপিল ও সাদা কন্টি  
৮ সি.এম X ৬.৫ সি.এম, উনিশ শতকের মধ্যভাগ, সংগৃহিত: পশ্চিমবঙ্গ আর্কিওলজিক্যাল মিউজিয়াম  
সূত্র: পশ্চিমবঙ্গ আর্কিওলজিক্যাল পেইটিংস গ্রন্থ ভলিউম ৩



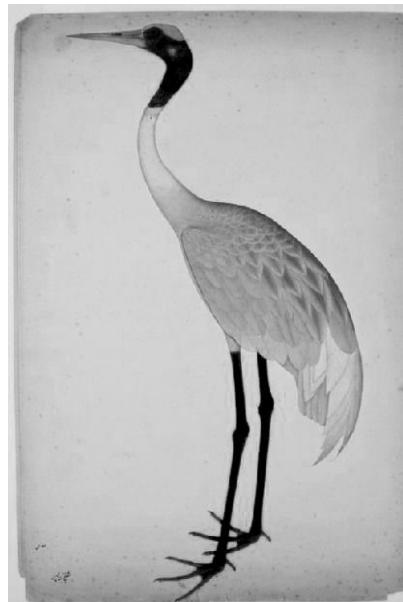
চিত্র-৩৬, রাধা, মুরশিদাবাদ, হাতির দাতের উপর মিনিয়েচার, ৭.১সে.মি X ৫.৩সে.মি  
উনিশ শতকের প্রথম ভাগ, সংগৃহিত, পশ্চিমবঙ্গ আর্কিওলজিক্যাল মিউজিয়াম,  
সূত্র: পশ্চিমবঙ্গ আর্কিওলজিক্যাল পেইন্টিংস গ্রন্থ ভলিউম ৩

#### ৪.১ কোম্পানি আমলে মুঘল চিত্রকলার প্রভাব

১৭৭৪ খ্রিস্টাব্দে ব্রিটিশ পার্লামেন্টে গৃহিত রেগুলেটিং অ্যাক্টের ফলে কোলকাতা ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ার রাজধানীর মর্যাদা লাভ করে। কোলকাতা রাজধানী হওয়ার ফলে ক্রমেই সব বড় বড় দালানকোঠা উঠতে থাকে। অনেকে বলে থাকেন এই দালানকেঠাণ্ডলো ছিল ইউরোপীয় বারোক রোকোকরই ধারার প্রতিফলন স্বরূপ। অলংকারধর্মী ‘আর্ট ডেকো’ স্টাইলের চেয়ার টেবিল ফায়ারপ্লেস, সোনালী ফ্রেমে বাঁধানো বড় বড় ছবি ইত্যাদির আমদানি তখন হতে থাকে।

অনেকেই একে ‘নিও ক্ল্যাসিক্যাল’ বীতিও বলে থাকেন। সেই সময় ভারতপ্রেমী কিছু ইংরেজদের আগমন ঘটে ফলে তৈরী হয় এশিয়াটিক সোসাইটি, ফোর্ট ইউলিয়াম কলেজ, হিন্দু কলেজ ইত্যাদি। তেমনি একজনের নাম করা যেতে পারে কলকাতার সদ্য প্রতিষ্ঠিত সুপ্রিম কোর্টের প্রধান বিচারপ্রতি স্যার এলিজা ইমপের পত্নীর কথা। এলিজা ইমপে যিনি সদ্য প্রতিষ্ঠিত কলকাতার সুপ্রিম কোর্টের বিচারপ্রতির স্ত্রী ছিলেন। তিনি ভারতের ঐতিহ্যবাহী পুঁথি ও চিত্র সংগ্রহে মনোযোগি হয়ে উঠেন। ভারতের এমনকি পূর্ব এশিয়ার নানা বর্ণের পশু পাখির সংগ্রহশালা গড়ে তোলে তার চিত্ররূপ দেওয়ার জন্য তিনজন ভারতীয় শিল্পীকে নিয়োগ দেন। এরা হলেন শেখ জাইনুদ্দিন, ভবানী দাস ও রাম দাস। এরা ছিলেন মূলত পাটনা থেকে আগত পাটনা কলমের শিল্পী এই পাটনা কলমের মধ্যে মুঘল ঘরানা বিদ্যমান ছিল অর্থাৎ এদেরকে মুঘল উত্তরসূরী বলা যায়। এদের পশুপাখি চিত্র অনেকটা পূর্বযুগের মুঘল ঘরানার শিল্পী ওস্তাদ মনসুরের কথাই মনে করিয়ে দেয়। ওস্তাদ মনসুরের মধ্যে মুঘল যুগে যেমন পশুপাখি চিত্রণের উৎকর্ষতা পাওয়া যায় ঠিক তেমনি ছাপ পাওয়া যায় জাইনুদ্দিন, ভবানি দাস, রাম দাসের কাজের মধ্যে। এদের মধ্যে জাইনুদ্দিনের কাজ উল্লেখযোগ্য। অস্টাদশ শতকের দিকে আঁকা এসব পশুপাখির চিত্রের মধ্যে সবচেয়ে দৃষ্টিনন্দন হল

‘সারস ও



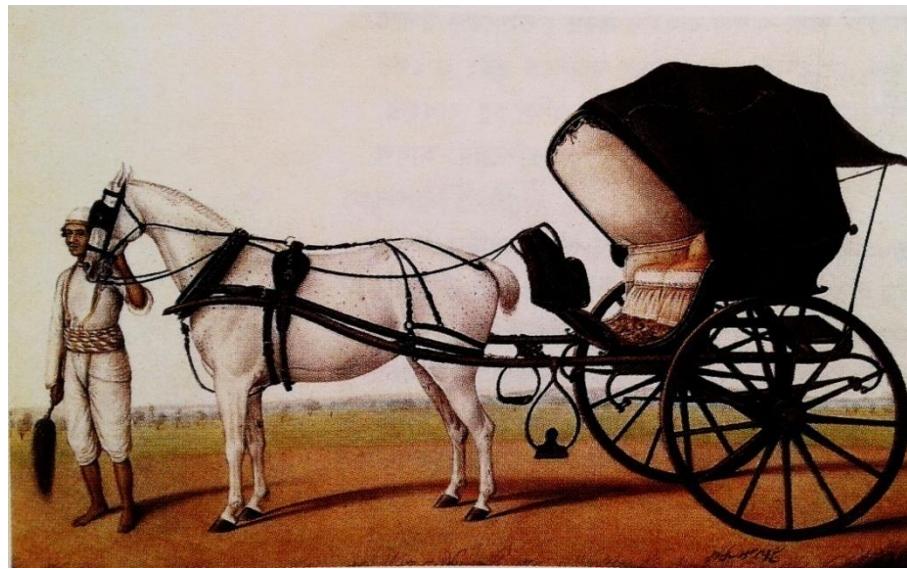
চিত্র-৩৭, শেখ জাইনুদ্দিন, সারস পাখি, কাগজে গোয়াশ,  
উনিশ শতকের শেষভাগ, সংগ্রহ এসমেলিয়ান মিউজিয়াম অক্সফোর্ড,  
সূত্র: বাংলার চিত্রকলা এন্ড

‘টিয়া পাখির’ ছবি ।আনুমানিক ১৭৮০-৮২ সালের দিকে অংকিত এ ছবিতে দেখা যায় অস্বচ্ছ জলরংএ পাখির সুক্ষ পালক ও ডাল, পাতা অংকিত হলেও এর মধ্যে আলোছায়ার ভাবটি ফুটিয়ে তুলতে সচেষ্ট আর এ আলোছায়া ফুটিয়ে তুলতে শিল্পী কখনও স্বচ্ছ অস্বচ্ছ রংএর আশ্রয় নিয়েছেন ।অনুরূপ সারস ছবিটিতে দেখা যায় অস্বচ্ছ জল রং এর ব্যবহারের সাথে স্বচ্ছ জলরং এর ব্যবহারের ছোঁয়া(দ্.চি-৩৭)। ধ্যানমগ্ন সারসটিতে পালকের কাজ অত্যান্ত সুন্দর পেছনের ব্যাকগ্রাউন্ড কাজের মধ্যে স্বচ্ছ রং এর আভাস পাওয়া যায় । এই সময়ের প্রাচ্য পাশ্চাত্য কাজের মাধ্যমের টেকনিকগত পরিবর্তনের রূপটি লক্ষ্য করার মত । পশ্চাত্য জলরং এর স্বচ্ছ ওয়াশের যে ব্যবহার তা ভারতীয় শিল্পীদের রঞ্জ করতে দেখা যায় । শুধু জলরং নয় ছবির কাঠামোগত দিকও বদলাতে থাকে মিনিয়েচার থেকে তখন ভারতীয় শিল্পীরা সরে আসতে থাকেন । ছবির সারফেস বা জমিন বড় হতে থাকে । দেশীয় রংএর জায়গায় স্থান পায় বিলিতি রং এবং রং ব্যবহারের ক্ষেত্রে ভিট্টোরিয়ান যুগের ছাই রং এর ব্যাবহারের তুলনায় উজ্জ্বল রংএর ব্যবহার দেখতে পাওয়া যায় । ইমপে ছাড়াও অনেক ইংরেজ ভারতীয় শিল্পীদের পঙ্গপাখি উড্ডিদ অংকনের কাজে নিযুক্ত করেছিলেন বলে শোনা যায় সেই সময় । তবে মুরশিদাবাদ ও পাটনা কলমের শিল্পীদের মধ্যে প্রতিচ্ছবিগুলি ও কারিগরির যে দক্ষতা ছিল তা সর্বজন স্বীকৃত । পঙ্গপাখি ছাড়াও চিকিৎসা শাস্ত্রের ছবিও কিছু ভারতীয় শিল্পী করেছিলো বলে শোনা যায় । ১৮০৮ সালে দিকে । ‘ইনসিটিউট অব ন্যাচারাল হিস্ট্রি অব ইণ্ডিয়া’ বারাকপুরে যখন কতিপয় ইরেজদের নেতৃত্বে প্রতিষ্ঠিত হয় তখনও পঙ্গপাখির আঁকার কাজে ভারতীয় শিল্পীরা নিযুক্ত হন । সেই সময় ভারতীয় সাধারণ মানুষজন ও তাদের জীবন যাত্রার উপর ভিত্তি করে নানান ছবির সেট তৈরী হতে থাকে । সেইরকমই কিছু ছবির সেট ইণ্ডিয়া অফিস লাইব্রেরী লন্ডনে সংগৃহীত আছে । তবে ঐতিহাসিকদের মতে এগুলো তৎকালীন সময়কার দলিল বা নথি হিসেবেই অবিহিত । তবে ভারতীয় শিল্পীদের মধ্যে শেষ স্বার্থক শিল্পী শেখ মোহম্মদ আমির ও ই.সি.দাশ । তবে আমির ইউরোপীয় ধারা রঞ্জ করলেও ভারতীয় ছবির ধারাও তাঁর কাজে দেখতে পাওয়া যায় । বিশেষ করে পঙ্গুর চির অংকনে ঘোড়া ও কুকুরের কাজের উৎকর্ষতা দেখলে প্রাচ্য পাশ্চাত্যেও মেলবন্ধনের কথাই মনে পড়ে ।

## ৪.২ বাংলার প্রাদেশিক চিত্রকলায় ইউরোপীয় চিত্রকলার অভিঘাত

উনিশ শতকে কলকাতায় রাজধানী স্থানান্তরের ফলে রাতারাতি কলকাতার রূপ বদলাতে থাকে। দালানকোঠা তৈরীতে যেমন ইউরোপীয় রীতি পরিলক্ষিত হয় তেমনি সমাজজীবনের রিতীনিতীর চিত্রও বদলাতে থাকে ইউরোপীয় কায়দায় বেশভূষা, আদব-কায়দা, চুলের ছাট মানুষদের চর্চার বিষয় হয়ে উঠে। খেলাধুলা হিসাবে দশ অবতার তাসের জায়গায় স্থান পায় সাহেব বিবি গোলামের টেক্কা। সেইরূপ চিত্রকলাতেও তার প্রভাব দেখা দেয়। স্থানীয় চিত্রকররা ইউরোপীয় কায়দায় যে চিত্র অংকন করতে সিদ্ধহস্ত হয়ে উঠে তার স্বার্থক রূপ দেখতে পাই কয়রার শিল্পী শেখ মোহাম্মদ আমিরের চিত্রকর্ম। পূর্বেই উল্লেখ হয়েছে শেখ মোহাম্মদ আমির ইউরোপীয় ধারায় কলকাতার যে জীবনচিত্র তুলে ধরেন তা যে কোন ইউরোপীয় শিল্পীর সমকক্ষ বলা যায়। নানামুখী বিষয় আশয় এর মধ্যে ঘোড়ায় টানা গাড়ি, ঘোড়া, সহিস ইত্যাদি দেখা যায়। বাস্তবধর্মী এ ছবিতে পরিপ্রেক্ষিত, আলোছায়ার ব্যবহারের মুক্ষিয়ানা যথেষ্ট। একটি ছবির কথা বলা যেতে পারে আমিরের ‘ঘোড়া ও ঘোড়ার গাড়ি সহ সহিস’, আনুমানিক ১৮৪০-৫০ সালে কাগজে গোয়াশ দ্বারা অংকিত যা ভিট্টোরিয়া এন্ড আলবার্ট মিউজিয়ামে সংরক্ষিত আছে। ছবিতে দেখা যায় পুরো পট জুড়ে ঘোড়ার গাড়িসহ সহিস ঘোড়ার লাগাম ধরে আছে। অত্যন্ত ডিটেইলসে প্রতিটি জিনিস অংকিত। ঘোড়ার জিন, শরীরের কোমলতা, গাড়ীর খুটিনাটি যন্ত্রাংশ যা ফটোগ্রাফি বলে ভ্রম হয়। ঘোড়া ও গাড়ীর নীচে সুন্দর ছায়াপাত ঘটানো হয়েছে। দূরে ভূমি মিলিয়ে দেয়া হয়েছে যা দূর থেকে দূরে দিগন্তে আকাশের সাথে মিলে গেছে। ছবিতে ঘোড়া ও গাড়ি মূল ফোকাসে থাকলেও ল্যান্ডস্কেপ (ভূ-দৃশ্য) ভাবটি বজায় থাকে (দ্র.চিত্র-৩৮)। ছবিতে একটি অভিনব জিনিস হচ্ছে এরিয়াল পার্সপেন্টিভের ব্যবহার। ছবিটি গুয়াশে(অস্বচ্ছ জলরং) অংকিত হলেও এতে ওয়াশের (স্বচ্ছ জলরং) ব্যবহার লক্ষ্য করা যায়। গুয়াশ হলো ভারতীয় রিতি এবং ওয়াশ টেকনিক ইউরোপীয় যা ভারতীয় শিল্পীদের পটে অকালীন সময়ে স্পষ্ট হয়ে উঠে।

উনিশ শতকের ঘোড়ার দিকে ঢাকাতেও তেমনি কিছুর ছবির চর্চা আমরা দেখে থাকি যেখানে জলরং ওয়াশের টেকনিকের ব্যবহার ফুটে ওঠে। বাংলাদেশ জাতীয় জাদুঘরের ৩৯ টি সিরিজ ছবির অ্যালবামে ‘মহরমের মিছিলে’ ঢাকার অকালীন সমাজের চিত্র প্রতিফলিত হয়েছে। ছবিগুলো ২৪ ইঞ্চি x ১৮ ইঞ্চি  
সাইজের কাগজের উপর অংকিত। ছবিগুলোতে লাল, সবুজ, হলুদ, খয়েরি, কালো রং এর ব্যবহার দেখা যায়।



চিত্র-৩৮, শেখ মুহম্মদ আমির, ঘোড়া ও ঘোড়ার গাড়িসহ সহিষ্ণু, কাগজে গোয়াশ, আ. ১৮৪০-৫০খ্রি।  
সংগৃহিত: ভিট্টোরিয়া অ্যান্ড আলবার্ট মিউজিয়াম, সুত্র: এশিয়াটিক সোসাইটির চার্ক ও কার্ল কলা এন্থ

ছবি দেখে মনে করা হয় ছবিতে বিলেতি রং ব্যবহার করা হয়েছে। বেশ বড় পরিসরে ছবিতে বাস্তবিক প্রেক্ষাপটে অংকিত ছবিতে সাপুড়ে, ভিক্ষুক কুকুর কোনো কিছুই জমিন থেকে এড়িয়ে যায় না। শিল্পী হিসাবে আলম মুসাবিরের নাম শনাক্ত করা গেছে। ছবির শৈলী বিশ্লেষণ করলে মুঘল ইউরোপীয় ধারার চমৎকার মিশ্রণ দেখতে পাওয়া যায়। ছবিগুলো ঢাকার নায়েব নাজিব নুসরাত জং (১৭৯৬-১৮২৩ খ্রি.) এর পৃষ্ঠপোষকতায় অংকিত হয়। ‘মহররমের মিছিল’ ছবিতে যেখানে বাংলার লোকায়ত দো-চালা ঘরের প্যাটার্ন দেখা যায়। পাশে দুই তলা বিশিষ্ট ইউরোপীয় ঘরানার বিল্ডিং সুক্ষ রেখার সাহায্যে অত্যন্ত ডিটেইলসে অংকিত হয়েছে খিলান, দরজা, ছাদ প্রাচীর ইত্যাদি। নিচে মহররমের তাজিয়া মিছিলে পাইক বরকন্দাজের চলার গতি যা সাধারণ মানুষ অবলোকন করছেন। উপরে কুণ্ডলিকৃত মেঘ দেখা যায়। এই কুণ্ডলিকৃত মেঘ মানুষ আঁকার ধরন যা মুঘল ঘরানাকে নির্দেশ করে। আবার ওয়াশের ব্যাবহার, ছবির কম্পোজিশন ওয়াইড এঙ্গেলে নিয়ে যাওয়া, ফটোগ্রাফিক ইমেজ ইত্যাদি নানা দিক ইউরোপীয় ঘরানাকে নির্দেশ করে (দ্র.চিত্র-৩৯)। ছবিকে বাস্তবিক ঘরানার দালিলিক রূপ দেয়া শুরু হয় সাধারণত ইংরেজদের আগমনের ফলে। এখানে উল্লেখ্য যে, ইংরেজদের সাথে কিছু শিল্পী ভাগ্যান্বেষণে ভারতবর্ষে এসেছিল এবং ইস্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানির কর্মকর্তাদের মধ্যেও কেউ কেউ ছিলেন পুরদস্ত্র শিল্পী। সর্বপ্রথম যে শিল্পীর আগমন ঘটে তিনি হচ্ছেন টিলি কেটল (১৭৭১-৭৬)।<sup>১</sup> তিনি মাদ্রাজ হয়ে কোলকাতায় আসেন। এর পর

জন জেফানি (১৭৮৩-৮৯) ও আর্থার ডেবিস (১৭৮৫-৯৫) প্রমুখ শিল্পীদের নাম পাওয়া যায়। পরবর্তিতে আরো অনেক শিল্পীদের নাম পাওয়া যায় যেমন- জর্জ ফ্যারিংটন, টমাস হিকি, টমাস ও উইলিয়াম ডানিয়েল, রেনাল্ডি, জর্জ চিনেরি, চার্লস ডয়েলি, হোম ইত্যাদি।<sup>৩</sup> এরা যে আদর্শগত দিক ছবিতে তুলে ধরেন তা বাস্তবিক একাডেমিক রীতি যা রেনেসাসের ছাপ বহন করে। মূলত বাস্তবিক জিনিসের দালিলিক রূপ দেওয়াই ছিল তখনকার প্রধান কাজ। সেই সময় তিনি ধরনের কাজ দেখতে পাওয়া যায়। যেমন- প্রতিকৃতি (portrait), ঐতিহাসিক (historical) ও মজলিশি (conventional)। এসব ছবির প্রতি বাঙালী অভিজাত শ্রেণীরাও আগ্রহী হয়ে উঠেন। তবে সেই সময়



চিত্র- ৩৯, উনিশ শতকে ঢাকার কম্পানি শৈলি, মহররমের মিছিল, কাগজে জলরং, ২৪ ইঞ্চি x ১৮ ইঞ্চি  
শিল্পী, আলম মুসাবির, সংগ্রহিত-ঢাকা জাদুঘর, সূত্র :ঢাকা জাদুঘর ক্যাটালগ

মিনিয়েচার চংএর কাজও দেখতে পাওয়া যায়। এই মিনিয়েচারগুলো হচ্ছে হাতির দাঁতের উপর কাজ করা। হাতির দাঁতের উপর জলরংএর কাজের বিশেষ চর্চা অঙ্গাদশ শতকে ইউরোপে দেখতে পাওয়া যায়। বেশ কয়েকজন শিল্পীর মধ্যে সবচেয়ে বেশি যে শিল্পীর খ্যাতি অর্জনের নাম পাওয়া যায় তিনি হচ্ছেন জর্জ চিনেরি (১৮০২-২৫) চার্লস ডয়েলি তাঁকে তৎকালীন সময়কালের ভারতের শ্রেষ্ঠ শিল্পী আখ্যা দিয়েছিলেন। বেঙ্গল আর্মির কামান্ডার ইন চিফের পত্নী লেডি নুজেন্ট তাঁর সম্পর্কে বলেছিলেন: “‘চিনেরির ছবি দেখলাম; সাদৃশ্য ধর্মিতায় অত্যুৎকৃষ্ট’”<sup>৪</sup> সেই সময় দুজন মহিলা শিল্পীরও নাম পাওয়া যায় একজন শৌখিন ও অন্যজন

পেশাদার ছিলেন। শৌখিন চিত্রকর এমিলি ইডেন ডায়ারিতে অনেক ছোট ছোট ছবি এঁকেছেন যা ভিট্টোরিয়া মেমোরিয়ালে সংগৃহিত আছে তিনি গভর্নর জেনারেল লর্ড অকল্যান্ডের সিস্টার ছিলেন। এছাড়াও জ্যুকুইস বেলন ছিলেন এদেশে জন্মগ্রহণকারী ফরাসী শিল্পী। কলকাতার নাগরিক জীবনের চিত্র ছাড়াও অন্দর মহলের মহিলাদের আচার বেশভূষা, পূজার্চনার রীতি তাঁর চিত্রপটে সুন্দর ভাবে রূপায়িত হয়েছে। ভিট্টোরিয়া মেমোরিয়ালে সংগৃহিত কোয়ার্টার সাইজের এসব চিত্রকর্মে দেখা যায় ওয়াশ এবং পেনের সুক্ষ আচড়ের সুন্দর কারুকাজ।

মাদাম বেলনস তাঁর চরিশাটি ছবি নিয়ে ভিট্টোরিয়া এন্ড মেমোরিয়ার হল থেকে বের হওয়া ‘টুয়েন্টি ফোর প্লেটস ইলাস্ট্রেটিভ অব হিন্দু এন্ড ইউরোপিয়ান মেনারস ইন বেঙ্গল’ গ্রন্থে ফুটে উঠেছে তৎকালীন সমাজ ব্যাবস্থার চালচিত্র। এসব ছবির দালিলিক মূল্যবোধ বেশ গুরুত্বপূর্ণ। তেমনি একটি ছবির নাম করতে হয় ‘ক্লথ এন্ড সিঙ্ক মার্চেন্ট’ (চি-৪০) ছবিটিতে দেখা যায় ভারতীয় বিখ্যাত সিঙ্ক কাপড়ের ফেরিওয়ালা ইংরেজ অফিসারের সামনে কাপড় মেলে ধরে আকৃষ্ট করতে সচেষ্ট ইংরেজ অফিসার আয়েশি ভঙ্গিতে হুকো টানারাত পাশে তাঁর স্ত্রী দণ্ডায়মান। সেই সময় বাংলার মসলিন খুব বিখ্যাত ছিল ইংরেজদের কাছে বিশেষ করে সেনারগাঁও ও বিক্রমপুরের মসলিন। এক একটি মসলিন বুনতে প্রায় চার মাস সময় লাগত বলে জানা যায়। এক একটি মসলিন চারশ থেকে পাঁচশত টাকা বিক্রী হত বলেও শোনা যায়।



চি-৪০, মাদাম বেলনস, ক্লথ এন্ড সিঙ্ক মার্চেন্ট, পেন এন্ড ওয়াশ, উনিশ শতক,  
সূত্র: টুয়েন্টি ফোর প্লেটস ইলাস্ট্রেটিভ অব হিন্দু এন্ড ইউরোপিয়ান মেনারস ইন বেঙ্গল গ্রন্থ

### **তথ্যসূত্রঃ**

- ১ অশোক ভট্টাচার্য, বাংলার চিত্রকলা, কলকাতা; পশ্চিমবঙ্গ বাংলা একাদেশি, ২০১০, পৃ ৬৫
- ২ মাহমুদা খানম,বাংলায় চিত্রকলার বিকাশ:কোম্পানি আমল,ইতিহাস পরিষদ পত্রিকা, ছেচন্নিশ বর্ষ,ডিসেম্বর ১০১২,পৃ ১২
- ৩ মাহমুদা খানম,প্রাণকৃত,পৃ ১৩
- ৪ অশোক ভট্টাচার্য, প্রাণকৃত, পৃ ৭২

## পঞ্চম অধ্যায়

### ৫. বেঙ্গল স্কুল ও প্রাচ্য চিত্রকলার চর্চা

#### ৫.১ হ্যাভেল অবগীন্দ্রনাথ ও নিও বেঙ্গল স্কুল

মূলত, বেঙ্গল স্কুল ও প্রাচ্য চিত্রকলার চর্চা শুরু হয় অবগীন্দ্রনাথের হাত ধরেই। এই বেঙ্গল স্কুল অনেকটা স্বদেশি ভাবধারায় অনুপ্রাণিত ছিল তবে অবীন্দ্রনাথের মধ্যে এই ভাবধারাটি উজ্জিবীত করেন কবিগুরু রবীন্দ্রনাথ। যখন বিদেশী চিত্ররীতির ভাবে নিমজ্জিত ভারতীয় শিল্প তখন ঠাকুর বাড়ীতেই স্বদেশি চিত্রের চর্চার সূত্রপাত দেখা যায়। অভারতীয় ইংরেজদের মধ্যেও ভারত শিল্প প্রেমিক ছিল যাদের অবদান অনস্বিকার্য এদের মধ্যে উল্লেখ করতে হয় ই.বি. হ্যাভেল (আর্নেষ্ট বেনিফিস হ্যাভেল), সিস্টার নিবেদিতা এছাড়া আনন্দ কুমারস্বামী, ওকাকুরা প্রমুখ। ই.বি. হ্যাভেল মাদ্রাজ আর্ট স্কুল থেকে ১৮৯৬ সালে কলকাতার আর্ট স্কুলের অধ্যক্ষ পদে নিযুক্ত হন।<sup>১</sup> মূলত আর্ট স্কুলগুলো ইংরেজরা তৈরী করেছিলো ড্রাফটসম্যান বা কারিগর তৈরী করার জন্য যা তাঁদের বিভিন্ন পেশায় সাহ্যকারী হিসাবে কাজ করাকে কেন্দ্র করে তৈরী হয়। তবে কলকাতায় অনেক আগেই অস্টাদশ শতকের শেষের দিকে আর্ট স্কুল ও ব্যাক্তিগত প্রাইভেট আর্ট শেখানোর খবর পাওয়া যায়। ভারতের প্রথম আর্ট স্কুল প্রতিষ্ঠিত হয় মাদ্রাজে ১৮৫০ সালে সার্জন ড. আলেকজান্ডার হল্টারের ব্যাক্তিগত নিজ উদ্যোগে। এরপর কলকাতায় ১৮৫৪ সালে ‘দ্য স্কুল অব ইন্ডিয়াল আর্ট’ নামে শিল্প শিক্ষার প্রতিষ্ঠান হয়। এরপর বোম্বেতে (বর্তমান মুম্বাই) ১৮৫৬ সালে মোটামুটি এই তিনটিই সর্বভারতে প্রথম আর্ট শেখার স্কুল। ‘দ্য স্কুল অব ইন্ডিয়াল আর্ট’ পরবর্তিতে ১৯৫১ সালে ‘দ্য গভর্নমেন্ট স্কুল অব আর্ট এন্ড ক্রাফট’ নামে খ্যাতি লাভ করে। এসব প্রতিষ্ঠানে ব্রিটিশ শিল্পী জেণুয়া রেনেস কৃত রয়েল আর্ট একাডেমির রীতিই অনুসরণ করা হত বেশি। ‘গভর্নমেন্ট স্কুল অব আর্টের প্রথম অধ্যক্ষ ছিলেন এইচ.এইচ. লক (হেনরি হোভার লক) এবং তাঁর সময় যেসব শিল্পী বেরিয়েছিলেন তাঁর মধ্যে উল্লেখযোগ্য হচ্ছে অনন্দা প্রসাদ বাগচি ও শ্যামাপ্রসাদ শ্রীমানী। লকের পর এম. শুয়েমবার্গ অধ্যক্ষ হন এবং সহকারী অধ্যক্ষ হন গিলার্ডি। এই গিলার্ডির কাছেই অবগীন্দ্রনাথ পশ্চাত্য রীতির ছবি আঁকা শেখেন। পরবর্তিতে উইলিয়াম হেনরি জবিনস্ আর্ট স্কুলের অধ্যক্ষ হিসাবে যোগ দেন। এই জবিন্স এর সময় যেসব শিল্পীর নাম পাওয়া যায় তাঁর মধ্যে উল্লেখযোগ্য শশি কুমার হেশ। তিনি পূর্ব বাংলার ময়মনসিংহ থেকে মুক্তাগাছা জমিদারদের পৃষ্ঠপোষকতায় গভর্নমেন্ট স্কুলে পড়ে ইংল্যান্ড যান এবং

চিত্রকলায় খ্যাতি অর্জন করেন। তবে আর্ট স্কুলের অধ্যক্ষের মধ্যে উল্লেখযোগ্য অবদান হচ্ছে ই. বি. হ্যাভেলের। তিনি মদ্রাজ আর্ট স্কুলে থাকার সময় ভারতীয় চারুকলা ও হস্তশিল্প সম্পর্কে একটি গবেষণামূলক প্রবন্ধ রচনার মধ্য দিয়ে ভারতীয় শিল্পের প্রতি তাঁর গভীর অনুরাগ বেড়ে যায় বলে খবর পাওয়া যায়। তিনি ১৮৯৬ সালের জুলাই মাসে আর্ট স্কুলে যোগ দেন। ই.বি. হ্যাভেল ইংরেজদের অন্তসারশূন্য নিরস অনুকরণ নির্ভর ছবি থেকে সরে গিয়ে ভারতীয় ধ্যানে মোড়া আদর্শিক ছবির দিকে ঝোঁকেন। তিনি গভর্নমেন্ট আর্ট স্কুল থেকে নিকৃস্ট ইউরোপীয় চিত্র ভাস্কর্য সরিয়ে ফেলেন সেইখানে ভারতীয় ঐতিহ্যবাহী ছবির স্থান

দেন। তৎকালীন সময় এ নিয়ে সমালোচনার বড় উঠলেও রবীন্দ্রনাথের জোড়াসাঁকোর ঠাকুর বাড়ীর যে সমর্থন পাওয়া যায় তা রবীন্দ্রনাথের উক্তি থেকে তা স্পষ্ট :

“সেদিন এখানকার কোনো ভদ্রলোক আমাকে জিজ্ঞেস করিতেছিলেন যে, গভর্নমেন্ট আর্ট স্কুলের গ্যালারি হইতে বিলাতি ছবি বিক্রয় করিয়া ফেলা কি ভাল হইয়াছে? আমি তাহাকে উত্তর করিয়াছিলাম যে ভালই হইয়াছে। তাহার কারণ এ নয় যে বিলাতি চিত্রকলা উৎকৃষ্ট সামগ্ৰী নহে। কিন্তু সেই চিত্রকলাকে এত সন্তায় আয়ত্ত করা চলেনা। আমাদের দেশে সেই চিত্রকলার যথার্থ আদর্শ পাইব কোথায়!.. আর্ট স্কুলে ভর্তি হইয়াছি কিন্তু আমাদের দেশে শিল্পকলার আদর্শ যে কী জানিই না। যদি শিক্ষার দ্বারা ইহার পরিচয় পাই তা তবে যথার্থ একটা শক্তি লাভ করিবার সুবিধা হইত।”<sup>২</sup>

এ থেকে প্রতীয়মান হয় যে, রবীন্দ্রনাথের ভারতীয় চিত্রকলা ও ঐতিহ্যের প্রতি সমর্থন ছিল এবং হ্যাভেল আসার আগেই অবনীন্দ্রনাথ ‘কৃষ্ণলীলা’ সিরিজ শুরু করেন যা অনেকটা রবীন্দ্রনাথের পরামর্শেই। এই ‘কৃষ্ণলীলা’ সিরিজে রাজস্থানী লোকজ ধারা বিদ্যমান ছিল তা আমরা পূর্বেই আলোচনা করেছি। হ্যাভেল ঠাকুরবাড়ীর এই শিল্পীকে ভারতীয় শিল্প শিক্ষক হিসাবে উপযুক্ত মনে করে সহকারী অধ্যক্ষ হিসাবে নিয়োগ দেন। তাঁকে নিয়োগ দেয়ার ক্ষেত্রে হেভেল সাহেবের যুক্তিটা ছিল এইরকম : “ভাল ঘরের ছেলেরা যদি আর্টের দিকে ঝোকে, পাবলিকের নজর পড়বে এ দিকে। দেশের লোক তেমাদের কথায় বেশি আস্থা রাখবে।”<sup>৩</sup> যথার্থেই গুরু শিষ্য মিলে ভারতীয় চিত্রকলা ও ঐতিহ্য পুনর্জীবিত করতে ব্রতী হন অবনীন্দ্রনাথের হাত ধরেই সৃষ্টি হয় ‘বোঙ্গল স্কুল’ বা ‘নব্যবঙ্গীয় শৈলী’ নামক ভারতের প্রথম নিজস্ব আধুনিক শিল্পধারা। তৎকালীন সময় বেঙ্গল স্কুলকে বিরোধিতা করে রণদাচরণ গুপ্তের নেতৃত্বে ‘জুবিলি আর্ট একাডেমি’ নামে ইউরোপীয় ঘরানার শিল্প শিক্ষার প্রতিষ্ঠান গড়ে উঠে।<sup>৪</sup> এখানে অতুল বসু, হেমেন

মজুমদার, প্রহ্লাদ কর্মকার প্রমুখ শিল্পীর নাম পাওয়া যায় যাঁরা পরবর্তীতে পোর্টেট ও ল্যান্ডস্কেপ শিল্পী হিসাবে নাম করেন। তবে ‘নব্যবঙ্গীয়’ ধারাটি অবণীন্দ্রনাথ তাঁর ছাত্র ছাত্রীদের মধ্যে বিস্তৃত করতে সক্ষম হন। এখানে উল্লেখ্য যে, এই ‘নব্যবঙ্গীয়’ ধারাটি ঠাকুরবাড়ীর শিল্পীদের দ্বারাই ভিত্তি লাভ করে। তবে অবণীন্দ্রনাথের আগে বাংলায় এবং বাংলার বাইরে যেসব শিল্পীর খবর পাই যেমন শ্যামাপ্রসাদ শ্রিমানী, অনন্দ প্রসাদ বাগচি, শশি কুমার হেশ, বামাপদ ব্যানার্জী, কেরালার শিল্পী রাজা রবি বর্মা ভারতের শিল্পকলার জগতে প্রভাব বিস্তার করতে সক্ষম হন। কিন্তু এখানে জোড় দিয়ে বলা যায় যে, তাঁদের চিত্রকলা দেশীয় ঐতিহ্যাশ্রিত ছিল না। কেরালার শিল্পী রাজা রবি বর্মার (১৮৪৮-১৯০৬ খ্রি.) ছবি ভারতবর্ষে বেশ জনপ্রিয় ছিল কিন্তু তাতে দেখা যায় পুরাণ আশ্রিত ভারতীয় পাত্রপাত্রীদের ব্রিটিশ(ইউরোপীয়) আঙ্গিকে উপস্থাপন করতে (চিত্র-৪১)। রবি বর্মা অংকিত ‘হিয়ার কামস পাপা’(Here Comes Papa) ছবিটি উৎকৃষ্ট উদাহরণ বলা যেতে পারে। ছবির কুশিলব ভারতীয় হলেও এর আলোছায়া(chariscuro), ড্রাপারির ব্যাবহার একেবারে ইউরোপীয় ঘরানার। ছবিটি ক্যানভাসের উপর তেল রংএ (oil painting) অংকিত যাতে বেকা যায় তৎকালীন সময় এদেশে ব্রিটিশদের হাত দিয়েই এ মাধ্যমটির প্রচলন হয়। একমাত্র অবণীন্দ্রনাথের চিত্রকলাতেই ভারতের পূর্বের ঐতিহ্যের ছোঁয়া পাওয়া যায়। ভারতের মাটিতে নব্যবঙ্গীর ধারাটিই ভারতের আধুনিক শিল্পের শিকর বলা যেতে পারে এই শিকর থেকেই পরবর্তিতে ভারতীয় শিল্পের শাখা প্রশাখা বিস্তৃতি লাভ করে যা হলপ করে বলা যায়।



চিত্র-৪১, রাজা রবি বর্মা, হিয়ার কামস পাপা, উনিশ শতক, ক্যানভাসে তেল রং

সূত্র- বিংশ শতকের ভারতের চিত্রকলা গ্রন্থ

## ৫.২ ভারতে প্রাচ্য চিত্রকলার চর্চা

“আমার আশা ও বিশ্বাস যে, বর্তমান উপলক্ষ্য হইতে আমি ও আমার ভারতীয় প্রজাবন্দ ক্রমশঃ দৃঢ় হইতে দৃঢ়তর স্থেহের বন্ধনে পরস্পর মিলিত হইতে পারিব এবং তাঁহাদের মধ্যে সর্বোচ্চ পদস্থ ব্যাকি হইতে নিম্নতম স্তরের লোকেরা সকলেই প্রাণে অনুভব করিতে পারিবেন যে আমার শাসন তত্ত্বে তাঁহাদের সকলের জন্য স্বাধীনতা, সাম্য ও ন্যায় বিচারের মৌলিক নীতিগুলি সম্যক রক্ষিত হইয়াছে, এবং তাঁহাদের সুখশাস্তি বিধান, তাঁহাদের সৌভাগ্য সমৃদ্ধি বর্ধন ও তাঁহাদের কল্যান সাধনই আমার সম্রাজ্য পালনের চিরস্তন উদ্দেশ্য ও চরম লক্ষ্য।”<sup>৫</sup>

উপরে উল্লেখিত ১৮৭৭সালে ১লা জানুয়ারীতে ব্রিটিশ সম্রাজ্ঞী রানী ভিট্টোরিয়ার প্রদত্ত ভাষণ থেকে প্রতিয়মাণ হয় যে ভারতবর্ষ ছিল পুরোপুরি ব্রিটিশ সম্রাজ্যের অধীন। উনিশ শতকের ভারতীয় ব্রিটিশ চিত্রকলায় বেশিরভাগ দেখা যায় প্রতিকৃতি এবং ভদ্রশের ছবি। বিশাল সাইজের টিলি কেটলের অংকিত প্রতিকৃতির (portrait) ছবি ভিট্টোরিয়া মেমোরিয়াল হল এ দেখা দেখা যায় যা ‘বারোক’, ‘রোকোকো’ স্টাইলের কথা মনে করিয়ে দেয়। আবার থমাস দানিয়েল ও উইলিয়াম দানিয়েলের ভদ্রশের কাজে ব্রিটিশ রোমান্টিসিজম (romanticism) শিল্পী কনস্টেবল ও টার্নারের কাজের প্রতিচ্ছায়া পাওয়া যায় যা ছিল বৈজ্ঞানিক বাস্তবদ্রষ্টব্যানসম্পন্ন। তেমনি একটি ছবি হচ্ছে ‘এ ভিউ অফ কলকাতা ফ্রম হগলি’ যা কলকাতার হগলি (গঙ্গা) নদীকে নিয়ে তাতে অস্টাদশ শতকের রোমান্টিসিজমের ধারারই ছাপ পাওয়া যায়। ছবিতে দেখা যায় গঙ্গার বুকে সারি সারি মহাজনি নৌকা ও জাহাজ যা অর্থনৈতিক কর্মকান্ডকে নির্দেশ করে। দূরে নদীর দুই পাশে নব্য কলকাতার আধুনিক বিল্ডিং। পড়ত বিকেলে গঙ্গার বুকে ব্রিটিশদের আয়েশি মাছ ধরার দৃশ্য। ছবির সারফেসটি ৩০১ ভাগ করা অর্থাৎ আকাশের অংশ বেশি রেখে ছবির ভাগ কম রেখে ছবি রচনা করা হয়েছে (দ্র. চি-৪২)। সাধারণত ভদ্রশ্য (landscape) আমরা দেখে থাকি জমিনের অর্ধেক আকাশ আর অর্ধেক মাটি মোটামুটি এই রকমের। ছবিটি ভিট্টোরিয়া মেমোরিয়াল মিউজিয়ামে সংগৃহিত। এ ছবি থেকে স্পষ্ট প্রতিয়মাণ হয় যে, ভারতে ব্রিটিশদের আধিপত্যের রূপটি কতটা প্রকট ছিল। তৎকালীন ভারতে ব্রিটিশ উপনিবেশিকতার বেড়াজালে যখন দেশীয় কৃষি কালচার নিমজ্জিত তখনই স্বদেশিকতার উন্নাদনায় প্রাচ্য চিত্রকলার চর্চা শুরু। অবনীন্দ্রনাথকেই এই প্রাচ্য চিত্রকলার পথিকৃত বলা যেতে পারে। তবে এই প্রাচ্য চিত্রকলার মডেল হিসাবে অজন্তা এবং মুঘল চিত্রকলাকেই হ্যাতেল এবং

অবগীন্দ্রনাথ শ্রেয় বলে মনে করেন। পরবর্তীতে কালীঘাটের পট এবং নানান লোকজ বিষয় আশয় আশ্রিত করে শিল্পীরা কাজ করেন। তবে দেশীয় নিজস্ব রীতির উন্মেষ ঘটান অবগীন্দ্রনাথ ও তার অনুসারীরা যা ছিল সময় উপযোগী। কারণ অনেক ইংরেজ ভারতীয় শিল্পকলাকে তুচ্ছ তাচ্ছিল্য করতেন। তার প্রমাণ পাওয়া যায় সামালোচক বার্ডউড এর মন্তব্যে তিনি বলেন: “চিত্র ও ভাস্কর্যে লালিত শিল্প বলতে কোনো কিছুর অস্তিত্ব ভারতবর্ষে নেই।”<sup>৬</sup> এই উক্তিটির ভুল প্রমাণিত করেন যখন হ্যাভেলের মত পদ্ধিত ব্যাক্তি মাদ্রাজ আর্ট স্কুলে থাকাকালীন সময় সরকারি প্রকল্পে ভারতীয় কারুকলা ও হস্তশিল্প সম্পর্কে গবেষণা করে ভারতীয় শিল্পের গভীরতা অনুভব করেন এবং এর জাগরনের ভার অবগীন্দ্রনাথকে অর্পন করেন। তবে অবগীন্দ্রনাথ গভর্নমেন্ট আর্ট স্কুলে সহকারী অধ্যক্ষ পদে ১৯০৫ সালে যেগদানের আগেই গিলার্ডির কাছে ইউরোপীয় চিত্রকলা (drawing) এবং চার্লস পামারের কাছে ইউরোপীয় তেলচিত্র (oil painting) পদ্ধতি আয়ত্ত করেন বলে শোনা যায়। ইউরোপীয় চিত্র পদ্ধতির উপর দখল থাকলেও তা ছিল তাঁর স্বভাব বিরুদ্ধ। তাই তাঁকে পট পটুয়া আশ্রিত ছবির মধ্যে ঢুবে



চিত্রঃ৪২, ,থমাস দানিয়েল,‘এ ভিউ অফ কলকাতা ফ্রম হুগলি’,ক্যানভাসের উপর তেলচিত্র, ১৭৮৫ খ্রি.

সংগৃহিত-ভিট্টেনেরিয়া মেমোরিয়াল হল,কলকাতা,সুত্রঃপিকচারেক্স গঙ্গা পেইন্টিংস বুক

যেতে দেখি। তাঁর নিজের কথাতে দেখা যায় : “‘পুতুলের গায়ের ‘টাচ’ বড়ো চমৎকার। পটও তাই, এই জন্যই আমার পট ভালো লাগে, বড়ো পাকা হাতের লাইন সব তাতে।’<sup>৭</sup> উক্তিটিতে বোঝা যায় দেশীয় ঐতিহ্যের প্রতি তাঁর অনুরাগ ছিল কতটা গভীর। সেই মোতাবেক বৈক্ষণ্ব আশ্রিত লোকজ কৃষ্ণলীলার মধ্যে

তাঁর মননশীলতার প্রকাশ ঘটে। এই সিরীজটি তিনি ১৮৯৫ সালে অংকন করেন। মোটামুটি বিশ্লেষণ করে বলা যেতে পারে ‘কৃষ্ণলীলা’ সিরিজটিই ‘নব্যবঙ্গীয়’ রীতির দেশীয় ঘরানার প্রথম আধুনিক প্রকাশ। রাজস্থানী শৈলীকে তিনি পুরোপুরি নিজস্ব ভঙ্গিতে ব্যবহার করেছেন। তুলি চালনায় বলিষ্ঠিতা পাওয়া যায় যা রাজস্থানী বা অন্যান্য পাহাড়ী চিত্রে পাওয়া যায় না। মাধ্যম হিসাবে তিনি ভারতীয় চিরায়ত জলরংএর গেয়াশ পদ্ধতি (gouache) ব্যবহার করেছেন (চি.চি.৪৩)। এখানে তাঁর দৃষ্টিভঙ্গির সাথে মুঘল সম্রাট জাহাঙ্গীরের মিল খুজে পাওয়া যায়। জাহাঙ্গীর তৈল চিত্র অপেক্ষা জলরং চিত্রকেই অধিক পছন্দ করতেন।

তৎকালীন সময় নব্যবঙ্গীয় রীতিকে উপেক্ষা করে ‘জুবিলি আর্ট একাডেমি’ নামে শিল্প শিক্ষার প্রতিষ্ঠান গড়ে উঠে রন্দাচরণ গুপ্তের নেতৃত্বে তা পূর্বেই বলা হয়েছে। এই ‘জুবিলি আর্ট একাডেমি’ অখণ্ড ভারতে একটি নির্দিষ্ট স্থান অধিকার করে আছে। অতুল বসু, হেমেন মজুমদার, প্রহুদ কর্মকার প্রমুখ শিল্পীদের চিত্র শিক্ষা গ্রহণ করতে দেখা যায় অনেকটা ‘নব্যবঙ্গীয়’ রীতিকে উপেক্ষা করে। তাঁদের চিত্রকলা ছিলো কেরালার শিল্পী রাজা রবি বার্মার মতো ব্রিটিশ স্টাইলে ভারতীয় পাত্র পাত্রীদের উপস্থাপন। ভারতীয় প্রাচীন ঐতিহ্য বিশেষ করে অজস্তা, মুঘল, পাল, পাহাড়ী পুর্খিচিত্র ইত্যাদি শৈলীর উপস্থিতি লক্ষ্য করা যায় একমাত্র নব্যবঙ্গীয় ঘরানাতেই।



চি.চি.৪৩, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, কৃষ্ণলীলা চিত্রমালা (প্রেমের আহ্বান), ১৮৯৫-৯৭খ্রি.জলরং(গোয়াশ)

সূত্র :বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবর্তন

এখানে উল্লেখ্য যে, জোড়াসাঁকোতে আমন্ত্রিত পদ্ধিতি শিল্পী ওকাকুরার স্লোগান ছিলো : ‘এশিয়া ইজ ওয়ান’ অর্থাৎ ‘এশিয়া এক’<sup>৮</sup> এটিও বেশ প্রভাবিত করে এবং দেখা যায় রবীন্দ্রনাথের ব্যবস্থায় ওকাকুরা জাপানে গিয়ে তিনজন শিল্পী পাঠান টাইকান, জোশিয়ো কাঃসুতা ও হিসিদা সুনসো প্রমুখ এঁদের মাধ্যমে প্রাচ্য শিল্পের অর্থাৎ জাপানি ঐতিহ্যবাহি চিত্রকলা ও ভারতীয় চিত্রকলার মেলবন্ধন তৈরী হয়। বিশেষ করে শিল্পী টাইকান ও হিসিদার কাছে অবন ঠাকুর ও অগ্রজ গগনেন্দ্রনাথ শিখেন জাপানি ওয়াশ পদ্ধতি, রেখাচিত্র ইত্যাদি। অবগীন্দ্রনাথ ইউরোপীয় পদ্ধতি, ভারতীয় মুঘল শৈলী এবং জাপানি ওয়াশ পদ্ধতির সমন্বয় এক অভিনব নিজস্ব ‘ধোত পদ্ধতি’(wash technicq) রীতি চালু করেন যা ‘নব্য বঙ্গীয়’ বা ‘প্রাচ্য রীতি’র শৈলী হিসাবে বিশেষ পরিচিতি পায়। ১৯০৫ সালের আগেই তাঁর এই নব নির্মিত পদ্ধতি বেশ বিখ্যাত হয় উঠে বিশেষ করে ১৯০৫ সালে অংকিত আইকোনগ্রাফিক ‘ভারতমাতা’ ছবিতে (দ্র.চি-৪৪)। এ ছবিতে ওয়াশ পদ্ধতির স্বার্থক রূপ দেখা যায়। এই বিশেষ এক ছবি আঁকার পদ্ধতি যা প্রাচ্য কলার স্টাইল হিসাবে খ্যাত যা বলা যায় অবগীন্দ্রনাথের একান্ত নিজস্ব আবিক্ষার। এই ওয়াশ পদ্ধতি হচ্ছে ছবির জমিন ভিজে থাকতে রং লাগিয়ে শুকিয়ে আবার ভিজিয়ে রং লাগাতে হয় এভাবে স্তরে স্তরে রং লাগিয়ে কাজ সম্পন্ন করতে হয়। এ সম্পর্কে অবগীন্দ্রনাথের উক্তিটি প্রনিধানযোগ্য :

“ওকাকুরার ছাত্রা-টাইকান, হিশিদা এদেশের আর্ট স্টাডি করতে তাঁরা যখন ছবি আঁকতেন, তুলিতে জল নিয়ে কাগজ অল্প অল্প ভিজিয়ে নিতেন। অবনীন্দ্রনাথ দেখলেন। একদিন নিজের আঁকা পুরো ছবিটাই জলে ডুবিয়ে দিলেন। সবাই ভাবলেন, গেল ছবিটা নষ্ট হয়ে। অবনীন্দ্রনাথ বললেন, ছবিটা জল থেকে তুলে দেখি ছবি নষ্ট তো হয়ই নি, বরং রংএর ‘হার্ডনেস’টা চলে গেছে। বেশ একটো সফট্ এফেক্ট এসেছে।”<sup>৯</sup>

সেই থেকে অবগীন্দ্রনাথ নিজস্ব ওয়াশ পদ্ধতি চালু করলেন যা প্রাচ্য কলা শৈলী হিসাবে পরবর্তিতে চর্চিত হয়। তবে প্রাচ্য কলা বা নব্যবঙ্গীয় ধারাটি জনপ্রিয় করতে ই.বি হ্যাভেল যথেষ্ট ভূমিকা রাখেন। তিনি ১৯০২ সালে ১ বৎসরের ছুটি নিয়ে ইংল্যান্ডে গিয়ে ‘দি স্টুডিও’ পত্রিকায় চিত্রকলা বিষয়ে প্রবন্ধ রচনা করেন যাতে বিষয় হিসাবে ‘নব্য বঙ্গীয়’ রীতি ও অবগীন্দ্রনাথের চিত্রকলার পরিচয় বিশ্ব দরবারে তুলে ধরেন। এতে ছবি সংযুক্ত হয় ‘বুদ্ধ ও সুজতা’ এবং ‘অভিসারিকা’ যা তৎকালীন সময় কলা রসিকদের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে সক্ষম হয়।



চিত্র-৪৪, অবনীন্দ্রনাথ, ভারতমাতা, ১৯০৫ খ্রি. জলরং,  
সূত্র: বিংশশতকের ভারতীয় চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবরণ

একই সময়ে ১৯০২-৩ সালে দিল্লীর রাজকীয় প্রদর্শনীতে মুঘল স্টাইলকে আশ্রিত করে তিনটি ছবি প্রদর্শিতহয় এবং এতে ‘অস্তিমশ্যয্যায় শাহজাহান’, ‘তাজনির্মাণ’ ইত্যদি ছবিগুলো কলারসিকদের দ্বারা প্রশংসিত ও পুরস্কৃত হয়। এতে অবনীন্দ্রনাথের শৈলী ও নাম ভারতব্যাপী ছড়িয়ে পড়ে।

অবনীন্দ্রনাথ আর্ট স্কুলের দায়িত্বরত অবস্থায় যে সব ছাত্র-ছাত্রীরা তাঁর হাত দিয়ে শিক্ষা লাভ করে মূলত তারাই এই ‘নব্য বঙ্গীয়’ ঘরানাটিকে মূল ভিত্তি দেন এবং চারিদিকে প্রসারিত করেন। এই ছাত্রীরা হলেন সুরেন্দ্রনাথ গঙ্গোপধ্যায়, নন্দলাল বসু, অসিত কুমার হালদার, দুর্গেশচন্দ্র সিংহ, ক্ষিতীন্দ্রনাথ মজুমদার, কে ভেঙ্কটপ্রসাদ, সমরেন্দ্রনাথ গুপ্ত, শৈলেন্দ্রনাথ, দে হাকিম মোহাম্মদ খান প্রমুখ। এছাড়াও লাহোর প্রবাসী আবদুর রহমান চুঁঘতাই’র নাম শোনা যায় যিনি অবনীন্দ্রনাথের কাছে প্রাচ্য ধারার তালিম নেন এবং শিল্পের জগতে উল্লেখযোগ্য অবদান রাখেন।

শোনা যায় অবনীন্দ্রনাথ ছাত্র ছাত্রীদের শিক্ষা দিতেন গল্প বলার ছলে নিজে কাজ দেখিয়ে দিতেন। সাধারণত পাশ্চাত্য শিক্ষা মডেল দেখে অবিকল আকঁতে হয়। এখানে অবনীন্দ্রনাথ লৌকিক, পৌরাণিক, দেবদেবীর কাহিনী ও ঐতিহ্যবাহী যাদুঘর দর্শনের মাধ্যমে এবং প্রকৃতি অবলোকনের দ্বারা এক অভিনব পদ্ধায় ছাত্র ছাত্রীদের শিক্ষা দিতেন। ফলে প্রাচ্যকলার রোমান্টিক আধ্যাতিকতায় ভাবাদর্শে মোড়া ছবির চর্চা

হতে থাকে যা অষ্টাদশ শতকের ইউরোপীয় রোমান্টিসিজম (romanticism) থেকে পুরোপুরি আলাদা। শিক্ষার পদ্ধতি সম্পর্কে তিনি এক জায়গায় বলেছেন : “‘এইটুকু মনে রেখো যে নিজেকে সেখানে গুরুমহাশয়ের জায়গায় বসিয়ে ছেলেদের ভয় খাইয়ো না। মনে রেখ যে পাখি পড়াতে হলে পাখির সঙ্গে নিজেও পাখি হতে হয়।’”<sup>10</sup> এ থেকে স্পষ্ট প্রতিয়মাণ হয় যে অবনীন্দ্রনাথ ছাত্র ছাত্রীদের মধ্যে জগন্দল পাথর না হয়ে আনন্দ বিস্তারের মাধ্যমে শিক্ষা দানের দিকে জোর দিয়েছিলেন। নব্যবঙ্গীয় রিতীর দ্বিতীয় পর্বের শিল্পীরা হলেন সুরেন্দ্রনাথ কর, মুকুল চন্দ্র দে, হীরাচাঁদ দুগার, অর্ধেন্দু বন্দোপাধ্যায়, রমন্দেনাথ চক্রবর্তি, বিনেদবিহারী মুখোপাধ্যায়, ধীরেন্দ্রকুমাৰ দেব বৰ্মন, প্রমুখ। তবে ‘নব্যবঙ্গীয়’ বা প্রাচ্যকলার ধারা তৈরী করতে ঠাকুরবাড়ি বিশেষ করে জেড়াসাঁকের শিল্পীদের ত্রুমিকা অগ্রগণ্য। গগনেন্দ্রনাথ ঠাকুর, সুনয়নী দেবী, রথীন্দ্রনাথ ঠাকুর, নবেন্দ্রনাথ ঠাকুর প্রমুখ উল্লেখযোগ্য নাম। এই নব্যবঙ্গীয় ধারা পরবর্তীতে ‘সোসাইটি’ অফ ওরিয়েন্টাল ’নাম নিয়ে ভারত বর্ষে ছড়িয়ে পড়ে এবং বিদেশের মাটিতেও নিয়মিত প্রদর্শনী ও প্রচারের মাধ্যমে সুধি সমজের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে সক্ষম হয়।

## তথ্যসূত্রঃ

- ১। অশোক ভট্টাচার্য, বাংলার চিত্রকলা, কলকাতা: পশ্চিমবঙ্গ বাংলা একাদেমী, ২০১০ পৃ ১২০
- ২। মৃণাল ঘোষ, বিংশ শতকে ভারতের চিত্রকলা; আধুনিকতার বিবর্তন, কলকাতা: প্রতিক্ষিণ, ২০০৫, পৃ ১১০
- ৩। অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর, রাণী চন্দ, জেড়া সাঁকোর ধারে, কলকাতা: বিশ্বভারতী, ১৪১৮ পৃ ১০৩
- ৪। অতুল চন্দ্ৰ বসু, গগনেন্দ্রনাথ, কলকাতা: শানিবারের চিঠিশিল্প ও শিল্পী সংখ্যা, নাথ পাবলিশিং, ২০০৯, পৃ ১৭
- ৫। ভিট্টোরিয়া মেমোরিয়াল হল থেকে সংগৃহিত রাণী ভিট্টোরিয়ার বাণী
- ৬। মৃণাল ঘোষ, প্রগতি, পৃ ১৫০
- ৭। অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর, রাণী চন্দ, প্রাগুত্ত, পৃ ১০৩
- ৮। অশোক ভট্টাচার্য, বাংলার চিত্রকলা, প্রাগুত্ত, পৃ ১২৫
- ৯। শ্রীরানী চন্দ, শিল্পীগুরু অবনীন্দ্রনাথ, কলকাতা: বিশ্বভারতী গ্রন্থম বিভাগ, ১৪০৬ পৃ ১১২
- ১০। অসিত কুমার হালদার, শিল্পকথা(অবনীন্দ্র-জয়ন্তী), কলকাতা: পত্রলেখা, ২০১৫, পৃ ১০২

## ষষ্ঠ অধ্যায়

অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর ও আবদুর রহমান চুম্বতাইয়ের চিত্রকলায় মুঘল শৈলী ও প্রাচ্য শিল্পের ভাবনা

গুগেন্দ্রনাথ ও সৌদামিনির কনিষ্ঠ পুত্র অবণীন্দ্রনাথের(১৮৭১-১৯৫১) নিজের কথাতেই স্পষ্ট প্রমাণ পাওয়া যায় যেমন তিনি বলেন, ‘আমি মুঘল সিদ্ধ’তেমনি রত্নাবলী চট্টোপাধ্যায়ের ‘দরবারি শিল্পের স্বরূপঃ মুঘল চিত্রকলা’ বইতে উল্লেখ পাওয়া যায় তিনি কথার ছলে নন্দলালকে বলেছিলেন “‘মোঘলাই কায়দায় ছবি তোমাদের হবে না। আমাদের বৎশের পিরালী ধারায় আছে এ কায়দা’”<sup>১</sup> অর্থাৎ এতে স্পষ্ট প্রমাণিত হয় অবণীন্দ্রনাথ মুঘল অনুচিত্রের মধ্যেই ভারতীয় ঐতিহ্যের বীজ দেখেছিলেন যদিও তাঁর শিক্ষা শুরু হয় ইউরোপীয় ধারার স্টাইলে। তিনি গিলার্ডির কাছে ফিগার ড্রাইং, পোট্রেট, তৈলচিত্রের করণকৌশল শেখেন। চার্লস পামারের নিকট শেখেন ব্রিটিশ ধারার জগরৎ। এসবের সমন্বয়ের পরও তাঁর অভীষ্ট লক্ষ্য ছিল ভারতীয় শিকড়ের দিকেই। ভারতীয় স্বদেশী ভাবনায় দিক্ষীত হয়ে তিনি বিষয় খোঁজেন পুরাণ, লোক সাহিত্য, মুঘল অনুচিত্র, মুরাক্কা ইত্যাদির মধ্যে। ই. বি হ্যাভেল গভর্নমেন্ট আর্ট কলেজের অধ্যক্ষ থাকার সময় ১৯০৪ সালের দিকে কলেজের পাঠ তালিকা সাজাবার জন্য ইউরোপীয় ল্যান্ডস্কেপ, পোর্টেট সাজিয়ে সেই যায়গায় স্থান দেন মুঘল চিত্র বিশেষ করে ওস্তাদ মনসুরের পাশ পাখির সব বিখ্যাত চিত্র। মুঘল ঘরানা ছাত্র ছাত্রীদের শিক্ষা দেয়ার জন্য মুরশিদাবাদ শৈলীর শিল্পী লালা ইশ্বরী প্রসাদকে নিযুক্ত করেন কলেজে এবং সেখানে উপাধ্যক্ষ হিসাবে অবণীন্দ্রনাথ যোগ দিয়ে ইশ্বরীপ্রসাদের কাছে মুঘল ঘরানা তালিম নেন বলে শোনা যায়। তবে প্রথম দিকে অবণীন্দ্রনাথকে ‘কৃষ্ণলীলা’ ছবির সিরিজ দিয়ে শুরু করলেও পরবর্তিতে তাঁকে আমরা মুঘল ঘরানার দিকে যাত্রা করতে দেখি। অবণীন্দ্রনাথের হজম শক্তি ছিল প্রকট। সকল ধরনের শৈলীকেই আতঙ্ক করতে দেখা যায় যেমন ইউরোপীয়, মুঘল, রাজস্থানী, জাপানী ওয়াশ থেকে শুরু করে বলা যায় লোকশিল্প পর্যন্ত। রবীন্দ্রনাথের পরামর্শে বৈশ্ব পুঁথির ‘কৃষ্ণলীলা’ সিরিজের শুরু জাতীয়তাবাদী আদর্শ থেকে যা তিনি ধরে রেখেছেন আজীবন। বাগেশ্বরীর ২৯ টি বক্তৃতা যা তিনি ১৯২১-২৯ সালে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে দিয়েছিলেন সেখানে স্যার আশুতোষ ইংরেজিতে বক্তৃতা দেয়ার জন্য অনুরোধ করলেও তা উপেক্ষা করে তিনি বাংলায় দিয়েছিলেন। এখানে তাঁর বাংলা ভাষার ও ঐতিহ্যের প্রতি মমত্বোধ প্রকাশ পায়। তবে স্বদেশ চেতনায় প্রথম আধুনিক ছবি হচ্ছে চন্দিদাস বিদ্যাপতির

কবিতাকে উপজীব্য করে গোবিন্দ দাসের দু লাইনের কবিতাকে কেন্দ্র করে অবণীন্দ্রনাথের ‘শুক্লাভিসার’ যা তিনি এঁকেছিলেন বৈষ্ণব আধুনিক পদাবলি থেকে :

“পৌখালী রজনী পৰন বহে মন্দ  
চৌদিশে হিমকর হিম কৱণ বন্দ ”<sup>২</sup>

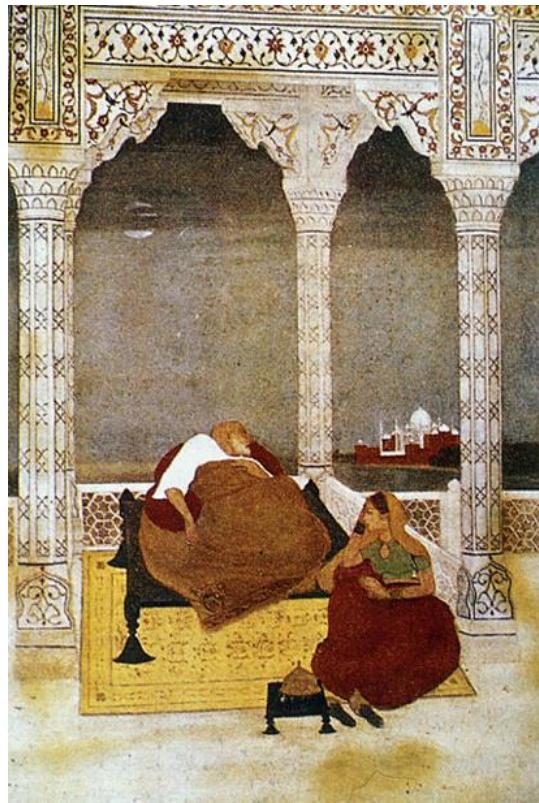
পরবর্তীতে তাঁর ‘আভিসারিকা’ ছবিটি এই ধারারই ফসল। সম্ভবত ১৮৯৫ সালের দিকে তিনি এই কাজ করেছিলেন। তাবে অবণীন্দ্রনাথের মুঘল মিনিয়েচারের প্রতি ঝোঁক পাওয়া যায় ঠাকুর বড়িতে হাতির দাতের উপর মিনিয়েচার শেখানো হত বলে খবর পাওয়া যায়এবং প্রথম দিকে তাঁর হাতে বোন বিনয়নীর স্বামীর মাধ্যমে মুঘল মিনিয়েচার ও আইরিশ ইল্যুমিনেশনের ছবি পৌছেছিল এবং তিনি মুঘল মিনিয়েচারকেই আদর্শ হিসাবে মেনেছিলেন। এ সম্পর্কে তাঁর উক্তিটি উল্লেখযোগ্য, তিনি বলেন:

“মোগল আর্ট খানিকটা পরিমানে বেঁচে ছিল বলেই না আমাদের আর্টকে চিনে নিতে পারলুম ? এ যেন নিকট আত্মায়কে চিনে নেওয়া গোছের”<sup>৩</sup>পরবর্তিতে হ্যাভেলের সংস্পর্শে ও গভর্নমেন্ট কলেজে যোগ দিয়ে লালা টেশ্বরীপ্রসাদের কাছে মুঘল শৈলীর তালিম নেন তা পূর্বেই আলোচিত হয়েছে। মুঘল বিষয় ও মুঘল শৈলীর পরোপুরি প্রকাশ দেখা যায় ১৯০২ ও ১৯০৩ এর দিকে দিল্লীর দরবারের রাজকীয় প্রদর্শনীতে পাঠানো ছবিগুলোতে যেমন অস্তিম শয়নে শাহজাহান, তাজ নির্মান, বন্দি বাহাদুর শাহ জাফরের ছবি ইত্যাদি। তবে ‘অস্তিম শয়নে শাহজাহান’ ছবিটি শুধু বিষয় দিক দিয়ে নয় এর রূপসজ্জা ও অলংকরণেও মুঘল শৈলী ধরা পড়ে। বিষয় দিক দিয়ে ছবিটির সাথে মুঘল চিত্র ‘এনায়াতে খা’র মৃত্যু ছবিটির মিল পাওয়া যায় ছবিটিতে নিঃশ্ব রিস্ত শাহজাহান পালংকতে শুয়ে দূরের তাজের দিকে শূন্য দৃষ্টিতে তাকিয়ে আছেন কার্পেট, স্তুতি ও প্রাচীরের কারঞ্কাজ অত্যন্ত বাস্তব সম্মত। মুঘল যুগের এরাবেক্ষ ডিজাইন প্রতিফলিত হয়েছে সর্বত্র। এরিয়াল পরিপ্রেক্ষিতের সাহয়ে দূরের তাজমহল দেখানো হয়েছে যা শাহজাহান প্রায়শই অবলোকন করতেন। পায়ের সামনে সম্মাটের মেয়ে জাহানারা বসা সব মিলিয়ে ছবিতে করণ রসের আবহ তৈরী হয়েছে ( দ্র.চি.৪৪)। ছবিতে অকাল প্রয়াত অবণীন্দ্রনাথের মেয়ের মৃত্যু যন্ত্রণা ঢেলে দিয়েছিলেন। কাঠের উপর তেল রং এ অংকিত জলরং এর মতোই এর ব্যবহার করেন এতে তার নিজস্ব একটি ধারার পরিচয় পাওয়া যায়। ছবিটি পরবর্তিতে আরেকটি কপি করেন ভারতসচিব মন্টেগুর জন্য তা ছিল জলরং। ছবিটি দিল্লী দরবার কর্তৃক পুরস্কৃত হয়। এবং অবণীন্দ্রনাথের নাম সারা ভারতবর্ষে ছড়িয়ে পড়ে।

অস্বচ্ছ জলরং এ করা ‘তাজের নির্মাণ’ ছবিটি অবনীন্দ্রনাথ আঁকেন ১৯০১ সালে পুরোপুরি মুঘল অনুচিত্রের আদলে আঁকা হুকো হাতে শাহজাহান সভাসদ নিয়ে দূরের তাজমহল নির্মাণ অবলোকন করছেন। ছবিতে পোষাক পরিচ্ছদ, সিংহাসন, চাঁদোয়া, ছাদপ্রাচীরের কারংকাজ ও অলংকরণের মাত্রা দেখলে শাহজাহানের যুগের ছবির কথাই মনে পড়ে (দ্র.চি.৪৫)।

তৎকালীন সময়ে তাঁর ছবির বাক পরিবর্তন হতে দেখা যায় এর বিশেষ কারণ জাপানি শিল্পী ওকাকুরার সাথে তাঁর পরিচয়। পন্ডিত শিল্পী ওকাকুরার স্লোগান ছিল ‘এশিয়া এক তার আত্মা এক’<sup>৩</sup> সেই সূত্রে অবনীন্দ্রনাথের জাপানী চিত্রের সাথে পরিচয়। ওকাকুরার নির্দেশে জোড়াসাঁকোতে আগত জাপানী শিল্পী টাইকান ও হিসিদার কাছে জাপানী ওয়াশ পদ্ধতি শিক্ষা লাভ করেন অবনীন্দ্রনাথ। তবে এই ওয়াশ পদ্ধতির প্রয়োগ ছিলো একেবারেই নিজস্ব। ভারতীয়, মুঘল বা ইসলামী চিত্রে যেমন দেখা যায় শূন্যতার কোনো স্থান নেই। জগৎ প্রাণময়। সর্বব্যাপী তুলির কাজ। চীন বা জাপানী শিল্প এর উল্টো এখানে শূন্যতাই শিল্প। এখানে পটের সাদা জমির সাথে রং এর বা বিষয়ের ভাবের সাথে পরম্পরের ভাবের সংযোগ ঘটে। অনেকটা চীনা শিল্প ষড়ঙ্গের প্রয়োগ অবনীন্দ্রনাথের ছবিতে পাওয়া যায়। তন্দুপ একটি ছবির উদাহরণ হচ্ছে ‘ভারতমাতা’ যা পূর্বেই আলোচিত হয়েছে ১৯০৫ সালে জলরং অংকিত নিজস্ব ধৌত পদ্ধতির ( wash technique ) এক উৎকৃষ্ট ছবি। ছবিটিতে ভারতীয় নারীর প্রতিরূপ ফুটে উঠেছে এক মহান ভাবালুতায়। ত্যাগী দেশমাত্রকাকে শিক্ষা, দীক্ষা, অল্প, বস্ত্রে সজ্জিত করে আইকনিক রূপ দেন। অবনীন্দ্রনাথ এ ছবিতে উপনিবেশিক ভারতে নিজস্ব আঙিকে ভারতীয় চিত্রের আকুল ধারার পথটি আবিক্ষার করেন। ধৌত পদ্ধতি সম্পর্কে তাঁর উক্তিটি প্রণিধানযোগ্য:

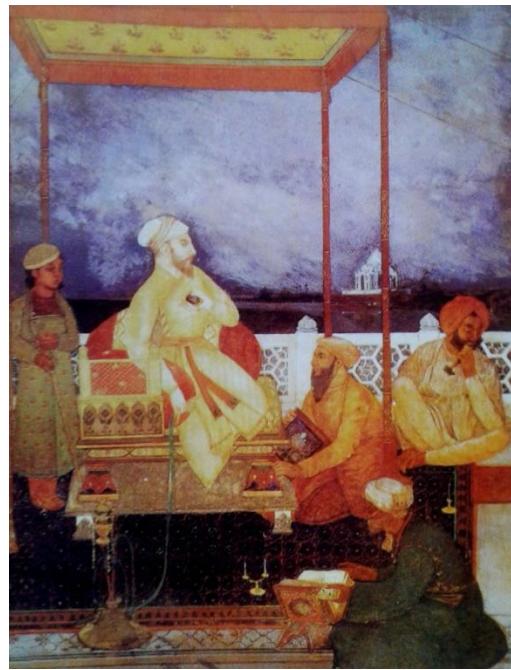
“টাইকানকে ছবি আঁকা দেখে দেখেই একদিন আমার মাথায় এল, জলে কাগজ ভিজিয়ে ছবি আঁকা হয়। টাইকানকে দেখতুম ছবিতে খুব করে জলের ওয়াশ দিয়ে ভিজিয়ে নিতে। আমি আমার ছবিসুন্দর কাগজ দিলুম জলে তুলিয়ে। তুলে দেখি বেশ সুন্দর একটা এফেক্ট হয়েছে। সেই থেকে ওয়াশ প্রচলিত হল।”<sup>৪</sup>



চিত্র- ৪৪, অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর, ‘অক্ষয়নে শাহজাহান’, ১৯০২ খ্ৰ. কাঠের উপরে তেলৱৎ, ৩৫.৫৬ x ২৫.৮ সে.মি.

সংগ্রহিত : রবীন্দ্রভারতী সোসাইটি, সূত্র:বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্ৰকলা:আধুনিকতাৰ বিবৰণ গ্রন্থ

নব্যবঙ্গীয় ধারাটি প্রচার উপলক্ষে ১৯০৭ সালে ‘ইন্ডিয়ান সোসাইটি অব ওরিয়েন্টেল আর্ট’ নামে আত্মপ্রকাশ করে। দেশে বিদেশে আধুনিক ভারতীয় চিত্ৰরিতীৰ প্রকাশ পথটি তৈৱী হয়ে যায়। তৎকালীন সময়ে ১৯১২ সালে ভাৰত প্ৰেমী ওকাকুৱা কোলকাতায় আসেন এবং অবনীন্দ্রনাথ জোড়াসাঁকোৱ ধৰে বইতে তাঁৰ একটি উক্তি উল্লেখ কৰেন যে উক্তিটি প্ৰনিধান যোগ্য : “দশ বছৰ আগে আমি এসেছিলাম তখন তোমাদেৱ আজকলকাৱ আৰ্ট বলে কিছুই দেখিনি এবাৰ দেখি তোমাদেৱ আৰ্ট হবাৰ দিকে যাচ্ছে। আবাৰ যদি দশ বছৰ বাদে আসি। তখন হয়ত দেখিব হয়েছে কিছু।”<sup>44</sup>

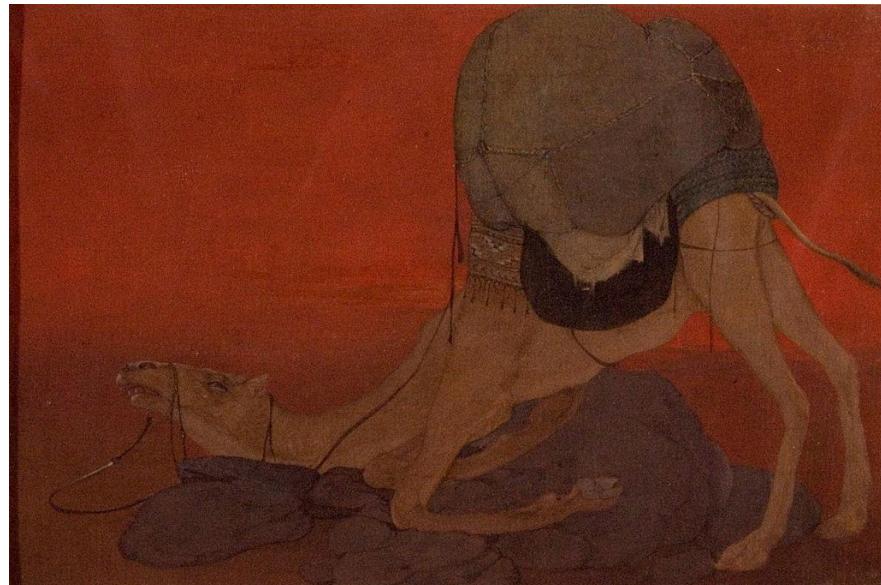


চিত্র- ৪৫, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, তাজ নির্মান, জলরং(গোয়াশ), ১৯০১ খ্রি.

সূত্র:বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবর্তন

উক্তিটি থেকে বোঝা যায় তৎকালীন ভারতীয় ছবির গতি প্রকৃতি এবং এই গতির সমন্বয়ক অবন ঠাকুর তা স্পষ্ট প্রতীয়মান হয়। ১৯০২-১৩ সালে তাঁর আঁকা ‘শেষ যাত্রা’ ছবিটি বিশেষ উল্লেখযোগ্য। মরংভূমির মধ্যে একটি উটের প্রতিকৃতি যা পারসিক ও মুঘল ধারারই পশ্চ চিত্রণের কথা মনে করিয়ে দেয়। অতীত এ ধারাটিকে সুন্দরভাবে নিজস্ব আধুনিক দৃষ্টিভঙ্গিতে উপস্থাপন করেন তিনি। প্রতীকি এ ছবিতে দেখা যায় উমর মরংভূমিতে একটি উট পিঠে বোঝার চাপে পা ভেঙ্গে মাটিতে বসে যাচ্ছে। পিছনে রক্ষিত আকাশ যেন ঝড়ের সংকেত পরক্ষণেই বিপদের ঘনঘাটা। ছবিটি যেন তাঁর জীবনেরই প্রতিফলন উপনিবেশিক আমলে নানা প্রতিকূলতার মধ্যে ভারতীয় শিল্পের বোঝাটি তাঁর পিঠে ন্যাস্ত তিনি সেই ভার বইতে ক্লান্ত (দ্র.চিত্র-৪৬)। নানা প্রতীকুলতা আসন্ন এক বিষাদময় ভাব ব্যঞ্জনা ছবিটিতে পরিলক্ষিত। এ ছবিতে বিশেষ তাৎপর্য হল এর ভাব ব্যঞ্জনা যা মুঘল যুগে অনুপস্থিত মুঘল যুগে এক ধরনের অলংকরণ, মোটিফ ও টাইপ বারবার ছবিতে দেখতে পাওয়া যায় কিন্তু এখানে অবণীন্দ্রনাথ মুঘল যুগের সাথে নিজস্ব ভাবযুক্ত করে বিংশ শতকের এক চমৎকার মেলবন্ধন ঘটান।

তাঁর অংকিত নিসর্গের ছবিগুলোও অভিনব। সেই ছবিগুলোতে তিনি নানান পরীক্ষা নিরীক্ষা ঘটান। পাশ্চাত্যের স্বচ্ছ জলরং এর সাথে জাপানী ওয়াশ পদ্ধতির মিশ্রণ ঘটিয়ে এক নিজস্ব ভাবধারায় দৃশ্যগুলো উপস্থাপন করেন। এই রকম নিসর্গের এক রোমান্টিক ভাবালুতা এর আগে ভারতীয় চিত্রে দেখা যায় না। ১৯১৯-২০ সালের দার্জিলিং এর নিসর্গের ছবি দিয়ে ভারতীয় আধুনিক ভূ-দৃশ্যের (landscape) যাত্রা শুরু বলা যায়। পরবর্তিতে ১৯২৬-২৭ সালে দিকে সাজাদপুরের পল্লি বাংলার এক অপূর্ব নিসর্গ চিত্র রচনা করেন। জমিদারী সূত্রে অবনীন্দ্রনাথ সিরাজগঞ্জের সাজাদপুরের কাছারি বাড়ীতে তদারকিতে আসেন। সেই সময় তিনি যমুনার তীরবর্তী সাজাদপুরের মোহনীয় রূপে আবদ্ধ হন। রবীন্দ্রনাথ যেমন পদ্মার বর্ণনা দেন শিলাইদহে এসে ঠিক তেমনি অবনীন্দ্রনাথের আঁকায় এবং লেখায় পূর্ব বাংলার রূপ ফুটে উঠে। তেমন একটি ছবি হচ্ছে উল্লাপাড়া স্টেশন (দ্র.চিত্র-৪৭) ছবিটিতে দেখা যায় সন্ধ্যার আকাশে একরাশ কালো ধোয়া ছাড়িয়ে ট্রেন ধেয়ে আসছে।



চিত্র- ৪৬, অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর, 'শেষ যাত্রা', আ. ১৯১৩ খ্রি. কাগজে অসচ্ছ জলরং, ২১ x ১৫ সেমি. ইন্ডিয়ান ন্যাশনাল গ্যালারি সংগ্রহ, সূত্র-পেইন্টিংস অব অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর পপুলার এডিশন

দূরে স্টেশনের কাছে ঘাটে সারি সারি নৌকা বাঁধা এক অপূর্ব ব্যাঙ্গনা ফুটে উঠেছে ছবিতে। পূর্বঙ্গের সাহজাদপুরের দৃশ্যপট শুধু চিত্রেই নয় তাঁর লিখনিতেও চমৎকার গ্রামবাংলার রচনা বিধৃত হয়েছে। খুকিকে লেখা একটি চিঠি যা পার্থজিং গঙ্গোপধ্যায়ের অগ্রস্থিত অবনীন্দ্রনাথ বইয়ে উল্লেখ আছে নীচে এর উন্নতি দেয়া হল:

“এবারে এখানে বান ডেকে সব জলে ভর্তি। ঘরদুয়ার গাছপালা ঘোড়া গরু সবাই হাটুজলে দাঁড়িয়ে আছে। নৌকায় কিন্তু ভারী আনন্দ- যাত্রিবহে ধানক্ষেত্রের উপর দিয়েই পাল তুলে পাথির মত চলেছে- চমৎকার দৃশ্য। পানুবাবু আর তুই বেশ আসতে পারতিস। ভোরে বোটে চড়ে বেলা দশটার মধ্যে পৌছে গেছি। পথে মুষলধারে বৃষ্টি। চমৎকার শোভা দেখতে দেখতে চলে এলেম, এ যেন কবিতার রাজত্ব। সোনার বাংলার অপরূপ রং দেখে চোখ জুড়িয়ে যায়। ইচ্ছে করে এইখানে একটা নৌকায় অনেক দূরে দূরে ঘুরে ফিরে খালি চলেই চলি ভেসে আর ভেসে। আজ চাঁদ উঠেছে সঙ্গমীর- জলের উপর নৌকায় ছেলের দল গান গেয়ে বেড়াচ্ছে কী তাদের ফুর্তি! আমার ভাঙ্গা হাতে ছবিও হয় না বেশি লেখাও চলে না-এই মাত্র টাকার ঘরা সিন্দুকে তুলে এসে এই চিঠি লিখছি। উৎসব সাঙ হলো, এবারে কিছু কাজ আর একটু একটু বিশ্রাম। আসছে হঞ্চায় বাড়ি যাবো। আমি বেশ আছি। কলিমুদ্দি মিয়ার কারি কাটলোট আর গয়লাবড়ির দুধ, মুদির সন্দেশ খুব চলছে।”<sup>১৬</sup>

অবনীন্দ্রনাথের এই চিঠিতে তাঁর বাংলার প্রকৃতির উপর গভীর ভালোবাসা প্রকাশ পায়। উক্ত বইয়ে উল্লেখ আছে তাঁর প্রথম দিককার ছাত্র অসিত কুমারকে তিনি বলেছেন: “বোঁটা ছাড়া ফল যেমন অসম্ভব tradition ছাড়া আর্ট ও তেমনি অসম্ভব।<sup>১৭</sup> এই tradition কে বিশ্বের দরবারে ছড়িয়ে দেয়ার জন্য ১৯০৭ সালে লর্ড কিচনার, কয়েকজন ইংরেজ, বড় ভাই গগনেন্দ্রনাথ ঠাকুর ও তৎকালীন সুধি সমাজ মিলে তিনি তৈরী করেন ‘সোসাইটি অব ওরিয়েন্টাল আর্ট’ তা আগেই আলোচিত হয়েছে। এখান থেকে নিয়মিত প্রদর্শনী ও নব্যবঙ্গীয় এ রীতির প্রচার কাজ চালানো হয়। শুধু ছবি নয় সাহিত্য সেবাতেও তাঁর অনন্য দেশীয় ছাপ পাওয়া যায়। অংকন ও শিল্প সাহিত্য, সংগীত ও নাট্যকলা চর্চার জন্য জোড়াসঁকো ঠাকুর বাড়ীতে ১৯১৫ সালে ‘বিচিত্রা ভবন’ তৈরী করেন। এই বিচিত্রা সভাতেই ছাপানোর মেশিন বসিয়ে নানান রকম লেখালেখি, ছবির প্রচার কাজ করেন এবং সেখানে অক্ষর চিত্র নিয়ে তাঁর বিশ্লেষণধর্মী কাজ পাওয়া যায়। ঐতিহ্যবাহী মুঘল ঘরানার বিশেষ স্টাইলটি তিনি ‘ওমর খৈয়াম’ চিত্রমালাতে তৈরী করেন যা তিনি ১৯০৬ থেকে ১৯১১ এর মধ্যে আঁকেন। তেমন একটি ছবিতে দেখা যায় রং ও রেখার অপূর্ব সমন্বয়। (দ্র.চিত্র-৪৮) তাঁর নিজস্ব একটি ছবির বুনিয়াদ তখনই তৈরী হয়ে যায়। এ সিরিজের ছবির মধ্য দিয়েই তিনি বৈশ্বিক জগত তৈরী করেন। বিশের দশকে অবনীন্দ্রনাথকে ইউরোপীয় ধারায় বেশ কিছু প্রতিকৃতি করতে

দেখা যায়। এসব ছবিগুলো ইউরোপীয় বাস্তব সম্মত হলেও বেশ একটি নরম পেলব ভাব এসব প্রতিকৃতি চিত্রে দেখা যায়। যেমন রবীন্দ্রনাথের প্রতিকৃতি একটি উল্লেখযোগ্য উদাহরণ হিসাবে টানা যেতে পারে। ১৯২০-৩০ সালের দিকে তিনি নানান ধরনের ছবির জন্য দেন। কিন্তু সব কিছু ছাপিয়ে তাঁর নিজস্ব একটি ঘরানারই প্রকাশ ঘটান। ছবির স্বাক্ষরেও দেশাত্মক ছাপ ঘটান। মুঘল সময়কার নাস্তালিক লিপির স্টাইলটি সুন্দরভাবে ছবিতে বসিয়ে দেন যা ছবিতে আলাদা মাত্রা দেয়। ১৯৩০ সালের দিকে আঁকা বেশ কিছু ছবিতে এই বাংলা অক্ষরের ব্যাবহার দেখা যায় যেমন-একদিনের খলিফা আবুল হাসান, মশগুল ইত্যাদি। উদাহরণস্বরূপ ১৯৩০ সালের দিকে আঁকা ‘মশগুল’ ছবিটির কথা বলা যেতে পারে হ্রকো টানার প্রতিকৃতিতে দেখা যায় উপরে ছবির সন ও ‘দেয়ালা’ নামটি মুঘল নাস্তালিক শৈলীতে লেখা। বাংলা ক্যালিগ্রাফিকে আরবি শৈলীতে রূপান্তর তাঁর একটি বিশেষ কীর্তি। ছবিটি সম্ভবত ঠাকুর বাড়ির শিশুদের হাতে লেখা ‘দেয়ালা’ পত্রিকার প্রকাশ করার সময় করা। এতে মুঘল পান্তুলিপি চিত্রেরই প্রতিফলন ধরা পড়ে।

(দ্র. চি-৪৯)



চি-৪৭, অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুর, উল্লাপাড়া স্টেশন, জলরং, ১৯২৭খ্রি. মাপ-৩৬.৮৩ X ২৬.৬৭ সি. এম. সংগ্রহ, রবীন্দ্রভারতী  
সোসাইটি, সূত্র : পেইন্টিংস অব অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুর পপুলার এডিশন



চিত্র-৪৮, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, ‘ওমর খেয়াম’ , আ. ১৯১১-১৯১৬ খ্রি. কাগজের উপর জলরং,

সূত্র: বাংলার প্রাচীনান্তরিক্ষ প্রাচ্যচিত্রকলার ধারা



চিত্র-৪৯, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, ‘মশগুল’ , জলরং, ১৯৩০খ্রি,

সূত্র: ইঙ্গিয়ান মিউজিয়াম এলবাম

১৯২৫ সালের দিকে আঁকা পশ্চাত্তির চিত্রেও তাঁর নিজস্ব একটি দৃষ্টিভঙ্গি প্রকাশ পায়। ভারতীয় ছবির ইতিহাসে পশ্চাত্তির চিত্র একটি আলাদা গুরুত্ব বহন করে। সভ্যতার যুগের শুরু থেকেই এই চিত্র প্রবাহিত হতে দেখা যায় ভারতীয় শিল্পে। অজন্তা থেকে শুরু করে মুঘল যুগে এর উৎকর্ষতা চরম আকার ধারণ করে। অবণীন্দ্রনাথ সেই অতীতের চিরচেনা বিষয়টিই নিজস্ব সৌন্দর্যবোধ ও কৌতুক রস মিশিয়ে পশ্চাত্তির সহজাত স্বভাব ভঙ্গি পটে উপস্থাপন করেন। যেমন- ময়না, চড়ুই, বুলবুলি, পায়রা, বাঁদর, হরিণ, বিড়াল ইত্যাদি আঁকেন জলরংএ প্যাস্টেলে, কালি কলমের রেখায় সরস ভঙ্গিতে।

মুখোশ আমাদের ঐতিহ্যের একটি অংশ। বিভিন্ন ধর্মীয় পালা পার্বনে অতীত কাল থেকেই এই মুখোশের ব্যবহার হয়ে আসছে। প্রতিকী এই জিনিসটিকেই মনে করা হয় নিজেকে আড়াল করার বস্তু। মানুষের মুখের নীচে নাকি থাকে অরেকটি মানুষ বা নিজের মূল সত্ত্বার বহিপ্রকাশ ঘটানো হয়ে থাকে এ বস্তুকে দিয়ে। প্রতিকী এ মুখোশ নিয়েও অবণীন্দ্রনাথ পরীক্ষা নিরীক্ষা করেন। ১৯২৯ সালে তাঁর আঁকা মুখোশ চিত্রগুলি কৌতুক রসের মাধ্যমে ব্যক্তির ভিতরের দিক তুলে ধরেন। মহৎ ব্যাক্তি ছাড়াও সাধারণ লোকজনও তাঁর চিত্রে উঠে এসেছে। বিষয় হিসাবে তৎকালীন সময় ছিল এটি অভিনব। ‘দিননাথ যখন রঘুপতি’ বা ‘তপতি’ ছবিটির উল্লেখ করা যেতে পারে যা রবীন্দ্রভারতী সোসাইটিতে সংগৃহিত আছে। প্রায় ষাট সত্ত্বরটি মুখোশের ছবির মধ্যে ‘তপতি’ ছবিটি দশটির মত আঁকা শোনা যায়। এখানে দিননথের চারিত্রিক বৈশিষ্ট্যটি সুন্দরভাবে উপস্থাপন করা হয়েছে।

অবণীন্দ্রনাথের সবচেয়ে স্বার্থক চিত্রমালা হচ্ছে ‘আরব্য রঞ্জনী’ চিত্রকলা যা তিন ১৯৩০ সালের দিকে প্রায় পঁয়তাল্লিশটি ছবি এঁকেছিলেন। আরব্য রঞ্জনীর ছবি গুলিতে তিনি মুঘল শৈলীর স্বার্থক রূপায়ন ঘটিয়েছেন, অতীত ঐতিহ্য ও বাস্তবের সমন্বয়ে তৈরী এই সিরিজগুলি সম্পর্কে শিল্পী বিনোদবিহারী বলেছেন:

“ যদিও উপলক্ষ্য আরব্য উপন্যাস কিন্তু অবণীন্দ্রনাথ এঁকেছেন তাঁর সারাজীবনের অভিজ্ঞতা। শহরে জীবনের অভিজ্ঞতাকে বাগদাদের লৌকিক, অলৌকিক ঘটনার সংগে মিলিয়ে দিয়েছেন এমনভাবে যে কালের ব্যাবধানে মুছে গেছে সে ক্ষেত্র। উনবিংশ শতাব্দীর কলকাতা শহরের জনস্মোত ও বিচ্ছি কর্মজীবনের বাস্তব অভিজ্ঞতা আরব্য উপন্যাসের কাহিনীতে রূপান্তরিত করেছেন অবণীন্দ্রনাথ। এটিকে আরব্য উপন্যাসের চিত্রাবলী না বলে তাঁর লৌকিক কলকাতা নগরীর কাহিনী বলা অসংগত নয়।”<sup>৮</sup>

এ ক্ষেত্রে স্পষ্ট প্রমাণিত হয় আরবের জনপ্রিয় কাহিনীর সাথে তৎকালীন কলকাতার কাহিনীকে চিরে ব্যাখ্যা করার জন্য মুঘল শৈলীটিকেই তিনি উপযুক্ত মনে করেন। অবনীন্দ্রনাথ তা স্বার্থকভাবে আধুনিকতার রূপায়ন ঘটিয়ে পরিবেশন করেন যা এক কথায় অভিনব। বিনোদবিহারীর আরেকটি উক্তিতে এ ব্যপারটি আরও স্পষ্টভাবে উঠে আসে। তিনি বলেন:

“এই রচনাগুলির স্বার্থকতা অনুসরণ করতে হলে অলিকের বিশ্লেষণ প্রয়োজন। আরব্য উপন্যাসের প্রতিটি চিরই নির্মিত হয়েছে ইমারতের মতো কঠিন করে। জীবজন্ম, মানুষ, সেলাইয়ের কল, হ্যারিকেন-লস্থন, হোটেলের নাম লেখা স্যুটকেশ সব কিছুই ছবির ইমরতী বাঁধনকে দৃঢ়তর করে। কোথাও অসংগঠিত বা বিচ্ছিন্নতা লক্ষ্য করা যায় না। নির্মিতির দিক দিয়ে প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা থেকে যেমন উপাদান সংগ্রহ করেছেন তেমনি পরম্পরা থেকে অনুরূপ উপাদান আত্মসাং করতে তিনি দ্বিধা করেন নি।”

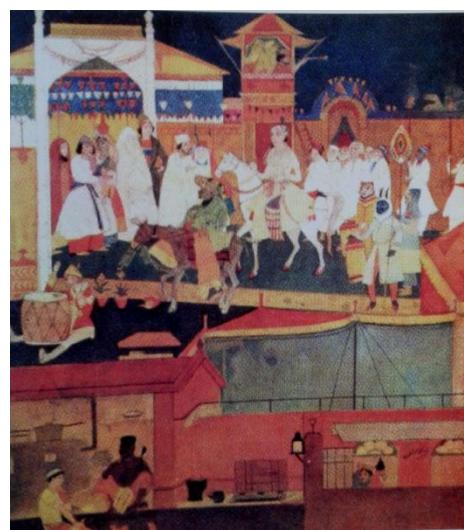
এই সিরিজ নিঃসন্দেহে তিরিশের দশকের নব্যবঙ্গীয় রীতির মাইল ফলক। এই সিরীজেই অবনীন্দ্রনাথ তাঁর সমস্ত অতীত অভিজ্ঞতার নির্যাস ঢেলে দিয়েছেন। ছবিগুলিতে ওয়াশ এবং গোয়াশ দু পদ্ধতিরই মিশ্রণ দেখা যায়। ছবিগুলির পরিমাপও খুব বেশি নয়। ছবিগুলোতে মুঘল ঘরানার স্থাপত্যিক অলংকরণ ধরা পড়ে। তেমনি একটি ছবির উল্লেখ করা যেতে পারে ‘হাঙ্গ ব্যাক এন্ড দ ফিস বোন’ বাংলায় ‘কুজো ও মাছের কাটা’ ১৯৩০খি. ২৬.৬ x ২৪ সে.মি. মাপের জলরং এ অংকিত। আরব্য রজনীর জনপ্রিয় একটি গল্প এক দরজি ও তার স্ত্রী এক বিদেশী কুজোকে খাবারে মাছের কাটা মিশিয়ে দিয়ো এবং তাকে শুশ্রাব করা এই বিষয়ের সাথে ঠাকুর বাড়ির বিদেশী আপ্যায়নের দৃশ্যটি জুড়ে দেন। এ ছবিতে জ্যামিতিক স্থাপত্য দিয়ে পটকে দ্বিখণ্ডিত করা হয়েছে। এতে দুটো প্যানেল তৈরী হয়েছে দুটো প্যানেলেই সমান দৃষ্টিপাত করা হয়েছে। ছবিতে ন্যারেটিভ স্টাইলের ভঙ্গি প্রকাশ পায়। সুক্ষ রেখার কারুকাজে, লাল ইটের দালানের নকশা ও ইংরেজি অক্ষরের সাইনবোর্ডে উপনিবেশিক অভিঘাতের প্রতিফলন ছবিতে ধরা পড়ে। ছবিটিতে কোনো ছায়াপাত নেই যা দেখে মনে হয় পূর্ববর্তী মুঘল শৈলীকেই অনুসরণ করে তা করা হয়েছে (দ্র.চির-৫০)।

আরেকটি ছবি হচ্ছে আরব্য রজনীর ‘নুরুন্দীনের বিবাহ’ ১৯৩০ খ্. ২৫.৪ x ২৪.১ সে.মি. মাপের জলরং মাধ্যমে অংকিত এ ছবিতে দেখা যায় মুসলিম ঐতিহ্যের বিবাহের ছবি। বর ঘোড়া করে তার সঙ্গি- সাথি নিয়ে বিবাহের মিছিলে সামিল। এ ছবিটি ও জ্যামিতিক রেখাংকনের মাধ্যমে দুটি প্যানেলে ভাগ করা উপরে দেখা যায় বিবাহের তোরণ, সামিয়ানা, বিবাহের মিছিল একদিকে নাকারা বাজাচ্ছে অন্যদিকে দেখা যায়

নীচের প্যানেলে রান্নার আয়োজন চলছে। স্থাপত্যের মধ্যেও নতুনত্বের আবির্ভাব ঘটান। স্থাপত্যে পুরোনো স্টাইলের সাথে তৎকালীন ভিট্টোরিয়ান স্টাইলটিও জুড়ে দেন। সমস্ত কিছু নিয়ে কম্পোজিশনটির ফোকাস উপরেই পড়ে। মুঘল ঘরানার মিনিয়েচার ঢংটি বজায় রেখে এর সমকালীন বাস্তবতা তুলে ধরেন তৎকালীন প্রেক্ষাপটে(দ্র.চিত্র-৫১)।



চিত্র-৫০, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, ‘হ্যাস্থব্যাক অফ দ্যা ফিশ বোন’, জলরং, ১৯৩০খ্রি.  
সূত্র:বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা:আধুনিকতার বিবর্তন



চিত্র-৫১, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, ‘নুরুদ্দীনের বিবাহ’, কাগজে জলরং, ১৯৩০খ্রি.  
সূত্র:বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা:আধুনিকতার বিবর্তন প্রাঞ্চ

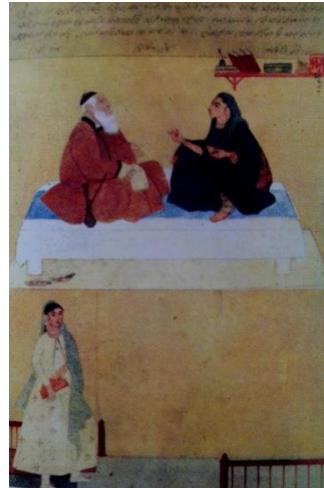
‘ওয়াজির ও শাহজাদী’ ছবিটিও আরব্য রাজনী চিত্রমালার একটি উল্লেখযোগ্য ছবি। ১৯৩০ খ্রি. ২৮ X ১৯ সে. মি.। জলরং অংকিত এ ছবিতে দেখা যায় মানুষের শরীরের প্রাধান্য বা ব্যাকফাউন্ডের স্পেসকে শূন্য রেখে মানুষ শরীরকে উচ্চকিত করা হয়েছে। রং এর কোমলতা দেখা যায় যাতে কাব্যিক ভাব ফুটে উঠে। উপরে মুঘল পান্ডুলিপি চিত্রের মত অক্ষর বিন্যাস দেখা যায়। ভার্টিকেল কম্পেজিশনের এ ছবিতেও উপরে নীচে দুটো ফিগার উপস্থাপিত হয়েছে। উপরে আলাপরত ওয়াজির ও নীচে শাহজাদীকে দেখানো হয়েছে। সুক্ষ রেখায় কারসাজীতে পোষাক পরিচ্ছদ, মুখের অভিব্যাক্তি সুন্দরভাবে ফুটিয়ে তুলেছেন শিল্পী ( দ্র .চি-৫২ )।

এই আরব্য রাজনী চিত্রমালার পর আর কোন চিত্র আঁকতে দেখা যায় না দীর্ঘ আট বৎসর তিনি ছবি আঁকেননি তাই বলে তাঁর সৃষ্টির উম্মাদনা থেমে থাকেনি তাঁর লেখনি চলেছে অবারিত। সেই সময় যাত্রাপালা নিয়ে মেতে উঠেন এবং অনেকেই বলেন এই যাত্রাপালা সাহিত্যের এক নতুন সংযোজন। যাত্রাপালার পান্ডুলিপি ‘খুন্দুর যাত্রার’ চিত্রায়ন করেন তাঁর পূর্ব রীতির বিরুদ্ধে গিয়ে কোলাজ কায়দায়। বাজারের নানান পত্রিকার বিজ্ঞাপনের ছেড়া অংশ, লেবেল, প্যাকেট ইত্যাদি জোড়া দিয়ে নানান আদল তৈরী করেন অনেকটা ইউরোপীয় সংশ্লেষিক ঘনকবাদের মত করে। এতেও তাঁর নিজস্ব সৃষ্টির রূপটি ধরা পড়ে। দীর্ঘ বিরতী সম্পর্কে অবনীন্দ্রনাথ ‘জোড়া সাঁকোর ধারে’ গ্রন্থে উল্লেখ করেন:

“ দশ এগার বৎসর ছবি আঁকিনি। আরব্য উপন্যাসের ছবির সেট আঁকা হলে ছেলেদের বলবুম, এই ধরে দিয়ে গেলুম, আমার জীবনের সব কিছু অভিজ্ঞতা এতেই পাবে। ব্যাস তারপর থেকেই ছবি আঁকা বন্ধ। কী জানি কেন মন বসত না ছবি আঁকতে। নতুন নতুন যাত্রার পালা লিখতুম। ছেলেদের নিয়ে যাত্রা করতুম। বেশ দিন যায়। ”<sup>১০</sup>

এ থেকে বোঝা যায় অবন ঠাকুর সৃষ্টির সমস্তটুকুই ঢেলে দিয়েছিলেন এই চিত্রমালাগুলোতে। তাঁর সমস্ত ছবি বিশ্লেষণ করলেও তাই দেখা যায় যে ১৯৩০ এর পর তেমন কোন উল্লেখযোগ্য ছবি পাওয়া যায় না। যদিও দীর্ঘ আট বৎসর পর শিল্পী মুকুল দে’র অনুরোধ ছবি আঁকা ধরেন ১৯৩৮-৩৯ সালের দিকে। সাহিত্যাশ্রিত ‘কবিকঙ্কন চন্দ’ ও ‘কৃষ্ণামঙ্গল’ এ দুটি চিত্রমালা তিনি আঁকেন পটুয়া শিল্পীদের মত শুধু তুলির আচড়ে। এই চিত্রমালায় তিনি বিচিত্র সব মাধ্যমের মিশ্রণ ঘটান যেমন- জলরং, প্যাস্টেল রং, কালিকলম, চারকোল ইত্যাদি। তৎকালীন সময়ে এই মিশ্র মাধ্যমের কাজ ছিল অভিনব এবং জনপ্রিয় করার দাবিদারও তিনি। ১৯৩৮ সালের করা ‘গোসাপ’, ‘কেশী বধ’, ‘কালকেতু’তেমনি একটি ছবি ১৯৪০ সালের

দিকে স্থাপনা শিল্প বা যোগ শিল্প (assemblage art ) কাটাম-কুটুম তৈরী করেন একেবারে নিজস্ব আঙিকে দেশীয় ভাবনায় ।



চিত্র-৫২, অবণীন্দ্রনাথ ঠাকুর, ‘আরব্য রঞ্জনী চিত্রমালা’ওয়াজির ও শাহজাদী’,  
জলরং, ১৯৩০ খ্রি. ২৮ x ১৯ সে.মি.সূত্র: বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবর্তন

তৎকালীন সময় বলা হয় উভয় আধুনিকতার মূলমন্ত্রটি তিনিই তৈরী করে দেন। শিল্পের প্রতি তাঁর ভালবাসা ছিল অফুরন্ত। বাগেশ্বরী শিল্প প্রবন্ধবালাতে তিনি বলেছেন, ‘art is love-আর্টের মূলে ভালবাসা’<sup>১১</sup> অর্থাৎ ভালবাসা না জন্মালে আর্ট হয়না। প্রথমে আর্টকে আপন করে নিতে হবে তারপর সেটিকে সকলের সাথে ভাবযুক্ত করতে হবে অর্থাৎ ছড়িয়ে দিতে হবে। এই কাজটিই তিনি করেছেন তাঁর অফুরন্ত ভালবাসা দিয়ে ভারতীয় ছবির ঐতিহ্যকে সবার মধ্যে ছড়িয়ে দিতে পেড়েছেন। নানান ঐতিহ্যের মধ্যে ভারতীয় মুঘল শৈলীটিই যে তাঁর একমাত্র আরাধ্য তা অবণীন্দ্রনাতের ছবির পর্যালোচনায় প্রতিয়মাণ হয়। ছবির পোষাক পরিচ্ছদেও মুঘল শৈলীর প্রকাশ দেখা যায় তা ‘শুক্রাভিসার’ থেকে‘দা সিদ্ধাস অফ দা আপার এয়ার’ছবি লক্ষ্য করলেই স্পষ্ট হয়ে উঠে। তেমনি নানান ছবির মধ্যে উল্লেখ করতে হয় দিল্লীর ন্যাশনাল গ্যালারিতে সংগৃহিত মুমতাজ ,এমপেররস মার্চ টু কাস্মির ও শাহ আলমের প্রতিকৃতির ছবির কথা যেখানে মুঘল শৈলীর নির্যাসটিকে দান করেন নিজস্ব ভাবালুতায়।‘শাহ আলমের প্রতিকৃতি’টির দিকে তাকালে বিশাল মুঘল সম্রাজ্যের ক্ষয়িয়া মেজাজটি বোঝা যায়। এখানে দেখা যায় শাহ আলম মেঝেতে বসে উর্ধমুখে তাকিয়ে হয়ত ঈশ্বরের কাছে আর্জি পেশ করছেন প্রতিকৃতির পেছনে মুঘল যুগের বিখ্যাত পিয়েত্রা ডুরা নকশা যা মুঘল বিভ বৈভবকে নির্দেশ করে। ছবিতে শাহ আলমের তাকানোর ভঙ্গিতে করণ রসের সৃষ্টি হয়েছে

(দ্র.চি-৫৩)। এ থেকে বেবা যায় অবন ঠাকুর ছবিতে রস সৃষ্টি করতে ছিলেন সিদ্ধহস্ত অর্থাৎ এদিকটায় তিনি আধুনিক ভারতীয় ছবির পথিকৃৎ হয়ে থাকবেন। প্রথমদিককার ছাত্র-ছাত্রী এবং দ্বিতীয় দিকের ছাত্র-ছাত্রীদের তুমুল কাজে নব্য বঙ্গীয় ঘরানার সাথে যুক্ত করতে পেরেছিলেন সকলকে এবং পরবর্তিতে তাঁর ছাত্র-ছাত্রীরা ভারত থেকে বহির্ভারতে ভারতীয় এই আধুনিক নবধারাটি ছড়িয়ে দিতে সক্ষম হন। এখানে উল্লেখ্য যে, শেষের দিকে এই ধারাটি স্থিমিত হয়ে আসলেও উপনিবেশিক আমলে এই অবনীন্দ্রনাথকৃৎ এই শৈলীটি ভারতীয় চিত্রকলায় নব্যজাগরনে বিশাল ভূমিকা রাখে।



চি- ৫৩, অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর, বাদশা শাহ আলম, ওয়াশ এন্ড টেম্পারা অন পেপার, ২৫.১ x ৭.৮সে.মি.  
সংগ্রহ : ন্যাশনাল গ্যালারি অফ মডার্ন আর্ট, সূত্র-মার্গ পত্রিকা (ভলিউম ৫৩)

আবদুর রহমান চুগতাই (১৮৯৭-১৯৭৫ খ্রি.) ছিলেন অবিভক্ত ভারতের লাহোরের শিল্পী। বিশ শতকের বিশেষ করে দেশ ভাগের আগে ও পড়ে ভারত পাকিস্তান উভয় দেশেই খুব জনপ্রিয় একজন শিল্পী ছিলেন। তাঁর শিল্পকর্ম দক্ষিণ এশিয়ার ঐতিহ্য হিসাবে গন্য করা হয়। তিনি লাহোরের মেয়ো স্কুল অব আর্টের ছাত্র ছিলেন ১৯১১ সালের দিকে। সেখানে তিনি অবনীন্দ্রনাথের স্বনামধন্য ছাত্র সমনেন্দ্রনাথ গুপ্তের কাছে শিল্প শিক্ষা আরম্ভ করেন এবং বেঙ্গল স্কুল দ্বারা প্রভাবিত হন। এই শিল্পী ‘নব্য বঙ্গীয়’ ধারা রন্ধন করতে অবনীন্দ্রনাথের কাছে কলকাতায় জোড়াসাঁকোর ঠাকুরবড়িতে এসে শিক্ষা গ্রহণ করেন এবং এই ধারাটির স্বার্থক অনুসারী। পরবর্তিতে তিনি লভনে প্রিন্ট মেকিংএরও তালিম নেন। ‘নব্যবঙ্গীয়’ ধারাটি

বিস্তারে আবদুর রহমানের ভূমিকা অগ্রগণ্য। এই রীতির যে মূল নির্যাস অজন্তা, মুঘল, জাপানী চিত্রকলায় দেখা যায় তার স্বার্থক রূপায়ণ ঘটে আবদুর রহমান চুঁঁতাইয়ের কাজে। চুঁঁতাইকে মাস্টার পেইন্টার হিসাবে অভিহিত করে ‘নিউয়র্ক ফাফিক সোসাইটি’ ১৯৫১ সালে ‘Fine Art Reproductions: Old Modern Masters’ নামক গ্রন্থে।<sup>১২</sup> মুঘল চিত্রকলার রমনীর যে মেহিনীশক্তি, পেলবতা, চিত্র চত্বরে সৃষ্টিকারী দৃষ্টি তা সুন্দরভাবে চিত্রে উপস্থাপন করেন। এসব চিত্র তিনি সৃষ্টি করেন আপন ভাব লাবন্য সংযুক্ত করে। তাঁর চিত্রে বিচ্ছিন্ন বিষয় দেখা যায়, ইসলামী সাজুয়া যেমন চিত্রে দেখা যায়, তেমনি হিন্দুদের পৌরাণিক ঘটনা ছাড়াও তৎকালীন সামাজিক প্রেক্ষাপটও তার চিত্রে উঠে আসে। তেমনি একটি ছবি হচ্ছে। ‘কবির অন্তদৃষ্টি (পোরেটস ভিসন)’ ১৯৪২-৪৫ খ্রি. ছবির মাপ ৪৯.৫ x ৫৭.৭ সে.মি। ছবিতে সুক্ষ তুলির আচড়ে কবির মুখমন্ডল অংকিত হয়েছে। কবির সামনে উপবিষ্ট কবির প্রেয়সী যা কবির কবিতার অনুপ্রেরণা। মুঘল কায়দায় অলংকরণ দেখা যায় ব্যাকগ্রাউন্ডে কুণ্ডলি, কার্পেট ইত্যাদিতে (দ্র.চিত্র-৫৫)। ঢাকা চার়কলা অনুষদে সংগৃহীত ‘মা ও শিশু’ ছবিটিও একটি উল্লেখযোগ্য চিত্রকর্ম। ছবিটিতে মা ও শিশুর নিবিড় ভালবাসা ফুটিয়ে তোলা হয়েছে। একটি বৃক্ষের নীচে মা তার নিষ্পাপ শিশুটিকে নিয়ে দাঢ়িয়ে আছেন। ছবিটি প্রতিকী বৃক্ষ যেমন ফল ফুল দিয়ে পৃথিবীকে বাচিয়ে রাখে তেমনি মা ও তাঁর সন্তানকে আদর ভালবাসা খাদ্য দিয়ে আগলিয়ে রাখে। কুয়াশাচ্ছন্ন ছবির ব্যাকগ্রাউন্ড যা কুহেলিকা তৈরী করে এবং সামনে পাথরগুলো বিক্ষিপ্তভাবে ছাড়ানো ছিটানো। মুঘল যুগের স্মিন্দ রং এর ছোয়া এ ছবিতে দেখা যায়। রং ও রেখার চমৎকার সহবস্থান চুঁঁতাইয়ের কাজের একটি অন্যতম বৈশিষ্ট (দ্র.চিত্র-৫৬)। চুঁঁতাই ওয়াশ টেকনিক নানানভাবে ব্যবহার করেছেন কখনও তা স্বচ্ছ এবং অস্বচ্ছে পরিনত হয়েছে। তাঁর ছবির ভাস্তার বিশাল। জলরং ছাড়াও ড্রাইং, ছাপচিত্র ইত্যাদি করেছেন বিপুল পরিমাণে। তিনি বিষয় অনুপ্রেরণা নেন মুঘল চিত্রকলা থেকে এবং এর সাথে তিনি ইসলামী সংস্কৃতির নানা অনুষঙ্গ যোগ করেন। মুঘল চিত্রের রহস্যময়তা তাঁর চিত্রের পড়তে পড়তে। ভারতীয় চিত্র বিশেষ করে নব্যবঙ্গীয় ধারার সার্থক রূপকার বলা যায় তাকে নিঃসন্দেহে।



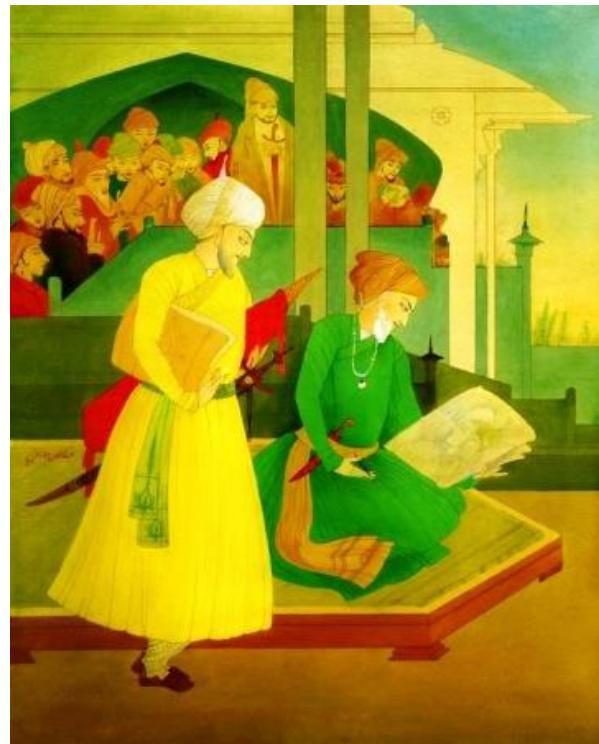
চিত্র-৫৪, আবদুর রহমান চুগতাই, 'কবির অন্তদৃষ্টি' (পোয়েটস ভিসন), জলরং, ১৯৪২-৪৫ প্রি.  
মাপ- ৪৯.৫ x ৫৭.৭ সে.মি.সূত্র: বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবরণ গ্রন্থ



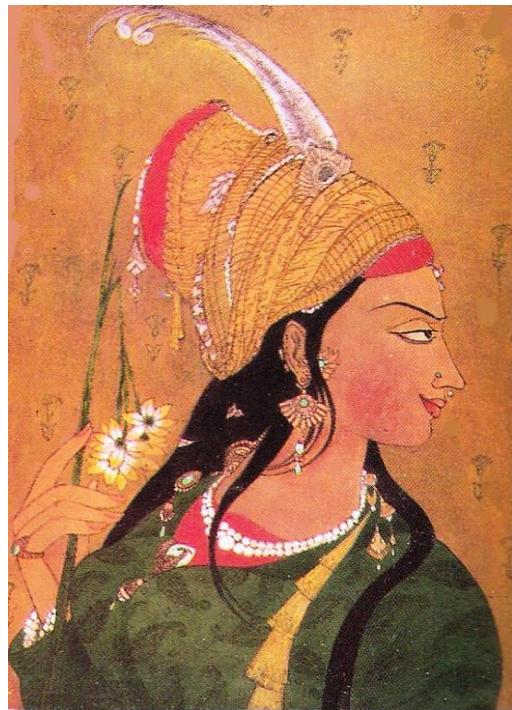
চিত্র-৫৫, আবদুর রহমান চুগতাই, 'মা ও শিশু', জলরং, ৫৪ x ৮৯ সে.মি.সংগ্রহ-ঢাকা চারকলা ইনসিটিউট সংগ্রহশালা  
সূত্র: চারকলা জার্নাল ভলিউম ১৩ ২ এন্ড

মুঘল মিনিয়োচারের অনুষঙ্গ দেখা যায় চুগতাইয়ের 'শাহজাহান এবং ওস্তাদ আহমদ মিনার' নামক  
চিত্রে। এখানে দেখা যায় জ্যামিতিক বুনোটে ঠাসা স্থাপত্যিক অলংকরণ। সম্মাটিকে দেখা যায় স্থাপত্যিক

সমাধানে ব্যাস্ত পাশে ওস্তাদ মিনার দারিয়ে। পেছনে আমির ওমরাহদের মুখাবয়বে উৎসাহ উদ্দিপনার ছাপ স্পষ্ট। প্রত্যেকের মুখের আলাদা ভাব প্রকাশ পায়। ছবিতে খুব বেশি রংএর প্রাধান্য দেখা যায় না শুধু সবুজ ও হলুদের প্রাধান্য দেখা যায় বেশি (দ্র.চি.৫৫)। চুঁঁগতাইয়ের ছবির বিশেষ দিক হচ্ছে রংএর পেলবতা। রং নিয়ে তিনি নানা পরীক্ষা নিরীক্ষা করেন। ছবিতে কখনও তিনি উষ্ণ রং(warm colour) আবার কখনও তিনি শীতল রং(cool colour) ব্যবহার করেন। কিন্তু সব কিছু ছাপিয়ে কোন রং দৃষ্টিকূট হয়ে ধরা দেয় না। চুঁঁগতাইয়ের ড্রঁইঁ়ের হাতটিও প্রথম শ্রেণীর। তেমনি একটি ছবির উদাহরণ টানা যেতে পারে ‘আনারকলি’। হালকা জলরংএ অংকিত এ ছবিতে হাস্যোজ্জ্বল মেয়েটির হালকা ব্রাউন রংএর ওয়াশের ভেতর শরীরের বহিঃরেখা(outline) স্পষ্ট হয়ে উঠেছে। পোষাকের ডিজাইন থেকে শুরু করে অঙ্গেও প্রতিটি অলংকার সুক্ষ থেকে সুক্ষতায় নির্ণিত। ছবিটি একপাশ(profile) থেকে অংকিত যা মুঘল যুগের প্রতিকৃতির কথা মনে করিয়ে দেয়। ছবিতে ভারতীয় ঐতিহ্যের অজন্তা যুগের নারী দেহের বৈশিষ্ট্য যেমন-চম্পক আঙুলি, হরিণী নয়ন, মরাল গৌবা ইত্যাদির বৈশিষ্ট্য বিদ্যমান (দ্র.চি.৫৬)।



চি.৫৬, আবদুর রহমান চুগতাই, শাহজাহান এবং ওস্তাদ আহমদ মিনার, জলরং, সূত্র: পিন্টারেস্ট. কম, চুগতাই  
পেইন্টিং, তারিখ ১৫/০১/১৯



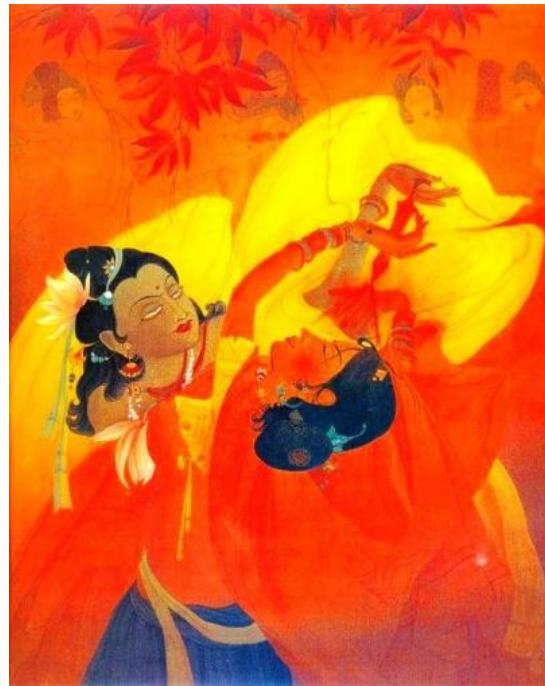
চিত্র-৫৭, আবদুর রহমান চুগতাই, আনারকলি, জলরং, সূত্র: পিন্টারেস্ট.কম, চুগতাই পেইন্টিংস, তারিখ ১৫/০১/১৯

আবদুর রহমানের কাজে অসাম্প্রদায়িক চেতনাটিও আলোচনা সাপেক্ষ ভারতীয় বৈঙ্গব ধারার কাজের এক স্বার্থক রূপায়ন তাঁর কাজের মধ্যে লক্ষ্য করে থাকব। ‘নব্যবঙ্গীয়’ রিতীতে বৈঙ্গব ধারার কাজের যে সন্ধান পাওয়া যায় যেমন-গগনেন্দ্রনাথ, ক্ষিতিন্দ্রনাথ মজুমদারের কাজে তাঁর মধ্যে চুগতাইয়ের নামটিও থাকবে অগ্রগণ্য। বেশকিছু ছবির খবর পাওয়া যায় ‘যোদ্ধা অর্জুন’ ‘হোলিনৃত্য’ ইত্যদি। বিশেষ করে উন্ন রংএ অংকিত ‘হোলিনৃত্য’ ছবিতে রাধাকৃষ্ণের যুগল নাচের ভঙ্গিটি দার্ঢলভাবে উপস্থাপিত হয়েছে (দ্র, চিত্র.৫৭)। সমস্ত ছবিটি স্বর্গীয় দ্যোতনায় উদ্ভাসিত।

উপরের কাজ পর্যালোচনা করলে বোঝা যায় যে চুগতাইয়ের নিজস্ব শৈলী তৈরী হয় ইংরেজ শাসিত ভারতবর্ষে দেশ ভাগের পূর্বেই ১৯৪৭ সালের দিকে। পূর্বেই বলা হয়েছে এই ধারাটি তিনি পূর্বাপর মুঘল এবং পারস্য ধারা থেকে অনুপ্রাণীত হয়ে নিজস্ব ধারায় পর্যবসিত করেন। তেমনি তাঁর ‘মুরাক্কা-ই-চুগতাই’ যা উর্দু কবি আসাদ উল্লা খান গালিবের কবিতা অবলম্বনে তৈরী তাতে দেখা যায় চমৎকার রং ও রেখার সমন্বয়। উক্ত মুরাক্কায় গালিবের কবিতা ও চুগতাইয়ের কাজ মিলেমিশে এক হয়ে এক অনবদ্য শিল্পকর্মের সৃষ্টি করে চুগতাইয়ের কাজ বিভিন্ন জায়গায় প্রদর্শিত হতে দেখা যায় যেমন- ১৯২০ সালে ‘ইন্ডিয়ান স্কুল

অব ওরিয়েন্টাল আর্ট'এ এবং একই সময় 'পাঞ্জাব ফাইন আর্ট সোসাইটি'তে। পরবর্তিতে ১৯৩১ সালে 'লাহোরে'। বিপুল কর্মজ্ঞের অধিকারী এ শিল্পীকে পাকিস্তান গভর্নমেন্ট 'প্রাইড অফ পারফর্মেন্স' পুরস্কারে ভূষিত করেন ১৯৬৮ সালে। লন্ডনের ইন্ডিয়া হাউসের মুরাল অংকনের বিচারক প্যানেলে অন্যতম সভ্য। বর্তমানে তাঁর ছবি সংগৃহিত আছে লন্ডনের ভিক্টোরিয়া এন্ড অ্যালবার্ট মিউজিয়ামে, ন্যাশনাল আর্ট গ্যালারি অব ইসলামাবাদ এবং ব্রিটিশ মিউজিয়াম লন্ডনে।

অবণীন্দ্রনাথ এবং চুগতাইয়ের কাজ পর্যালোচনা করলে অনুধাবন হয় যে ঐতিহ্য পরম্পরা মুঘল আদর্শকেই তাঁরা ভারতীয় চিত্রের আত্মপরিচয়ের জায়গায় বসিয়েছেন। অবণীন্দ্রনাথ 'শিল্পায়ন' এন্ডে এক জায়গায় বলেছেন : "শিল্পে অধিকার পেতেই হবে, না হলে আমরা কিছুই পাব না" ১৩ অর্থাৎ এ থেকে প্রতিয়মাণ হয় ইংরেজ শাসিত পরাধীন ভারতে শিল্পের সঠিক আদর্শ জায়গাটি তৈরীর নির্দেশ দান করেন। ইংরেজ শাসিত ভারতবর্ষে দেখা যায় উচ্চবিত্তের ঘরে ইংরেজদের মত আসবাবপত্র, স্থাপত্য, ভাস্কর্য, চিত্র ইত্যাদিতে ছেয়ে গেছে সার



চিত্র-৫৮, আবদুর রহমান চুঁটাই, হোলিন্ত্য, জলরং, সূত্র: ভারতের চিত্রকলা ২য় খন্ড এন্ড

ভারত। পরাধীন ভারতে রাজনীতি,ধর্ম সংস্কারের সাথে অবনীন্দ্রনাথ শিল্প সংস্কার পুনরুদ্ধারে ব্রতী হন। ভারতীয় শিল্প-দর্শনের উৎকর্ষ,মহিমা ও ঐতিহ্যের সাথে পরিচিতি ঘটান। শুধু চিত্রই নয় বাংলার গৃহশিল্প (Cottage Industry), নাটকের পট, চেয়ার টেবিল ইত্যাদিতেও দেশি নকশার মিশ্রণ ঘটান। লেখনিতেও তাঁর ঐতিহ্য ফুটে উঠে ‘ভারতশিল্প’, ‘বাংলার ব্রতকথা’‘ভারতশিল্পের এনাটমি’ ইত্যাদি গ্রন্থে ভারতশিল্পের স্বরূপ দেখিয়েছেন। তিনি বলেন:

“যেখানে জলের অভাব সে জায়গা ছেড়ে জলাশয়ের তীরে গিয়ে বাস করলে বুদ্ধিমত্ত বলতে পারে সবাই, কিন্তু এতে ফল নেই, মনুষ্যত্ব নেই। খরার বুকে ধারা বাহানোতেই আর্ট, খরার ভয়ে ধারার দিকে সরে পড়ায় জিঃ নেই - হারই আছে।”<sup>১৪</sup>

অর্থাৎ তিনি মরুভূমিতে ফুল ফুটিয়েছেন। যেখানে ভারতবর্ষের শিল্পকে তুচ্ছ-তাচ্ছল্য, কারিগর শ্রেণীর নিম্ন রঞ্চির আর্ট হিসাবে আখ্যায়িত করেছেন ইংরেজরা সেখানে তিনি ভারতীয় শিল্পকে উচ্চাসনে আসীন করেন। ভারতীয় শিল্পকে ‘কবিত্ব’দান করেন। শিল্পীকে কারিগর শ্রেণীর আখ্যা থেকে কবি করে দেন। অবনীন্দ্রনাথ অতীতের কলাবিদ্যায় শ্রেষ্ঠ জাতিকে টেনে এনে জগতে মহাপ্রাণ করেন। অবনীন্দ্রনাথের আগে যেসব বিখ্যাত শিল্পীর পরিচয় পাওয়া যায় তাঁর মধ্যে অন্নদাপ্রসাদ বাগচি, বামাপদ ব্যানার্জি এবং শশি কুমার হেশ উল্লেখযোগ্য কিন্তু অবনীন্দ্রনাথ এর মধ্যে উল্লেখযোগ্য হল তিনি ঐতিহ্যের মোড়কে তিনি একটি ভারতীয় আধুনিক শিল্প আন্দোলনের জন্য দেন যা এর আগে ভারতে সৃষ্টি হয়নি। কেরালার শিল্পী রবি বর্মা সম্পর্কে তিনি বলেন: রবিবর্মাও তো দেশী মতে ছবি এঁকেছিলেন, কিন্তু বিদেশী ভাব কাটাতে পারেননি, সীতা দাড়িয়ে আছে ভিনাসের ভঙ্গিতে। সেইখানে আমার পালা”<sup>১৫</sup> অর্থাৎ এ থেকে বোৰা যায় তৎকালীন ছবির রূপটি তিনি কিভাবে পরিবর্তন করেছিলেন। এখানে উল্লেখ্য, আধুনিক ভারতীয় শিল্প সৃষ্টিতে তৎকালীন সময়ে শ্রেষ্ঠ চিত্রাবিদ ও সমাজ প্রাগ্রসরদের ভূমিকাও ছিলো অগ্রগণ্য। এরা হলেন রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর ই.বি হ্যাভেল, সিস্টার নিবেদিতা, সি. এফ. এন্ডুস, শ্রী অরবিন্দ, আনন্দ কে কুমারস্বামী প্রমুখ।

অবনীন্দ্রনাথ এবং তাঁর বড় ভাই গগন্দেনাথ ঠাকুর ও ঠাকুরবাড়ীর অন্যান্যদের মিশ্র প্রয়াসে ওকারুরার যে কনসেপ্ট ছিল ‘Asia is One’ অর্থাৎ এশিয়া এক এবং তাঁর স্বরূপটি এক এবং অভিন্ন সেই আলোকে ভারতীয় আধুনিক চিত্র পদ্ধতির একটি উল্লেখযোগ্য সংজোয়ন যা ঠাকুর বাড়ীর শিল্পীদের অবদান যা জোড় দিয়ে বলা যেতে পারে। এর প্রতিফলন ঘটে ‘ইন্ডিয়ান সোসাইটি অব অরিয়েন্টাল আর্ট’ এই সংগঠনটির দ্বারা এবং এর মাধ্যমে বেঙ্গল আর্ট আন্দোলনটি ভারতীয় প্রাচ্যকলা নাম নিয়ে ভারত ও বহির্ভারতে ভারতীয় চিত্রকলাকে অনন্য উচ্চতায় আসীন হতে দেখা যায়।

## তথ্যসূত্র :

- ১। রত্নাবলী চট্টোপাধ্যায়, দরবারি শিল্পের স্বরূপ: মুঘল চিত্রকলা, কলকাতা: থীমা প্রকাশনী, ২০১৫, পৃ ৩
- ২। মৃণাল ঘোষ, বিংশ শতকের ভারতের চিত্রকলা : আধুনিকতার বিবর্তন, কলকাতা: প্রতিক্ষণ, ২০০৫ পৃ ৩৬
- ৩। শ্রীরামী চন্দ, শিল্পীগুরু অবনীন্দ্রনাথ, কলকাতা: বিশ্বভারতী গ্রন্থনিবিভাগ, ১৪০৬ পৃ ৫৩
- ৪। অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর, রাণী চন্দ, জোড়াসাঁকোর ধারে, কলকাতা; বিশ্বভারতী গ্রন্থনিবিভাগ, বৈশাখ ১৪১৮, পৃ ১৩৪
- ৫। মৃণাল ঘোষ, প্রাণক্ষেত্র, পৃ ১৩৯
- ৬। পার্থজিং গঙ্গোপাধ্যায়, অঙ্গুষ্ঠিত অবনীন্দ্রনাথ, কলকাতা; পত্রলেখা, ২০১১পৃ ১১৯
- ৭। পার্থজিং গঙ্গোপাধ্যায়, প্রাণক্ষেত্র, পৃ ১১৭
- ৮। অশোক ভট্টাচার্য, বাংলার চিত্রকলা, কলকাতা; পশ্চিমবঙ্গ বাংলা একাদেমী, ২০১০, পৃ ১৮৫
- ৯। অশোক ভট্টাচার্য, প্রাণক্ষেত্র, পৃ ১৮৫
- ১০। মৃণাল ঘোষ, প্রাণক্ষেত্র, পৃ ১২৫
- ১১। অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর, বাগীশ্বরী শিল্প প্রবন্ধাবলী, কলকাতা; আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড, ঘষ্ট মুদ্রণ নভেম্বর ২০১২, পৃ ২৭৮
- ১২। আব্দুস সাত্তার, চারকলা অনুষদে সংগৃহিত শিল্পকর্ম, ঢাকা: চারকলা জার্নাল, ভলিউম ১ও ২, চারকলা অনুষদ, ঢাকা বিশ্ব বিদ্যালয়, পৃ ৭০
- ১৩। অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর, শিল্পায়ন, কলকাতা: আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড. ২০১৪, পৃ ১২
- ১৪। অসিত কুমার হালদার, শিল্পকথা (অবনীন্দ্র-জয়ত্বী), কলকাতা; পত্রলেখা, ২০১৫, পৃ ১০২
- ১৫। অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর, শ্রীমতী রাণী চন্দ, ঘরোয়া, কলকাতা: বিশ্বভারতী গ্রন্থনিবিভাগ, ১৪১৭, পৃ ৩২

## সপ্তম অধ্যায়

### উপসংহার

ভারতীয় ছবির মূল চরিত্রটি বিশ্লেষণ করলে দেখা যায় যে তা সম্মুখীন হয়েছে নানা শিল্পৱিজ্ঞানিক ও সমালোচকদের দ্বারা। তাঁদের অনেকেই বলে থাকেন ভারতীয় চিত্রকলায় মানুষের শরীর অংকনে দুর্বলতা আছে অথচ বিষ্ণুধর্মোন্তর পুরাণের ‘চিত্রসূত্রে’ বলা আছে মন্তিক্ষের দৈর্ঘ্যকেই তাল বা আদিমান রূপে গ্রহণ করা হয়েছে অর্থাৎ যার যার মন্তিক্ষের দৈর্ঘ্য অনুসারে তার সমস্ত শরীরকে ভাগ করা হয়েছে ঠিক একথাই লিওনার্দো দা ভিঞ্চি পানের শতকে তাঁর “Notes on a treatise of painting” এন্টে বলেছেন “A man has the length of two heads from the extremely of one shoulder to the other”<sup>১</sup> পরিপ্রেক্ষিত বা perspective জ্ঞান ছিল না ভারতীয় চিত্রে এই বলে অনেকেই মত প্রকাশ করেন। অথচ অজন্তার কোন কোন চিত্রের পরিপ্রেক্ষিতের প্রমাণ পাওয়া গেছে এবং পরিপ্রেক্ষিত সম্পর্কে ভারতীয় চিত্র শাস্ত্র বিষ্ণুধর্মত্ত্বের পুরাণের চিত্রসূত্রে লেখা আছে, সম্মুখে বা পাশ ফিরে থাকা অবস্থায় উচ্চ স্থানকে উচ্চ স্থানের ন্যায়, নিম্ন স্থানকে নিম্ন স্থানের ন্যায় এবং এসব একটি থেকে অপরটি বিভক্ত এসকল যে ফুটিয়ে তুলতে পারে তাকে চিত্রজ্ঞ বলা যেতে পারে।<sup>২</sup>

অর্থাৎ এ থেকে বোঝা যায় ভারতীয় চিত্রকলার পরিপ্রেক্ষিত ছিল কিন্তু তা একটু ভিন্ন মাত্রায় ছিল। আবার ইউরোপীয় রেনেসাসে দেখা যায় পরিপ্রেক্ষিতের বিজ্ঞান সম্মত ব্যবহার। মূলত, চৌদ্দ পনের শতকের ইউরোপীয় রেনেসাসই ভারতীয় এবং ইউরোপীয় চিত্রের পার্থক্য বলে দেয় এর মূলে ছিল পরিপ্রেক্ষিতের বিজ্ঞান সম্মত ব্যাবহার এবং তেল রং এর আবিষ্কার। তেলরং এ অনেক বেশি বাস্তব সম্মত এবং তিমাত্রিকতা আনা সঙ্গে যা অন্য কোন মাধ্যমে আনা কঠসাধ্য। লিওনার্দোর চিত্রের দার্শনিক ব্যুৎ্যার সুত্র ধরে বলতে হয় ‘চিত্রে রূপ রস গন্ধ’ থাকতে হবে এবং এটি পরবর্তীতে ইউরোপীয় চিত্রের চর্চার বিষয় হয়ে দাঢ়িয়ে। এদিকে ভারতীয় চিত্রে তেল রং এর মাধ্যম আদৃত হয়নি তা আগেই প্রমাণ পাওয়া গেছে। ভারতীয় ছবি ছিল জলরং ভিত্তিক দিমাত্রিকতা নির্ভর। যদিও পনের শতকে ভারতীয় ছবিতে পরিপ্রেক্ষিতের ব্যাবহার দেখা যায়। ভারতীয় ছবির যে মূল ধৰ্ম বা বিষয় শুধু মানুষের অবয়বই আঁকলে চলবে না তার ভেতরের মানুষকেও তুলে ধরতে হবে। অর্থাৎ তার ভিতরের ধ্যানস্থ মানুষটিকে প্রকাশ ঘটাতে হবে। এই আদর্শগত বিষয়টি প্রাগৈতিহাসিক কাল থেকেই ভারতীয় চিত্রে লক্ষ্য করা যায়। মহেঝেদারোর শিল্পকলা

এর উৎকৃষ্ট উদাহরণ যাতে দেখা যায় ধ্যনস্থ নাসাঘবন্দুষ্টি সম্পন্ন যোগিমূর্তি, পশ্চপাতির মূর্তি, ধারিত্রীমাতার মূর্তি ইত্যাদি। পরবর্তীতে মুঘল পূর্ববর্তী গুণ্ঠ যুগে ভারতীয় শিল্প উচ্চমাপে আসীন হতে দেখা যায়। শিল্প সাহিত্য সর্বক্ষেত্রেই এর উৎকর্ষতার প্রমাণ পাই। চিত্রকলা সাহিত্য একে অন্যের পরিপূরক হয়ে উঠে। কালিদাসের সংকৃত সাহিত্যে চিত্রের আদর্শগত দিক ফুটে উঠে। এই সাহিত্যে প্রকৃতির বর্ণনা যেমন উপমাতে পর্যবসিত চিত্রেও ঠিক তাই। প্রানীজাগত উদ্ভিদের ও মানুষের মধ্যে চমৎকার মিলন দেখতে পাই। চোখকে যেমন হরিণের সাথে, পদ্মপাতার সাথে ও মীনের (মাছ) সাথে তুলনা করা হয়ে থাকে বা এর মত করে দেখানো হয়েছে। কেশকে চমরীপুচ্ছের ন্যায়, ময়ুর পুচ্ছের ন্যায়, হাতকে লতার ন্যায়, গলাকে মরালের ন্যায়, এইরূপ দেখানো হয়েছে। অর্থাৎ প্রকৃতির নিছক অনুকরণ নয় প্রকৃতির মোটিফ ও তার আদর্শগত দিক সুন্দর ভাবে উপস্থাপন করেছেন। তবে ইউরোপীয় চিত্রে বা সাহিত্যে এমনটি দেখা যায় না। ভারতীয় চিত্রের এই আদর্শগত দিক আমরা ইউরোপীয় চিত্রে দেখতে পাই অষ্টাদশ ও উনিশ শতকের শুরুতে বাস্তববাদ (Realism) থেকে আদর্শবাদ (Idealism) এর দিকে ঝুকতে শুরু করে এবং বিশ শতকে বেশ কিছু শিল্প আন্দোলনের উপর এ প্রতিফলন দেখতে পাই। সেই সময় দেখা যায় শুধু মানুষের শরীর সংস্থাপনই নয় তার মনের অবস্থাকেও ফুটিয়ে তুলতে তৎপর হয়ে উঠেন শিল্পীরা।

১৮৯৬ সালে ই.বি.হ্যাভেল কলকাতার গভর্নমেন্ট আর্ট স্কুলে যোগ দেন এবং তিনি ভারতীয় ছবির আদর্শিক ও আধ্যাত্মিকতার দিকে জোড় দেন। ভারতীয় ঐতিহ্যগত শিল্প অজস্তা, মুঘল ও রাজপুত শৈলি বিস্তারে তিনি অবগীন্দ্রনাথকেই যোগ্য অনুসারী ভাবেন। অবগীন্দ্রনাথ ভারতীয় ঐতিহ্যগত শিল্পকে আধুনিকরণপে উপস্থাপন করেন। সেইক্ষেত্রে অবগীন্দ্রনাথকে প্রথম আধুনিক শিল্পী বলা যেতে পারে। যদিও তাঁর শিল্প সমাজ বাস্তবতা, জীবন সম্পৃক্ততা নেই বলে অনেকে প্রশ্নবিদ্ধ করেন। শিল্প সমালোচক আবুল মনসুর তাঁর শিল্পী দর্শক সমালোচক গ্রন্থে অবগীন্দ্রনাথের শিল্পকলাকে সমসাময়িক জীবনের স্পন্দন ও আর্তি থেকে খানিকটা দূরে বলে উল্লেখ করেছেন।<sup>৩</sup> তথাপি তিনি পূর্ববর্তী ইংরেজ অনুকৃত ভারতীয় ছবিকে মুক্তি দিয়ে কবিত্ব দান করেন। শিল্পে জাতীয় অধিকারকে তিনি প্রতিষ্ঠিত করেন। অবগীন্দ্র পূর্ববর্তী ভারতীয় ছবি লক্ষ্য করলে দেখা যায় সেখানে আধুনিক ভাষার অনুপস্থিতি। তিনি ভারতীয় ছবিকে আধুনিক ভাষা দান করেন। এসব চিত্রে ঐতিহ্যগত মুঘল শিল্পকেই তিনি আদর্শ হিসাবে আইকনিক রূপ দেন। ‘আরব্য রজনী’ চিত্রমালায় তিনি আরবের কাহিনীকে বিংশ শতকের কলকাতার অলিগলিতে এনে ফেলেন। এখানে উল্লেখ্য

যে, যেসব সমালোচক সমাজ বাস্তবতা নেই বলে উল্লেখ করেন এই আরব্য চিত্রমালায় অথচ দেখ যায় আরবের কাহিনীর সাথে তিনি তৎকালীন সমাজ-বাস্তবতাকেও তুলে ধরেন।

অবগীন্দ্রনাথ ও আব্দুর রহমান চুঁঘতাই অবিভক্ত ভারতে বিশেষ করে কলকাতা, পাঞ্জাব থেকে বহির্ভারতে প্রাচ্যকলা বিস্তারে অংগন্য ভূমিকা রাখেন। এখানে ‘অবগীন্দ্রনাথ ঠাকুর ও আব্দুর রহমান চুঁঘতাইয়ের চিত্রকলায় মুঘল শৈলী ও প্রাচ্য শিল্পের ভাবনা’ নামক অভিসন্দর্ভের গবেষণার প্রয়োজনীয়তার বিষয়টি বিশেষ গুরুত্বের সাথে বিবেচনা করে গবেষণাটি কর্মটি সম্পন্ন করা হয়েছে। ভারতীয় চিত্রকলার অন্তর্গত বিষয়াবলী পর্যবেক্ষণাত্মে এ সমস্ত বিষয়ের একটি সামগ্রিক মূল্যায়ন করার প্রয়াস করা হয়েছে যার ভিত্তিতে এই গবেষণার প্রয়োজনীয়তা, বৃহত্তর সাংস্কৃতিক বলয়ে এর ঐতিহাসিক, নান্দনিক উৎকর্ষতা বিশেষ গুরুত্ব সহকারে বিবেচিত হতে পারে।

#### তথ্যসূত্রঃ

- ১। সুরেন্দ্রনাথ দাশগুপ্ত, ভারতীয় প্রাচীন চিত্রকলা, কলকাতা, চিরায়ত প্রকাশন ২০০৬, পৃ ২৫
- ২। প্রাণকু, পৃ ২৫
- ৩। আবুল মনসুর, শিল্পী দর্শক সমালোচক, ঢাকা, মুক্তধারা, ১৩৯১, পৃ ৪৮

পরিশিষ্ট

## পরিশিষ্ট- ১

### অসিত কুমার হালদার (১৮৯০-১৯৬৬ খ্রি.)

পিতা সুকুমার হালদার ও মাতা সুপ্রভাসুন্দরী দেবীর সন্তান হলেন অসিত কুমার হালদার। সুপ্রভাসুন্দরী ছিলেন মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথের কন্যা শরৎকুমারী দেবীর মেয়ে এবং সেই সূত্রে অসিতের জন্ম হয়েছিল জোড়াসাঁকো ঠাকুরবাড়িতে। ছোটবেলা থেকেই শিল্প সংস্কৃতির আবহাওয়ায় বেড়ে উঠেছিলেন অসিত। পটুয়া শিল্পী বাড়েশ্বর চক্ৰবৰ্তীর কাছে খুব ছোটবেলাতেই তাঁর চিত্রের তালিম হয়। ছাত্র থাকাকালীন অবস্থাতেই অসিত মৃত্তি গড়ার কলাকৌশল আয়ত্ত করেন যদুনাথ ও বক্রেশ্বর পালের কাছে। ভাস্কর্যের করণকৌশল শেখেন সরকারী স্থপতি ও ভাস্কর লিওনার্ড জেনিংসের কাছে। কলকাতার গভর্নমেন্ট আর্ট স্কুলে ভর্তি হয়ে সহকারী অধ্যক্ষ অবনীন্দ্রনাথের সান্নিধ্যলাভ। লেডি হেরিংহামের নেতৃত্বে লন্ডনের ‘ইণ্ডিয়া সোসাইটি’র উদ্যোগে ১৯০৯-১৯১১ সালে নন্দলাল বসুর সঙ্গে অজস্তা গুহাচিত্রের অনুলিপি অংকনে অংশগ্রহণ। কলকাতার সরকারী আর্ট স্কুল ও শাস্তিনিকেতন ব্ৰহ্মচৰ্যাশ্রমে কিছুদিন খন্দকালীন শিক্ষকতা করেন। তিনিই প্রথম অধ্যক্ষ হিসাবে শাস্তিনিকেতনে যোগদান করেন এবং সেই সময় শাস্তিনিকেতনের উৎসব অনুষ্ঠানে মধ্যসজ্জা, অভিনয়, আলপনা ইত্যাদি অংশগ্রহণ ছিল লক্ষ্যনীয়। ইংরেজি ‘গীতাঞ্জলি’র সচিত্রকরণে তাঁর আঁকা ছবির উল্লেখ পাওয়া যায়। সুহুদ পিয়ার্সনের সঙ্গে বিদেশ ভ্রমন এবং ফিরে এসে জয়পুর আর্ট স্কুল ও পরে লিঙ্কো আর্টস্কুলে ১৯২৪ সালে অধ্যক্ষ পদে যোগদেন। লিঙ্কো সরকারী শিল্প মহাবিদ্যালয়ে ১৯২৫-১৯৪৫ সাল পর্যন্ত তিনি স্থায়ী অধ্যক্ষ পদে আসীন ছিলেন। প্রথম ভাৰতীয় ফেলো হিসাবে লন্ডনের রয়্যাল সোসাইটি অব আর্ট থেকে স্বীকৃতি লাভ। তাঁর উল্লেখযোগ্য শিল্পকর্ম হল- ‘রাসলীলা’, আকাশ প্রদীপ, ‘বুদ্ধদেবের জীবন সংক্রান্ত চিত্র’, ‘সুরের আগুন’, যুদ্ধের মূল্য, সংগীত ইত্যাদি। ভাৰত ও বিদেশে বেশকিছু মিউজিয়ামে তাঁর চিত্র সংগৃহিত আছে। যেমন- রবীন্দ্ৰভাৱতী মিউজিয়াম, ইণ্ডিয়ান মিউজিয়াম, মক্ষোৱ ন্যাশনাল গ্যালারী, ইংল্যান্ডের ভিক্টোরিয়া এন্ড আলবার্ট মিউজিয়াম ইত্যাদি।

‘সুরের আগুন’ তাঁর একটি উল্লেখযোগ্য শিল্পকর্ম। আ. ১৯২৫ সালে আকাঁ, ৬৪ x ৪৭.৩০ সে.মি. জলরংএ  
অংকিত এ ছবি। অসিত কুমার হালদারের এ ছবিতে একটু নিরীক্ষার ছোঁয়া পাওয়া যায়। জলরংএর মুক্ত  
ব্রাশের স্ট্রোক (stroke) দেখা যায় এ ছবিতে। ছবিতে বীণা বাজনরত যুবতি শুভ্র সাদা শাড়ি পড়িহিত  
পাথরের গোলকের গায়ে হেলান দিয়ে বসে আছে। বীণা বাজনরত যুবতিকে উচ্চকিত করা হয়েছে। সুরের  
ঐকতানে পৃথিবীকে আবিষ্ট করছে এক ঐন্দ্রজালিক মুর্ছনায়।



চিত্র-৫৯, অসিত কুমার হালদার, ‘সুরের আগুন’, জলরং, ৬৪ x ৪৭.৩০সি.এম.

সূত্র: বাংলার প্রাতিষ্ঠানিক প্রাচ্যচিত্রকলার ধারা।

## পরিশিষ্ট-২

কে. ভেংকটাঙ্গা (১৮৮৭-১৯৬৫ খ্রি.)

রামায়ণ মহাকাব্যের ছবির সিদ্ধহস্ত ভেংকটাঙ্গা ছিলেন মহিশুরের শিষ্ণী। তিনি মহীশুরের চামারাজেন্দ্র টেকনোলজিক্যাল ইনসিটিউটে শিল্প শিক্ষা শুরু করেন ১৯০২ থেকে ১৯০৮ সাল পর্যন্ত। তিনি কলকাতা গভর্নমেন্ট আর্ট স্কুলে ১৯০৯ সালে ভর্তি হন। মুঘল ঐতিহ্যের অলংকরণ ও কারুকাজের ছাপ তাঁর ছবিতে পাওয়া যায়। রামায়ণ সিরিজের ছবির মধ্যে বিখ্যাত হল রামের বিবাহ, অগ্নিদন্ত লংকা, জটায়ুর সাথে যুদ্ধের রাবণ, রামের সেতু নির্মাণ, মরিচার মৃত্যু ইত্যাদি। রামায়ণ মহাকাব্যের ছবি ছাড়াও নিসর্গ রচনাতেও তাঁর সমান দক্ষতা পাওয়া যায়। তেমনি একটি ছবি হচ্ছে ১৯১৭ সালে আঁকা ‘উটকামডের দৃশ্য’। ছবিতে চাঁদনি রাতের এক মোহনীয় দৃশ্য পরিলক্ষিত হয়।



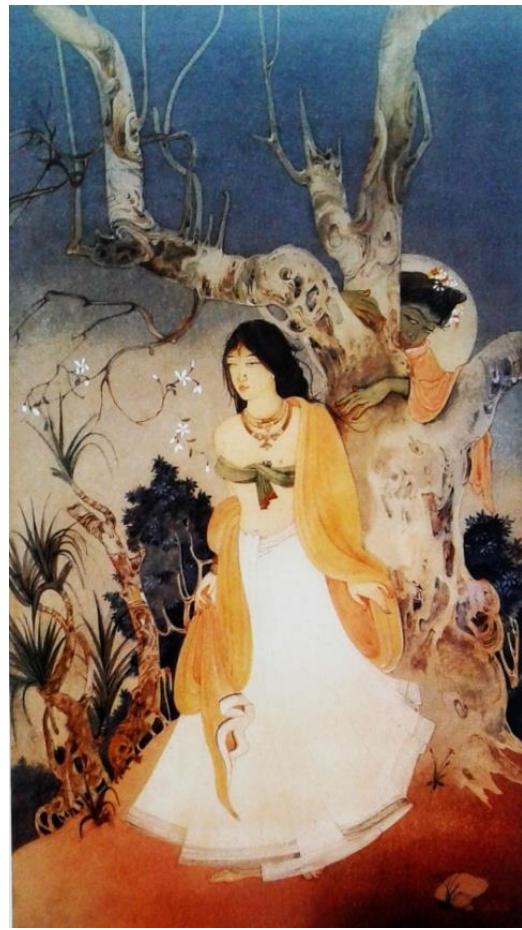
চিত্র-৬০, কে. ভেংকটাঙ্গা, উটকামডের দৃশ্য, জলরং, ১৯১৭ খ্রি.

সূত্র: বিংশ শতকের ভারতীয় চিত্রকলা: আধুনিকতার বিবর্তন এছ

### ক্ষিতিন্দ্রনাথ মজুমদার (১৮৯১-১৯৭৫খ্রি.)

অবণীন্দ্রনাথের শিক্ষকতার জীবনের প্রথম দিককার ছাত্রদের মধ্যে উল্লেখযোগ্য ছাত্র হলেন ক্ষিতিন্দ্রনাথ মজুমদার। ছাত্র অবস্থাতেই তাঁর ছবির একটি স্বকীয় রূপ ফুটে উঠে। তাঁর ছবির বিষয়বস্তু ছিল পুরাণ, ইতিহাস, কাব্য, নানারকম ব্রত ইত্যাদি। পরবর্তিতে রাধাকৃষ্ণ ও চৈতন্যের ছবি এঁকে প্রাচ্য কলাকে এক অন্য উচ্চতায় নিয়ে যান। এ সম্পর্কে অবণীন্দ্রনাথ বলেন: “আমাদের মধ্যে তিন জন তিন বিষয়ে সিদ্ধিলাভ করিয়াছি। নদলাল শিব সিদ্ধ, আমি মুঘল সিদ্ধ আর ক্ষিতিন চৈতন্য সিদ্ধ।” অবণীন্দ্রনাথ তাঁকে চৈতন্য সিদ্ধ হিসাবে আখ্যা দেন। তিনি দীর্ঘদিন ইন্ডিয়ান সোসাইটি অব ওরিয়েন্টাল আর্টে শিক্ষকতা করেন। পরবর্তিতে তিনি এর অধ্যক্ষ হন ১৯২০ সালে এবং টানা ২০ বৎসর শিক্ষকতা করেন। এলাহবাদ বিশ্ববিদ্যালয়ে চারুকলার অধ্যাপনা করেন ১৯২২ সাল তেকে ১৯৬৪ সাল পর্যন্ত।

ক্ষিতিন্দ্রনাথ মজুমদারের অংকিত পরশ, জলরং, ১৯২০খৃ. ৩৪.৭সে.মি. X ১৯.১ সে.মি. ছবিতে ভারতীয় মুঘল মিনিয়েচারের ঢং বিদ্যমান। বলা হয়ে থাকে যে অবণীন্দ্রনাথের ছাত্রদের মধ্যে সবচেয়ে কাব্যিক ভাবধারার ছোয়া ক্ষিতিন্দ্রনাথ মজুমদারের কাজে পাওয়া যায়। তাঁর সমগ্র জীবনের কাজে শুধু জলরং এবং গুরু অবনষ্ঠাকুরের ওয়াশ পদ্ধতিই চর্চিত হয়েছে বেশি। এখানে ছবিতে রাধার কাপড়ের ভাজ এবং চলার ছন্দ স্পষ্ট হয়ে উঠেছে এবং দেখা যায় পিছনে লুকিয়ে থেকে রাখাল কৃষ্ণ রাধাকে স্পর্শ করতে চাচে। ছবিতে গাছের টেক্রুচার, লতাপাতা ও ফুলের ডেকোরেটিভভাব উপস্থাপন করা হয়েছে।



চিত্র-৬১, ক্ষিতিন্দুনাথ মজুমদার, পরশ, জলরং, ৩৪.৭ x ১৯.১সি.এম. ১৯২০খ্রি.

সূত্রঃ বেঙ্গল স্কুল অব পেইন্টিং এলবাম ১

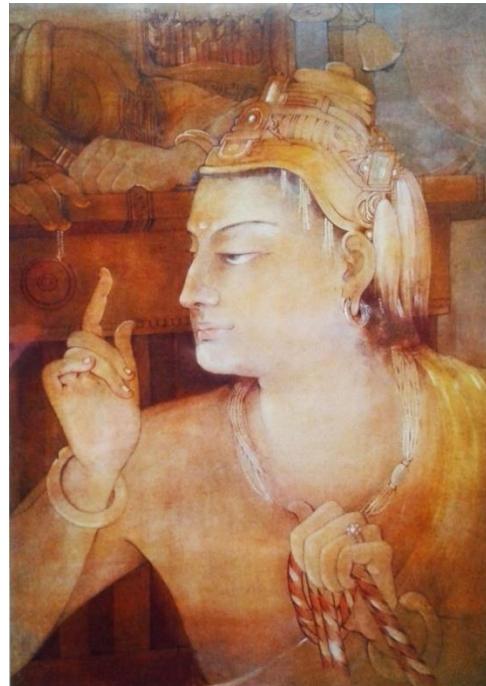
## পরিশিষ্ঠ-৪

নন্দলাল বসু (১৮৮২-১৯৬৬ খ্রি.)

অবণীন্দ্রনাথ কলকাতা গভর্নমেন্ট আর্ট স্কুলের অধ্যক্ষ থকাকলীন অবস্থায় প্রথম ব্যাচের ছাত্রদের মধ্যে সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য নাম হচ্ছে নন্দলাল বসু । তিনি এই ‘নব্য বঙ্গীয়’ চিত্রকলাকে এক অন্যতম উচ্চতায় নিয়ে যান তাঁর চিত্রের বিষয় বস্তু আঙ্গিকও ছিল নানা বৈচিত্রে ভরপুর । তিনি নানা জায়গা থেকে ছবির বিষয়বস্তু গ্রহণ করেছেন । যেমন প্রাচীন ফ্রেঞ্চে থেকে আরম্ভ করে মুঘল, রাজপুত, জাপানী শিল্প, বাংলার পটচিত্র ইত্যাদি । মিশরীয় ও আসিরীয় রিতীও তাঁর চিত্রপটে পাওয়া যায় । তিনি বিভিন্ন মাধ্যমে ছবি এঁকেছেন কাগজ, কাপড়, কাঠ ইত্যাদি । অজন্তা ও জয়পুর উভয় ফ্রেঞ্চে রিতীতেই তিনি ছিলেন সিদ্ধহস্ত । ছেলেবেলায় নন্দলালের শিল্পের হাতেখড়ি হয় মূর্তি নির্মাণ দিয়ে । পরবর্তিতে অবণীন্দ্রনাথের ‘বুদ্ধ ও সুজতা’ ও ‘বজ্রমুকুট’ দেখে ছবি আঁকার প্রতি আকৃষ্ট হন । ১৯০৫ সালে তিনি গভর্নমেন্ট আর্ট স্কুলে ভর্তি হন এবং অবণীন্দ্রনাথের সান্নিধ্য লাভ করেন । তিনি নিবেদিতার ‘Indian Myths of Hindus and Buddhists’ পুস্তকের জন্য ছবি আঁকেন । লেডি হ্যারিংহামের নেতৃত্বে অজন্তার প্রতিলিপি অংকন করতে যেসব শিল্পী ভারত থেকে যোগদান করেন যেমন অসিত কুমার, ভেংকটপ্রসাদ, সমরেন্দ্রগুপ্ত এবং এর মধ্যে নন্দলালও ছিলেন । রবীন্দ্রনাথ জোড়াসাঁকোতে নিজ বাড়িতে ‘বিচিত্রা’ স্থাপন করলে অন্যান্য শিল্পীদের মত নন্দলালও শিল্পী হিসাবে নিযুক্ত হন । নন্দলাল কিছুদিন কলকাতার ‘ওরিন্টোল আর্ট সোসাইটি’র অধ্যক্ষ ছিলেন । পরবর্তিতে রবীন্দ্রনাথ বিশ্বভারতী স্থাপন করলে সেখানে কলাভবনে অধ্যক্ষ পদে যোগদান করেন । বিচিত্র কর্মকাণ্ডের এই শিল্পী নাট্যসজ্জা, ভাস্কর্য, কারুকর্ম এবং পোস্টারেও অবদান আছে । তিনি আলপনা অংকনকে এক নবরূপ দিয়েছেন, রেখাধর্মী চিত্রেও ছিল তাঁর অসামান্য অবদান । সারা ভারত এবং ভারতবর্ষের বাইরেও ছিল তাঁর খ্যাতি বিস্তৃত । বারানসী বিশ্ববিদ্যালয় তাঁকে ডক্টরেট ও বিশ্বভারতী তাকে দেশিকোত্তম (ডক্টরেট) উপাধি দেন । পদ্মবিভূষণ উপাধি দেন ভারত সরকার । ভারত ও ভারতের বাইরে বিভিন্ন মিউজিয়াম ও গ্যালারীতে তাঁর চিত্র সংগৃহিত আছে । তাঁর বিখ্যাত চিত্রকর্মগুলো হল - পার্থসারথী, আশ্রম, চৈতন্যের জন্ম (ম্যুরাল), দোলন চাপা, সাঁওতালদের ফসল কাটার নৃত্য, নটীর পূজা (ম্যুরাল) ইত্যাদি ।

ইন্ডিয়ান মিউজিয়াম কলকাতায় সংগৃহিত ‘পার্থসারথী’, ১৯৯২, মাপ ৭২ সে.মি. x ৫০ সে.মি. জলরংএ অংকিত একটি উল্লেখযোগ্য ছবি যা নন্দলালের প্রথম দিকে অংকিত নন্দলাল যখন ১৯০৯-১০ সাল পর্যন্ত

অজস্তার অনুলিপি অংকনে ব্যাস্ত ছিলেন সেই সময়কার প্রতিফলন পাওয়া যায় এই ছবিতে। মহাভারতের একটি মুখ্য চরিত্র হচ্ছে ভগবান শ্রীকৃষ্ণ এবং তাঁর অপর আরেকটি নাম হচ্ছে ‘পার্থ’। পান্ডব বীর অর্জুনের রথ চালক হিসাবে সারথী উপাধি প্রাপ্ত হওয়ার ফলে তাঁকে পার্থসারথী ডাকা হয়। কারণ কৃষ্ণ কৌরব বীর দুর্যোধনকে কথা দিয়েছিল কুরুক্ষেত্র যুদ্ধে কৃষ্ণ অস্ত ব্যাবহার করবে না। অর্জুন যখন কুরুক্ষেত্র যুদ্ধ করতে অস্বীকৃতি জানায় তখন তাঁকে অধর্মের পতন এবং ধর্ম প্রতিষ্ঠানের জন্য কৃষ্ণ মুখনিস্তৃত বাণী প্রদান করে তা পরবর্তীতে ‘মগবগবত গীতা’ হিসাবে স্বীকৃত হয়। হিন্দু সমাজের জীবন ও দর্শন এতে নিহিত। ছবিতে দেখা যায় পার্থ (কৃষ্ণ) বাম হাতে রথের রশি ও ডান হাতে বাণী প্রদানরত। পিছনে পান্ডব বীর অর্জুনের একটি হাত ও তাঁর ধনুক (গান্ডীব) এর কিছু অংশ দেখা যাচ্ছে। ছবিটিতে মহান ভাব ব্যাঙ্গনা ফুটে উঠেছে।



চির-৬৩, নন্দলাল বসু, পার্থসারথী, জলরং, ৭২ x ৫০সি.এম, ১৯১২ খ্রি.

সূত্র: বেঙ্গল স্কুল অব পেইন্টিং এলবাম ১

## পরিশিষ্ট-৫

### বীরেশ্বর সেন ( ১৮৯৭-?)

অবনীন্দ্রনাথের কৃতি ছাত্রদের মধ্যে একজন হচ্ছেন বীরেশ্বর সেন। উনার পিতা শৈলেশ্বর সেন ছিলেন ভাগলপুর কলেজের অধ্যক্ষ। বীরেশ্বর কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে ইংরেজি সাহিত্যে এম.এ পরীক্ষায় উচ্চস্থান অধিকার করেন এবং বিহারের পাটনাতে ইংরেজির প্রভাষক ছিলেন। চিত্রের প্রতি গভীর মনোযোগ তাঁর ছেলেবেলাতেই পাওয়া যায়। বিদ্যালয়ে পড়া অবস্থাতেই তাঁর ছবি বাংলার মাসিক পত্রিকায় ছাপা হয়। বীরেশ্বর ‘ইণ্ডিয়ান সোসাইটি অব অরিয়েন্টাল আর্টস’ এও শিক্ষকতা করেন। অবনীন্দ্রনাথ তাঁর সম্পর্কে প্রশংসসূচক মন্তব্য করেন যা ছিল এইরকম “তোমার হাতখানা ইচ্ছে করে আমার হাতে কেটে বসিয়ে দি”। পরবর্তীতে বীরেশ্বর লক্ষ্মী গভর্নমেন্ট বিশ্ববিদ্যালয়ে প্রধান অধ্যক্ষ হিসাবে নিয়োগপ্রাপ্ত হন। তাঁর ছবির পরিসর ছিল মিনিয়েচারের মত ছোট আঁকারের। উত্তরখণ্ডের নানা প্রাকৃতিক দৃশ্য তাঁর তুলির স্পর্শে কাব্যময় হয়ে উঠেছে। জলরংএর দুটি মাধ্যম ওয়াশ এবং গোয়াশে সাধু, পাখি, একাকি মানুষ, তীর্থ্যাত্মী, ইত্যদি ফুটিয়ে তুলেছেন নানান আঙিকে।



চিত্র-৬৪, বীরেশ্বর সেন, উত্তরখণ্ডের নিসর্গের দৃশ্য, জলরং, সূত্র:আর্ট ডায়ারি:বীরেশ্বর সেন, তারিখ:১০/৩/১৯

ପରିଶ୍ଟ-୬

সুনয়নী দেবী (১৮৭৫-১৯৬২ খ্রি.)

সৌদামিনি এবং গুণেন্দ্রনাথের দ্বিতীয় কন্যা সুনয়নী দেবী সম্পর্কে অবনীন্দ্রনাথের ছোট বোন। তিনিই ঠাকুর বাড়ীর মহিলা শিল্পীদের মধ্যে প্রথম এবং অন্যতম। ছবিতে বাংলার পটের স্বার্থক রূপকার বলা হয় তাকে। তিরিশ বছর থেকে ছবি আঁকা শুরু করলেও খুব অল্প সময়েই শিল্পী হিসাবে নজর কারতে সক্ষম হন। যদিও তিনি প্রথাগত ভাবে ছবি আঁকা শেখেননি। তাঁর ছবির শৈলী বাংলার পট থেকে উৎসারিত। জলরংএ সিদ্ধহস্ত এই শিল্পী বিষয় হিসাবে বেছে নিয়েছিলেন বাংলার লোকায়ত জীবনের রূপ ও প্রতিকৃতি, পৌরাণিক কাহিনীর নানা চরিত্র রামায়ণ, মহাভারত ইত্যাদি। সুনয়নী দেবীর চিত্র প্রদর্শনী হয় ১৯২৭ সালে লক্ষনের উইমেন্স আর্ট ফ্লাবে ইউরোপেও তাঁর চিত্রপ্রদর্শনী হয় ইন্ডিয়ান সোসাইটি অব ওরিয়েন্টাল আর্টের মাধ্যমে। চারঞ্চকলা শিক্ষাদান কেন্দ্র কলাভারতীরও তিনি প্রতিষ্ঠাতা। তাঁর উল্লেখযোগ্য চিত্র বৃন্দাবনের গোপিনী, বাটুল, রাধা, বংশীবাদক শ্রীকৃষ্ণ, পদ্মহস্তে কন্যা শিল্পী, মা যশোদা, অর্ধনারীশ্বর ইত্যাদি। ভারতের বিভিন্ন মিউজিয়াম ও গ্যালারিতে তাঁর চিত্র সংগৃহিত আছে যেমন- রবীন্দ্রভারতী সোসাইটি, একাডেমী অব ফাইন আর্টস, লক্ষ্মী বিশ্ববিদ্যালয়, মহীশূরের জগমোহন প্যালেস চিত্রশালা, ত্রিবান্দুমের শ্রীচিত্রালয়ম, রবীন্দ্রভারতী মিউজিয়াম ও মদ্রাজের আর্ট গ্যালারী ইত্যাদি।

সুনয়নী দেবীর ‘রাধাকৃষ্ণ’ ছবির মাধ্যম জলরং ও গোয়াশ, মাপ ২৫.৪ x ৩৮.২ সে.মি। অত্যন্ত বলিষ্ঠ  
রেখায় ছবিটি ফুটিয়ে তোলা হয়েছে। ছবিতে রাধাকে লোকায়ত ঘরের মেয়ে হিসাবে উপস্থাপন করেছেন  
একেবারে বাহ্যিকজিতভাবে। কৃষ্ণ রাধার প্রণয় একেবারে স্বার্থকভাবে ফুটে উঠেছে এ ছবিতে। ছবিতে  
মোটা ব্রাশের আচড় দেখা যায়। সুনয়নী দেবীর রেখার হাত খুব বলিষ্ঠ। অনেক পঙ্কতি ব্যাকি বলে থাকেন  
সুনয়নী দেবীই লোকায়ত ধারার আধনিক প্রয়োগের স্বার্থক শিল্পী।



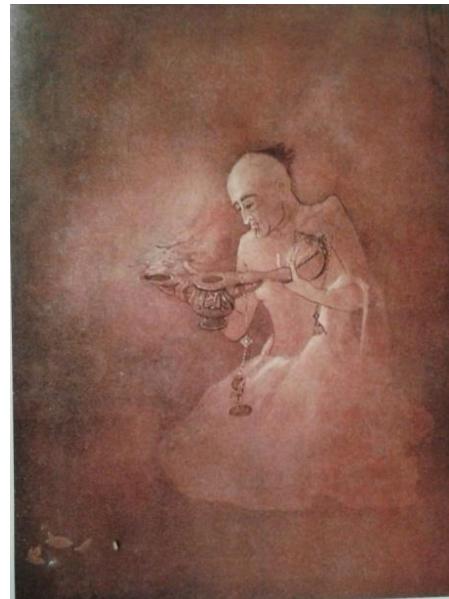
চিত্র-৬৫, সুনয়নী দেবী, রাধাকৃষ্ণ, জলরং ও গুয়াশ, ৫৪.৫ x ২৭.৫ সি.এম., ১৯২০ খ্রি.

সূত্র-বেঙ্গল স্কুল অব পেইণ্টিং এলবাম ১

## পরিশিষ্ট-৭

## সমরেন্দ্রনাথ গুপ্ত (১৮৮৭-১৯৬৪ খ্রি.)

এই শিল্পীর বাংলার বাইরে নব্যবঙ্গীয় রীতির প্রসারে উল্লেখযোগ্য অবদান আছে। বিশেষ করে পাঞ্জাবে প্রাচ রীতির প্রসার যার প্রেক্ষিতে শিল্পী আব্দুর রহমান চুগতাইকে পাওয়া যায়। প্রাচ রীতির অনুসারী হলেও শেষের দিকে তাঁর কাজে ইউরোপীয় ইস্প্রেশনিস্ট ধারার ছাপ পাওয়া যায়। শিল্পগুরু বিনোদবিহারী তাঁর কাজ সম্পর্কে বলেছেন, ভারতীয় ও ইউরোপীয় কোন ধারাতেই সে বলিষ্ঠ পদক্ষেপ রাখতে পারেননি। সমরেন্দ্র লাহোরের মেয়ে স্কুল অব আর্টে ভাইস প্রিসিপাল হিসাবে ১৯১৪ সালে যোগ দেন এবং পরে উক্ত প্রতিষ্ঠানে অধ্যক্ষ নিযুক্ত হন। একাধারে ফরাসি ভাষায় দক্ষ এ শিল্পী প্রাচ শিল্প প্রসারে কলকাতা মডার্ন রিভিউ পত্রিকায় সেই সময় বেশ কিছু প্রবন্ধ লেখেন।



চিত্র-৬৬, সমরেন্দ্রনাথ গুপ্ত, ও তুই বারে বারে জ্বালবি বাতি/হয়ত বাতি জ্বলবে না , প্রবাসি পত্রিকা, জলরং,

সূত্র: রবীন্দ্রনাথের গানের ছবি গ্রন্থ

## পরিশিষ্ট-৮

## সুরেন্দ্রনাথ গঙ্গোপধ্যায় (১৮৮৫-১৯০৯ খ্রি.)

সুরেন্দ্রনাথের জন্ম যশোরে এক গরীব ব্রাহ্মণ পরিবারে। নব্যবঙ্গীয় ধারার শিল্পীদের মধ্যে তিনি ছিলেন সবচেয়ে স্বল্পায়ু শিল্পী। কলকাতা গভর্নমেন্ট আর্ট স্কুলে নন্দলালের পরই শিল্প শিক্ষা গ্রহণ করতে আসেন। অবনীন্দ্রনাথ ও অর্ধেন্দুকুমার গঙ্গোপধ্যায়ের অর্থ আনুকূল্যে শিল্পশিক্ষা গ্রহণের পর অবনীন্দ্রনাথের সুপারিশে যাদুঘরের পোকামাকড়ের ছবি আঁকার কাজে ইন্সফা দিয়ে ছবি আঁকায় মনোনিবেশ করেন। জানা যায় মাত্র ২৪ বছর বেঁচেছিলেন। তাঁর আঁকার বয়স মাত্র ৪ বৎসর হলেও এই অল্প সময়ের মধ্যেই বেশ কিছু অসামান্য ছবি রেখে গেছেন অমাদের জন্য। ১৯০৮ সালে আঁকা ‘লক্ষণ সেনের পলায়ন’ ও ‘বত্রিশ সিংহাসন’ ছবির জন্য সোসাইটি অব ওরিয়েন্টাল আর্টের প্রথম প্রদর্শনীতে পুরস্কৃত হন এবং এই শিল্পকর্মটি বেশ বিতর্কের জন্ম দেয় ও তৎকালীন সময় ভারতবর্ষে বেশ পরিচিতিও এনে দেয়। তাঁর কিছু বিখ্যাত চিত্রকর্ম হচ্ছে লক্ষণের শক্তিশাল, শ্রীরামের সাগর শাসন, নারদ, কার্তিকেয়, নহশ ইত্যাদি।



চিত্র-৬৭, সুরেন্দ্রনাথ গঙ্গোপধ্যায়, ‘লক্ষণ সেনের পলায়ন’, জলরং, ১৯০৮ খ্রি. সূত্রঃ রংগ. সুরেন্দ্রনাথ গাঞ্জুলি, তারিখঃ ৩/১৯

## শব্দকোষ

### **আর্ট নুভো (Art Nouveau):**

আর্ট নুভো এটি ফরাসী শব্দ ইংরেজতে যার অর্থ দাঢ়ায় নিউ আর্ট উনিশ শতকে শুরু হওয়া এ শিল্প আন্দোলন স্থাপত্য, আসবাবপত্র, জুয়েলারী, চিত্রকলা ইত্যাদিতে ব্যাপক প্রভাব ফেলে। ভাববাদ আশ্রিত এ শিল্প আন্দোলনে অলংকরণের প্রভাব দেখা যায় বেশী

**আর্ট ডেকো (Art Deco):** কখনও এটিকে ডেকো শিল্প আন্দোলন হিসাবেও বলা হয়। প্রথম বিশ্বযুদ্ধের পর ফ্রান্সে চিত্রকলা, স্থাপত্য, জুয়েলারি, ফর্নিচার ইত্যাদিতে অলংকরণধর্মী ডেকো শিল্পের প্রভাব দেখা যায়

**আলোছায়া (Chiaroscuro):** আলোছায়া নির্মান করে কোন বস্তুর ত্রিমাত্রিকতা ফুটিয়ে তোলা হয়

**অ্যারাবেক্স (Arabesque):** রেখাধর্মী ইসলামী নকশাকে বেঝায়

**ইজেল চিত্র (Easel Painting):** ইজেল একটি কাঠামো যাতে চিত্র আঁকিয়ে ছবি আঁকা হয়। সাধারণত ক্যানভাস বা বোর্ড এতে আঁকিয়ে দাঢ়িয়ে বসে বিষয়কে কেন্দ্র করে ইজেলকে স্থানচূড়ান্ত করে চিত্রকর ছবি আঁকতে পারেন

**উচ্চকিত রং (High Light):** ছবির কিছু অংশে তীব্র আলো দেয়াকে বোঝায়। উচ্চকিত রং চিত্রের সৌন্দর্যবৃদ্ধি ঘটায়

**উষ্ণ রং (Warm Colour):** লাল, হলুদ, কমলা ইত্যাদি উষ্ণ রং হিসাবে পরিচিত। এই রংএর আভা বিপদ, উষ্ণতা, উত্তেজনা সৃষ্টি করতে ব্যবহার করা হয়

**একরঙ্গ ছবি (Monochrome Painting):** এক রং দিয়ে ছবি আঁকাকে বোঝায়

**এক কেন্দ্রিক পরিপ্রেক্ষিত (One Point Perspective):** দৃশ্যের বস্তুগুলো একটি কেন্দ্রে বা ভ্যানিশিং পয়েন্টে মিলিত হওয়া

**কালি-কলম (Pen and Ink):** কলম ও কালি দিয়ে অংকিত চিত্র

**কঞ্চি সদৃশ্য শরির (Stick Figure):** সহজভাবে মানুষ, জন্ম জানোয়ারকে প্রকাশ করা। উদাহরণস্বরূপ রেখা, বৃত্ত, ত্রিভুজ, চতুর্ভুজ ইত্যাদি দিয়ে মানুষ, জন্ম জানোয়ারকে উপস্থাপন এবং এতে অনেক সময় হাত-পা উপস্থাপন হতে পারে নাও হতে পারে

**খোদাইচিত্র (Engraving):** এনগ্রেভিং সাধারণত ধাতব পাত বা কাঠে খোদাই করে কালি লাগিয়ে তাতে ছাপ তুলে ছবি করা বেঝায়

**খসড়া চিত্র (Sketch):** দ্রুত রেখা বা রেখার পর রেখা দিয়ে ছবি আঁকা এতে ত্রিমাত্রিকতার ভাব থাকতে পারে নাও পারে। শব্দটি নানান অর্থে ব্যাবহার হতে পারে কখনও শিল্পী কোনো মূহূর্ত দালিলিকভাবে ধরে রাখতে আবার দেখা যায় শিল্পী খসড়া থেকে পরিবর্তিতে অন্য কাজে সহায়ক হিসাবে ব্যাবহার করে থাকেন

**ক্ষুদ্রচিত্র বা অগুচিত্র (Miniature):** এক ধরনের অগুচিত্র বা ক্ষুদ্র চিত্রকে বোঝায়

**গোয়াশ (Gouache):** জলরংএর একটি বিশেষ পদ্ধতি যাতে রংকে প্রলেপ এর পর প্রলেপ দিয়ে অস্থচ্ছ করে আঁকতে হয়। এখানে সারফেসের বা জমিনের অংশ বিলোপ হয়ে থাকে। এটি ইতালি শব্দ গুয়াজো (guazzo) থেকে এসেছে

**ঘনকবাদ (Cubism):** বিশ শতকের অন্যতম আধুনিক শিল্প আন্দোলন হচ্ছে এই কিউবিজম বা ঘনকবাদ। শুধু চিত্রকলায় নয় সাহিত্য এবং স্থাপত্যেও এর ব্যাপক প্রভাব পরে। ১৯০৭ সালে সেজান, ব্র্যাক ও পিকাসো দ্বারা প্রতিষ্ঠিত হয় এ শিল্প।

**চিত্রিত মৃৎপাত্র (Painted Pottery):** মৃৎপাত্র বা মাটির তৈরী পাত্র যেটিতে তুলি দিয়ে রং করা হয়

**জলরং (Watercolour):** জলরং হচ্ছে এমন রং যা সহজেই পানি বা জলের সাথে গুলে যায়। এমন রং এর সাথে জল মিশিত করে ছবি চিত্রায়িত করাকে জলরং বোঝানো হয়

জাতক চিত্র: বুদ্ধের পূর্ব জীবনের কাহিনী অবলম্বনে ছবি

**ধৌত রং বা ধোয়া রং (Wash):** জলরংএর একটি বিশেষ রীতি। রংএর গোলা দিয়ে কাগজ ভিজিয়ে নিয়ে তা শুকিয়ে আবার আঁকা শুরু করতে হয়। সাধারণত এটা করা হয়ে থাকে পরিবেশ ও আবহাওয়া তৈরী করার জন্য। প্রাচ্য রীতিতে পদ্ধতি ব্যবহৃত হয় বেশি

**নবক্ষেপনীবাদ বা নিও ক্লাসিক্যাল আর্ট (Neo Classical Art):** মধ্য সপ্তদশ শতকে ধ্রুপদী শিল্পকে বাঁচাতে নতুন জাগরণ শুরু হয়, ভাস্কর্য ও চিত্রকলায় ধ্রুপদি শিল্পের বেশ কিছু উপাদান এতে ব্যবহার করা হয়

**তেলচিত্র (Oil Painting):** রং এর সাথে তিসির তেল মিশিয়ে ক্যানভাস, বোর্ড, কাঠ, মোটা কাগজ ইত্যাদিতে রং করা হয়।

**প্রাথমিক রং (Primary Colour):** লাল, হলুদ, নীল ইত্যাদিকে প্রাথমিক রং বা মৌলিক রং বলা হয়

**পারস্য চিত্রকলা (Persian Painting):** পারস্য বিশেষ করে প্রাচীন ও মধ্যযুগের ইরাণ দেশীয় চিত্রকলাকে বোঝায়।

**প্রতিকৃতি (Portrait):**মানুষের মুখের আকৃতিকে ফুটিয়ে তোলা বোঝায়।মানুষের মুখের চেহারার বা ব্যক্তিগত অনুকৃতি চিত্রকলা ও ভাস্কর্যের মাধ্যমে হয়ে থাকে

**পরিপ্রেক্ষিত (Perspective):**পরিপ্রেক্ষিত অর্থাৎ দৃষ্টিকোণের স্বাভাবিক উপস্থাপন বোঝানো হয়ে থাকে।কাছের জিনিস বড় বা স্পষ্ট এবং দূরের জিনিস ছোট বা অস্পষ্ট এই জিনিসগুলোর সঠিক বাস্তবায়ন করাই হচ্ছে পরিপ্রেক্ষিত

**পুরাণ (Mythology):**গৌরাণিক দেবদেবী নির্ভর কাহিনী

**ফ্রেস্কো (Fresco):**ফ্রেস্কো সাধারণত ভিত্তিচ্চির বা দেয়ালে (wall) করা হয়। দেয়ালে নতুন প্রলেপ দিয়ে তাতে লিখন বা চিত্র অংকন করা বোঝায়। দেয়ালে চিত্র স্থায়ী হয়ে টিকে থাকে

**ফ্রেস্কো সেকো (Fresco Secco):** দেয়াল শুকনো থাকা অবস্থায় রং, আঠা, জল মিশিয়ে চিত্র আঁকা

**ফ্রেস্কো বুনো (Fresco Buno):** কাঁচা পেলেন্টারের উপর করা দেয়াল চিত্র

**বহুমাত্রিক পরিপ্রেক্ষিত (Multiple perspective):**বিভিন্ন দৃষ্টিকোণের বস্তুকে একটি পরিসরে দেখানো।

**বহিরেখা (Outline):** কোন কিছুর আকার বা আকৃতির বহিরেখা(outline) বোঝানো হয়ে থাকে যাতে বিষয়ের সুক্ষ্মতা বা ত্রিমাত্রিকতা থাকে না

**বুন্ট (Texture):**একটি চিত্রের সারফেস বা জমিনের গুণাগুণ বোঝায়।অর্থাৎ জমিনটি রূক্ষ না মসৃণ ইত্যাদি

**ভূদৃশ্য (Landscape):** ভূদৃশ্যে (landscape) সাধারণত চিত্রায়িত হয়ে থাকে প্রাকৃতিক দৃশ্যাবলী যেমন- পাহাড়, উপত্যকা, নদী, বন, আকাশ সম্বলিত দূরের বিস্তৃত জিনিস ইত্যাদি। ছবির পট জুড়ে বেশীরভাগ থাকে আকাশ। এখানে পরিবেশ আবহাওয়ার একটি গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা থাকে

**ভাববাদ (Romanticism):** আঠার শতকের ইউরোপের একটি বুদ্ধিবৃত্তিক ধারা হচ্ছে এই রেমান্টিসিজম যা একাধারে সাহিত্য, চিত্রকলা, সংগীত, ইতিহাস ইত্যাদিতে এই ধারার প্রতিফলন দেখা যায়। আঠার শতক থেকে উনিশ শতকের মধ্যভাগ পর্যন্ত এই ধারা অব্যাহত থাকে। এর বিশেষ বৈশিষ্ট্য হল অবেগের উচ্চাস এবং স্বতন্ত্রতার প্রকাশ ঘটানো

**মিশ্রমাধ্যম (Mixed Media):**মিশ্রমাধ্যম হচ্ছে দৃশ্যগত আর্টে একত্রে অনেকগুলো মাধ্যমের মিশ্রণ ঘটানো। উদাহরণস্বরূপ বলা যেতে পারে ক্যানভাস বা কাগজের উপর রং এর প্রলেপের সাথে ইংক, প্যাস্টেল, কাঠকয়লা ইত্যাদি ছাড়াও অতিরিক্ত কিছু জিনিস কাঠ, কাপড়, কাগজের মিশ্রণ দিয়ে তৈরী চিত্র

**ম্যানেজিম বা রীতিবাদ(Mannerism):** ইউরোপে রেনেসাঁস এর শেষের দিকে এই শৈলিটি উৎসাহিত হয়। পরবর্তিতে ইতালির high renaissance এর সময় বিশেষ করে ঘোল শতকে এই ধারা অব্যাহত থাকে। বারোক রীতিতেও এই ধারার ছায়া দেখতে পাওয়া যায় যা সতের শতক পর্যন্ত প্রবাহিত হতে দেখা যায়।

**মূল্য বা গুণ (Value):** রংএর বিভিন্ন স্তর তৈরী করাকে বোঝায়।

**মুখের পর্মচিত্র (Profile):** এক পাশ থেকে মুখের চিত্রায়ণ বোঝায়।

**মোটিফ (Motif):** বিশেষ একটি রীতি বা ঢং। শিল্পের কোন আকৃতিকে বিশেষ একটি ছাঁচে ফেলা হয় যা বারবার পুনরাবৃত্তি হতে থাকে। এটি প্রতিক হিসাবেও ব্যাবহার হতে পারে।

**রেখাধর্মী চিত্র (Drawing):** রেখা দিয়ে অংকন করাকে বোঝায়।

**রোকোকো (Rococo Art):** বারোক রীতির পর ইউরোপে আঠার শতকে এই শিল্পধারার প্রভাব দেখা যায়। অলংকরণধর্মী এ শিল্পধারা অন্যান্য শিল্প বিশেষ করে সাজসজ্জাতেও এর প্রভাব পরে।

**রেনেসাঁস (Renaissance):** এর অর্থ দাঢ়ায় পুনর্জাগরণ। ইতালিতে পনের শতক থেকে ঘোল শতক পর্যন্ত দ্রুপদি গ্রীক শিল্পের চর্চা হয়।

**রিলিফ(Relief):** সমতল জমিন থেকে উঁচু করে তৈরী ভাস্কর্য বা নকশা।

**রৌখিক বা সরল পরিপ্রেক্ষিত (linear Perspective):** শুধু রেখা দিয়ে পরিপ্রেক্ষিত বোঝানো হয়ে থাকে।

**লোকচিত্র (Folk Art):** গ্রামীণ কৃষিজীবী লোকজনদের অবসর সময়ে তৈরী শিল্প এক কথায় গ্রামীণ শিল্প।

**শীতল রং(Cool colour):** সাধারণত নীল এবং নীল জাতীয় রংকে শীতল রং হিসাবে অবিহত করা হয়।

**ষড়ঙ্গ (Six Principles of Art):** ভারতীয় ছবির ছয়টি নীতি বা সূত্র।

**সর্বগাহী রীতি (Eclectic Style):** সব জায়গা থেকে আহরণ করা বোঝায় অর্থাৎ যিনি অন্যের যা কিছু ভাল তা গ্রহণ করে থাকেন।

**স্থাপত্যিক ভূদৃশ্য (Architectural Landscape):** স্থাপত্য সংলগ্ন দৃশ্য রচনা করাকে বোঝায়।

## গ্রন্থপঞ্জী ও সাময়িকীঃ

- আলম, রফিকুল,উপমহাদেশের শিল্পকলা, ঢাকা:মাওলা ব্রাদার্স,২০১২  
 আলম, রফিকুল, বিশ্বভ্যূতা ও শিল্পকলা, ঢাকা:চয়নিকা,২০১৪  
 ওসমান, বুলবন,চারুকলা পরিভাষা, ঢাকা:বাংলা একাডেমী, ২০০৬  
 ওসমান, বুলবন,নদনতত্ত্বের গোড়ার কথা, ঢাকা:সময় প্রকাশন,২০০৯  
 গুপ্ত, মনীন্দ্র হ্রষণ,শিল্পে ভারত ও বহুভারত, কলকাতা:আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড,২০১২  
 গঙ্গোপধ্যায়, মোহনলাল,দক্ষিণের বারান্দা, কলকাতা: বিশ্বভারতী গ্রন্থবিভাগ,আষাঢ় ১৪৯৯  
 গঙ্গোপধ্যায়, পার্থজিঙ্গ,অঞ্চলিত অবনীন্দ্রনাথ, কলকাতা : পত্রলেখা, ২০১১  
 ঘোষ, নির্মল কুমার,ভারত শিল্প, কলকাতা: ফার্মা কে এল এম প্রাইভেট লিমিটেড,১৯৯৫  
 ঘোষ, মুনাল, শিল্পের স্বদেশ ও বিশ্ব , কলকাতা:প্রতিক্ষণ পাবলিকেশনস্ প্রাইভেট লিমিটেড,২০০৩  
 ঘোষ, দেবপ্রসাদ,ভারতীয় শিল্পধারা প্রাচ্য ভারত ও বৃহত্তর ভারত, কলকাতা: সাহিত্যলোক,১৯৮৬  
 ঘোষ, পারহুল ,বাংলার বৈম্ববধর্ম সাহিত্য ও দর্শনে, কলকাতা:করণা প্রকাশনী,শ্রাবণ ১৩৮৬  
 চট্টোপধ্যায়, রত্নাবলী, দরবারি শিল্পের স্বরূপ মুঘল চিত্রকলা , কলকাতা ; থীমা প্রকাশনী ,১৯৯৯  
 চক্রবর্তী, বিমলেন্দু,পৃথিবীর গুহাচিত্র, কলকাতা;পত্রলেখা. নভেম্বর ১৯৯২  
 ঠাকুর ,অবনীন্দ্রনাথ চন্দ, রানী , জোড়া সাঁকোর ধারে, কলকাতা; বিশ্বভারতী গ্রন্থবিভাগ,১৩৫১  
 ঠাকুর, অবনীন্দ্রনাথ, বাগীশ্বরী শিল্প প্রবন্ধাবলী, কলকাতা :আনন্দ পাবলিশার্স প্রা. লি. ষষ্ঠ মুদ্রণ নভেম্বর ২০১২  
 ঠাকুর, অবনীন্দ্রনাথ,শিল্পায়ন, কলকাতা : আনন্দ পাবলিশার্স প্রা. লি. ষষ্ঠ মুদ্রণ জুলাই ২০১৪৮.  
 ঠাকুর,শ্রীঅবনীন্দ্রনাথ চন্দ শ্রীমতী রাণী, ঘৰোয়া, কলকাতা;বিশ্বভারতী গ্রন্থ বিভাগ, ভদ্র১৪১৭  
 বসু নন্দলজ,শিল্প চৰ্চা ,কলকাতা:বিশ্বভারতী গ্রন্থবিভাগ,মাঘ ১৪১৪  
 বালা,মলয়,বাংলার প্রাতিষ্ঠানিক প্রাচ্যচিত্রকলার ধারা , ঢাকা,বাংলা একাডেমি, ২০১৮  
 ভট্টাচার্য,অশোক,বাংলার চিত্রকলা, কলকাতা;পশ্চিমবঙ্গ বাংলা একাডেমি,২০১০  
 মিত্র, অশোক,ভারতের চিত্রকলা (১ম ও ২য় খন্ড),কলকাতা;আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড,২০১১  
 মনসুর, আবুল,শিল্পী দর্শক সমালোক , ঢাকা: মুক্তধারা, ফেব্রুয়ারি ২০১৪  
 মজুমদার, জীলা ,অবনীন্দ্রনাথ, কলকাতা: বিশ্বভারতী গ্রন্থ বিভাগ,আষাঢ় ১৪০২  
 হোসেন,এ বি এম, ইসলামী চিত্রকলা, ঢাকা: খান ব্রাদার্স এ্যান্ড কোম্পানি, বাংলাবাজার,২০০৮  
 হালদার,অসিত কুমার, শিল্পকথা, কলকাতা:পত্রলেখা, সেপ্টেম্বর ২০১৫  
 রায়, নীহাররঞ্জন , বাঙালীর ইতিহাস আদি পর্ব, কলকাতা: দে'জ পাবলিশিং, চথুর্ত সংস্করণ,২০০৭থ  
 সেন, দীনেশ চন্দ,বৃহৎ বঙ্গ(১ম ও ২য় খন্ড),কলিকাতা:দে'জ পাবলিশিং,১৯৯৩  
 সেলিম, লালা রঞ্চ(সম্পা),চৱ ও কারুকলা (সাংস্কৃতিক সমীক্ষামালা),ঢাকা:বাংলাদেশ এশিয়াটিক  
 সোসাইটি,২০০৭  
 সৈয়দ আলী আহসান, শিল্পবোধ ও শিল্প চৈতন্য, ঢাকা;বাংলাদেশ শিল্পকলা একাডেমী,১৯৯৩  
 সরকার, পবিত্র, লোক ভাষা ও লোক সংস্কৃতি, কলিকাতা:চিরায়ত প্রকাশন প্রাইভেট লিমিটেড,১৯৯৭  
 সেন, দুর্কুমার,বটতলার ছাপা ও ছবি, কলকাতা:আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড,২০০৮  
 সৈয়দ মাহমুদুল হাসান,মুসলিম চিত্রকলা, ঢাকা:মাওলা ব্রাদার্স,২০১০  
 নন্দী, সুধীর কুমার , রবীন্দ্রনাথ ও অবনীন্দ্রনাথের নদনতত্ত্ব-সূত্র, কলকাতা: পি.এম.বাক্চি, ১ বৈশাখ ১৪০৭

Chandra, Pramod,**Mughal Portraiture**,Bombay:Times of India Annual.1962

Coomaraswamy,Anand K.,**Introduction to Indian Art**,Delhi;Munshiram Monoharlal,1969

Das Gupta Sri Paresh Chandra , **The Excavation at Pandu Rajar Dhibi**, Kolkata;Directorate of Archaeology & Museums , Reprinted 2017

১৮.Haque, Enamul,**Islamic Art in Bangladesh**,Dhaka;Dhaka Museum,1978

১৯.Heinrich,Zimmar,**Myths and Symbols in Indian Art and Civilization**,New York;Pantheon Books,1953

Mitra,Pratip Kumar,**Paintings Eighteenth Through Twentieth Centuries** ,Calcutta ; Directorate of Archaeology Government of West Bengal,Vol. 3 january 1991

২০.Ray, Niharranjan,**Maurya and post –Maurya Art**, Calcutta;Indian council of Historical Research,New Delhi,1975

২১.Welch,Stuart Cray, **Imperial Mughal Painting**,London;Chatto & Windus-1978

Wakanker, V.S , **The Dawn of Indian Art**,India; Kothari printers,November 1978

## সহায়ক পত্রিকাঃ

আজিম, ফয়জুল , উপনিবেশিক শিল্পের কথা, ঢাকা;বাংলাদেশ শিল্পকলা একাডেমীর সাগরাসিক পত্রিকা, মঠদশ বর্ষ ২য় সংখ্যা,১৯৯২

আমিন,মোঃ নূরগ্ল,অবনীন্দ্রনাথের শিল্পে শিল্পীর দৃষ্টি ও সৃষ্টি ,ঢাকা;বাংলাদেশ শিল্পকলা একাডেমীর সাগরাসিক পত্রিকা,দ্বাবিংশ বর্ষ ২য় সংখ্যা,২০০৩

ইউফুর সাজেদা, ওস্তাদ মনসুর : জাহাঙ্গীরের চিত্রশালার প্রতিকৃতি চিত্রকর , ঢাকা ; ইতিহাস পরিষদ পত্রিকা,বাবিশ বর্ষ-১ম-৩য় সংখ্যা -১৪০৫

ইসলাম, সাইফুল এসএম, মুঘল চিত্রকলার উৎকর্ষ সাধনে বাদশাহ জাহাঙ্গীরের ভূমিকা : একটি ঐতিহাসিক অধ্যয়ন, ঢাকা;বাংলাদেশ ইতিহাস পরিষদ পত্রিকা, মে ২০১৫

খানম, মাহমুদা ,বাংলায় চিত্রকলা বিকাশ: কোম্পানি আমল ,ঢাকা: বাংলাদেশ ইতিহাস পরিষদ পত্রিকা,ছেচান্নিশ বর্ষ, ডিসেম্বর ২০১২

মজলিস, খান নাজমা, ঢাকার স্টেড ও মুহাররম মিহিল চিত্রকলার রূপরেখা ,ঢাকা: বাংলাদেশ ইতিহাস পরিষদ পত্রিকা,চতুর্বিংশ বর্ষ ১ম ২য় সংখ্যা ১৩৯৭

সান্তার,আবুস ,চারকলা' অনুষদে সংগৃহিত শিল্পকর্ম, ঢাকা; চারকলা অনুষদ ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়,ভলিউম ১ ও ২,ডিসেম্বর  
২০১২

হক,খাদেমুল একেএম, খানম মাহমুদা ,আকবরের চিত্রশালায় চিরায়িত রামায়ণ পাত্রলিপির নবমূল্যায়ণ , ঢাকা: ইতিহাস  
পরিষদ পত্রিকা ,আটগ্রাম বর্ষ,প্রথম- তৃতীয় সংখ্যা ,১৪১১

### সাময়িকী :

২২.মনসুর,আবুল,“বঙ্গের চারশিল্প জগৎ প্রাচ্যপন্থা বনাম পাশ্চাত্য পন্থা” ঢাকা:কালি ও কলম,বেঙ্গল সেন্টার, ষষ্ঠ  
বর্ষ,প্রথম সংখ্যা, ফেব্রুয়ারী ২০০৯

২৩.রায়, প্রনব রঞ্জন,“পশ্চিম বাংলার আধুনিক দৃশ্যকলা,” ঢাকা:কালি ও কলম,বেঙ্গল সেন্টার, ষষ্ঠ বর্ষ,প্রথম  
সংখ্যা ,ফেব্রুয়ারী ২০০৯

২৪.Ali,Sarwat,``**Contemporary art in Pakistan,**'' Dhaka: Jamini, Bengal Gallery of  
Fine Arts,August2004

Pal,Pratappaditya ,**Murshidabad,Capital of Fleeting Glory**, Mumbai: Marg ,Vol.54  
No.3, 2003

Kumar R,Siva,**Abanindranath and Rabindranath A Creative Dialogue**,centre for  
Advanced Research in Humanities University of Dhaka,Bangladesh,ND

Kumar R. Siva, **Culture Specificity, Art Language and the Practice of  
Modernism:an Indian perspective**, Mumbai: Marg, Vol 53 No.3,2002

### বিশেষ প্রদর্শনীর পরিচিতি-গ্রন্থ (Special Exhibition Catalogue) :

হক , এনামুল, বাংলাদেশে ইসলামী শিল্পকলা , ঢাকা : বাংলাদেশ জাতীয় জাদুঘর আয়োজিত বিশেষ  
প্রদর্শনীর পরিচিতি গ্রন্থ, এপ্রিল ৩-২৮ , ১৯৭৮

জোড়াসাঁকোর ছবি, রবীন্দ্রভারতী প্রদর্শশালা সংগ্রহ,১লা বৈশাখ ১৪২৩, রবীন্দ্রভারতী বিশ্ববিদ্যালয়

Bhatia, Usha, **The Splendour of the Royal Ateliers**, New Delhi: Lalit Kala Series Portfolio  
No 45 ,Rabindra Bhavan , 1999

Bhattacharya K. Asok, **Bengal School of Painting Album 1**, Kolkata: Indian Museum,  
February 2011 ( Re- print Series )

Pundole's , ***Property from the Estate of the late Ernevaz K. Dubesh*** ,Mumbai: Auction Catalogue , April, 2015

Samity, Karyanvayan Rajbhasa,***The Pictuturesque Ganga*** , Kolkata : Victoria Memorial Hall Collection,2014

### ইন্টারনেটঃ

[www.Abanindranath](#) Tagore- Wikipedia.com.15.01.19

[www.Abdur](#) Rahaman Chugtai-wikipedia.com.date15.01.19

[www.Pala](#) Painting-Banglapedia.com.date18.12.18

[www.Murshidabad](#) Painting-Banglapedia.com.date19.12.18

[www.zain](#) Indian paintings wikipedia.com.date19.12.18